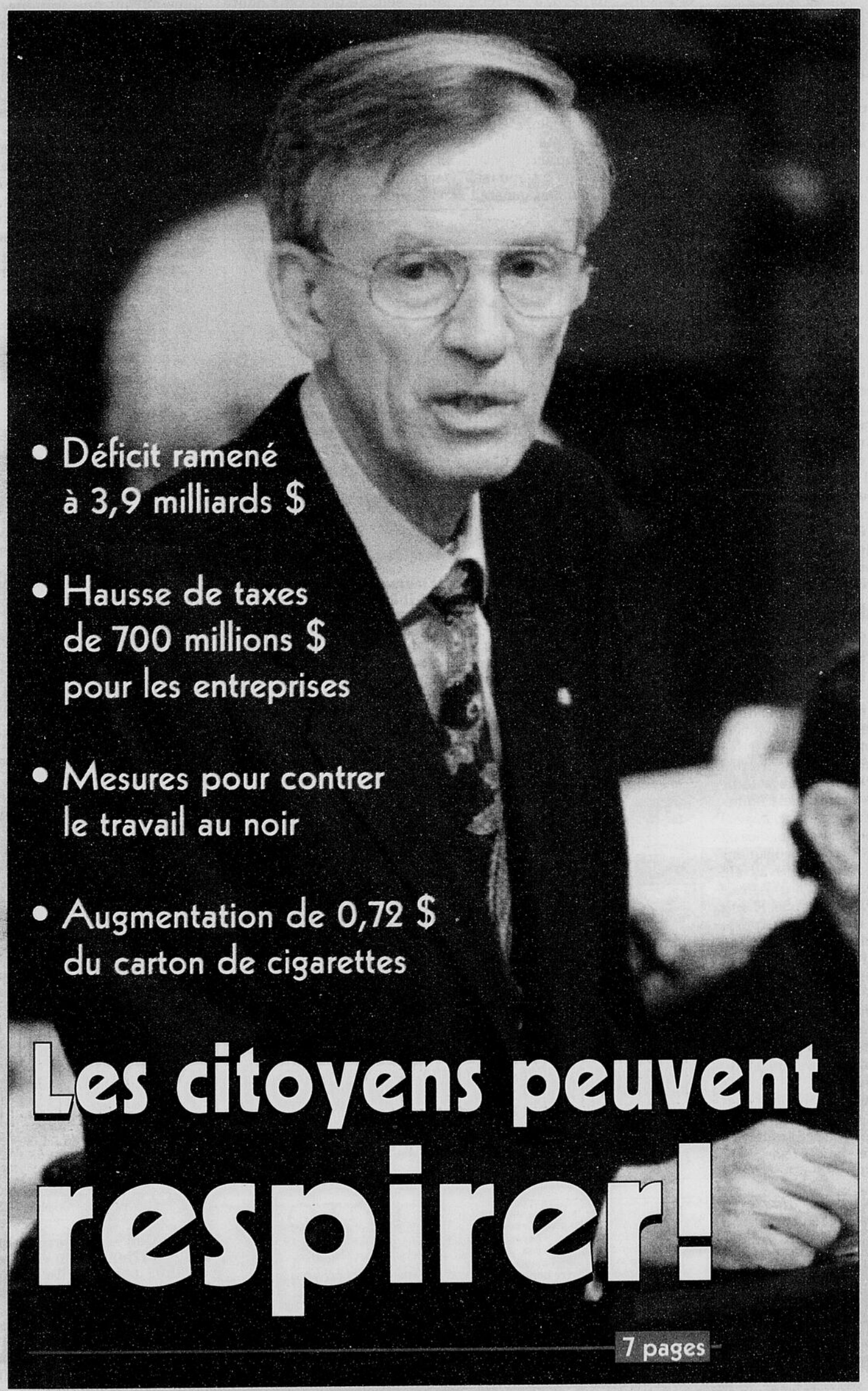
Clinique dentaire
Dr Luc Gravel
Chirurgien - dentiste
URGENCE
696-4371
(jour & soir)
Polyclinique du Saguenay
289069

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
22e ANNÉE No 185 LE MERCREDI 10 MAI 1995 40 PAGES 65¢ plus taxes - Camelot 3.88$/semaine taxes incluses

1er ÉDITION 1er ÉDITION
1er ÉDITION 1er ÉDITION
4R FOIRE ENVIRONNEMENTALE
DU 17 AU 21 MAI 1995
CREPS D'ALMA
286694



(Photo PC)

Me Dionne dans l'eau chaude 11

Congrès CSN à Roberval
Larose veut abolir le temps supplémentaire 10

Fermeture du site
La facture s'annonce plus élevée à Laterrière 6

Réforme de l'aide juridique
Le bâtonnier Villeneuve réagit 7

FAITS DIVERS

Coupable

CHICOUTIMI (JSTP) - Le journaliste Yvon Bernier a été reconnu coupable de conduite avec facultés affaiblies mais acquitté sur le chef de conduite avec un taux d'alcoolémie supérieure à la norme permise (.08), hier, dans une décision rendue par le juge Jean-Yves Tremblay.

Toutefois, l'avocat de M. Bernier, Me Jean-Marc Fradette, a demandé que la cause soit remise à aujourd'hui. Il a fait part de son intention de déposer une requête pour l'obtention d'un permis restreint en faisant valoir un arrêt de la Cour d'appel du Québec. Depuis 1986, les permis restreints ne sont plus accordés lorsqu'un individu est reconnu coupable de conduite avec facultés affaiblies.

Examen

CHICOUTIMI (JSTP) - Michel Saint-Hilaire, ce Jonquiérois de 31 ans qui est accusé d'agression sexuelle sur une jeune fille de 16 ans, devra subir un examen psychiatrique dont le rapport devra être déposé en cour d'ici à lundi.

C'est son procureur, Me Michel Boudreault, qui a fait cette demande hier. Rappelons que l'individu avait agressé une jeune fille dans la nuit de dimanche à lundi alors que cette dernière circulait à pied tout près du pont enjambant la rivière aux Sables. Un peu plus tard, il est allé se livrer aux policiers en déclarant qu'il était l'auteur de l'agression.

Facture de 700$

CHICOUTIMI (JSTP) - Jean-Paul Gagné, un individu de 36 ans, domicilié au 36, embranchement 1 au Lac Sébastien, devra assumer une facture de 700 $ pour avoir fait entreprendre faussement une enquête et avoir tenté de frauder la compagnie d'assurances d'une caisse populaire Desjardins d'une somme de 12 000 $. Le ou vers le 7 novembre 1993, Gagné, qui possède une feuille de route assez bien remplie dans son dossier judiciaire, a déposé une plainte à l'effet qu'un vol avait été commis à son chalet et que le ou les malfaiteurs s'étaient enfui avec des biens d'une valeur estimée d'abord à 8000 $. Toutefois, l'enquêteur au dossier a commencé à flairer l'arnaque lorsqu'il a constaté que le chalet dévalisé était situé en forêt et qu'il était difficilement accessible en véhicule.

Vol d'un F-250

LATERRIERE (JH) - Les agents de la Sûreté du Québec ont intercepté aux petites heures hier matin un récidiviste notoire au volant d'une camionnette Ford F-250 rapportée volé vers 23 h 20 lundi dans la région de Lachenais, en banlieue de Montréal.

L'homme de 28 ans natif de Mascouche, Sylvain Hardy a été arrêté vers quatre heures du matin au début du parc des Laurentides par les agents en patrouille dans le secteur. De plus, il avait en sa possession une carte de crédit rapportée volée dans un garage Esso à Saint-François de Laval et il en aurait fait usage trois fois au cours de son voyage nocturne inachevé entre la métropole et la région.

L'individu a comparu hier au Palais de justice de Chicoutimi pour y être accusé de vol de véhicule et vol de carte de crédit. Considérant sa longue feuille de route pour des crimes de semblable nature, il restera en détention jusqu'à demain alors que se tiendra son enquête sur remise en liberté.

Accident en vélo

CHICOUTIMI (JH) - Un jeune adolescent de quatorze ans, qui dévalait la rue Roussel en bicyclette, s'est infligé de sérieuses blessures lorsqu'il a perdu le contrôle de son vélo devant le 2461 de la même rue.

A l'arrivée des policiers peu après 19 h 45 le jeune homme était inconscient. Il a été immédiatement transporté à l'hôpital de Chicoutimi par ambulance où l'on a procédé à divers examens dont une tomographie axiale pour s'assurer qu'il ne souffrait pas de fracture du crâne. Hier à l'heure de tombée, le caporal Louis Leclerc de la SMC ne connaissait toujours pas la nature de ses blessures. Il semblerait que le jeune homme ait perdu le contrôle alors qu'il tentait de monter sur le trottoir pour ensuite heurter un muret avant de finir sa course sur un terrain privé.

D'autres jeunes qui l'accompagnaient ont été interrogés pour que policiers puissent déterminer les circonstances exactes de l'accident.

Cette fille était tellement amoureuse de ce conducteur de machinerie lourde qu'elle lui murmurait, au lit: «J'aime 'loader' de ta peau!!!

(P. Bourdon).

Procès O.J. Simpson

Le sang fait jaser

LOS ANGELES (Reuter)- Une partie du sang sur un gant trouvé derrière la résidence de l'ancien joueur de football O. J. Simpson était identique à celui de Ronald Goldman, assassiné le 12 juin en même temps que Nicole Brown Simpson, a soutenu mardi un procureur.

Par ailleurs, a déclaré le procureur de district adjoint Rockne Harmon, les tests d'ADN effectués sur un mélange de sang prélevé sur le gant indiquent qu'il aurait pu provenir de M. Goldman aussi bien que de Mme Simpson. O. J. Simpson est accusé d'avoir tué son ex-épouse, Nicole, et M. Goldman, qui était un des amis de cette dernière.

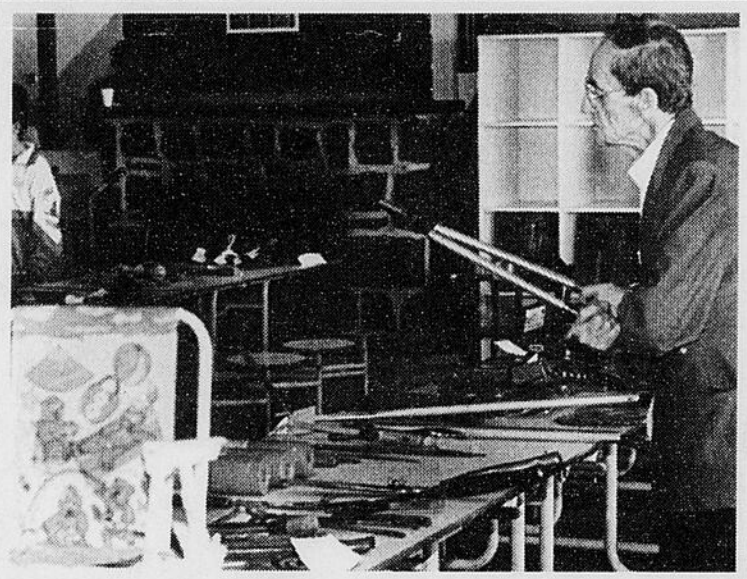
En l'absence du jury, Me Harmon a précisé que le sang prélevé sur le gant, qui a été trouvé par le détective Mark Fuhrman dans une allée étroite située à l'arrière de la demeure de Simpson, «semble être sans doute celui de M. Goldman et de personne d'autre».

Me Harmon a aussi raconté au juge Lance Ito que les taches de sang trouvées sur le tableau de bord de la Ford Bronco blanche de Simpson, dont ce dernier s'est servi selon l'accusation pour aller commettre les meurtres la nuit du 12 juin 1994, étaient composées d'un mélange qui n'aurait pu provenir uniquement de l'ancien footballeur.

«Il appert que le mélange ne semble contenir (que des composants d'ADN) des deux victimes dans cette affaire», a-t-il ajouté.

Me Harmon a fait ces remarques durant une audience au cours de laquelle l'accusation a dit vouloir révéler les résultats de ces tests sans mentionner la fréquence avec laquelle il peut se produire que des types d'ADN semblables se retrouvent dans la population en général.

Le jury n'a pas encore entendu parler de quelque preuve que ce soit concernant les résultats des tests d'ADN effectués sur les échantillons de sang trouvés sur les lieux du crime, chez Simpson, et sur sa Bronco.



IDENTIFICATION - La salle des skieurs du Mont-Fortin s'est transformée en véritable caverne d'Ali Baba alors qu'hier les policiers de Jonquière exposaient les objets volés récupérés au cours d'une perquisition dans un appartement de Jonquière occupé par un homme de 74 ans qui agissait comme receleur pour un groupe bien organisé de voleurs. Il y avait de tout, comme en fait foi cette photo. Les citoyens étaient invités à aller identifier des objets ayant pu leur appartenir afin que les policiers puissent porter le plus grand nombre de plaintes possible devant les tribunaux. L'exercice, semble-t-il a été couronné de succès.

(Photo Rocket Lavoie)

PAS POSSIBLE

Voler, c'est vraiment piquer!

KUALA LUMPUR (AP)-Un voleur qui avait fait semblant de s'évanouir au moment de son arrestation s'est brusquement remis sur ses pieds lorsqu'il a entendu qu'on allait lui faire une piqûre dans la fesse.

L'homme de 37 ans avait été pris en flagrant délit de vol de pantalons dans un magasin. Croyant le voir perdre connaissance, les policiers le transportèrent dans un hôpital où l'évanouissement parut vite suspect à un médecin.

Ce n'est que lorsqu'on entreprit de lui baisser son pantalon dans un simulacre d'injection que l'homme sauta du brancard pour échapper à la piqûre, rapporte l'agence Bernam.

Beau et plutôt chaud aujourd'hui - sauf sur la basse Côte- Nord.

Un anticyclone, presque immobile sur le centre du Québec, permettra au soleil de briller, et au mercure de monter au-dessus des normales saisonnières dans la plupart des régions aujourd'hui. Toutefois, à l'est de l'anticyclone, la basse Côte-Nord connaitra à nouveau un ciel nuageux et des averses. Dans le midwest américain, une intense dépression accompagnée d'un front chaud avance lentement vers l'est. Ceci causera un ennuagement graduel sur les régions de l'ouest aujourd'hui ainsi qu'un risque d'averses. Jeudi, les averses auront une probabilité élevée sur l'ouest de la province alors que l'ennuagement se propagera vers le centre.

Lac-Saint-Jean-Saguenay

Aujourd'hui, ensoleillé. Ennuagement graduel en soirée. Maximum près de 17.

Jeudi, nuageux avec 40% de probabilités d'averses en après-midi. Minimum près de 4. Maximum près de 16.

Lever: 5h12
Coucher: 20h08

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera haute à 12h05 (3m8) et basse à 19h05 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 00h40 (4m1) et basse à 07h45 (1m2).

La Baie - La marée sera haute à 11h55 (4m3) et basse à 18h15 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 00h25 (4m5) et basse à 06h50 (1m2).

SOMMAIRE

Arts	22
Bandes dessinées	23
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	33
Finances	25
Horoscope	24
Petites annonces	29 à 31
Sports	34 à 39

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

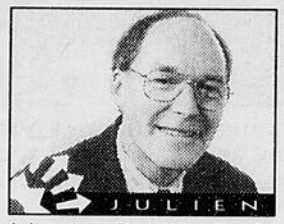
À trois chiffres
8-3-7
À quatre chiffres
5-6-0-1

Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Selon Louis Hallé

Les explosifs proviendraient d'un chantier de construction

LAROUCHE (JH) - Les explosifs retrouvés en bordure du chemin Saint-André nord près de Larouche auraient pu avoir été volés sur un chantier de construction à l'insu du contracteur.

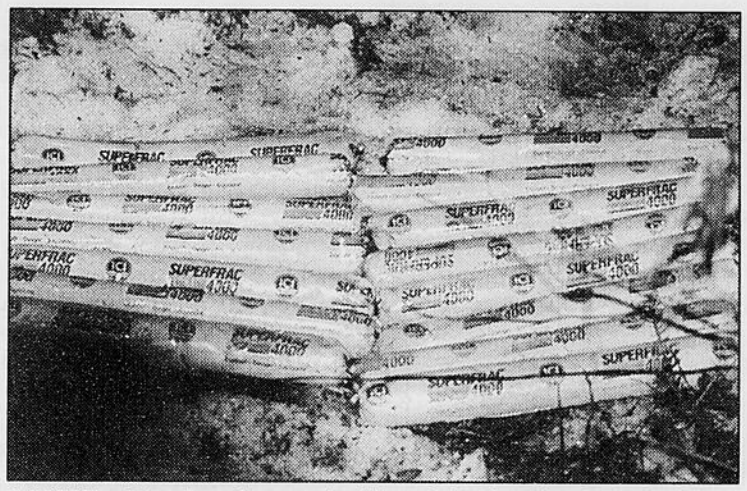


C'est du moins l'une des opinions émises par le préventioniste de la sûreté municipale de Chicoutimi, Louis Hallé qui confirmait, hier, qu'à ce jour 200 livres d'émulsion réparties en 103 sachets individuels ont été récupérés. Selon les informations connues des policiers de l'Unité spéciale d'intervention (USI), il resterait entre 300 et 500 autres tubes pesant un kilo chacun à retrouver dans le secteur. La cache dans laquelle les explosifs ont été récupérés se trouve dans le même secteur où sera implanté le site d'enfouissement sanitaire de la firme Cintec-Laidaw.

Il s'agissait d'une cavité creusée par le déracinement d'un arbre à quelque 50 mètres de la route. Lundi, les policiers récupéraient 30 tubes d'émulsion. Hier, 73 autres étaient mis au jour.

Les artificiers de la Sûreté du Québec chargés de l'opération de récupération ont poursuivi leur travail, commencé lundi, tôt hier matin et vers 10 heures il complétaient leur tâche. Vers midi, ils étaient en mesure de procéder à la destruction des tubes dans une carrière de Canton Tremblay.

Selon l'analyse faite par Louis Hallé, il ne fait aucun doute que les explosifs sont reliés aux clubs de motards criminalisés tels les Hell's Angels et les Satan Guards - leur club école dans la région. Plusieurs livraisons, par groupe de 10 à 15 tubes auraient servi à entretenir la guerre que se livre les Hells et les Rock Machine dans la région de Montréal.



SAISIE - En plus des explosifs saisis lundi soir, plusieurs autres ont été retrouvés durant la journée, hier. On s'attend à en retrouver quelques centaines, prochainement.

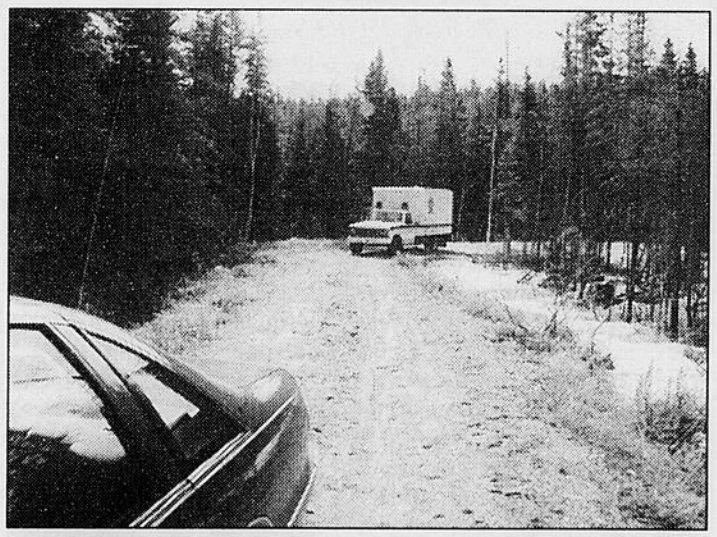
(Photo Jeannot Lévesque)

Les hommes de l'USI, sous la direction du capitaine Serge Girard, ont pour l'instant interrompu leurs recherches. Ils attendent que la fonte des neiges soit plus avancée pour reprendre leur investigation.

Puissance

Selon le porte-parole de la Sûreté du Québec, Richard Gagné, à quantité égale, l'émulsion est aussi puissante que la dynamite, plus instable parce que contenant de la nitroglycérine. Sa texture est semblable à de la plasticine et elle se manoeuvre facilement ce qui en fait un explosif prisé dans les mines et sur les chantiers de construction.

Hier, les artificiers de la Sûreté du Québec confiaient que pour faciliter l'identification d'explosifs volés, les gouvernement sont à mettre au point un avant-projet de loi obligeant les fabricants à identifier ces derniers par un numéro de série ou un code barre.



DESTRUCTION - Les artificiers de la Sûreté du Québec quittent les lieux de la découverte avec leur précieuse marchandise et se dirigent vers une carrière de Canton-Tremblay pour procéder à sa destruction.

(Photo Jeannot Lévesque)

EN BREF

Agression

OTTAWA (PC) - Un officier de carrière des Forces armées canadiennes a été accusé d'avoir agressé sexuellement un autre soldat en Croatie.

Le lieutenant-colonel Alan Stephen a été relevé de ses fonctions de commandant du Bataillon de services numéro 2, cantonné à la base des Forces canadiennes de Petawawa, a indiqué le porte-parole de la base, le capitaine Rob McGowan.

APPLAUDISSEMENT - Le ministre Campeau reçoit des applaudissements fournis, notamment de la part de de Bernard Landry et du premier ministre Jacques Parizeau.

(PC-Laserphoto)

Campeau puise dans les entreprises

QUEBEC (Selon PC)-Dans son premier budget, le ministre des Finances, Jean Campeau, a annoncé hier qu'il réduirait le déficit de près du tiers, de 5,7 milliards $ à 3,9 milliards $, en allant puiser largement dans les poches des entreprises, épargnant presque totalement le contribuable québécois.

M. Campeau compte respecter sa promesse d'éliminer en deux ans le déficit des opérations courantes qui s'élève à 2,8 milliards $ ce qui fait de cet exercice budgétaire «le plus rigoureux de l'histoire du Québec», dit le ministre.

Pour en arriver à cet objectif, M. Campeau mise sur un taux de croissance «conservateur» de 3,3 pour cent mais son budget de 42,4 milliards $ frappe durement les entreprises, qui voient augmenter la taxe sur le capital et sur la masse salariale: c'est près de 700 millions $ de plus qui iront dans les coffres du gouvernement. On limite également la générosité de plusieurs crédits d'impôt dont bénéficiaient les entreprises, notamment en matière de recherche et développement.

Les entreprises bénéficieront cependant d'une réforme de la taxe de vente qui leur rapportera 500 millions $, calcule le gouvernement, en se basant sur l'hypothèse que le gouvernement fédéral accepte de modifier un projet de loi qui rendrait certaines taxes provinciales non-déductibles au fédéral, ce qui est loin d'être assuré.

La TVQ se rapprochera désormais de la TPS fédérale et sera imposée à toutes les étapes de production de l'ensemble des biens et services. Le prix des produits finis ne devrait cependant pas augmenter, puisque les montants versés en TVQ sont remboursés aux entreprises.

«Nous aurions aimé laisser totalement aux entreprises les bénéfices qu'ils retireront de la réforme de la TPS. Mais par les temps qui courent, cette générosité était impensable, plaide M. Campeau. Les entreprises sont dans une période où les profits sont bons.»

Pour l'Opposition libérale, ces mesures montrent bien que le ministre Campeau a manqué de courage politique. «Le gouvernement ne veut pas faire l'effort de réduire ses dépenses, il préfère taxer les entreprises, lance André Bourbeau, ancien ministre libéral des Finances. Dans la plus pure tradition Parizeau.»

Le contribuable, lui, s'en tire mieux: le budget ne prévoit aucune hausse d'impôt ou de taxe pour cette année. Les fumeurs et les automobilistes qui habitent à l'extérieur des grands centres sont les seuls à écoper puisque les taxes sur la cartouche de cigarettes augmentent de 72 cents et la réduction de taxe sur l'essence en région est abolie, ce qui représente des revenus supplémentaires de 93 millions $ pour le gouvernement.

Autres textes en pages 14 à 19

CHAUSSURES POP
ALMA
Galeries du Lac-Saint-Jean
669-0885
JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
695-8703
ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-7261

new balance
Une approche plus intelligente à la fabrication de chaussures

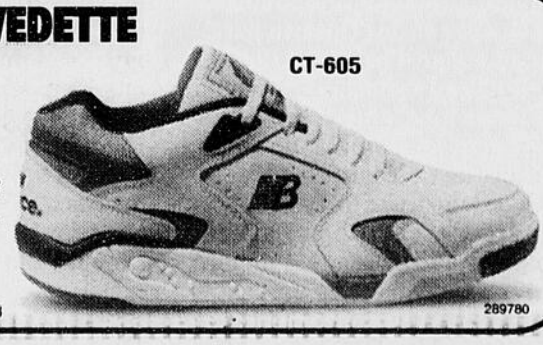
LARGEURS DISPONIBLES	MODÈLES ▼ LARGEURS ▶	2A	B	D	2E	4E
HOMMES	M665 - COURSE					
	MK907 - DE VILLE					
	MW541 - MARCHE					
	MK560 - TOUT-ALLER					
FEMMES	WW541 - MARCHE					
	WCT510 - TENNIS					
	WX650 - MULTISPORT					

En magasin Disponible avec plaisir sur commande rapide

ENDOSSÉ PAR AUCUNE VEDETTE

Certains disent que nous vendrions plus de chaussures si nous engagions des grandes vedettes... Peut-être. Nous préférons en mettre plus dans vos pieds et moins dans leurs poches. New Balance... plusieurs largeurs d'avance.

Certains modèles d'hommes, jusqu'à pointure 16, femmes: 13



Recherche archéologique à Saint-Méthode

Plusieurs spécimens sont découverts

CHICOUTIMI (CD) - Les recherches effectuées par une équipe de 25 étudiants en archéologie de l'UQAC ont permis de trouver de 200 à 300 pièces amérindiennes et européennes au bord du lac Saint-Jean, à Saint-Méthode.

Lorsque les objets auront été analysés, Jean-François Moreau, le doyen des études avancées de la recherche à l'UQAC également professeur en archéologie et responsable du laboratoire, promet que cette découverte d'objets anciens servira de vitrine archéologique possiblement à l'hôtel de ville de Saint-Méthode.

Les étudiants ont trouvé de la poterie, des pointes de flèche... qui ont évidemment servi aux Amérindiens ainsi que des fragments de chaudron en cuivre et même une perle en verre de couleur rouge... signe de la présence des Européens chez nous.

Selon le professeur Moreau, on sait que le premier Européen qui est arrivé ici est le père Dequen, en 1647. Cependant, le professeur souligne que la perle, par exemple, confirme l'influence des Européens dès 1630 et même avant.

Récemment, les 25 étudiants ont passé huit jours à Saint-Méthode pour des recherches archéologiques. Toutes les pièces ont été remises au laboratoire d'archéologie de l'UQAC. Depuis cinq ans, l'UQAC organise des stages en archéologie sur le bord du lac Saint-Jean. Ces expériences sur le terrain s'inscrivent dans le programme de formation en archéologie. Le certificat en archéologie est développé depuis 1987. Ce programme peut être intégré à l'intérieur d'un baccalauréat en histoire ou encore à deux autres certificats.

ETUDIANTS - Véronique Lemieux et Nathalie Imbeault, deux étudiantes de l'UQAC en archéologie, ont participé à des recherches archéologiques au bord du lac Saint-Jean, à Saint-Méthode.
(Photo Jean Briand)

Dans la région

Hydro-Québec a encore 285 transformateurs

CHICOUTIMI (DB) - Hydro-Québec a encore, sur le territoire régional, 285 transformateurs, qui contiennent des biphényles polychlorés (BPC) supérieurs à la norme de 50 parties par million (PPM).

Tous ces transformateurs seront acheminés, d'ici la fin de l'année, à Portneuf, en banlieue de Québec, pour être décontaminés par l'entreprise Récupération Portneuf.

Selon Daniel Giguère, du service de relations publiques d'Hydro-Québec dans la région, la situation des BPC a évolué positivement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, puisque l'entreprise de nettoyage est commencée depuis plusieurs années. Entre autres, Hydro régional a envoyé des transformateurs de BPC à Baie-Comeau. Les 285 transformateurs, qui attendent d'être décontaminés, sont entreposés dans le parc industriel de Chicoutimi, sur un terrain clôturé, surveillé par caméra, loin des quartiers domiciliaires. Ils contiennent en moyenne de 50 à 200 parties par million de BPC, ce qui est au-dessus de la norme gouvernementale.

Depuis que les huiles contaminées sont entreposées, précise Giguère, il ne s'est pas produit d'incident qui aurait pu mettre en danger la sécurité de la population. Le principal élément à surveiller est le feu, qui rend alors les BPC dangereux pour la population et l'environnement.

Sur tout le territoire régional, Hydro-Québec a quelque 22 500 transformateurs en service, qui ont un contenu de BPC inférieur à la norme de 50 PPM.

Toujours selon Giguère, Hydro-Québec au Saguenay-Lac-Saint-Jean, n'aura pas beaucoup de contrat de décontamination à donner au cours des prochaines années. Le porte-parole d'Hydro n'en a pas fait allusion, mais ça pourrait être une information utile aux promoteurs d'un projet de décontamination de BPC, à Larouche.

La semaine dernière, la municipalité de Larouche et la MRC du Fjord-du-Saguenay ont émis un certificat d'autorisation à la firme Recyclage Larouche Inc., afin qu'elle puisse exploiter une usine mobile de décontamination de BPC.

SALON - Le président du comité organisateur de la quatrième édition du Salon industriel de la région, André Pageau et le maire de Ville de Chicoutimi, Ulric Blackburn ont échangé, hier quelques mots, peu de temps avant que l'organisme n'accueille ses visiteurs.
(Photo Jeannot Lévesque)

Salon industriel

Les exposants sont nombreux

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Près d'une cinquantaine d'exposants de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et environ 300 autres du Québec et de l'Ontario participent aujourd'hui et les 10 et 11 mai 1995 au Salon industriel qui se tient au Centre Georges-Vézina et au Pavillon de l'agriculture de Chicoutimi.

Coordonnatrice de Promotions André Pageau, Line Pageau, confie en entrevue que le nombre élevé de compagnies présentes pour cette quatrième édition démontre bien l'intérêt que l'on porte dans le milieu des affaires à cette exposition. Mme Pageau estime par ailleurs que de 3 500 à 4 000 visiteurs seront au rendez-vous du Salon industriel pour jeter un coup d'oeil, en toute tranquillité, sur les produits, équipements et machineries d'avant-garde.

«A un tel événement, les décideurs ont tout à loisir d'échanger entre eux, d'évaluer les produits et services d'esprits novateurs, et même dans quelques cas de transiger avec des exposants», résume la coordonnatrice.

Dans la brève allocution livrée devant une bonne centaine de gens d'affaires du «salon industriel», le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a signalé notamment que la région 02 connaîtra un nouvel élan si le dynamisme des PME ne se dément pas au cours des prochaines années.

«Le taux de chômage actuel est alarmant et les Saguenéens et Jeannois ne peuvent plus se fier sur la grande entreprise pour tirer leur épingle du jeu.

Les PME d'ici sont condamnées à réussir», a-t-il rappelé sommairement.

Tarification des loisirs

Chicoutimi devra se décider bientôt

CHICOUTIMI (CD) - A défaut d'obtenir une subvention du gouvernement fédéral, les élus municipaux de Chicoutimi devront décider s'ils embauchent deux personnes ressources, au coût 7000 $, pour mettre en place un plan de tarification des activités de loisirs et pour préparer les rencontres avec les organismes concernés.

L'adjoint au directeur général, Robert Bouchard, a effectivement informé les élus municipaux qu'il faudra agir vite s'ils désirent imposer une tarification pour les usagers en loisirs.

Selon le fonctionnaire, il ne reste qu'environ six semaines avant les vacances d'été des organismes. La plupart d'entre eux terminent leurs activités à la mi-juin pour reprendre au début du mois d'août. Or, comme ils sont les premiers concernés, il suggère aux élus de les rencontrer avant qu'ils définissent les coûts d'inscription pour l'automne.

Robert Bouchard soutient, par ailleurs, que le service des loisirs a déjà de nombreux dossiers à traiter actuellement comme la politique culturelle, la politique des bingos, le dossier de la bibliothèque, l'informatique, la structure budgétaire, le comité du carnaval en plus des dossiers réguliers et de la préparation de l'été de sorte qu'il n'y a pas suffisamment de ressources pour compléter les informations manquantes et établir la stratégie des rencontres avec les organismes. C'est pourquoi, il suggère d'embaucher deux personnes pour une durée de six à sept semaines, au montant de 7000$, pour réaliser le projet concernant une tarification pour les usagers en loisirs.

Rabais de taxes pour accès à la propriété

Chicoutimi dit non pour l'instant

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - L'administration municipale de Chicoutimi n'est pas à la veille d'adopter une politique de rabais de taxes pour favoriser l'accès à la propriété.

Le président de la commission des finances, le conseiller Rémi Hamel, admet qu'il faut définitivement oublier ce projet pour le moment. Le 6 février dernier, le conseiller Hamel, appuyé par le conseiller René Girard, avait effectivement demandé aux services d'urbanisme et des finances d'analyser la possibilité d'instaurer une politique de rabais de taxes englobant les constructions domiciliaires, commerciales et industrielles. Quelques semaines auparavant, le conseil avait aussi demandé d'analyser la possibilité d'harmoniser avec le gouvernement provincial un programme d'accès à la propriété.

Selon Rémi Hamel, une analyse du service d'urbanisme de la ville ne permet pas de recommander un tel programme pour l'instant. Après avoir sondé quelques municipalités qui ont adopté une telle politique, les fonctionnaires en arrivent à la conclusion qu'aucune municipalité n'a réellement fait d'étude préalable et qu'aucune n'a fait d'étude sur l'impact des programmes. Les fonctionnaires municipaux pensent aussi qu'un programme d'accès à la propriété ou tout programme de subvention doit être basé sur une stratégie municipale et doit être orienté c'est-à-dire visé des secteurs et non l'ensemble de la ville afin d'avoir le maximum de retombées. D'ailleurs, à ce sujet, Rémi Hamel souligne qu'il faut effectivement favoriser la construction de maisons neuves, mais sur des terrains où les services de la ville sont déjà existants. Rémi Hamel soutient, qu'avant d'élaborer une politique de subvention, il faudra également revoir tout le plan d'urbanisme de la ville ainsi que la réglementation, ce qui coûterait au bas mot 350 000$. Mais il s'empresse d'ajouter que la ville n'a pas les moyens, présentement, de s'offrir ce projet.

PAS TOUT DE SUITE - Pour le conseiller Rémi Hamel, le président de la commission des finances à Chicoutimi, il n'est pas question de taxes pour favoriser l'accès à la propriété.

(Photo Le Quotidien).

EN BREF

Fusion

MISTASSINI (LF) - Il n'est pas question de parler de fusion d'établissements, à ce stade-ci pour le CLSC des Chutes de Mistassini. La présidente du CLSC, Solange Guy David, a tenu à apporter des précisions sur ce sujet. Elle a l'impression que les récents propos des dirigeants du Centre hospitalier de Dolbeau parlent trop vite de fusion des trois établissements soit, le centre hospitalier, le CLSC des Chutes et l'Oasis de Mistassini.

Il est inexact de prétendre que les trois établissements du district Maria-Chapdelaine pensent fusion, selon la présidente du CLSC, Solange Guy-David et le président du CHSLD, Hermel Gauthier. Les trois établissements ont adhéré à une étude sur la reconfiguration.

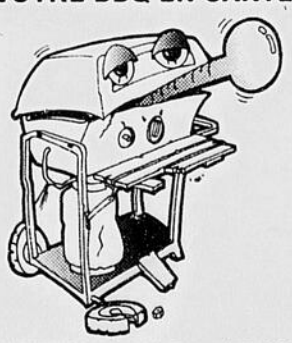
Parent

CHICOUTIMI (YB)- Le conseil d'administration du Cégep de St-Félicien vient de nommer Ghislain Parent directeur général de cet établissement scolaire.

Secrétaire général du cégep de St-Félicien, Louis Lefebvre, a souligné que le nouveau directeur qui était directeur des études du Collège de La Pocatière depuis 1992 sera en poste au cégep dès le début du mois de juin prochain. Originaire de La Tuque, Ghislain Parent a notamment été professeur de chimie au Cégep de Chicoutimi, de 1968 à 1980. A ce même collège, M. Parent a été adjoint au directeur pédagogique de 1980 à 1992.

J. Sirois Électrique inc.

NOUS AVONS EN MAIN TOUTES LES PIÈCES DE REMPLACEMENT POUR REMETTRE VOTRE BBQ EN SANTÉ



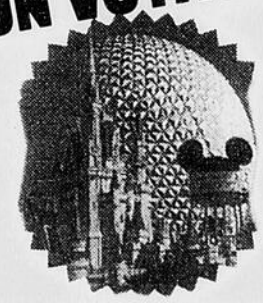
287964

CHICOUTIMI(NORD) 2203, Roussel, 543-3308
CHICOUTIMI, 326, Des Saguenéens, 696-2686

expansol

GRAND SOLDE PAPILLON D'OR

GAGNEZ UN VOYAGE POUR UNE FAMILLE DE 4 PERSONNES À Walt Disney World une valeur de 3600$



SÉDUCTION
100% nylon, Dupont antistatique, 24 couleurs, garantie de 10 ans.

12.95$ V.C.

ENTREPRENEUR
100% nylon, Dupont résistache, Antron antistatique, 24 couleurs, garantie de 10 ans.

PAPIER PEINT
* Rabais jusqu'à 50% du prix de détail suggéré sur la marchandise en magasin.

JUSQU'À: 50% DE RABAIS

PLANCHER COMBI

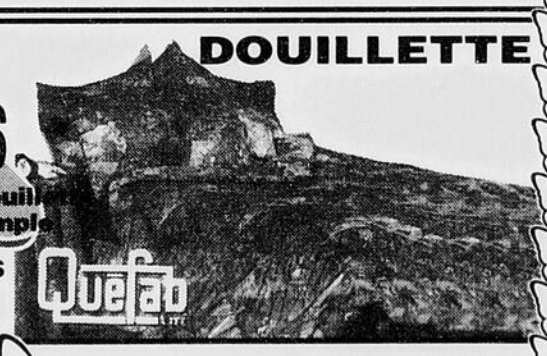
3.59$ P.C.

Avantages: • Préfini: pas de vernissage, sablage ou cirage nécessaire. • Panneaux fini grain de bois, fini pierre sabiée ou marbre. • Installation facile et rapide.

DOUILLETTE

99.95$ Douillette simple

Rég.: 184,95 $



20e anniversaire

Quand on aime, on a toujours 20 ans!

AIR MILES Voyagez de par le monde

Expansol Carte privilège

DÉCOR TAPIS MME ROY INC.
787, boul. Talbot
CHICOUTIMI
549-5673

expansol La couleur que vous cherchez

289902

Site de Laterrière

La fermeture coûterait 4 millions $ de plus

CHICOUTIMI (DB) - La fermeture du site d'enfouissement sanitaire de Laterrière, le 31 mai prochain, pourrait coûter quelque 4 millions $ de plus, si le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) maintient ses exigences relativement à l'épaisseur des matériaux de recouvrement.

Hier, à l'occasion de l'assemblée mensuelle de la MRC du Fjord-du-Saguenay, hier soir, une correspondance de la firme d'ingénierie Génivel-BPR a informé les élus que le coût du recouvrement final pourrait excéder les 12 millions $, si le MEF impose sa norme de 120 centimètres d'épaisseur comme recouvrement.

Cette somme inclus l'aménagement d'un système de collecte et d'élimination de biogaz.

Dans son devis, la MRC a estimé que le coût de fermeture pourrait ressembler à 15 millions $, dont 8 millions $ pour le seul recouvrement. Si jamais la facture du recouvrement était effectivement de 12 millions $ ou plus, le coût total se rapprocherait de 20 millions $.

La firme Génivel-BPR suggère à la MRC de négocier avec le MEF, ce qui a été la solution retenue par plusieurs élus. Le préfet Jean Halley a confirmé que la MRC tentera de revoir la norme de 120 centimètres (quatre pieds), afin de la ramener à 60, comme elle l'avait envisagé.

Halley croit que cette question pourrait être soumise directement à un comité ministériel. Selon lui, le ministre Jacques Brassard a le pouvoir discrétionnaire de modifier l'épaisseur du recouvrement imperméable, surtout que la politique de gestion des déchets du gouvernement n'est pas encore établie. Halley estime que les audiences génériques devraient permettre à Québec de dégager un consensus.

En tout cas, plusieurs élus ont semblé dire que le MEF était plus catholique que le pape, surtout que les biogaz qu'on veut récupérer se volatilisent en ce moment.

Pour sa part, le conseiller Marc Saint-Pierre, de La Baie, aurait aimé obtenir davantage d'information sur cette question, disant: «Nous passons de longs moments pour approuver des dépenses de 25 000 $ ou 30 000 $, il me semble qu'on pourrait parler plus longuement de ces 12 millions $.»

Entre autres exigences, le MEF a demandé à la MRC de préciser les mesures d'intégration au paysage, de prévoir des pentes latérales (de 30 pour cent) aménagées selon le règlement, proposer des mesures spécifiques pour les résurgences, corriger le devis de suivi de post-fermeture présenté en janvier 1994, afin de tenir compte des nouvelles études hydrogéologiques et réviser le devis de fermeture présenté en décembre 1993 pour y intégrer les décisions, études et correctifs convenus depuis et ce, de façon a réunir dans un même rapport la position officielle de la MRC et permettre au MEF de se prononcer sur la conformité du devis.

Autoroute Alma-La Baie

La MRC a décidé de former un comité de trois élus, qui sera chargé de suivre l'évolution du dossier de l'autoroute Alma-La Baie. Cette décision a fait l'unanimité, sauf qu'on ne s'entend pas sur la forme.

Pour un, le conseiller jonquiérois Bernard Dallaire a demandé que le comité ait des objectifs allant au-delà des promesses de Jacques Léonard. Il ne voit pas l'utilité d'un tel comité, si c'est seulement pour s'assurer que les sommes promises et les échéanciers soient atteints. Ce n'est pas 35 millions $ qu'il faille revendiquer, croit-il, mais bien 110 millions $.

Un peu le même son de cloche de la part de Guy Vigneault, l'instigateur de la pétition de 53 106 personnes, qui souhaitent que l'autoroute soit achevée le plus tôt possible. Vigneault a interrogé le préfet Halley afin de savoir si le comité irait en deçà de ses propres exigences, qui sont: la prise en charge du dossier par le premier ministre Jacques Parizeau, la réalisation des études avant 1997 et l'attribution de tous les contrats avant la fin du mandat du Parti Québécois, soit 1999.

Enfin, la municipalité de Lac-Kénogami pourrait être le théâtre d'une expérience de traitement des boues de fosses septiques par une unité mobile. Elle a donné son accord à un tel projet.

Récidiviste sans remords

Godin purgera la moitié de sa peine

CHICOUTIMI (JSTP) - Roland Godin, un individu de 30 ans domicilié au 1740 Saint-Martin à Jonquière, devra purger au moins la moitié de la peine de 12 ans de prison dont il a écopé, hier, lors de sa comparution pour sentence devant le juge Claude Gagnon de la cour du Québec.

Le juge a en effet eu recours à l'article 741.2 du Code criminel, une «mesure exceptionnelle» qui permet au tribunal d'augmenter le temps d'épreuve d'un individu avant que ce dernier ait droit à une libération conditionnelle totale. Le juge Gagnon en a pris cette décision en tenant compte du passé hautement criminalisé de Godin et du danger de récidive qu'il représentait.

Le juge a indiqué que Godin était un individu dont la feuille de route en matière criminelle avait commencé à se garnir de quelques crimes avec violence bien avant qu'il n'atteigne la majorité. Lors de sa dernière condamnation, il avait écopé de 8 ans de pénitencier après avoir été reconnu coupable de deux vols qualifiés et d'autant d'évasion.

D'ailleurs, Godin bénéficiait d'une libération conditionnelle le 18 mars dernier lorsqu'il a commis un vol qualifié, avec port de cagoule, au restaurant bar Le Berlingot de Jonquière et tenté de répéter le même scénario au Provisoir du boulevard Mellon.

La poursuite réclamait une peine de 15 ans de prison et la défense 8. Le juge a tranché en imposant une sentence de 12 ans, et ce, en raison de la feuille de route de l'individu et de la gravité subjective des crimes commis. «J'estime qu'il y a lieu d'appliquer le principe d'exemplarité et de mise à l'écart pour la protection de la société», a déclaré le juge en substance. Outre l'article 741.2, Godin doit se soumettre à l'interdiction d'avoir en sa possession une arme à feu, des munitions ou tout autres substances explosives. Avant de prendre le chemin des cellules, le juge a demandé à Godin s'il avait au moins des regrets pour les séquelles psychologiques infligées à sa victime. Le Jonquiérois, menottes au mains et chaînes aux pieds, n'a exprimé aucun regret ni une excuse pour les actes commis. Il reviendra en cour le 17 mai pour faire face à d'autres accusations de vols qualifiés et port de cagoule survenus au dépanneur Irving du 640 rue Bégin (Chic.) entre le 27 janvier et le 1er mars 1995.

Mont-Jacob

La musique dérange des citoyens

par Denis Bouchard

JONQUIERE (DB) - Montréal a ses dimanches tam-tam sur le Mont-Royal, Jonquière a ses soirées bing bang, sur le Mont-Jacob.

Depuis quelques années, à Jonquière, des jeunes automobilistes, qui ont des systèmes de son plus dispendieux que leurs autos se rassemblent sur le stationnement du Mont-Jacob et font jouer à tue-tête leur musique, créant ainsi une véritable cacophonie.

Des citoyens, qui n'apprécient guère ces concerts en plein air, ont sensibilisé des conseillers municipaux à la situation. «Il n'y a pas eu de plainte officielle de déposée à la police, indique le conseiller Daniel Giguère, président de la commission de la sécurité publique, mais nous exerçons quand même une surveillance.»

Le problème, selon Giguère, est que les «mélomanes» jouent au chat et à la souris avec les policiers. Aussitôt que les patrouilles ont effectué leur tournée, le volume est replacé à la position «max».

Il ne s'agit pas de la seule préoccupation du service de la sécurité publique de Jonquière. Il est aussi aux prises avec les amateurs de planche à roulettes, qui transforment des lieux publics, en aire de pratique. C'est le cas du terminus du centre-ville, au coin des rues Saint-Dominique et Saint-Pierre, ainsi que du stationnement de l'édifice Marguerite-Belley.

«C'est carrément dangereux, insiste le conseiller Giguère qui sollicite la compréhension des planchistes et de leurs parents. Il y va de leur sécurité et de celle du public qui doit fréquenter ces lieux.»

Jonquière a mandaté l'inspecteur-chef de la sécurité du territoire, Yves Gaudreault, pour qu'il prépare un plan d'action éliminant les dangers inhérents à cette activité.

Le conseiller Giguère dit comprendre que ces jeunes ont droit à des aires de jeux, mais il en existe justement à Jonquière, dont un dans le stationnement du Palais des Sports. De plus, la ville va asphalter des patinoires extérieures, ce printemps, afin de permettre aux jeunes d'exprimer leur talent.

«Il faut agir par mesure préventive, estime Giguère. Il ne faut pas attendre qu'un accident mortel se produise comme ce fut à Sainte-Foy, en fin de semaine.»

La police de Jonquière a aussi observé que l'attroupement de jeunes génère, à certaines occasions, des actes de violence ou de vandalisme.

Toujours en matière d'ordre public, Jonquière vit la même situation que Chicoutimi et sa zone portuaire. La promenade de la rivière aux Sables est le rendez-vous de marcheurs, joggers, patineurs à roulettes, cyclistes et promeneurs de chien.

Le conseiller Giguère adopte une attitude de tolérance face à cet état de faits. «Partout, dans les villes touristiques, les places publiques regroupent toutes sortes de monde. Il faut vivre avec cette situation.»

Procès d'Arthur Lebel

Une autre employée témoignera

CHICOUTIMI (JSTP) - Le procès d'Arthur Lebel, un ancien directeur du Village de sécurité routière de Chicoutimi qui fait face à des accusations d'agressions sexuelles sur deux employées ayant bénéficié du programme Extra, se poursuivra jeudi avec le témoignage d'une 6e employée et des témoins de la défense.

Hier, le juge Claude Gagnon a entendu de deux autres jeunes femmes qui avaient été embauchées au Village de sécurité routière dans le cadre du programme d'employabilité Extra. Ces dernières ont expliqué au juge les gestes et les commentaires déplacés qu'aurait eu Lebel à leur égard. L'individu de 71 ans, domicilié sur la rue Des Roitelets de Chicoutimi, sollicitait des baisers. Dans les deux témoignages, les jeunes femmes soutiennent qu'il les a soit saisi par les bras dans un cas, soit tourné le visage avec ses mains dans l'autre cas, pour obtenir un baiser sur la bouche.

Dans l'un des deux cas, il en aurait profité pour flatter les fesses de la jeune femme tout en la pressant contre lui. Les jeunes femmes, dont une ordonnance interdit de dévoiler l'identité, ont d'abord témoigné en voir-dire afin que le juge décide s'il accepte les témoignage en preuve d'actes similaires, ce qu'il a fait. Dans un cas, le témoignage en Res Gestea.

L'avocat de l'accusé, Me Pierre Gagnon, qui soutient la thèse du complot contre son son client, a tenté de démontrer que les témoignages entendus hier constituaient de la propension et non de la corroboration de faits. Il fera entendre au moins six à sept témoins jeudi.

Jugé discriminatoire

Le Barreau dénonce le projet de réforme de l'aide juridique

CHICOUTIMI (CD) - Le conseil du Barreau du Saguenay-Lac-Saint-Jean dénonce le projet de réforme de l'Aide juridique parce qu'il considère qu'il met en danger le respect des droits fondamentaux des citoyens et qu'il est discriminatoire pour les plus démunis de notre société.

Cette résolution vient d'ailleurs d'être acheminée au ministre de la justice, au Barreau du Québec et aux députés régionaux.

Le nouveau bâtonnier du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jacques Villeneuve, admet que la loi sur l'Aide juridique doit être amendée et adaptée aux besoins d'aujourd'hui. Le Barreau régional dit aussi être conscient que l'état des finances publiques requière une révision du fonctionnement de toutes les institutions de l'Etat incluant le régime d'aide juridique.

Toutefois, le Barreau régional s'inquiète que l'on veuille procéder à cette révision sans qu'on informe la population et les justiciables de toutes les conséquences qu'elle entraînera. Le projet de loi prévoit notamment une abolition de couverture quant à certaines matières civiles, administratives et statutaires pénales, une abolition de couverture pour les justiciables récidivistes en matière criminelle, une abolition de couverture pour les justiciables non exposés à une peine d'emprisonnement en matière criminelle. Le projet de loi envisage également le principe d'un budget fermé, ce qui éliminerait le libre choix à l'avocat. Enfin, selon le projet de loi, le gouvernement pourra, par règlement dans l'avenir, subordonner l'octroi des services offerts par l'aide juridique à des impératifs budgétaires. Par cette réforme, le Barreau du Saguenay croit que l'Etat québécois se place en situation de conflit d'intérêt.

Selon le conseil du Barreau, comme l'Etat veut limiter l'accès des citoyens aux prestations (aide sociale, assurance-chômage, assurance-automobile), on risque de faire naître l'injustice et l'arbitraire. «Et la réforme de l'Aide juridique, estime le Barreau, enlèvera justement aux justiciables lésés le droit à l'Aide juridique pour contester les décisions devant les instances de révision.» «Par l'enlèvement du droit à l'aide juridique, dit le Barreau, l'Etat gagne sur deux tableaux. D'une part, on épargne quelques dollars en ne fournissant pas les services d'un avocat défrayé par l'Aide juridique, d'autre part l'Etat rend les décisions de ses instances inattaquables, faute d'adversaire sérieux et compétent.»

Enfin, le Barreau considère qu'en autorisant l'accès à l'Aide juridique que pour les crimes pour lesquels la Couronne demandera l'emprisonnement, l'Etat met en péril le respect des droits accordés à tous les citoyens par les chartes provinciale ou fédérale des droits de la personne.

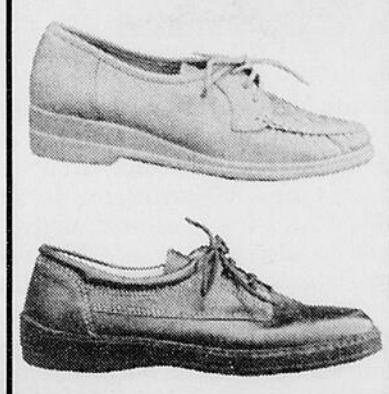
Le Barreau du Saguenay pense qu'il est essentiel qu'une commission parlementaire soit convoquée pour que toutes les questions soient posées et toutes les réponses données.

INQUIETUDE - Me Jacques Villeneuve, le bâtonnier du Saguenay-Lac-Saint-Jean, s'inquiète que l'on veuille procéder à cette révision sans qu'on informe la population et les justiciables de toutes les conséquences qu'elle entraînera. (Photo Le Quotidien).

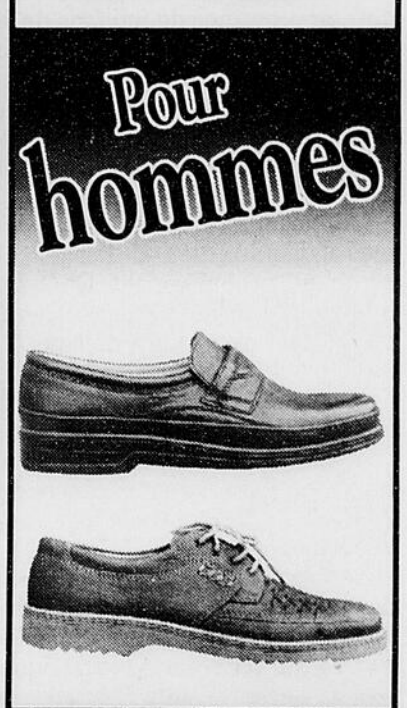
ACHAT CHEZ NOUS

Qualité et Confort avec SALAMANDER

Pour femmes



Pour hommes



RODRIGUE
LE BOTTIER
543-8538
337, RACINE EST, CHICOUTIMI
290263

Pour Toi Maman!

Offrez-lui ce magnifique coffret-cadeau contenant:

- Eau de toilette vapo, 30ml
- Lait parfumé pour le corps, 75ml
- Gel nettoyant intégral, 75ml

Lauren Ralph Lauren 31.99 Valeur de 65$

JEAN COUTU

Valide jusqu'au 14 mai 1995 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Commentaire

Le jeu ne représente pas la panacée universelle

Les Nordiques menacent de quitter la Vieille capitale, pour cause de graves difficultés financières ? Une des solutions envisagées consiste à construire un casino et utiliser les profits que l'établissement génèrera pour sortir du trou l'équipe de hockey.

Les hippodromes de Québec et de Trois-Rivières, aux prises aussi avec des déficits récurrents, risquent de fermer leurs portes ? Selon Jean-Paul L'Allier, maire de Québec, la solution pour les tirer de ce mauvais pas est simple, il s'agit tout simplement de mettre à la disposition des parieurs des machines à sous !

NÉRON

Les sous-sols d'église résonnent chaque fin de semaine des «oh» et des «ah», heureux ou déçus, de milliers de Québécois qui sacrifient ainsi, régulièrement, des dizaines de dollars sur l'autel du bingo. Une mince partie des profits engrangés par les promoteurs privés de cette activité, l'une des plus vieilles au Québec en matière de jeu de hasard, avec feu le «sweepstake» irlandais, sert à financer des organismes communautaires. Le reste va garnir les coffres des petits futés qui organisent ce genre d'événement.

Jean Drapeau, alors maire de Montréal, a donné le ton, au début des années soixante-dix, en suggérant aux contribuables une «taxe volontaire», à laquelle était relié un gros lot de 100 000 $ en lingots d'argent. Le succès fut immédiat. Depuis, le hasard est considéré, par les administrations publiques, comme la panacée universelle à presque tous leurs problèmes financiers.

C'est ainsi que Loto-Québec est devenue en un peu moins de deux décennies une véritable institution à laquelle les Québécois vouent une vénération sans bornes; cet engouement jamais démenti se traduit en centaines de millions de dollars de profits annuels pour la société d'État. L'acheteur de billet, lui, doit se résigner, 99.99 fois sur cent, à assumer ses pertes. Dans bien des cas, celles-si sont à ce point importantes qu'elles hypothèquent lourdement le budget familial. Est-ce le fruit du hasard si les milieux les plus touchés par l'achat massif (ou maladif ?) de billets se recrutent dans la tranche de population la moins aisée ?

Les casinos de Charlevoix et de Montréal sont devenus des temples dédiés aux dieux de l'argent et du hasard. Bientôt, après Charlevoix et, probablement, Québec, toutes les régions de moyenne importante de la Belle province auront leur maison de jeux dûment patentée. Chicoutimi a déjà posé sa candidature. Et, compte tenu de degré de fréquentation touristique très élevé du Lac-Saint-Jean, il ne serait pas surprenant que cette partie de la région se dote, elle aussi, d'ici quelques années, d'un établissement de ce genre.

Institutionaliser le jeu, sur une base à tout fin pratique industrielle, pour, supposément, relancer des économies locales ou contrôler des déficits, démontre le manque d'inspiration affligeant nos gouvernements.

Les jeux de hasard créent plus de problèmes qu'ils n'en règlent. Si, à première vue, cette approche apparaît extrêmement tentante pour venir à bout de certains déficits ou pour favoriser l'épanouissement de l'industrie touristique, ses effets à long terme sur la société ne peuvent que s'avérer négatifs.

La violence et l'alcoolisme sont trop souvent le lot des joueurs malchanceux, qui doivent s'en remettre au prêt usuraire pour espérer se «refaire». Les avantages immédiats retirés par les gouvernements des loteries qu'ils organisent ou des casinos qu'ils construisent seront immanquablement grugés, dans quelques années seulement, par les coûts sociaux auxquels cette politique peu inspirée aura donné naissance.

VOTRE OPINION

Le débat sur l'école québécoise s'engage

Il y a beaucoup de discussions sur le projet «Langues-Études» que la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean a finalement décidé d'implanter pour la prochaine année scolaire 1995-1996.

Des projets de ce genre se multiplient présentement au niveau de l'ensemble des commissions scolaires du Québec, alors que très peu d'étudess ont été réalisées, notamment sur les modifications apportées à la grille-matière.

École et instruction

L'école québécoise n'a jamais eu pour seule mission d'instruire. Les débats entre les tenants de l'instruction et ceux d'une vision plus large de l'Éducation ne datent pas d'aujourd'hui.

Certains souhaitent que l'école s'en tienne à la seule transmission des connaissances, d'autres ne voient dans l'école qu'une préparation au marché du travail. D'autres considèrent qu'on doit d'abord s'y préoccuper du bonheur des enfants et certains désirent que sa production doit répondre aux exigences des clients.

C'est justement afin de définir nos attentes face à l'école de demain que le ministère de l'Éducation a mis sur pied les États généraux sur l'Éducation où les différents partenaires, regroupements et autres intervenants du monde scolaire et d'autres milieux, sont invités à préciser leurs attentes concernant l'école de l'an 2000

Report

C'est en tenant compte de tous ces éléments que le Syndicat de l'enseignement du Lac-Saint-Jean avait demandé le report du projet «Langues-Études» et de toute modification à la grille-matière après la tenue des États généraux sur l'Éducation.

Il a été également mis sur pied un comité syndicat d'analyse, d'action, de réaction et de création afin d'analyser ce projet ou d'autres à venir.

Paul Maltais,
président,
Syndicat de l'Enseignement,
Lac-Saint-Jean.

Québec s'y prend mal pour créer de l'emploi

Même si certaines lacunes du projet initial ont été corrigées, le projet de loi 90 «obligeant» les entreprises à affecter un pourcentage de leur masse salariale à la formation professionnelle continue demeure un mauvais projet qui n'apporte pas de solution adéquate aux difficultés que pose la formation professionnelle dans les entreprises.

Ce projet de loi-cadre, dont on ne connaîtra le contenu réel qu'après d'interminables séances de négociations à la SQDM, constitue une nouvelle entrave au bon fonctionnement des entreprises au moment où celles-ci réclament un allégement du fardeau législatif et réglementaire, de même que des charges fiscales.

Si le gouvernement avait consacré autant d'énergie à planifier une vaste campagne de promotion de la formation professionnelle dans les entreprises qu'il en a mis et en mettra à planifier, à vendre et à gérer son projet de loi, il aurait au bout du compte obtenu de bien meilleurs résultats

La loi proposée suppose toujours la mise sur pied de structures gouvernementales de contrôle lourdes et coûteuses à l'intérieur de la SQDM, dont ce n'était pas le mandat original, ainsi que d'un coûteux appareil de contrôle dans les entreprises, même chez celles qui dépensent déjà 1 % ou plus de leur masse salariale en formation professionnelle.

Le CPQ participera au débat qui prend son véritable élan avec le dépôt du projet de loi, car l'annonce d'une taxe additionnelle sur la masse salariale, qui frappera surtout les PME, est une bien mauvaise façon de créer des emplois et de promouvoir le développement économique.

Ghislain Dufour,
président,
Conseil du patronat.

CLIN D'OEIL

L'«autre façon d'enseigner et d'instruire»

Le ministère de l'Éducation a distribué, fin avril dans toutes les écoles du Québec, une copie d'un examen de français de Secondaire III, lequel compte pour 30 points dans l'élaboration de la note finale de l'élève.

L'épreuve réelle a eu lieu au début de mai et son contenu respectait en tous points celui de la copie distribuée plus tôt.

Cette initiative révolutionnaire devrait permettre d'améliorer de façon spectaculaire la performance en français des petits Québécois de Secondaire III.

Il s'agit là, sans aucun doute, de l'«autre façon d'enseigner»...

C. Néron

Présentation du budget

Les citoyens restent indifférents

Un budget, c'est tellement gros que ça finit par ne plus nous atteindre. Combien de Québécois se sont précipités chez le dépanneur hier soir pour acheter un carton de cigarettes plutôt que de se demander comment ils allaient voter au prochain référendum? En quelque sorte, il était plus important pour eux d'économiser immédiatement 72 cents plutôt que de se demander si la séparation coûtera cinq ou six milliards de dollars de plus en intérêts sur la dette.

Hier Jean Campeau a expliqué aux Québécois que s'ils choisissent de rester Canadiens, le gouvernement fédéral continuera de rogner dans leur cagnotte, jusqu'à cinq milliards en l'année 1997, tant et si bien qu'au tournant du siècle, le Québec sera devenu une province «riche» et un contribueur net au Trésor fédéral.

Le même jour et ce n'est sûrement pas l'effet du hasard, le Fraser Institute de Colombie-Britannique mettait à jour son étude sur «La dette d'un Québec indépendant». Et la conclusion est limpide: si les Québécois choisissent la séparation, leur dette de pays souverain passera d'un coup de 120 à 140 pour cent du Produit intérieur brut, et les frais d'intérêt sur cette dette seront de six milliards de dollars de plus par année.

Promesse

En gros, Jean Campeau promet d'éliminer les six milliards de déficit hérités des libéraux. Mais s'il gagne son référendum, les intérêts sur sa dette augmenteront d'autant. Le choix des Québécois est donc de se faire avoir par le gouvernement fédéral ou de se laisser plumer par les banquiers de New York.

Si on en croit la liste officielle des «Pays lourdement endettés», la province de Québec se place actuellement entre le Honduras et la Belgique. Un Québec souverain glisserait entre le Liberia et la Syrie. Remarquez que le Canada, entre l'Equateur et le Nigeria, n'est pas dans une situation beaucoup plus enviable!

Rien à dire

Comme d'habitude, lorsque Jean Chrétien est absent de la capitale fédérale, les ministres fédéraux ne trouvaient rien à dire hier sur le procès que Jean Campeau dresse du fédéralisme. C'est à se demander pourquoi le gouvernement du Québec a eu la courtoisie de leur faire livrer, par courrier, plusieurs copies des documents budgétaires dès 16 heures hier après-midi. Ils n'étaient guère plus intéressés à commenter l'étude du Fraser Institue qui établit, en passant, les obligations futures du Canada face aux revendications territoriales des autochtones à... 150 milliards $. Oups!

«Nous allons faire avaler un peu de salive à Paul Martin, de lancer le critique du Bloc, Yvan Loubier: les libéraux ont réduit leur déficit de 9 pour cent à l'occasion de leur premier budget alors que Jean Campeau a réduit le sien de 33 pour cent.» Incidemment, le gouvernement néo-démocrate de l'Ontario l'avait doublé à sa première année et l'a réduit de 28 pour cent le mois dernier.

Accueil

Les critiques de l'Opposition officielle ont évidemment accueilli le budget québécois comme une manne. Dans les prochains jours, ils ne manqueront pas de questions à poser au gouvernement fédéral.

Par exemple, pourquoi Ottawa ne réduit-il pas les cotisations à l'Assurance chômage - qui réalise un surplus de près de 5 milliards $ - pour appuyer les efforts de relance de l'emploi? Pourquoi Ottawa n'élimine-t-il pas les privilèges fiscaux accordés aux fiducies familiales? Le Québec évidemment ne peut s'y engager seul puisqu'on assisterait alors à une fuite des capitaux vers les autres provinces. Est-ce vrai, comme tend à le démontrer le gouvernement du Québec, que le NON au référendum de 1980 a coûté 20 milliards $ en transferts fédéraux perdus depuis quinze ans?

Et puis, qu'est-ce que le gouvernement fédéral attend pour dire à l'Ontario et à toutes les autres provinces de suivre le bon exemple du Québec et d'harmoniser leur taxe de vente à la TPS, tout en simplifiant sa perception?

Même le critique du Parti réformiste, Stephen Harper, convient que le gouvernement fédéral devrait arrêter de jouer dans les transferts aux provinces et abandonner immédiatement des points d'impôt en leur reconnaissant une compétence exclusive sur une longue liste de programmes conjoints. On ne peut pourtant pas soupçonner le lieutenant de Preston Manning d'être séparatiste, ni même allairiste. Mais Ottawa a un plan secret: il réduit progressivement ses transferts, pour les éliminer totalement dans le cas du Québec en 1999, et ne plus avoir ni fonds en espèces ni points d'impôt à transférer après l'an 2000.

Les réformistes n'ont pas manqué d'accuser aussi les péquistes de suivre le (mauvais) exemple des libéraux d'Ottawa: ils attendent la tenue du référendum pour annoncer les mauvaises nouvelles après.

De fait, Jean Campeau prévient déjà qu'il devra augmenter la taxe de vente du Québec d'un point de pourcentage - 500 millions l'an prochain - pour éviter que les coupures fédérales ne menacent la qualité des services publics offerts aux Québécois.

Portes ML inc.
136, Laviolette
CHICOUTIMI
693-4010

Michel Lévesque
20 ans d'expérience

PORTES DE GARAGE
Vente - Installation - Réparation
Résidentielles - Commerciales - Industrielles
PORTES PIÉTON
Commerciales - Industrielles
Distributeur
PORTES Garex
286728

PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX

JONQUIÈRE: 695-3395
CHICOUTIMI: 696-0357
Dépositaires autorisés
ALMA:
Glenayre: 662-8120
LA BAIE:
Morin Électrique 544-8208
290868

PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX

Pour la fête des Mères

Dernière chance cette semaine pour déposer vos coupons

Gagnez l'un des deux «week-ends» santé-beauté mère-fille

d'une valeur de 550$ ch.

à Baie sur Mer

Pour participer... déposez vos factures et coupons dans le mail ou dans tous les commerces

Règlements dans le mail

Un litige quant à la conclusion et l'attribution des prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

TOUS NOS MAGASINS ET SERVICES VOUS PROPOSENT UNE FOULE DE SUGGESTIONS

OUVERT LES DIMANCHES

place du royaume

Concours fête des Mères

NOM:
ADRESSE:
TÉL.:

PROBLÈME
36+9x5-10+4=

Déposez dans les barils dans le mail ou dans les commerces

Une collaboration
Centre Santé-Beauté Baie sur Mer
Ville de La Baie / 544-7117 / 1-800-661-7117

Le choix d'une région!

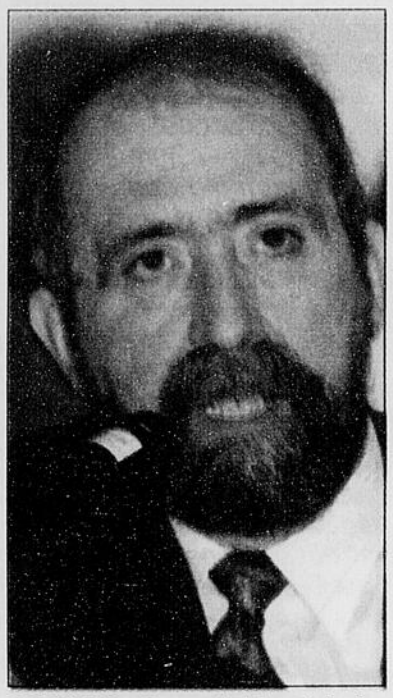
290358

Selon Gérald Larose

Un virage dans la société s'impose

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - L'avenir de la société repose sur quatre virages que les gouvernements et syndicats devront négocier ou entreprendre simultanément et non à la pièce.



REVOIR - Le président de la CSN, Gérald Larose demande au gouvernement de revoir en entier la fiscalité de manière à ce que tout le monde paie de façon équitable.
(Photo Steeve Tremblay)

Telle est l'essence des propos qu'a tenus, Gérald Larose, hier après-midi, à Roberval où débutait le 29e congrès du Conseil national des syndicats du Saquenay-Lac-Saint-Jean(CSN) sous le thème «Investissons dans l'avenir».

Devant quelque 250 congressistes, le leader syndical estime important, dans un premier temps, de s'attaquer à l'emploi par rapport à la réalité.

Selon lui, la répartition du travail est inéquitable. «La durée du temps de la semaine de travail a été réduite. Mais, depuis dix ans, ceux qui travaillent le font plus longtemps, mais moins de monde travaille. Il faut donc trouver le moyen de reconnecter avec la réduction du temps de travail pour permettre à plus de monde de travailler», spécifie le président Larose.

Cette action passe, selon lui, par l'abolition du temps supplémentaire, par des législations favorables telles le passage de la semaine de travail de 44 à 40 heures, le paiement des charges fiscales sur l'ensemble des heures payées et par des stratégies costaudes de création d'emplois en imitant ce qui s'est passé dans le secteur des pâtes et papiers.

En deuxième lieu, le président de la CSN croit majeur de combattre «l'érosion de notre équipement collectif». «Dans les cinq dernières années, dans le domaine de la santé, la portion occupée par le secteur privé est passée de 17 à 27 pour cent. On est en voie de l'américanisation de notre système de santé», note-t-il. D'après lui, cette pratique doit cesser, une pratique qui coûte globalement plus cher et qui crée deux médecines, une pour les riches et une autre pour les moins bien nantis.

En troisième lieu, le président Larose demande au gouvernement de revoir en entier la fiscalité de manière à ce que tout le monde paie de façon équitable.

En dernier lieu, il faut finir par régler la question constitutionnelle, avance le chef syndical. «On ne pourra pas redresser les finances publiques si on n'élimine pas les chevauchements, il ne pourra pas y avoir des stratégies énergiques de création d'emplois si on ne contrôle pas tous les leviers économiques», de dire celui-ci.

Ces virages doivent être entrepris en même temps. Le président de la CSN estime que ces mandats leur incombent aussi et que dans certains cas du travail a été fait. Il resterait aussi des débats à faire au sein des instances syndicales. Dans cette voie, le gouvernement au pouvoir doit porter ses culottes, sinon tout sera stérile. Car, pour Gérald Larose, ces virages «créent aujourd'hui des conditions qui puissent assurer notre propre avenir».

Rapport

En matinée, la présidente régionale, Rosanne Tétreault, a dressé le bilan des deux dernières années. De 1993 à 1995, la CSN a maintenu son membership malgré la période économique difficile. Les quelque 17 000 membres en font l'organisation syndicale la plus représentative au Saquenay-Lac-Saint-Jean. 563 travailleurs ont adhéré à la CSN, laissant un bilan positif de 135 membres de plus que lors de son dernier congrès.

Par ailleurs, la Fédération du commerce a été la plus active suivie par la Fédération des employés des services publics. Côté perte, 13 syndicats totalisant 428 membres ont quitté la CSN. Des fermetures et faillites expliquent en grande majorité cette situation.

Au chapitre des négociations, 119 des 218 syndicats ont renouvelé leur convention de travail au cours de cette période. Douze syndicats ont connu des situations difficiles. On parle de trois lock-out.

Quant aux finances, on termine 24 mois d'opérations en enregistrant un surplus de 19 558 $ sur un budget de 602 764 $. La situation financière est qualifiée de saine.

Points

Les congressistes aborderont, jusqu'à vendredi, divers points. Ce sont la situation de la CSN régionale, le développement régional, la création d'une communauté urbaine du Haut-Saquenay, la régionalisation, la décentralisation et l'autoroute électronique. Ce 29e congrès aura à élire les membres du comité exécutif et du conseil syndical. A la présidence, Rosanne Tétreault demande un renouvellement de mandat, un troisième. De même, le poste intéresse Bertrand Harvey, président du syndicat chez Abitibi-Price à Alma. Les élections auront lieu jeudi après-midi.

Centre d'accueil

Feu mis par un patient

QUEBEC (PC)-Un pensionnaire d'un centre d'accueil pour personnes légèrement déficientes intellectuellement a mis le feu dans sa chambre, en fin de journée lundi, à Baie Saint-Paul.

C'est un employé de l'établissement relié au Centre hospitalier de Charlevoix qui a découvert l'incendie vers 17h. Le feu faisait rage dans le garde-robe et dans le lit.

L'employé a lancé l'oreiller à l'extérieur mais il n'a pas été en mesure d'éteindre les flammes.

Le feu s'est rapidement propagé.

Les cinq bénéficiaires de l'établissement ont pu être évacués sans problème. Les dommages à cette ancienne école transformée en centre d'accueil sont évalués à 100 000 $. L'intérieur de l'édifice est calciné.

Le responsable de ce sinistre, un homme de 33 ans, a été relocalisé dans un autre établissement.

Surjeteuse
à 4 fils
à partir de
499$
ANCIEN COMPLEXE GAGNON FRÈRES AU REZ-DE-CHAUSSÉE
PROMENADE CENTRE-VILLE
SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
549-0080
288397

Télé Passion
Contact direct

1-900-451-3938
2,99 $ / MIN. 18+
GRATUIT POUR LES FEMMES
1-800-463-9354
289228

SALON INDUSTRIEL DU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
MARDI MERCREDI JEUDI
9·10·11 MAI 1995
Un éventail de tout ce qui s'offre à l'entreprise
CENTRE GEORGES-VÉZINA PAVILLON DE L'AGRICULTURE À CHICOUTIMI
HEURES D'OUVERTURE DE 13 H 00 À 21 H 30
Ce Salon est *l'occasion unique* de *vous informer* sur les différents produits et services offerts, de *visualiser* de l'équipement en opération, de *comparer* et *d'analyser* les possibilités qui peuvent *contribuer à l'excellence,* au sein de votre entreprise.
Une seule visite au Salon vous évitera bien des déplacements au cours de l'année.
VISITEZ LE SALON ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 500 $ EN BON D'ACHAT
PRÉSENTÉ PAR:
PROMOTIONS ANDRÉ PAGEAU INC.
Tél.: (418) 623-3383
ADMISSION LIMITÉE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS
LES VISITEURS SANS CARTE D'INVITATION OU NE POUVANT FOURNIR UNE CARTE D'AFFAIRES DEVRONT PAYER 10 $ DE FRAIS D'INSCRIPTION.

Affaire Clément Desjardins

Me Dionne est dans l'eau chaude

CHICOUTIMI (JH) - Le procureur de la Couronne au Palais de justice d'Alma, Me Denis Dionne est dans l'eau chaude.

Il vient d'être mis au jour qu'à la quatrième journée du procès en décembre 94 de Clément Desjardins, agent enquêteur de l'aide sociale, accusé d'harcèlement et d'agression sexuelle sur trois femme bénéficiaires de l'aide sociale il a émis deux subpoenas à l'endroit de Me Denis Jacques, un avocat civiliste de Québec qui conseillait Me Jean-Marc Fradette, à la défense, dans la cause de Desjardins, et à l'endroit d'un enquêteur du Syndicat de la fonction publique, Jean-Guy Saint-Pierre.

Cette manoeuvre qui relève plus de la pratique du droit il y a une trentaine d'années, mais qui n'a plus cours de nos jours, avait pour but d'écarter du dossier les deux conseillers. Me Denis Jacques, un civiliste de 17 ans d'expérience avait travaillé le dossier Desjardins comme avocat conseil avant de se rendre à Alma pour conseiller Me Fradette au cours du procès devant jury, mais tout comme l'enquêteur J.-G. St-Pierre, du Syndicat des employés de la fonction publique, en aucun temps ils n'auraient pu être assignés comme témoins.

Selon nos informations, les subpoenas émis à 9 h 28 et signifiés immédiatement par les policiers avaient clairement pour but de sortir les deux conseillers de la salle d'audience. En aucun temps ils n'auraient pu être requis de témoigner pour la Couronne puisqu'ils aidaient l'accusé Desjardins.

L'avocat de Desjardins, Me Jean-Marc Fradette s'est aussitôt précipité en Cours supérieure, en chambre, pour faire casser les subpoenas par le juge François Tremblay. A 9 h 35, les deux conseillers de Me Fradette pouvaient regagner la salle d'audience.

Cette manoeuvre s'est produite la veille où Me Denis Dionne quittait la région pour représenter la Couronne dans l'affaire Barnabé. Affaire d'ailleurs où il devait être écarté du dossier pour avoir émis devant les médias des propos jugés favorables aux accusés. Ses propos font d'ailleurs l'objet d'une plainte devant le Syndic du Barreau.

Outrés de l'attitude de Me Dionne dans l'affaire Desjardins et jugeant que ce geste avait pour but de priver l'accusé d'une défense pleine et entière, Me Denis Jacques et l'enquêteur St-Pierre ont déposé une plainte devant le Syndic du Barreau. A la suite de cette dénonciation, Me Dionne est de nouveau sous enquête et l'enquêteur du Syndic jugera s'il y a lieu de porter une plainte devant le Comité de déontologie. Si tel est le cas, il y aura audition devant le Comité de déontologie.

Joint à son bureau, hier, Me Jean-Marc Fradette s'est refusé à tout commentaire.

On se souviendra que le jury a acquitté Clément Desjardins de six des sept chefs d'accusation portés contre lui et ont enregistré un désaccord sur le chef no 6 soit un chef d'agression sexuelle. Insatisfaite du verdict, la Couronne a interjeté appel et est en attente du verdict.

Me Denis Dionne

Conrad Tremblay
Propriétaire

PORTES DE GARAGE
SAGUENAY (1995) ENR.
Vente – Réparation – Installation
Résidentielle – Commerciale – Industrielle
Estimations gratuites
Plus de 23 ans à votre service
570, boul. Saguenay
Chicoutimi – 543-6318
Service 24 heures
OVERHEAD DOOR · TODCO · CEDO
287487

LA PLUS GRANDE MAISON DU BIFTECK DE TOUTE LA RÉGION

L'heureux mariage d'un tendre filet mignon « 6 oz » mûri à point et d'une succulente brochette de crevettes apprêtée avec soin!

Servi avec pommes de terre au four ou une généreuse portion de frites ou riz

11,95$
Seulement

Deauville

■ GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE GRATUIT

■ MENU POUR ENFANT GRATUIT OU DEMI-PRIX

291279

Restaurant Le Deauville, 720, boulevard Talbot, Chicoutimi / 696-4144

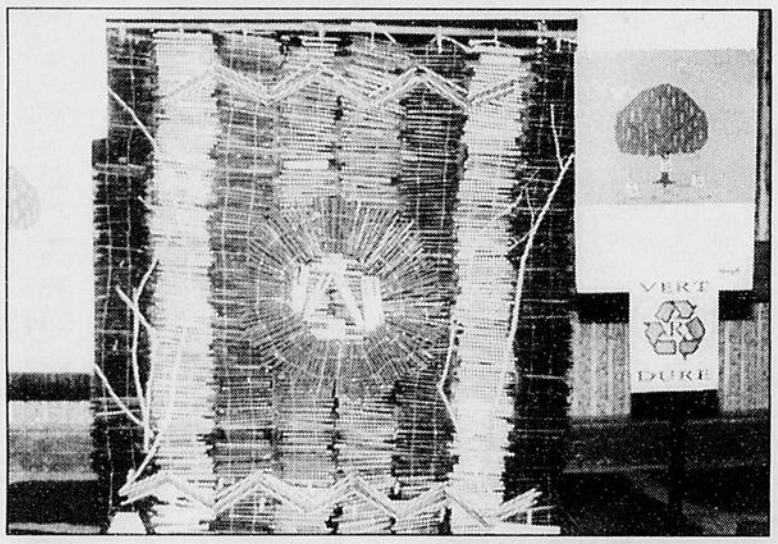
Fourre-tout

Journal à la Villa Chicoutimi

Annette Boily-Tremblay est la gagnante du concours organisé par le Comité des loisirs de la Villa Chicoutimi pour trouver un nom au journal interne de l'établissement. C'est à l'unanimité que les membres du jury ont retenu le nom de «L'Echo D'Or» pour le journal. A gauche, Rita Lagacé, membre du jury; Colette Morin, présidente du jury et la gagnante, Annette Boily-Tremblay qui tient une copie du journal. A l'arrière, Rose-Ida Gagnon, membre du jury; Jacqueline Truchon, membre du jury; Gabrielle Morais, présidente du Comité des loisirs et l'animateur Guy Bergeron qui est aussi à l'origine de ce concours. Le nom allie «Echo» parce que ce qui se lit dans le journal à des échos en ville et «or» en raison de l'âge d'or des bénéficiaires de la Villa Chicoutimi.

Une invitation aux amants de la nature

Chasseurs, pêcheurs et randonneurs sont invités à participer à une séance d'initiation à la boussole et aux cartes topographiques le samedi 13 mai, à 14 heures, à la bibliothèque publique d'Hébertville-Station. Si le temps le permet, une séance pratique à l'extérieur est prévue. Pour informations: Julienne Gervais au 343-2200.



Une méthode de récupération

Dans le but de sensibiliser les étudiants et le personnel du Cégep de Jonquière à la récupération, le groupe «Vert Dure» a décidé de récupérer des stylos. La cueillette a été intéressante: 2000 crayons ont été amassés au cégep et 800 dans d'autres établissements visés par le projet. Après cette cueillette, deux étudiants en Arts visuels, Dania Tremblay et Hugo Lachance, ont réalisé une toile de 50 pouces carrés avec 800 stylos. Le reste sera utilisé l'année prochaine par d'autres étudiants en Arts visuels. Bravo pour cette initiative.

L'opération «débrouillardise»

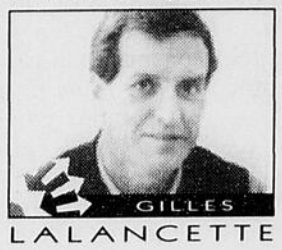
Depuis trois semaines je reçois de nombreux appels de jeunes qui tentent par tous les moyens de dénicher un emploi estival.

Essentiellement, ils demandent notre aide afin de diffuser un court message qui leur permettrait de «garnir» leur carnet de commandes. Ils deviennent donc des «entrepreneurs temporaires» en créant leur propre entreprise. Les jeunes sont prêts à tondre le gazon, peinturer, garder les enfants ou faire des travaux ménagers.

Ce qu'il faut comprendre est simple: plus moyen de compter sur les grandes entreprises, publiques ou privées, pour procurer du travail aux étudiants. L'opération «débrouillardise» est donc lancée.

Tout ça pour dire aux jeunes de La Baie et de Jonquière que le centre d'emploi du Canada de leur municipalité ouvre ses portes aujourd'hui. Celui de Chicoutimi est ouvert depuis le 10 avril dernier.

L'objectif de la campagne d'été est de combler 700 postes vacants au Saguenay. L'objectif est réalisable dans la mesure ou les employeurs collaboreront en embauchant des étudiants.



Pour promouvoir ses activités, le centre organise une journée portes-ouvertes le samedi 20 mais de 8 heures à 16 heures. A Jonquière c'est au 2489, rue Saint-Dominique, à Chicoutimi au 534, rue Jacques-Cartier et à La Baie au 431, rue Bagot.

Bonne chance les jeunes. Quant à moi je ferai mon possible pour diffuser vos messages.

Au sujet de l'impôt

«Nombre de Canadiens trouvent notre régime fiscal injuste, et je suis d'accord avec eux, (...) ils ont l'impression que les taux d'imposition sont trop élevés. Ils ont le sentiment que d'autres, les astucieux ou les riches, paient souvent moins d'impôt qu'ils ne le devraient (...). Plus de 47 milliards $ de revenus personnels échappaient à l'impôt en 1979. Si ces préférences (fiscales) avaient été éliminées les taux d'imposition auraient pu être abaissés de moitié sans que les recettes fédérales s'en trouvent diminuées.

Certaines personnes à revenu supérieur arrivent à payer beaucoup moins d'impôt que le Canadien à revenu modeste. Certains arrivent à ne pas payer d'impôt du tout. C'est inacceptable.»

Cette «célèbre» déclaration elle est tirée d'un exposé budgétaire du ministre fédéral des Finances de 1981, Allan J. MacEachen.

A l'époque, les gouvernements étaient confrontés aux mêmes défis que les politiciens d'aujourd'hui. Pourtant, avec 14 ans de recul, on constate que rien n'a vraiment changé.

EN BAVARDANT

• La bibliothèque municipale d'Alma présente une séance d'animation dirigée par Pierre Jean, responsable du club Donjons et Dragons du Cégep d'Alma concernant les jeux de simulation ou jeux de rôles. L'événement se déroulera ce soir à 19 heures à la salle des Découvertes de la bibliothèque. Le coût est fixé à 2 pour les membres et 3 $ pour les non-membres.

•Vous avez des tics incontrôlables ? Vous vous sentez différents des autres et vous voudriez des réponses à vos questions ? L'Association du syndrome de Gilles De La Tourette pourrait bien vous aider. Créée depuis septembre dernier, l'association prépare une nouvelle rencontre. Elle aura lieu le 13 mai au CLSC des Côteaux. L'invité sera le neurologue Jean Mathieu. Les personnes qui désirent des informations peuvent téléphoner au 549-5325.

•Une soirée de poésie se tiendra samedi prochain à 19h30 à la salle du théâtre Mic-Mac de Roberval. Présenté pour une troisième année, ce récital regroupe des poètes de toute la région. Cette année, on attend 30 poètes ce qui constitue un record. Pour informations: 275-2333.

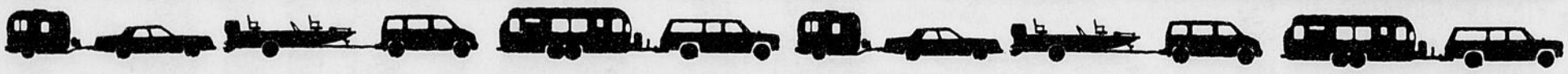
• Tel-Aide Saguenay, un service d'écoute, lance une invitation aux bénéficiaires de l'aide sociale qui voudraient s'intégrer au service. Si vous êtes intéressés, téléphonez au 695-1709.

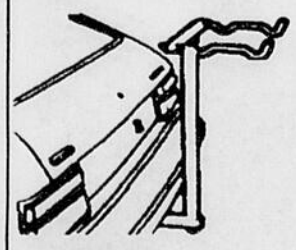
• La direction de l'Auditorium Dufour annonce l'annulation du spectacle de danse «Bande à part» qui devait être présenté le vendredi 12 mai. Les personnes qui avaient des billets peuvent obtenir un remboursement aux guichets de l'auditorium jusqu'à 17 heures vendredi. C'est le seul endroit où ils pourront se faire rembourser.

Marie-Josée chez Provigo

Claudette et Marie-Josée Taillefer (photo) effectueront une tournée des supermarchés Provigo de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma les 12 et 13 mai prochains. Les animatrices de l'émission «Bon Appétit» seront à La Baie à 10 heures vendredi. De 12h30 à 13h30, elles seront au Provigo du boulevard des Saguenéens à Chicoutimi. De 14 heures à 15 heures, elle seront au supermarché Provigo de Jonquière et en soirée, de 18h30 à 19h30 le duo sera au supermarché du boulevard Sainte-Geneviève à Chicoutimi, secteur nord. Samedi, elles complèteront leur tournée régionale en visitant le supermarché Provigo d'Alma de 10 heures à 11h30.

CET ÉTÉ SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

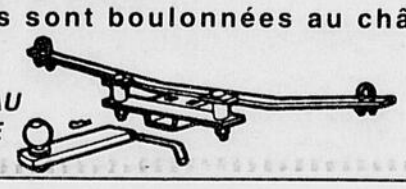


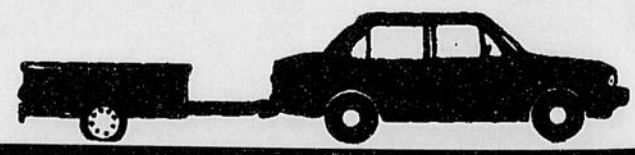


SUPPORT À VÉLO

- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, anti-swing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

NOUVEAU MODÈLE
Avec barre détachable





REMORQUE SAGUENAY
1671, boul. Saint-Paul, Chicoutimi, G7J 3Y3
549-6030
290500

Absolution conditionnelle

Robert Tardif devra rembourser 1158 $

CHICOUTIMI (JSTP) - Même s'il bénéficie d'une absolution conditionnelle, Robert Tardif, 68 ans, l'ancien directeur du Village de la sécurité routière, devra tout de même rembourser 1158 $ au gouvernement du Québec d'ici un an, ce qui représente le total des sommes du programme Extra qu'il a utilisées à d'autre fins.

ST-PIERRE

Ainsi en a décidé le juge Claude Gagnon, de la Cour du Québec, chambre criminelle et pénale à l'issue du procès de l'ancien directeur reconnu coupable de trois chefs d'accusation de fraude. Le juge a déclaré que Tardif avait hors de tout doute utilisé de fausses écritures et des faux documents pour camoufler les retraits dans le compte réservé spécialement pour les sommes obtenues dans le cadre du programme d'employabilité Extra du ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu. «M. Tardif nous dit qu'il a fait cela avec l'accord des membres du conseil d'administration, mais cela ne change en rien le fait qu'il s'agit d'une fraude», a indiqué le juge en substance.

Lors des représentations sur sentence, l'avocat du sexagénaire, Me Luc Tourangeau, a fait valoir l'apport positif que représentait son client pour la société jusqu'aux événements reprochés.

Il a fait valoir ses quelque 50 ans de bénévolat dans différents organismes tant sociaux que sportifs, son implication à titre d'ancien conseiller municipal et d'instigateurs du village de la sécurité routière, l'absence d'antécédent judiciaire jusqu'aux événements de juin et décembre 1991 et le fait que son client n'avait pas profité personnellement des sommes retirées, à l'exception du 75 $ reçus lors du party de Noël.

Il ajoute que c'est par suite d'un différend avec l'un des administrateur que son client a été congédié et qu'une plainte de fraude a été déposée contre lui. Robert Tardif a toujours soutenu qu'il avait soutiré des fonds du compte spécial du programme Extra avec l'accord des membres du conseil d'administration. «Dans sa tête à lui, il y a d'autres individus qui s'en sont tirés à bon compte», poursuit Me Tourangeau. Il a également argumenté que la médiatisation de la situation de son client faisait en quelque sorte partie de sa sentence et que ce dernier n'était pas un bandit de grand chemin.

Le juge Gagnon a tenu compte des éléments positifs qui jouaient en faveur de l'ancien directeur mais a rappelé que la preuve démontrait clairement qu'à trois reprises, l'accusé a utilisé la supercherie et le mensonge pour justifier le fait qu'il avait soutiré des sommes dans le compte du programme

Extra pour les utiliser à d'autres fins, soit l'achat d'un répondeur téléphonique pour le village et dans le cadre d'un party de Noël. «Quand on administre des biens publics provenant des taxes des contribuables, il faut être scrupuleux et ne pas tenter de soutirer de l'argent sous faux prétexte, a insisté le juge. On doit voir à ce que ces sommes soient remboursées à ces ministères.» Il a donc sentencé Tardif à rembourser les sommes fraudées à l'intérieur d'un délai d'un an et lui a accordé l'absolution conditionnelle à condition qu'il se plie aux termes de l'ordonnance de probation d'un an de garder la paix, avoir bonne conduite et respecter l'ordre public.

Incendie à Chicoutimi

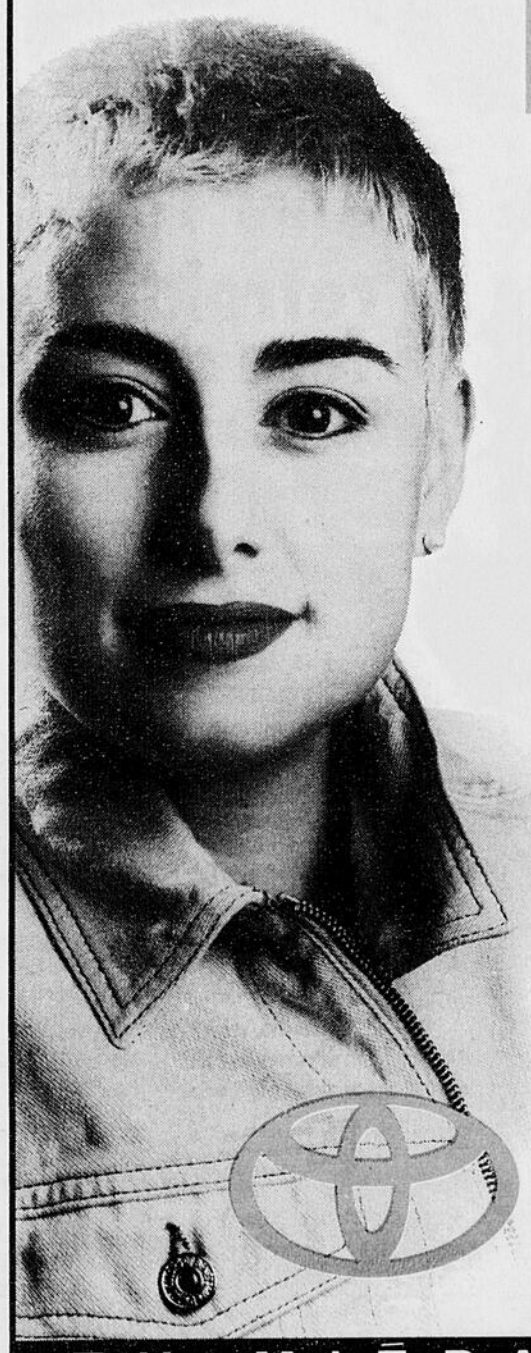
CHICOUTIMI (JH) - Un incendie qui serait d'origine électrique a nécessité une troisième alarme, hier, alors que le feu s'est déclaré dans un édifice à logements sis au 900-910 Thérèse-Casgrain, à Chicoutimi.

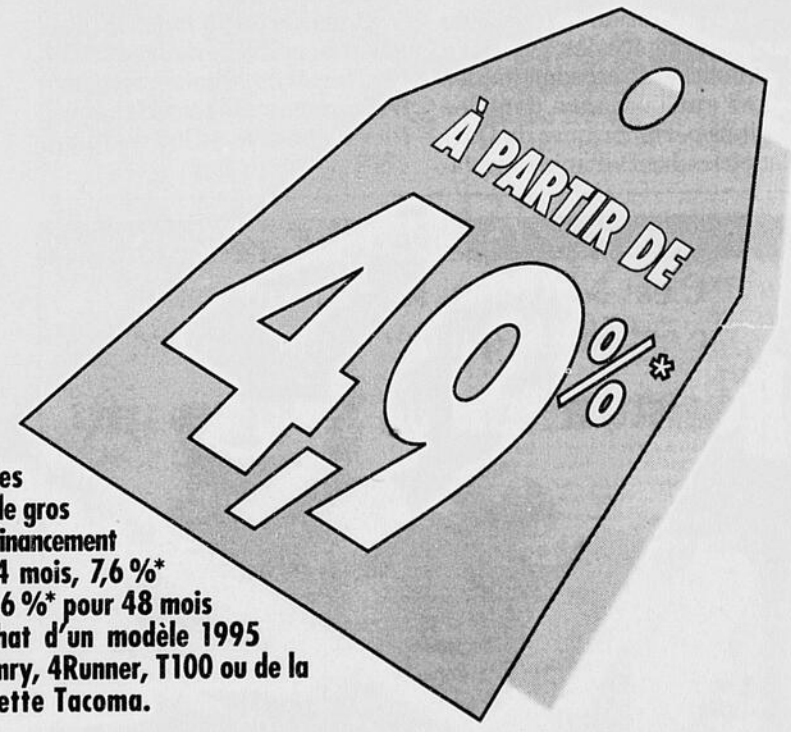
C'est à 11 h 46 que les pompiers de Chicoutimi ont reçu l'appel d'un voisin leur signalant que de la fumée s'échappait d'une fenêtre du deuxième étage du bâtiment qui compte 32 logements.

L'évacuation complète des logements a été faite dès l'arrivée des pompiers, aidés des policiers. On ne déplore aucun blessé. Les 20 pompiers et officiers ont travaillé sous la direction du chef Denis Simard. Ils ont pu circonscrire l'incendie à un seul logement. Une évaluation sommaire situe les dommages à quelque 50 000 $. Le tout était maîtrisé sous contrôle vers 13 heures. Le service de prévention a ouvert une enquête et l'on écarte pas l'idée que les flammes trouvent leur origine dans une boîte électrique située dans une chambre du logement incendié du 2e étage.

MATIÈRE GRISE

ÉTIQUETTE ROUGE





Les Jours Étiquettes rouges, c'est plein de gros bon sens ! Taux de financement de 4,9 %* pour 24 mois, 7,6 %* pour 36 mois et 8,6 %* pour 48 mois applicables à l'achat d'un modèle 1995 Tercel, Corolla, Camry, 4Runner, T100 ou de la nouvelle camionnette Tacoma.

*Taux de financement conditionnel à l'approbation de Toyota Crédit Canada inc. sur les modèles 1995 neufs vendus au détail et livrés aux clients admissibles avant le 31 mai 1995. Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire

TOYOTA

TU M'ÉPATERAS TOUJOURS !

Le budget et le monde syndical

Plusieurs parlent d'un manque d'imagination

QUEBEC (PC)-Le budget du ministre des Finances Jean Campeau n'a pas soulevé l'enthousiasme des centrales syndicales.

Les efforts demandés aux entreprises ne sont pas suffisants et l'avenir de la fonction publique demeure inquiétant, ont fait valoir les dirigeants syndicaux.

«Il aurait pu faire un pas mal plus gros ménage dans les abris fiscaux. La réforme de la TVQ annule à toute fins pratique la hausse d'impôt. Les efforts demandés ne sont pas très grands», a réagi la présidente de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), Lorraine Pagé.

«C'est un budget dans la foulée des gouvernements libéraux et il aura très peu d'impact sur la diminution du taux de chômage», croit la présidente de la CEQ. Le taux de chômage restera autour de 11,7 pour cent jusqu'en 1998, selon le ministère des Finances.

Par contre, «l'exercice budgétaire montre bien l'impact de la réduction des transferts fédéraux et ça devrait ouvrir les yeux à plusieurs Québécois», croit la présidente de la Centrale de l'enseignement.

Pour le vice-président de la CSN, Pierre Paquette, «on se serait attendu à plus d'imagination de la part du gouvernement péquiste, notamment par un virage plus marqué vers l'emploi».

«C'est la même stratégie que le précédent gouvernement libéral: on réduit le déficit par des compressions budgétaires», a dit M. Paquette.

Le vice-président de la CSN a aussi noté qu'on ne promet qu'une consultation sur la réforme fiscale, sans s'attaquer vraiment au fond du problème.

Par contre, la CSN se réjouit de la mesure par laquelle elle pourra créer un fonds d'investissement dans l'économie semblable au Fonds de solidarité de la FTQ.

La présidente du Syndicat de la fonction publique, Danielle-Maude Gosselin, s'inquiète des coupes de 500 millions $ que le gouvernement promet pour le secteur public l'an prochain.

«Cette diminution des crédits nous inquiète, car elle s'ajoute aux coupes de cette année et se traduira par une réduction de deux milliards de dollars dans le réseau en deux ans», a dit Mme Danielle-Maude Gosselin, dont le syndicat regroupe quelque 42 000 fonctionnaires.

Pour le président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Clément Godbout, c'est un «budget très austère qui frappera dur dans le secteur public».

Le gouvernement parlait de plein emploi mais le budget est loin d'apporter de l'eau au moulin du plein emploi, a fait valoir le leader syndical.

AUSTERE - Pour le président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Clément Godbout, c'est un «budget très austère qui frappera dur dans le secteur public».
(Photo Le Quotidien)

M. Godbout croit que si le secteur public «s'en tire mal», l'entreprise privée elle s'en tire à bon compte.

Un des rares points positifs est la diminution de la paperasse que le gouvernement a promis d'effectuer.

«C'est une chose demandée par tout le monde depuis longtemps et il fallait que le gouvernement agisse pour réduire cette paperasse», a dit le président de la FTQ.

Enfin, François Rebello, président de la Fédération des étudiants du Québec, déplore que le budget ait fait très peu pour les étudiants.

«On parle beaucoup des jeunes dans le budget mais il n'y a pas grand chose pour eux», a dit M. Rebello.

Il signale notamment que l'aide pour la formation professionnelle ne se traduira pas de façon positive pour les jeunes lorsqu'elle sera consacrée à recycler des employés plus âgés au sein d'une entreprise.

Points saillants du budget Campeau

QUEBEC (PC)-Voici les points saillants du Discours du budget, livré hier par le ministre des Finances, Jean Campeau.

-Le déficit budgétaire du gouvernement sera ramené à 3,9 milliards $ tandis que le déficit de fonctionnement de 2,8 milliards $ sera totalement éliminé en 1997.

-Les grandes entreprises subissent une hausse de taxes de 700 millions $ sur deux ans et perdent plusieurs crédits d'impôt.

-Aucune hausse d'impôt pour les particuliers.

-Augmentation de 0.72 $ du carton de cigarettes.

-Abolition de la réduction des taxes sur l'essence dans les régions périphériques du Québec où les droits d'immatriculation seront moins coûteux.

-A compter du 1er août, la taxe de vente du Québec (TVQ) sera imposée à toutes les étapes de production de l'ensemble des biens et services.

-Les mesures destinées à contrer le travail au noir et des contrôles fiscaux sévères devraient rapporter 521 millions $.

-Des compressions supplémentaires de 71 millions $ sont imposées en 1995 aux programmes gouvernementaux. En 1997, les coupes dans les programmes totaliseront un milliard $.

-Création de 16 fonds régionaux de capital de risque et crédit d'impôt de 20 pour cent pour les sommes placées dans un fonds des travailleurs de la CSN.

SERVICE ELECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
DÉPOSITAIRE Petits appareils électroménagers KitchenAid
Service de pièces de toutes marques
Dépôt de service autorisé
KitchenAid Inglis Admiral Whirlpool ROPER
SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE

NOS PRODUITS
C'est NOUS qui les fabriquons et c'est NOUS qui décidons du prix!
Rénovation du Saguenay
Pour acheter sans intermédiaire!
MANUFACTURIER RÉGIONAL
- Portes et fenêtres en bois et P.V.C. ou toutes en P.V.C.
- Portes d'aciers et verrières
Service d'installation par des professionnels
INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU P.V.C.
ESTIMATION GRATUITE
543-9878
Rénovation du Saguenay
290597
1673, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (secteur nord)

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES
Du 8 au 19 mai
NOUVEAU
Un refroidisseur qui fera chaud au coeur de maman
795$
par mois, pour tous nos modèles de refroidisseurs avec abonnement à notre service de livraison d'eau de source à domicile ou au bureau.*
INCLUANT 2 mois gratuits et 15$ de coupons-rabais échangeables pour l'eau de source livrée chez vous.
Vous avez le choix parmi plus de 8 différents modèles de refroidisseurs neufs de différentes couleurs en inventaire.
Fahrenheit neuf 229$ ou 12 versements de 20.95$
Si vous préférez acheter, voici les meilleures aubaines:
Kelvin 189$ ou 12 versements de 16.95$
Les Sources Coulombe inc.
À Jonquière, venez choisir votre modèle et sa couleur dans notre salle de montre du 2540, rue Dubose (secteur Arvida), au département du service à la clientèle.
Trouvez-nous vite dans les Pages Jaunes sous la rubrique «eau»
418-548-7528
BOISCHATEL eau de source naturelle
CRISTALLINE Eau de source naturelle
NOUVEAUTÉ claire fontaine EAU DE SOURCE DÉMINÉRALISÉE PAR DISTILLATION DEMINERALIZED SPRING WATER BY DISTILLATION
Celsius neuf 249$ ou 12 versements de 22.95$
Venez chercher votre refroidisseur et recevez en cadeau 2 cruches de 18 L (dépôt en sus)
* La location est pour une période minimale de 12 mois avec plan de paiement pré-autorisé. Les taxes applicables sont en sus. Ajoutez 1$ par mois pour le modèle Celsius eau froide, eau chaude. Sujet à l'approbation de crédit. Pour les modèles Addi, Tempritte, Breeze seulement les couleurs en inventaire seront acceptées et ce, jusqu'à épuisement des stocks.

Développement économique

Les régions recevront 100 millions $

par MICHEL HEBERT

QUEBEC (PC)-Interpellé par les régions lors des audiences sur l'avenir du Québec, le gouvernement Parizeau mettra à leur disposition cette année une enveloppe de 100 millions $ destinée à leur développement économique.

De concert avec le Fonds de Solidarité de la FTQ, Québec créera 16 fonds régionaux de capital de risque. Les conseils d'administration de ces fonds disposeront d'un budget de démarrage de 6 millions $ et «auront les pleins pouvoirs pour choisir et autoriser les investissements les plus générateurs d'emplois dans leurs régions respectives».

Le premier budget du ministre des Finances Jean Campeau déposé hier à l'Assemblée nationale annonce également que le ministère des Ressources naturelles disposera d'une enveloppe de 97,5 millions $ destinées aux secteurs miniers et forestiers.

En partenariat avec les milieux régionaux et l'industrie forestière, 27,5 millions $ seront alloués cette année uniquement pour la mise en valeur des forêts. D'ici à 1998, on estime que 7400 emplois seront ainsi créés.

De son côté, le secteur minier devra compter sur une formule déjà connue: un crédit d'impôt sera accordé aux petites entreprises désireuses d'exploiter de nouveaux gisements.

Sans préciser l'appui financier qu'il y donnera, le gouvernement Parizeau soutiendra deux projets miniers dans le nord québécois: Raglan de Falconbridge et Troilus de la compagnie Métal; ces deux projets devraient créer 5815 emplois dont 1165 emplois permanents.

Le gouvernement québécois débloquera aussi 200 millions $ pour la prolongation du réseau gazier vers les Maritimes via Rivière-du-Loup jusqu'aux réserves de l'île de Sable, en Nouvelle-Ecosse.

Toujours en régions, Québec haussera à 16,5 millions $ au cours des deux prochaines années les sommes vouées à la solution des problèmes de pollution en milieu agricole.

Les agriculteurs pourront par ailleurs bénéficier d'une augmentation de 300 000$ à 400 000 $ de l'exemption de la taxe sur le capital de leurs fermes.

Un modeste programme d'aide aux infrastructures d'aqueduc et d'égout allouera 13 millions $ aux petites municipalités aux prises avec des problèmes d'approvisionnement en eau potable et des gestion des eaux usées.

Tout aussi modestement, le gouvernement injectera 2 millions $ en 1996 et 5 millions $ au cours des années suivantes dans un programme de restauration et de conservation des édifices religieux.

Attrayant pour les régions, le premier budget de Jean Campeau n'oublie toutefois pas les villes de Québec et de Montréal.

Le gouvernement Parizeau mettra sur pied, comme à Ottawa, une Commission de la capitale nationale dont le budget initial sera de 13 millions $.

Quant à Montréal, le budget d'hier indique que le ministère des Transports dépensera 964 millions $ dans le réseau routier de la métropole.

Croissance économique

Campeau est optimiste

QUEBEC (PC) - La situation économique générale du Québec va s'améliorer au cours des prochains mois, estime le ministre des Finances, Jean Campeau.

Il prévoit cette année la création de 66 000 emplois et une réduction du taux de chômage de 0,6 pour cent, ce qui laissera néanmoins sans emploi 11,6 pour cent de la population active.

L'inflation devrait par ailleurs demeurer modérée, selon lui, atteignant deux pour cent. Le taux d'augmentation des prix à la consommation n'avait été que de 0,2 pour cent en 1994, mais il s'agissait d'une donnée un peu articielle, à cause de la détaxation très forte du tabac.

A moyen terme, c'est-à-dire d'ici 1998, le ministre prévoit une croissance de 2,2 pour cent et la création annuelle de 40 000 emplois. Ce serait en fait 55 000 nouveaux emplois par année si ce n'était de l'impact «négatif» du budget fédéral, a mentionné M. Campeau.

Quant à l'inflation, elle devrait se stabiliser aux alentours de 2,3 pour cent d'ici 1998, croit M. Campeau.

Le Québec verra ses exportations croître de 5,9 pour cent au cours des trois prochaines années, principalement à cause de l'ouverture grandissante des marchés internationaux.

15 FAÇONS D'ÉPARGNER

25e ANNIVERSAIRE

rabais $8 16,95 24,95
Lecteur SCP-215 avec casque d'écoute. Qté limitée, aucune com. diff. 14-9238

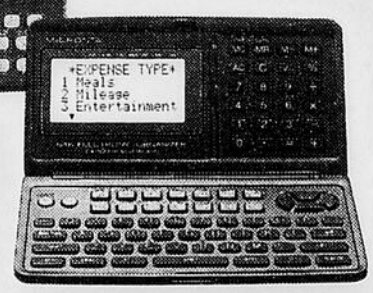
rabais $20 49,95 69,95
Magnétophone CTR-76 à commande vocale. Parfait pour conférences. 14-1156

rabais $15 184,95 199,95
Mini-chaîne CDM-8669 avec lecteur CD progammable, magnétophone, correcteur à 3 gammes et enceintes amovibles à 2 voies. La chaîne parfaite pour les endroits restreints ou pour sortir sur le patio en été. 13-8199

rabais $50 199,95 249,95
Balayeur fixe à 20 canaux avec délai de balayage, mémoire de 20 canaux et vitesse de balayage de 8 canaux par seconde. 20-408

rabais $10 19,95 29,95
Stylo enregistreur pour prendre de courts messages aide-mémoire. 63-8022

rabais $50 199,95 249,95
Balayeur à 20 canaux avec accès direct à n'importe quelle fréquence et délai de balayage. 20-307



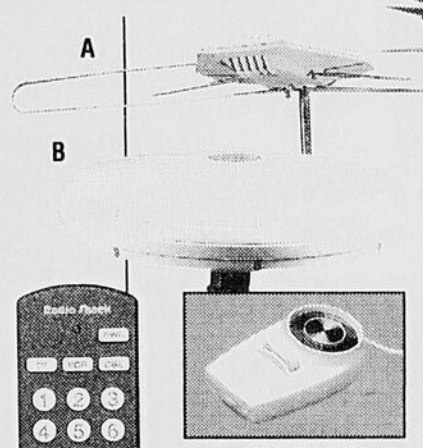
rabais $70 69,95 139,95
Secret Sender[1] avec répertoire, jeux et télécommande pour télé et magnétoscope. 65-833

[1] Marque de commerce de Casio

rabais $30 119,95 149,95
Agenda électronique EC-361 avec banque de données, calculatrice, horloge à fuseaux horaires multiples, répertoire téléphonique et fonction secrète. 65-869

rabais $10 59,95 69,95
Répondeur TAD 514 à microcassette simple pour enregistrer l'annonce et les messages. 43-752

rabais $30 99,99 129,99
Sans fil à 10 canaux avec mémoire de 10 numéros et filtre anti-parasites. 43-1003



rabais $5 24,99 29,99
Télécommande 3 en 1 pour télé, magnétoscope et câblo-sélecteur. Programmation facile. 15-8910

rabais $89 49,99 139,95
Cellulaire transportable avec fonction mains libres et mémoire alphanumérique de 100 numéros. 1718550

A rabais $20 79,95 99,95
Antenne Télé/FM compacte avec préampli intégré. Parfaite pour la maison, le chalet ou la roulotte. (Mât non compris.) 15-1611

B rabais $10 169,99 179,99
Antenne UHF/VHF à ampli. Avec télécommande câblée pour la rotation. (Mât non compris.) 15-8230

rabais $99 129,99 229,95
Cellulaire portatif pouvant être activé avec 2 numéros. 1718526

OFFRE BONI : Les prix indiqués pour les cellulaires 1718550 et 1718526 sont valides seulement s'ils sont mis en service avec un forfait Bell Mobilité d'un an entre le 8 et le 14 mai 95. De plus les frais de mise en service de $60 ne s'appliqueront pas. Les cellulaires doivent être mis en service avec un nouveau numéro au moment de l'achat pour un minimum d'un an. Aucun programme d'usager occasionnel admissible.

Bell *Mobilité*
Agent cellulaire autorisé

RIEN À PAYER AVANT 90 JOURS
Sur achats de plus de $250 faits avec une carte de crédit Radio Shack. Demandez les détails.

INTERTAN CANADA LTÉE
Radio Shack®
L'endroit totalement branché

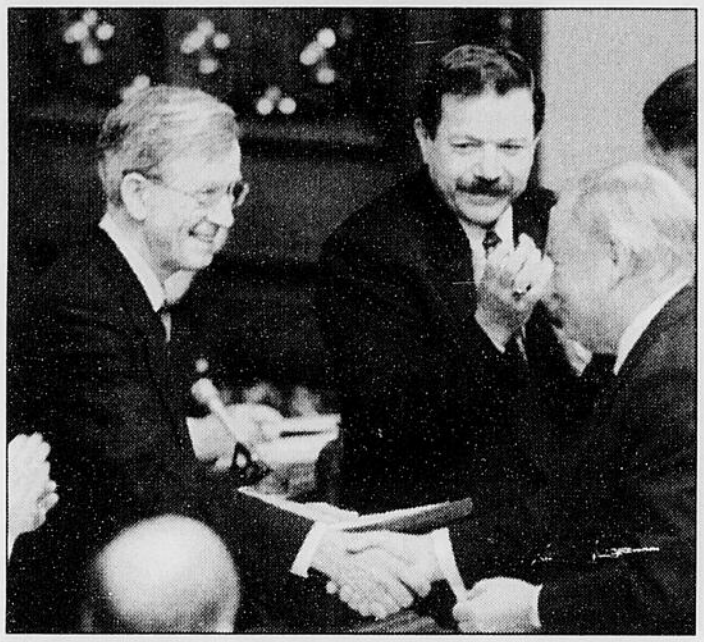
DEMANDEZ LA VÔTRE! Une carte de crédit Radio Shack vous permet de faire vos achats sans tarder. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables. Nous rejetons toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. **Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches.**

Expire le 13 mai 1995

291250

Budget de Jean Campeau

Les particuliers l'ont échappé belle



FELICITATIONS - Le ministre des Finances, Jean Campeau, est félicité par le premier ministre Jacques Parizeau après son discours du budget, hier, à Québec.

QUEBEC (PC) - Les particuliers l'ont échappé belle dans le budget présenté hier par le ministre des Finances Jean Campeau.

A moins d'être un gros fumeur ou de se livrer systématiquement au travail au noir ou à la contrebande, le contribuable québécois poussera un soupir de soulagement en prenant connaissance des diverses mesures annoncées hier.

La taxe sur les cigarettes grimpe de 72 cents la cartouche de 200 dès aujourd'hui, soit 0,09 $ le paquet de 25.

Le gouvernement entend aussi s'attaquer avec beaucoup de fermeté à l'évasion fiscale, de façon à ce que chaque contribuable «paie son dû. Chaque contribuable doit s'acquitter de ses obligations fiscales», a dit le ministre.

A cet égard, le nombre d'inspecteurs du ministère du Revenu sera augmenté et la lutte sera intensifiée contre le travail au noir, la contrebande d'alcool et l'implantation illégale de jeux vidéo. Déjà 4800 de ces appareils ont été saisis.

Travail au noir

Uniquement la lutte au travail au noir devrait augmenter les revenus de l'Etat de 30 millions $ l'an prochain, puis de 103 millions $ au cours des deux années suivantes. Plus de 2000 poursuites sont sur le point d'être prises.

Le ministère du Revenu exigera des reçus officiels de tous ceux qui déduisent des sommes pour la construction ou la rénovation d'immeubles.

Au total, Québec prévoit percevoir 226 millions $ par année en impôts qui avaient été jusqu'à maintenant éludés.

Le gouvernement a bonifié le programme d'aide à la construction résidentielle: toutes les maisons neuves seront désormais admissibles au programme Premier Toit, en échange de l'engagement de l'industrie de la construction de construire une nouvelle maison pour chaque logement admis au programme entre le 21 décembre 94 et le 31 décembre 95.

Pour les familles qui adopteront un enfant, les frais admissibles et le crédit d'impôt maximum sont doublés.

Essence

Pour les régions frontalières, la réduction pour le coût de l'essence est abolie et remplacée par un baisse de 50 $ ou de 25 $ des droits d'immatriculation selon la région. Le gouvernement économisera 53 millions $ de cette façon, mais le ministre Campeau a fait remarquer que l'escompte consentie sur l'essence dans ces régions allait généralement grossir les profits des pétrolières plutôt que de bénéficier aux automobilistes.

Pour les citoyens qui financent les partis politiques, le crédit d'impôt sur les contributions a été augmenté. Le maximum déductible est porté de 140 $ à 250 $ par année. C'est un gain d'un million de dollars pour les souscripteurs aux partis.

Des modifications techniques sont également apportées à la déduction pour les contribuables vivant dans les régions éloignées. Ces modifications permettront à ces citoyens de toucher des déductions additionnelles de deux millions $ par année.

Pour ceux qui donnaient des oeuvres d'art à des organismes de charité, la déduction d'impôt qui s'ensuit ne sera admissible que lorsque l'oeuvre d'art aura été vendue par l'organisme de charité et que sa véritable valeur aura été connue.

Dans les régions

Hausse de l'essence

QUEBEC (PC) - L'abolition de la réduction des taxes sur l'essence dont bénéficiaient plusieurs régions du Québec provoquera une hausse substantielle des prix à la pompe à compter du 1er juillet prochain.

Cette mesure garnira de près de 140 millions $ les coffres du gouvernement d'ici à 1997, indique le budget du ministre des Finances, Jean Campeau.

Pour y faire contrepoids, le gouvernement réduira les droits d'immatriculation retournant ainsi 37 million $ dans les poches des automobilistes de l'Outaouais, de la Côte-Nord, de la Gaspésie ou des régions frontalières des Etats-Unis.

Implanté en 1990, le rabais de taxes sur l'essence accordé aux régions périphériques est devenu inefficace parce que les pétrolières ont «entièrement absorbé» ce rabais de taxation dans le prix de vente au détail exigé par les pétrolières, selon le ministre Campeau.

Le prix d'un litre d'essence coûte maintenant aussi cher en région qu'à Montréal ou dans les autres grandes villes du Québec.

«Depuis 1990, l'évolution des prix a défavorisé les régions périphériques», indiquent les documents budgétaires. Au cours des cinq dernières années, l'écart entre les marges commerciales (profits) observées dans ces régions et celles observées à Montréal a augmenté de six cents le litre. En 1990, le prix d'un litre d'essence ordinaire coûtait 63,6 cents à Montréal et 62,4 dans les régions.

Faites briller les yeux de Maman.

La Fête des Mères est le dimanche 14 mai.

Surprenez-la avec un superbe cadeau souvenir de Teleflora garni de fleurs. Pour envoyer l'un de ces bouquets, passez chez votre fleuriste Teleflora ou appelez-le.

Teleflora

Bouquet Dentelle de cristal de Teleflora TF-M530

Bouquet Pendulette en cristal de Teleflora TF-T531

CHICOUTIMI Maison Marchand Fleuriste, 16 Racine Est (418) 543-4016

ALMA Orchidée Fleuriste, 605 rue Collard Ouest (418) 668-3404

JONQUIÈRE Gertrude Belley Fleuriste, 2393 St-Dominique (418) 542-6021

Jonquière Fleuriste, 2269 St-Jean-Baptiste (418) 542-9221

Salon Diane Aubin Fleuriste Inc., 2135 St-Dominique (418) 542-8900

291150

Une première au Saguenay! PUBLIREPORTAGE

La publicité modelée à son milieu!

Ordi-Pub, une nouvelle façon de profiter de la fréquentation des lieux publics pour annoncer ses produits!

Ce nouveau concept, capable de modeler la publicité à son milieu, vient de faire son entrée sur le marché saguenéen. Les marchands de la Caisse populaire Desjardins de Kénogami seront les premiers à en profiter, suivis bientôt par quelques caisses populaires de Chicoutimi, dont Saint-François-Xavier, en mai. En retour de l'espace fourni pour l'installation des équipements, toujours propriété de la compagnie Ordi-Pub, la caisse fera la publicité de ses propres produits et services.

L'arrivée des messages par télé-ordi transformera les moments d'attentes des sociétaires, en leur offrant la chance de prendre connaissance d'annonces publicitaires à la fine pointe de la technologie.

MM. Gaby Lessard de Charlesbourg et Clément Tremblay de Dolbeau sont les propriétaires de cette nouvelle entreprise dont le siège social est situé au 1873, Beaurivage, Dolbeau.

Le système d'avant-garde

Le système publicitaire de **Ordi-Pub** inc. fonctionne par diffusion de messages programmés et animés par ordinateur et projetés par des téléviseurs dans les endroits stratégiques d'une caisse.

Tous les messages sont montés en infographie. Ceux-ci comprennent des séquences d'images en mouvement, accompagnés de textes. Sur une base journalière ou selon les besoins exprimés par le client, chaque message, dont la durée varie entre des périodes de 15 à 30 secondes, revient à une fréquence de trente minutes.

Une publicité à la portée de tous

«Conscient que les coûts inhérents à la publicité sont souvent onéreux et pas nécessairement à la portée de toutes les bourses, Ordi-Pub a mis au point un système fonctionnel, fiable et abordable, en plus d'être à la fine pointe de la technologie», explique M. Clément.

ORDI-PUB, EN ACTION – Vue prise à l'intérieur de la Caisse populaire Desjardins de Kénogami. De gauche à droite, M. Karoll Tremblay, Ordi-Pub; M. Gilles Deschênes, directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Kénogami; au comptoir, M. Alain Voyer, Groupe conseil Planitech; Mme Ginette Bergeron, préposée à la clientèle; M. Clément Tremblay, copropriétaire de la compagnie Ordi-Pub et M. Elie Lalancette, Communications Velpro inc. et président du conseil d'administration de la caisse.

Selon le directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Kénogami, M. Gilles Deschênes, Ordi-Pub constitue un lien entre les **sociétaires** en attente, les **marchands locaux** et leur **institution financière** commune.

Client membre de la caisse, M. Alain Voyer, Groupe conseil Planitech; M. Gilles Deschênes, directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Kénogami; M. Clément Tremblay, copropriétaire du groupe Ordi-Pub.

«Nous sommes fiers d'annoncer nos propres produits et services avec des moyens techniques modernes dont l'efficacité n'est plus à faire. De plus, nous sommes heureux de constater que nos marchands, dont leur attachement et leur succès, sont à la racine même de notre développement, aient trouvé un moyen économique pour se rapprocher de leur clientèle».

Un système

Le système de publicité Ordi-Pub contient 60 programmations de 30 secondes pour les institutions financières et tout autant des marchands.

La diffusion des messages à l'intérieur de la caisse s'effectue sans arrêt, sur une base journalière.

POUR INFORMATIONS, COMMUNIQUER AVEC ORDI-PUB

Clément Tremblay, 276-0233

Karoll Tremblay, 698-2532

290586

Compressions dans le monde scolaire

Drouin demande plus de souplesse

BUDGET - La présidente de la FCSQ Diane Drouin a dénoncé le fait que les commissions scolaires ont les mains liées par des ententes conclues provinciales.

QUEBEC(PC)-Frappée encore une fois par des compressions budgétaires atteignant 92 millions $ pour la prochaine année, la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) a réclamé, à la suite de la présentation du budget Campeau, plus de souplesse dans la gestion de l'éducation au Québec.

La présidente de la FCSQ Mme Diane Drouin a par ailleurs dénoncé le fait que les commissions scolaires ont les mains liées par des ententes conclues provincialement.

Mme Drouin a précisé que les commissions scolaires sont prêtes à améliorer leur efficience et à contribuer à une utilisation optimale des ressources publiques. «Pour ce faire, a-t-elle dit, le gouvernement doit décentraliser des responsabilités vers la commissions scolaires et déréglementer au maximum pour mettre fin à une bureaucratie sclérosante.»

Municipalités

La présidente de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ), Mme Jacinthe Simard, a soutenu que le budget Campeau a suscité l'espoir des régions «mais aussi une part de déception».

«Il faut applaudir aux objectifs que s'est fixé le gouvernement, a-t-elle dit, soit de tenir compte des besoins des régions et des jeunes, de même que de favoriser le développement de l'emploi par diverses mesures d'aide aux PME et de relance de l'investissement régional, notamment la création de 16 fonds régionaux de capital de risque.»

Là où le bât blesse, cependant, c'est dans le choix des moyens pour mettre en branle les mesures choisies pour arriver à ces objectifs. «Le gouvernement, a souligné la présidente de l'UMRCQ, doit joindre ses efforts à ceux déjà déployés par les autorités municipales, au lieu de régionaliser l'aide au développement de l'emploi dans les régions administratives.

«Il doit non pas régionaliser, a-t-elle poursuivi, mais faire une vraie décentralisation de cette responsabilité en faisant appel aux instances municipales.»

Selon Mme Simard, «le monde municipal ne peut par ailleurs qu'accueillir avec soulagement l'intention exprimée par le gouvernement de ne pas pelleter son déficit dans la cour des autres paliers de gouvernement que sont les municipalités».

Pour le président de l'Union des municipalités du Québec, Gilles Vaillancourt, le premier budget Campeau est un pas dans la bonne direction parce que le gouvernement a décidé de maintenir l'objectif de réduire son déficit des opérations courantes d'ici deux ans «bien que l'ampleur de la dette demeure une inquiétude pour les contribuables».

«Le gel des dépenses, a expliqué M. Vaillancourt, indique que le gouvernement semble décidé à exercer un certain contrôle sur ses finances.»

Le président de l'UMQ a salué particulièrement la création des fonds régionaux «qui constituent une excellente initiative» à condition que des dirigeants locaux soient appelés à siéger sur les conseils d'administration.

M. Vaillancourt aurait cependant aimé en savoir davantage sur la nature des investissements de 164 millions $ dans différents secteurs que le ministre Jean Campeau s'est engagé à réaliser dans les régions.

Milieu des assurances

Pour le porte-parole et vice-président de l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec (AIAPQ), Pierre Brunette, la décision du ministre Campeau de maintenir l'impôt sur les contributions des employeurs aux régimes d'assurance maladie et dentaire de leurs employés fera en sorte de concrétiser une augmentation d'impôt qui entraîne possiblement une diminution des soins de santé offerts à leur famille.

DÉCOR PASSION

Le Tout-en-Un de l'aménagement intérieur

750, RUE ALMA, CHICOUTIMI · 543-6731

PAPIER PEINT · PEINTURE · PRÉLART
CÉRAMIQUE · ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS ET DE DÉCORATION

Une équipe d'expérience
Martine Meunier, Denis Dufresne et Chantale Tremblay

35% DE RABAIS Sur commande de stores verticaux et horizontaux collection R.S.

15% DE RABAIS Peinture Porter (tous les finis)

Prélart «Customflor» en magasin 5,95 $ V.C.

Tapis commercial 16 onces en magasin. Gris ou sable 3,68 $ V.C.

290715

DISTRIBUTIONS PORTES & FENÊTRES RAG (1990) INC.
POLAR
FENÊTRES UN CHOIX RÉFLÉCHI
VENTE & INSTALLATION DE PORTES & FENÊTRES DE TOUS GENRES
549-5175
Télécopieur: 549-4403
Parc industriel du haut Saguenay 1252, Bersimis, Chicoutimi,

André Simard · Annie Tremblay · Muriel Ruest

VENTE de portes POLAR

• Peinture blanche des 2 côtés
• Cadre recouvert de vinyle

Nous installons tous ce que nous vendons

RAEVS 555,99

SACH 439,$

Q450CH 362,99

JULIE 388,99

REN106

EN PLUS D'UN GRAND CHOIX D'AUTRE MODÈLES

À partir de: 279,00

351,99

Manque de courage

Harper s'en prend au ministre Campeau

par HUGUETTE YOUNG

OTTAWA (PC) - Le ministre des Finances Jean Campeau n'a pas eu le courage politique de prendre les décisions difficiles qui s'imposaient pour équilibrer son budget avant la tenue du référendum, a dénoncé hier le critique réformiste Stephen Harper.

«Comme à Ottawa, ce gouvernement a décidé de faire un budget politique au lieu d'un budget économique à cause de ses préoccupations constitutionnelles», a lancé M. Harper au cours d'un entretien.

Selon le député réformiste, l'intention du ministre Campeau de réduire d'un tiers le déficit provincial en un an et d'éliminer le déficit des opérations courantes sur une période de deux ans est un pas timide dans la bonne direction.

«Ce n'est pas pire, mais nous avons huit provinces qui ont pris les décisions nécessaires pour équilibrer leur budget cette année ou dans les années à venir alors que le gouvernement du Québec a décidé de ne pas faire cela. Au lieu il a décidé d'attendre après le référendum pour prendre les décisions difficiles.»

Pour l'heure, le gouvernement Parizeau n'augmente pas les impôts des particuliers mais une augmentation des impôts et de la taxe de vente est à prévoir si les Québécois votent `Non' au référendum, laisse entendre le ministre Campeau.

«Il faudra sûrement augmenter la taxe de vente d'un point de pourcentage au cours de l'année 1996, la portant ainsi à 7,5 pour cent.»

Pour M. Harper, ce scénario est inévitable, que le Québec vote `Oui' ou `Non'.

«Si on vote `Oui' ou si on vote `Non', le Québec a la dette la plus élevée par personne au Canada, a-t-il rappelé. Cette décision reste difficile peu importe si on vote `Oui' ou `Non'. A mon avis, si le gouvernement du Québec veut préparer les Québécois pour la vraie indépendance, ça veut dire l'indépendance économique, pourquoi ne pas prendre les décisions difficiles maintenant?»

Sur un point, M. Harper est d'accord avec le ministre Campeau.

Le gouvernement fédéral aurait dû transférer des points d'impôt aux provinces au lieu de couper aveuglément le montant des transferts sociaux, a-t-il dit.

Pour sa part, le critique financier du Bloc québécois Yvan Loubier n'avait que des éloges pour cet «excellent» premier budget du ministre Campeau.

Selon lui, les agences de cotation «vont prendre en considération» les efforts considérables du gouvernement québécois pour juguler son déficit.

Selon M. Loubier, M. Campeau a tout à fait raison de blâmer le budget fédéral du ministre des Finances Paul Martin, et en particulier les réductions des transferts sociaux, pour les mesures de redressement que Québec doit aujourd'hui prendre.

M. Loubier entérine d'emblée l'idée du ministre des Finances du Québec de demander une réduction du taux de cotisation des entreprises québécoises à l'assurance-chômage, comme premier pas «avant le retrait complet du gouvernement fédéral du champ de la main-d'oeuvre et de la formation professionnelle».

M. Loubier promet de revenir là-dessus aux Communes.

LA BOUTIQUE SERA FERMÉE POUR LA PÉRIODE ESTIVALE DU 10 JUIN AU 20 AOÛT 1995

BADMINTON TENNIS
YONEX · carlton AEROGEAR · BLACK KNIGHT · DUNLOP · BRO KENNEX · Slazenger
20% 30% 40%
NOUS DÉFRAYONS LES TAXES POUR VOUS...

PANTALONS LYCRA
Hommes • Femmes
JUSQU'À: 50% de rabais

ESPADRILLES
Lot de 200 paires
Pointures désassorties
JUSQU'À: 50% de rabais
NOUS DÉFRAYONS LES TAXES POUR VOUS...

SURVÊTEMENTS
asics · K-SWISS · BROOKS
Prix rég. jusqu'à: 159,95$
Un seul prix: 69.99
NOUS DÉFRAYONS LES TAXES POUR VOUS...

BARBARIAN
«Polo en coton épais»
Un seul prix: 54.99
NOUS DÉFRAYONS LES TAXES POUR VOUS...

T-shirts et shorts
«SUPER RABAIS»
NOUS DÉFRAYONS LES TAXES POUR VOUS...

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

CAMPUS SPORTS
BONNES VACANCES!
...DE TOUTE L'ÉQUIPE

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

OUVERT
du lundi au vendredi
8 h 30 à 22 h
Samedi et dimanche
9 h à 17 h

VISA · MasterCard · CARTE DÉBIT

291423

CONCOURS
Un héritage à protéger
LISTE DES GAGNANTS

Bons d'achat chez Justin Maltais

M. Carol Saint-Hilaire
363, rue Principale
Saint-Félix-d'Otis
G0W 1M0

Mme Carmen Bouchard
1331, de l'Estacade
Chicoutimi
G7J 4T2

M. Magella Gauthier
944, rue Papineau
Chicoutimi
G7H 2N2

Mme Louise Joncas
3905, rue d'Orléans
Jonquière
G7X 8R3

Bottes-culotte — Spécialistés chasse et pêche R. Piché

M. Jean-François Gauthier
797, rue Leclerc, app. 5
Dolbeau, G8L 3C7

Voyage de pêche — 2 pers./Pourvoirie du Domaine Lac Ha! Ha!

Mme Céline Côté
4018, rue de la Loire
Jonquière, G8A 1E9

Une lithographie — Fondation Héritage Faune

M. Pierre Tremblay
2164, rue Saint-Denis
Jonquière, G7S 1N4

Une paire de jumelles — Min. Environnement et de la Faune

M. Léonard Tremblay
323, rue Saint-Jean-Baptiste
L'Anse-Saint-Jean, G0V 1J0

Cannes à pêche — Le Quotidien

Mme Lisette Tremblay
1932, rue Lapointe
Jonquière
G7X 5T2

Mme Denise Thériault
320, rue Melançon
Alma
G8B 4G3

Les tirages ont été effectués par Madame Hélène Tremblay, directrice régionale au ministère de l'Environnement et de la Faune, secteur faune, en compagnie d'Yvon Girard, directeur de la publicité au Quotidien.

Tous les prix seront expédiés aux gagnants par le ministère de l'Environnement et de la Faune.

FÉLICITATIONS!

291418

Selon Bourbeau

La taxe de vente est un véritable «chantage» fiscal

QUEBEC (PC) - L'opposition libérale crie au «chantage» parce que le gouvernement laisse planer la menace d'une hausse de la taxe de vente du Québec (TVQ) à 7,5 pour cent, advenant la victoire du Non lors du référendum sur l'avenir du Québec.

«C'est un chantage fiscal exercé sur les contribuables pour le cas où le Québec décidait de demeurer au sein du Canada», a déclaré hier le porte-parole libéral, André Bourbeau, député de Laporte.

M. Bourbeau a soutenu que le Québec haussait ses revenus de 5,6 pour cent, soit deux milliards de dollars. C'est beaucoup plus que la hausse moyenne d'un pour cent constatée dans les autres provinces canadiennes qui ont présenté leur budget jusqu'à maintenant.

Le député libéral a dénoncé la hausse d'impôt de 600 millions $ qui frappera les entreprises québécoises. Elle nuira à l'économie, a-t-il dit. Quant à l'impôt des particuliers, il sera haussé en 1996, en cas de défaite référendaire du gouvernement, a noté M. Bourbeau.

Le porte-parole de l'opposition a parlé de «chiffres tronqués» dans le budget présenté hier par le ministre Jean Campeau. Il cite en exemple le fait que les fonds prévus pour l'aide sociale sont de 200 millions $ inférieurs à ce qui serait nécessaire pour faire face à une augmentation de 10 000 ménages inscrits à l'aide sociale.

«Si on a été capable de cacher 200 millions $ à l'aide sociale, où sont les autres cachettes dans ce budget», a-t-il demandé.

Le député de Laporte a aussi parlé d'un «manque de courage politique» du gouvernement péquiste qui «refuse de réduire ses dépenses».

Ce manque de lucidité dans les prévisions budgétaires constitue «une solution dangereuse pour la reprise de l'économie», a dit M. Bourbeau.

Si c'est cela l'autre façon de gouverner qu'on nous avait promise, l'avenir est sombre pour les Québécois», a conclu André Bourbeau.

Par ailleurs, le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, estime positif que le ministre Campeau ne fasse subir aucune hausse à l'impôt des particuliers. La réduction de la paperasserie en rapport avec la taxe de vente, qui favorise les entreprises, trouve également grâce à ses yeux. M. Dumont en a plutôt contre les efforts de réduction du déficit, qu'il ne juge pas assez importants. «On a remis à plus tard les objectifs de réduction du déficit», lance-t-il. Le chef de l'ADQ s'insurge également contre le fait que le PQ critique le gouvernement fédéral à plusieurs endroits dans le discours du budget. «On ne peut pas mettre tous les problèmes de la terre sur le dos du fédéral, lance-t-il. D'autres provinces ont éliminé leur déficit avec les mêmes contraintes que subit le Québec.»

MÉCANO-PNEU ENR.

Pneu PRÉSIDENT PEERLESS

Pose et balancement en sus

Notre pneu radial ceinturé d'acier 4 saisons le moins cher.

À partir de 39,95$

Ex.: P15580R13

ROUE BLANCHE À PARTIR DE 37,95$

ROUE CHROMÉE ET MAG

Ex.: Roue chromée, 14" x 6" pour traction arrière 53,95$

Plus de 2000 pneus usagés À DES PRIX IMBATTABLES! VENEZ VOIR!

ALIGNEMENT AUX 4 ROUES Spécial 29,95$ AUSSI 25% de rabais sur pièces de conduite, freins, amortisseurs, silencieux

Et plusieurs autres spéciaux incroyables!

MÉCANO-PNEU ENR.

575, MELANÇON, SAINT-BRUNO - 343-2520

TARIF HORAIRE 36$/h 267108

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi: 8 h3 0 à 18 h Jeudi - Vendredi: 8 h 30 à 19 h – Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

REAL MUNGER INC.

1600, boul. Talbot, Chicoutimi

543-1919

"Réno valeur" RONA

OUVERT DIMANCHE

À PARTIR DU 21 MAI DE 11 h à 17 h.

PEINTURE SICO

Cuisine et salle de bain

Fini perle, blanc, 18,93 litres. 24,99 4 litres

Peinture pour chambre d'enfant, une couche,

latex fiin coquille blanc (169111) 19,99 4 litres

Peinture Sico Maître Décor

	4 litres	20litres
Mât plafond	12,95	49,95
Apprêt scelleur	12,95	49,95
Semi-lustre	14,95	58,95

PASSAGE– CHAMBRE DE BAIN, AVEC CLÉ

Kwikset 16,99 14,99 13,99

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

Ciment à joints préparé RO-NA.

3kg	7kg	20kg
3,50	4,40	8,31

Trousse d'ouverture de piscine de RO-NA, comprenant 2kg de traitement choc, 1 litre de clarifiant 1,litres de nettoyeurde vinyle, 4 litre d'algicide 5% 9,99 Valeur de 22,78

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

Robinet d'évier RO-NA avec 2 poignées en acrylique 32,95

Robinet 2003095 29,99

Treillis en PVC blanc espacement 2 3/4" 17,97 2' x 8'. 20,97 4' x 8'.

Bordure universelle en béton36 " BÉTON BOLDUC 4,97

Treillis traité intimité 13,97 4' x 8'.

Capuchon en ABS pour poteau de 4" x 4" 59¢

Choix de vert, blanc,ou cèdre 0921036/37/112

Treillis traité CCA 6,97 4' x 8'.

Dalle à patio grise 1,99 18" x18" gris

Base pour terrasse «Deck Block» BRIQUE ANTIQUE 9,99

Pieu pour poteau de clôture de 4" x4" SUPERSPIKE 7,99$ 0502001

COUPON DE PARTICIPATION

TIRAGE D'UN POÊLE BBQ*

Sterling 40 000 BTU

Une valeur de 229$

Modèle 762001

Nom: _____

Adresse: _____

Ville _____

Tél.: _____

Passez déposer vos coupons chez Réal Munger, 1600 boul. Talbot Chicoutimi Valide jusqu'au 25 mai

*La photo peut différer

Valide du 26 avril au 10 mai 1995 ou épuisement des stocks 290324

Lors de sa rencontre avec Ralph Klein

Parizeau tire à boulets rouges sur Ottawa

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Jacques Parizeau a profité de la visite de son homologue de l'Alberta, Ralph Klein, hier au 1080 des Braves, pour dénoncer avec vigueur le projet de loi fédéral C-88 et accuser Ottawa de vouloir «imposer la loi des mesures de guerre commerciales» visant à empêcher les provinces d'établir entre elles un libre-échange commercial.

Il a expliqué que les gouvernements provinciaux se sont entendus pour mettre en vigueur cet accord commercial dès le 1er juillet prochain, si le fédéral n'intervient pas.

La visite de M. Klein, qui a pris le dîner avec M. Parizeau et sa femme Lisette à la résidence officielle du premier ministre québécois, était la première d'un chef de gouvernement provincial depuis l'élection du gouvernement du PQ, le 12 septembre dernier.

Ironiquement, M. Klein a peut-être été celui des premiers ministres canadiens qui a tenu les propos les plus durs à l'endroit du gouvernement souverainiste et du Bloc québécois.

Hier, le premier ministre albertain avait adopté un ton beaucoup plus conciliant et il semblait très heureux de «la très grande hospitalité» de M. Parizeau et de son «aimable femme».

RENCONTRE - Le premier ministre Jacques Parizeau serre la main de son homologue Ralph Klein à la fin d'une rencontre avec les journalistes, hier, à Québec.

Il a expliqué qu'il avait discuté avec M. Parizeau de problèmes communs, comme les soins de santé dans lesquels Ottawa veut se désengager mais en gardant et même renforçant des normes nationales, le commerce interprovincial et «évidemment de la situation politique au Québec».

L'Institut Fraser

Ces réticences d'Ottawa, semble-t-il, sur cet accord commercial entre les provinces font dire aussi à M. Parizeau que «Ca peut paraître surprenant à bien des gens mais à l'heure actuelle, ça reste sur certaines choses plus difficile de traiter entre les provinces qu'avec le gouvernement des Etats-Unis».

M. Klein ne s'est pas encore commis là-dessus mais M. Parizeau a expliqué qu'il allait reprendre le dialogue à ce sujet avec lui et d'autres premiers ministres. «Nous n'allons tout de même pas arriver à cette situation ridicule où le libre-échange s'étendrait à travers les Amériques, sauf entre les provinces canadiennes», a commenté M. Parizeau.

Le chef du gouvernement de l'Alberta a, bien sûr réitéré son opposition au projet de souveraineté du gouvernement Parizeau. Au sujet de la vision des deux hommes sur l'avenir du Canada et du Québec, M. Klein a dit, en souriant, que «nous sommes tombés d'accord sur le fait que nous ne nous entendons pas là-dessus».

Interrogé, par ailleurs, sur cette autre étude de l'Institut Fraser voulant que le Québec devrait payer 143,5 milliards $ (au regard de 100 milliards $ estimés par la commission Bélanger-Campeau) sa part de la dette canadienne advenant la souveraineté, le premier ministre Parizeau l'a tournée en ridicule.

Il a dit: «Les chevaliers de l'Apocalypse, on les a commentés pendant 2000 ans; j'imagine que les Chevaliers de l'Apocalypse de l'Institut Fraser dureront moins longtemps».

Le chef du gouvernement a ajouté, sur un ton plus sérieux, que la manière d'attirer l'attention d'un rapport est d'être plus catastrophique que le précédent.

«Il est temps que ce débat achève, autrement ça va devenir le délire le plus complet d'ici peu de temps. N'en jetez plus, la cour est pleine», a ajouté le premier ministre.

M. Parizeau a souligné que les échanges de vue qu'il a eus avec son homologue albertain sur la vision du Canada «montrent à quel point, qu'au-delà des tensions ou des discussions, nous pouvons en tout cas, quoiqu'il arrive, rester voisins comme la géographie nous l'impose mais rester aussi amis.

«Alors je me félicite de la réunion et j'espère que ça se poursuivra», a-t-il ajouté.

M. Klein a aussi souhaité, en rappelant les relations très cordiales qui existent entre Calgary et Québec, deux villes jumelées depuis au-delà de 25 ans, continueront de l'être «peu importe ce qu'il advienne».

Remisage des armes

SAINTE-FOY (PC)-Le coroner Jean-François Dorval vient de recommander, dans le rapport de son enquête sur le suicide par arme à feu d'un citoyen de Rimouski, la mise sur pied d'un projet-pilote d'entreposage des armes à feu dans le Bas-Saint-Laurent.

En vertu d'un tel programme, l'arme d'un individu en état dépressif avec risque de suicide pourrait être entreposée temporairement au poste de police à la demande de cette personne, d'un membre de sa famille ou d'un ami.

Le coroner Dorval note que, dans le cas de son enquête, la victime n'avait aucun antécédent médical ou psychiatrique et n'avait aucunement fait mention d'idées suicidaires.

Toutefois, l'homme était séparé de son épouse depuis un an, avait perdu son emploi depuis plusieurs mois, consommait abusivement de l'alcool et avait été informé de la suspension immédiate de son permis de conduire quelques jours avant la tragédie.

Le coroner rappelle également que le risque de suicide est cinq fois plus élevé dans une famille où il y a une arme à feu.

Le CLUB SOCIAL DU PARC de la COLLINE Inc.

• 2 salles de réception à votre disposition •
• Capacité de 200 personnes •

POUR:
– **MARIAGE – RÉUNION.**
– **RÉCEPTION DE TOUS GENRES.**
– **APRÈS FUNÉRAIRE** (SALLE GRATUITE).

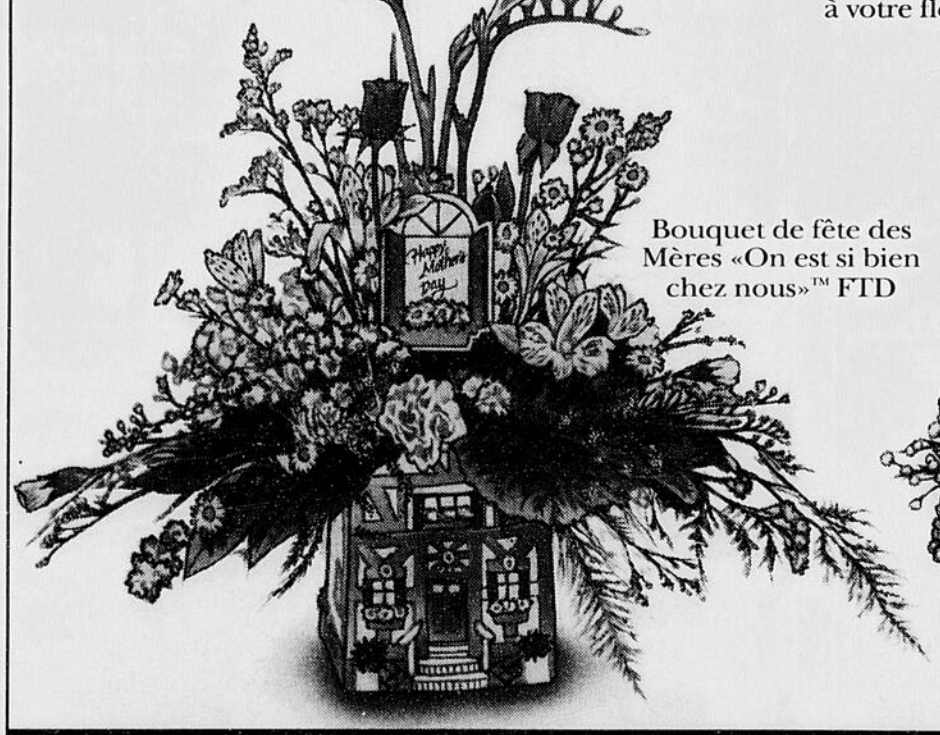
La direction et le personnel vous garantissent un service professionnel et courtois.

Pour informations: 543-1602 (Club)
690-1252 (Richard)

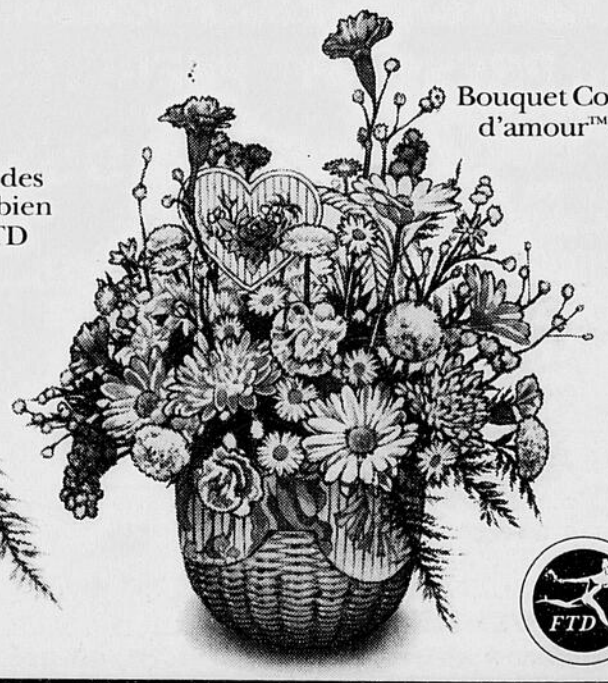
CLUB SOCIAL PARC DE LA COLLINE 1994 INC.
(Camp des hommes)
277645

Toutes les mamans aiment une maison bien fleurie.

Alors cette année, pour la fête des Mères envoyez-lui un Bouquet «On est si bien chez nous» FTD®, au charme victorien d'une céramique peinte à la main. Ou envoyez-lui le Bouquet Corbeille d'amour, aux douces couleurs du printemps, orné de rubans. Appelez ou rendez visite à votre fleuriste FTD dès aujourd'hui.



Bouquet de fête des Mères «On est si bien chez nous»™ FTD



Bouquet Corbeille d'amour™ FTD

FTD®

De nos mains à vos coeurs

Disponible auprès de ces fleuristes FTD

SALON DIANE AUBIN FLEURISTE INC.
2135, Saint-Dominique
542-8900

291128

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 95-05-09

01	08	11	16	18
19	20	37	38	41
45	46	49	50	53
55	58	63	66	70

Prochain tirage: 95-05-10

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Mitsou et Dufaux

MONTREAL (PC)-Mitsou partagera la vedette et le micro de son talk-show estival à Télévision Quatre Saisons avec l'humoriste Jean-Michel Dufaux. Celui-ci a déjà collaboré à Croque Madame, à TQS, et au talk-show de Normand Brathwaite, Beau et chaud, à Radio-Québec, et présente actuellement des vidéos à Sonia Benezra.

L'émission de variétés, qui couvrira l'actualité culturelle, sera diffusée de 22 h à 22 h 30, du lundi au vendredi à compter du 12 juin.

Chamberlan

MONTREAL (PC)-Après que Dimitri Eipides ait annoncé la tenue de son propre festival de cinéma, cet automne, son ancien partenaire, Claude Chamberlan, annonce qu'il dirigera le Nouveau Festival international du cinéma de la vidéo et des nouvelles technologies de Montréal, du 8 au 18 juin.

On ignore toujours ce qui arrivera des demandes de subventions des deux festivals, qui se font concurrence.

Kavanagh à LA

MONTREAL (PC)-En participant récemment au Festival d'humour de Montreux, en Suisse, où il était le seul humoriste canadien, Anthony Kavanagh a fait d'une pierre deux coups, séduisant les Européens par sa performance, en français, et le propriétaire du célèbre Comedy Club de Los Angeles, par sa prestation en anglais.

Le jeune humoriste de 25 ans a d'ailleurs décroché une invitation au Comedy Club.

Prix pour Dussault

MONTREAL (PC)-La comédienne Louisette Dussault reçoit le prix Gascon-Thomas, remis annuellement depuis 1990 par le Bureau des gouverneurs de l'Ecole nationale de théâtre pour souligner des contributions exceptionnelles à l'épanouissement du théâtre au Canada.

Mme Dussault fut de la première génération d'étudiants de l'Ecole nationale. Comédienne très connue, elle a eu une longue carrière à la télévision, et est depuis mai 1994 la présidente du Conseil québécois du théâtre.

Le dramaturge Mavor Moore est aussi honoré du prix Gascon-Thomas.

La Fabuleuse

LA BAIE (PC)-«La Fabuleuse Histoire d'un Royaume» et «Le Tour du Monde de Jos maquillon» sont de retour à Ville de La Baie, au Saguenay, cet été.

Le premier spectacle installera son décor du 22 juin au 30 juillet prochains. Le deuxième sera à l'affiche du 5 août au 3 septembre.

Citizen Kane

LONDRES (Reuter)-Le chef d'oeuvre d'Orson Welles, «Citizen Kane», a été sacré mardi meilleur film du 20e siècle par un jury composé de producteurs et de réalisateurs de cinéma et réuni par la revue londonienne Time Out.

Le film, qui a reçu l'Oscar d'Hollywood en 1941, raconte l'histoire d'un magnat de la presse écrite.

Pour «Time Out», Katherine Hepburn, est la meilleure comédienne à l'écran, Marlon Brandon le meilleur acteur et Alfred Hitchcock le plus grand réalisateur.

Tragically Hip

MONTREAL (PC)-Le groupe The Tragically Hip entreprendra cet été une tournée intitulée «Another Roadside Attraction».

La tournée s'arrêtera à Montréal le 21 juillet. Le lieux du spectacle demeure à déterminer. Le lendemain, les Hip seront au Markham Fairgrounds de Toronto, puis le 23 juillet au Capitol City Speedway d'Ottawa.

Les billets sont en vente au coût de 35 $.

Busey de retour

LOS ANGELES (AP)-L'acteur Gary Busey est de retour chez lui, quatre jours après avoir été hospitalisé pour ce qui semble être une surdose de drogue.

Un porte-parole affirme que l'acteur va bien.

On s'attend à ce que la police dépose des accusations contre Busey; certaines quantités de cocaïne ont été retrouvées sur lui et dans sa maison de Malibu lors de l'intervention des policiers, jeudi soir dernier.

Prix Tony

NEW YORK (AP)-Le compositeur Andrew Lloyd Webber pourra s'y prendre tôt pour écrire son discours de remerciements en vue du prochain gala des Prix Tony, qui honore les meilleures productions sur Broadway.

Dorlotez Maman pour la Fête des Mères avec Yves Rocher

• Offrez-lui un cours de maquillage pour seulement **25 $** et elle recevra GRATUITEMENT un rouge à lèvres Yves Rocher

DE PLUS!
Obtenez un rabais de

30% sur toutes les lignes parfumées pour femmes

*Offre valide jusqu'au 14 mai

Yves Rocher
FRANCE

Centre de Beauté Yves Rocher
Place du Saguenay – 693-8382

291416

Le vrai pain italien se nomme Diana et se distingue par sa croûte

L'ITALIE A TRANCHÉ

et ses tranches épaisses. Préparé selon une recette italienne originale, le pain italien Diana est savoureux et généreux comme l'Italie!

ON CRAQUE POUR SA CROÛTE ! Diana

Ecole Saint-Léon

Création dans l'enthousiasme

SAINT-LÉON (CL) - Le sculpteur Armand Vaillancourt manifeste autant d'enthousiasme que les élèves de l'École Saint-Léon pendant la réalisation d'une murale.

Invité dans le cadre du programme «Les artistes à l'école» du ministère de la Culture et des Communications du Québec, Armand Vaillancourt a été choisi parmi 71 artistes en arts visuels. Les démarches complétées aboutissaient, cette semaine, à quatre journées de travail collectif qui suscite autant d'intérêt parmi les élèves, les enseignants que les enfants.

Responsable de ce projet, Jeanne Lavoie, enseignante en 3e année, déclare que ce programme est un apport culturel formidable pour les jeunes. L'École Saint-Léon avait déjà accueilli, l'automne dernier, l'écrivaine Linda Brousseau.

L'école avait à choisir parmi 54 artistes de la scène et 71 créateurs en arts visuels. Trois noms avaient été retenus, dont Armand Vaillancourt était le premier choix.

À partir de janvier 1995, une fois le projet accepté, tout le monde s'est mis à l'oeuvre pour trouver les matériaux de récupérations devant servir à la murale collective (bois et métal), à la recherche de documents concernant l'artiste invité, à l'orchestration de l'événement se déroulant cette semaine.

Les élèves

La nature du projet d'Armand Vaillancourt plaisait particulièrement en raison de la création d'une oeuvre collective à laquelle tous les élèves pouvaient participer. Le thème choisi était la liberté, «Une liberté engagée où chacun doit prendre ses responsabilités dans le respect des autres.»

Tous sont présentement à l'oeuvre, sous la direction du sculpteur, des professeurs et des techniciens (personnel technique de l'école et parents). Le tout consiste en deux journées de création, et deux journées consacrées à l'installation de la murale.

L'artiste

Sculpteur controversé dès ses débuts en 1958, Armand Vaillancourt n'a jamais hésité à ruer dans les brancards, ne pouvant concevoir l'art de façon étriquée, enfermée.

Parmi ces oeuvres les plus connues, ont peut souligner le monument contre la guerre en 1959 à Chicoutimi, celui contre l'apartheid au Palais de Justice de Québec en 1980, celui en hommage aux peuples latino-américains à Santo-Domingo en 1983, ainsi que la sculpture-fontaine pour l'Embarcadero Plaza de San Francisco.

On dénombre 3000 oeuvres produites par Armand Vaillancourt, sculptures et peintures, qui jalonnent une vie consacrée à la prise de parole engagée, à la défense d'idées qui ont pour nom: liberté, égalité, justice.

Récipiendaire du Prix Borduas en 1993, Armand Vaillancourt avait profité de la circonstance pour réaffirmer sa foi en l'art. Il disait entre autre: «Je crois que la culture devrait être l'orgueil d'une nation et que de tels lieux (lieux de travail et de diffusion pour les artistes) pourraient être multipliés à travers le Québec.» Il prône également le soutien aux créateurs: «On subventionne bien les multinationales, on pourrait bien miser sur nos créateurs.»

Le but de son projet soumis dans le cadre du programme «Les artistes à l'école» ne se limite pas à participer à une démarche créatrice, mais aussi de sensibiliser les jeunes aux arts et de percevoir dans sa juste valeur la profession d'artiste et les différents aspects de la pratique artistique.

TRAVAIL - Le sculpteur Armand Vaillancourt est aussi enthousiaste que ses jeunes participants en réalisant une murale à l'École Saint-Léon. Tout le monde met la main à la pâte.

(Photo Caroline Mailloux)

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
ROB ROY V.F. (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 6:45 - 9:35
SAM. ET DIM.: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35
LE CAILLOU ET LE PINGOUIN (G)
SAM. ET DIM. SEULEMENT: 1:15 - 3:15 - 5:15
LÉGENDES D'AUTOMNE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
CHIEN D'ÉLITE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
CERCLE D'AMIS (G)
TOUS LES JOURS: 7:15 - 9:15

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
DOLORES CLAIBORNE (16+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MAUVAIS GARÇONS (13+)
TOUS LES JOURS: 7:15 - 9:35
LE CAILLOU ET LE PINGOUIN (G)
SAM. ET DIM. SEUL.: 1:30 - 3:30 - 5:30
★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE,
★★ UNIQUEMENT EN SALLE !

CINÉMA
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
mardi et mercredi: 3.25$–
DOLORES CLAIBORNE (16+)
Tous les soirs: 7h00 - 9h35
ELDORADO (13+)
Tous les soirs: 7h10 - 9h30
NOUS ÉTIONS GUERRIERS (13+)
Tous les soirs: 7h15 - 9h25
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

LE CHAPEAU de JOS maquillon

Réservez vite vos billets pour les grands spectacles:

1-800-667-4582

L'QUOTIDIEN progrès-dimanche CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15 95$ SUR UNE COLONNE
29 95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

♥ BONNE FÊTE

Bonne fête à cette charmante petite fille qui a 6 ans aujourd'hui et que nous aimons énormément.
Ton père et ton frère xxx

Bonne fête chère Louise; passe une ournée merveilleuse à cette occasion.
De Jacques XXXXX

Bonne fête à une maman extraordinaire, Simone Tremblay-Morissette. Nous te souhaitons une très belle journée et beaucoup de bonheur.
Les enfants Morissette XXX

♥ BONNE FÊTE

BONNE FETE Sylvianne Beaudet. Profite de ton party vendredi.16 ans égale permis de conduire...
Ta famille qui t'aime.
XXXXXX

Pour un homme merveilleux, que cette journée soit la plus belle. Bonne fête Sylvain.
Des personnes qui t'aiment, Guylaine, Dayve, Jason xxx

Pitchounette.
Je ne t'ai pas connue à 20 ans ni à 30 ans. Tu m'es apparue à 40 ans...et tu es une femme superbe. Bonne fête,
Ton inconnu

♥ BONNE FÊTE

BON ANNIVERSAIRE à Mme Bé!. Savez-vous que la vieillesse fait dormir partout, même au garage.
Bonne journée... De...
Pour de bons voeux: 696-1886.

BONNE FÊTE à Marie-Pier, notre belle Poupoune d'amour qui célèbre son 1er anniversaire aujourd'hui.
De Grand-Maman, Grand-papa, Marraine et Tonton Tintin

♥ BONNE FÊTE

SURPRISE! Bonne Fête Marilyn, 10 ans et c'est ton année chanceuse, pro- fites-en bien.
Clément, Annie, Alex, Esther et Richard xxx

A notre "Ti-Poule" Katrina Rhainds, déjà 5 ans. Bonne fête.
De toute la famille xxx.

❦ MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME
❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT ❦ VOEUX
❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ❦ FIANÇAILLES
❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT

PHILOMÈNE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Gérard Bérubé (6h30)		Pacha / Iris (9h01)	Les Moomins	7 jours de Sr Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte		Entrez la visite!		Les Temps modernes		Touftoufs et...	Ribam-belle/0340	L'Infernale Machine	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 10h30					Images du Québec	Bibi et Geneviève	Secrets de chef	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma / L'IDÉE FIXE (6) avec Bob Crane, Kathleen Cody					Relevez le défi		Épicerie en folie-Métro	Le Grand Journal	Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / JiCi Lauzon		Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)			Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour	Santa Barbara		Claire Lamarche / Questions sur la sexualité		Mongrain	
R.Q.			Pause musicale		Vidéoac-tivité	Le Marché aux images	Pause musicale	Le Monde à la carte		Popples / Amichaines	Québec School Telecasts		La Période de questions		Information internationale		Coeur de nos vies	As-tu vu ça?		Les 100 Watts

VOTRE SOIRÉE

MERCREDI 10 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice / Neil Bissoondath, Lyne Fortin		Le Retour de Sherlock Holmes		Pour tout dire... / Budget Campeau	Visa santé		Points de vue / Les Caraïbes après Christophe Colomb		La Période de questions		Téléservice (23h50)
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)		RBO Hebdo	Hockey / Rangers - Nordiques					Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / RIEN NE SERT DE COURIR (4) avec Cary Grant, Samantha Eggar	
CJPM	Le TVA	Piment fort	La Poule aux oeufs d'or	Beau Dommage après la pause / Michel Rivard, Marie Michèle Desrosiers		Les Machos		Qui vive! / Lépreux au Québec?	Ad Lib / Luc Plamondon, Ginette Reno, Marie Carmen, Nanette Workman		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)
CFRS	La Guerre des clans	S. Benezra / Jean-Louis Millette, Demis Roussos, Yaki-Da, Michel Barrette		Les Simpson	Cinéma / TRISTE MÉMOIRE (5) avec Lindsay Wagner, David Dukes				Les Détecteurs... / L. Deschâtelets	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / L'ASSAUT... (5)
TV5	Des Chiffres et des lettres (18h05)	Cuisine / Visions	Journal FR2	Le 8 mai 45: une journée particulière		Cilaos: le gendarme...	Cinéma / LES CAVALIERS AUX YEUX VERTS (4) avec Xavier Deluc, Irène Papas (1/3)			Journal / Revue	Visions d'Amérique	Contact (23h15)	La Dame de Monsoreau (0h15)
CANAL D	Animalier: dossiers requins		Kilomètre-heure		Hollywood		Têtes d'affiches: Cary Grant		Le Saint		Cinéma / QUAI DES BRUMES (2) avec Jean Gabin, Michèle Morgan		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	À tout prix		Le Téléjournal	Le Point (21h25)	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	Info Pacifique
RDS	Carnet de plongée	Sports 30 Mag		Danse sportive 11e Internationaux de France				Spécial Boxe / Howard Grant - Steve Johnston			Sports 30 Mag		Soccer / Coupe des Coupes 95
S.E.	Angie (18h10)				Les Vacances des maîtres plongeurs			Absolom 2022 (21h35)				Kazan (23h35)	
CBJET	Newswatch		The Nanny	Hockey / Rangers - Nordiques						CBC Prime Time News		Newswatch at Eleven	Golden Girls
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Home Improvement	Beverly Hills, 90210		Roseanne	Ellen	Seinfeld	Friends	CTV News	Pulse	New York Undercover
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Roseanne	Ellen	Grace Under Fire	Coach	Primetime Live		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Beyond Belief... Amazing True Stories		Cinéma / DEADLY WHISPERS avec Tony Danza, Pamela Reed					The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Academy of Country Music Awards							The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Castle		Cathedral		Mark Russell Comedy Special	Jazz Set West	Yes, Minister	Capital City	Starhustler (0h25)
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation		Beverly Hills, 90210		Sliders		Matlock		Ricki Lake		Northern Exposure
TSN	Inside Sports	Sportsdesk	NHL Playoff Game Night	Hockey / Penguins - Capitals							Sportsdesk		Rugby / Canada - Argentine
TMN	Harrison Bergeron (16h30)	The Beverly Hillbillies (13h15)			The Outer Limits: Virtual Future		Choices of the Heart: The Margaret Sange			Man's Best Friend			Freefall
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Hunters of the Animal Kingdom		Sea Wings		The Next Step	Prisoners of Gravity	@ discovery.ca		Hunters of the Animal Kingdom
LIFE	It Figures	Pasquale's Kitchen Express	Our Home		Graham Kerr's Kitchen	Cross Country Cookin'	Galley Chefs	Burt Wolf Eating Well	Dining in France	The Light Gourmet	What's for Dinner	It's Cookin' But It Ain't	Cross Country Cookin'

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

QUE FAIRE, QUE FAIRE?

En Ouest et en première position, avec sept points d'honneur et six Coeurs dominés par As et Roi, vous avez ouvert 2 ♥ (faible). Peu intimidés, vos adversaires ont grimpé jusqu'au petit chelem en Pique. Après avoir entamé du Roi de Coeur, qui a gagné, de quelle carte devez-vous continuer après que votre partenaire ait joué le Valet et le déclarant le Six, Nord détenant le jeu suivant?

Donneur: Ouest
Vulnérables: Aucun

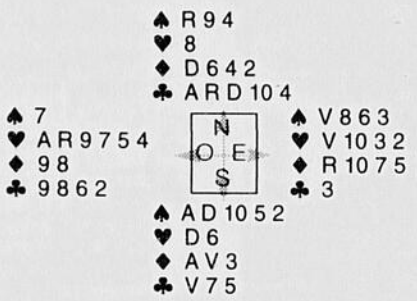
NORD
♠ R 9 4
♥ 8
♦ D 6 4 2
♣ A R D 10 4

OUEST
♠ 7
♥ A R 9 7 5 4
♦ 9 8
♣ 9 8 6 2

OUEST	NORD	EST	SUD
2 ♥	Contre	4 ♥	6 ♠
Passe	Passe	Passe	

ENTAME: ROI DE COEUR

Certains joueurs verront dans l'apparition du Valet un signal demandant à Ouest de continuer à Coeur; d'autres en déduiront, compte tenu du singleton au mort, que cette carte élevée demande un retour dans la plus chère des deux autres couleurs, outre l'atout, soit Carreau (un petit Coeur aurait plutôt suggérer Trèfle). Qui a raison? Voyons les quatre jeux.



Convenons d'abord que Sud ne manquait pas de culot pour gager 6 ♠ sans plus connaître le jeu de son partenaire. Quant au pauvre Est, il n'avait pas un choix facile sur l'entame du Roi de Coeur avec ses Valet et Dix, deux grosses cartes, ses Trois et Deux, deux petites, alors que des cartes intermédiaires et neutres l'auraient si bien servi dans les circonstances. Ouest doit presque y aller au pif. S'il lit le Valet de Coeur comme un signal de préférence pour Carreau, il donne le contrat à Sud sur un plateau d'argent. Par contre, s'il persiste à Coeur, les choses se compliquent singulièrement pour le déclarant. Celui-ci devra forcément couper du mort et, à moins d'avoir un bon flair, découvrira trop tard le mauvais partage des atouts pour réussir à gober le Valet d'Est par une impasse et réussir ainsi son contrat.

MOTS CROISÉS

NO 2874

HORIZONTALEMENT

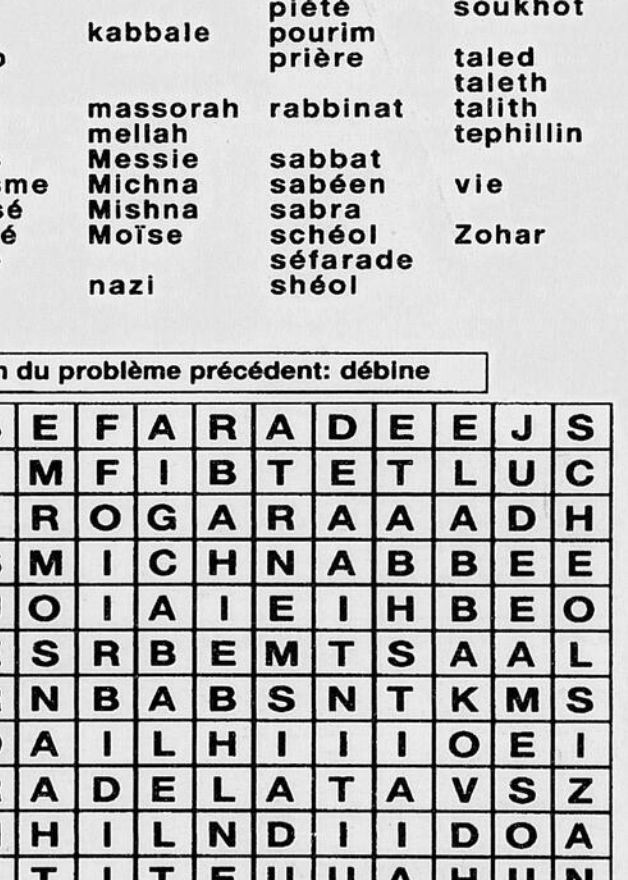
1 - Excessif.
2 - Lenticelles - Ferme, en Provence - Thallium.
3 - Ensuite - Élytre - Deux.
4 - Déplacions sans soulever - Oiseau échassier.
5 - Poème lyrique dont le ton est le plus souvent tendre et triste - Songe.
6 - Chlore - Héraclès y tua un lion - Point cardinal.
7 - Mille-pattes - Sedum.
8 - Époque - Potentille.
9 - Diète - Assemblage de plusieurs gros fils tordus ensemble.
10 - Élimé - Monnaie d'Extrême-Orient.
11 - Rejettes comme faux - Allions çà et là, sans but.
12 - Cabestan - Ventilée.

VERTICALEMENT

1 - Estimeront l'importance de.
2 - Maculature (litt.) - Iridium.
3 - Boyau d'un animal de boucherie - Donnée par testament.
4 - Qui a renoncé à lutter - Sorti de.
5 - Osmium - Oiseau palmipède - Esprit.
6 - Renonculacée - Art. espagnol.
7 - Passai sous silence - Lentille - Strontium.
8 - Douleur - Réitérera.
9 - Riv. des Alpes du Nord - Raillerie.
10 - Temps futur - Métal précieux.
11 - Qui sont profitables - Religieuse.
12 - Prophète hébreu - Qui est à toi - Sélénium.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2873

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	N	D	O	L	I	N	E	■	G	A
2	E	T	E	R	N	I	S	E	R	■	R	A
3	D	O	P	A	■	O	M	E	R	T	A	■
4	I	M	A	G	I	N	E	■	E	■	V	U
5	S	E	L	O	N	■	N	E	S	S	U	S
6	A	S	■	N	E	V	E	U	■	O	R	E
7	N	■	I	N	R	I	■	N	O	T	E	R
8	C	A	R	E	T	■	P	E	T	S	■	A
9	E	L	■	■	E	P	I	C	E	■	T	I
10	■	P	E	R	S	I	S	T	E	R	A	■
11	D	I	R	E	■	E	T	E	S	I	E	N
12	I	N	S	E	N	S	E	S	■	A	L	I



MOT MYSTÈRE

1808 10 lettres Le mot clé: Juifs

Abraham	fête	Juive	Pâque	Sinaï
	foi		piété	soukhot
bon		kabbale	pourim	
bouc	ghetto		prière	taled
				taleth
cabale	Israël	massorah	rabbinat	talith
cachère		mellah		tephillin
chef	Jésus	Messie	sabbat	
culte	judaïsme	Michna	sabéen	vie
	judaïsé	Mishna	sabra	
essénien	judaïté	Moïse	schéol	Zohar
	Judée		séfarade	
férié	Juif	nazi	shéol	

Solution du problème précédent: débine

J	M	O	I	S	E	F	A	R	A	D	E	E	J	S
U	J	A	H	I	M	F	I	B	T	E	T	L	U	C
I	E	E	S	I	R	O	G	A	R	A	A	A	D	H
F	O	S	S	S	M	I	C	H	N	A	B	B	E	E
L	E	H	S	U	O	I	A	I	E	I	H	B	E	O
M	N	J	B	E	S	R	B	E	M	T	S	A	A	L
A	B	O	U	R	N	B	A	B	S	N	T	K	M	S
C	U	Q	A	D	A	I	L	H	I	I	I	O	E	I
C	A	E	N	R	A	D	E	L	A	T	A	V	S	Z
P	L	C	B	H	H	I	L	N	D	I	I	D	O	A
O	R	O	H	A	T	I	T	E	U	U	A	H	U	N
U	N	I	L	E	H	E	I	E	J	R	A	S	K	J
R	V	L	E	P	R	R	L	B	B	R	F	E	H	C
I	E	I	E	R	E	E	T	A	L	I	T	H	O	M
M	E	T	E	F	E	E	S	S	T	P	I	E	T	E

HOROSCOPE

MERCREDI, LE 10 MAI 1995

Lune en Vierge. Les sentiments seront toujours lents à s'éveiller pour les enfants qui naissent en ce jour mais ils n'en seront que plus durables et profonds. Ils trouveront toujours leurs avantages en tout, surtout en amitié. Très circonspects dans leurs choix. Gagneront à être connus car leur timidité les paralysera au départ. Amitié fidèle.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous ne faiblirez guère devant les épreuves et les difficultés rencontrées avec votre partenaire. Maintenant un nouvel équilibre se crée en vous et autour de vous. Au travail, n'hésitez pas à faire des offres de collaboration à une personne dynamique sur qui vous pouvez compter et lui donner toute votre confiance. Les affaires vont pour le mieux. Faites toutefois attention, pas de placement à la légère.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vos chances seront proportionnelles à votre patience et à votre diplomatie car vous êtes sous le règne des oppositions en amour. En affaires, si vous êtes capable de ne pas riposter trop vivement aux attaques de vos associés, ce sera un bon jour pour des rentrées d'argent. Au travail, soyez strict pour éviter les critiques déplaisantes; ne cédez pas au favoritisme et vous maintiendrez une bonne ambiance.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
En amour, vous aurez à trouver des excuses pour vous soustraire à la ténacité de certaines personnes très influentes qui ne cessent de vous harceler pour une sortie. Prudence dans votre façon de les repousser. Vous serez victime d'une crise d'insécurité matérielle. Il est grand temps de penser à réviser votre budget. Au travail, surveillez de près votre rendement car vos adversaires sont à l'affût de la moindre défaillance.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Aujourd'hui, vous serez attiré par des personnes de race étrangère ou par des gens qui voyagent beaucoup. Au travail, défaites-vous de votre brusquerie habituelle, soyez plus souple et plus diplomate si vous voulez parvenir à convaincre votre entourage. Soyez plus attentif à certaines transactions, elles pourront être décisives pour votre avenir prochain. Sur le plan santé, surveillez vos jambes et vos pieds.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Dans vos relations sentimentales, le climat serait plutôt passionnel avec des coups de foudre à répétitions. Mais du calme, votre conjoint a quelque chose à voir avec votre passion. Les finances sont excellentes, une période superbe pour courir quelques risques financiers. Au travail, vous avez envie d'effectuer des changements dans votre technique de travail. Côté santé, gare aux chutes en tout genre; le plâtre n'est pas très seyant.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
En amour, vous frisez la caricature; vous nagez en pleine aventeure passionnelle et vous êtes aussi haletant qu'une pierre tombale! Extériorisez un peu plus vos sentiments; cela rassurera l'élu de votre coeur. Au travail, ce n'est pas le moment de faire des reproches à vos collaborateurs même si vous les estimez justifiés. Au contraire, stimulez votre entourage.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Vous voyez la vie en rose en amour. Votre charme accru fait des ravages et votre petit ego enfle à vue d'oeil sous les regards flatteurs. Vous recherchez un amour plus profond sans pour autant perdre vote indépendance. Sur le plan financier, des informations erronées vous conduisent à des décisions qui vous coûteront chères. Au travail, une possibilité de promotion s'offre à vous.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
En amour, vous voilà atteint de "durabilité aigüe". Pour une fois, votre sensualité exige le même partenaire sous peine de dépression. Alors si vous avez envie de faire ménage, c'est le moment ou jamais. En affaires, vous ne serez pas très bien inspiré et vos initiatives risquent de vous attirer plus d'ennuis que d'avantages.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
Au boulot, votre état d'esprit est aussi égal qu'une scie sauteuse patinant dans du fromage. Vos paroles vitrioliques coulent vos projets et sèment la zizanie autour de vous. En amour, votre amabilité de bouledogue fait le vide autour de vous. Mettez au moins de la musique douce...En affaires, cette journée sera favorable pour entreprendre des démarches nouvelles ou pour approfondir des connaissances.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
En amour, vous vous prenez pour Don Juan. Tout ne se passera pas comme vous le voulez. Attention les couples, belle-maman serait très heureuse de récupérer son fils chéri. C'est le moment de prouver que vous êtes organisé. Cette période est très importante car elle peut servir de ponts entre deux activités: le travail et les affaires.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous aurez du mal à vous concentrer sur vos tâches aujourd'hui. Contentez-vous de la routine quotidienne et ne prenez pas d'engagement. Sur le plan financier, la chance est avec vous à la condition que vous ne preniez pas de risques inconsidérés. En amour, à force de vous faire tourner la tête, la passion vous fait ressembler à un gyroscope.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Si vous avez des problèmes judiciaires à résoudre en rapport avec vos affaires, tout ira bien aujourd'hui. Mais si vous avez planifié un voyage, celui-ci devra être remis. Jour idéal pour prendre des décisions importantes touchant votre avenir qu'il s'agisse de mariage ou de séparation. Il y a plus de risque à attendre que d'agir immédiatement.

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS -CBFT — WATATATOW **19836** Steve et Karine (Stéphane Gagnon et Élyse Marquis) se cherchent un journaliste-collaborateur pour le journal étudiant du collège. Ayant eu le coup de foudre pour Isabelle (Suzanne Clément), Steve cherche par tous les moyens à l'engager.

20h30

CJPM -CFER — LES MACHOS **489313** La banque donne trente jours à Julien (Michel Forget) pour présenter un plan de redressement. Mathieu (René Gagnon) se doute de quelque chose lorsqu'il découvre le briquet de Robert Marois (Yves Desgagnés) sur un fauteuil du salon. Laurence (Valérie Valois) vole le carnet de clients de Rose (Laura Eaton), mais Sophie (Anne Bédard) est témoin. Gérard (Raymond Cloutier) manigance quelque chose avec Jean-Claude Théberge (Gabriel Sabourin). (1h) REPRISE

TÉLÉROMANS

9h00

CANAL D — ATTENTION OU TU METS LES PIEDS **28122768** (2h) Voir lundi, 13h00.

13h00

CFRS — L'IDÉE FIXE **430887** (6) (Superdad), É.-U. 1973. Comédie de V. McEveety avec Bob Crane, Kathleen Cody et Kurt Russell. - Une adolescente se rebelle contre les hautes ambitions de son père à son égard. (2h30)

CANAL D — LES FOUS DE BASSAN **66588855** (2h) Voir mardi, 23h00.

20h00

CFRS — TRISTE MÉMOIRE **36652** (5) (She Woke Up), É.-U. 1992. Drame policier de W. Hussein avec Lindsay Wagner, David Dukes et Frances Sternhagen. - Après avoir passé de longs mois dans le coma à la suite d'une tentative de meurtre, une riche héritière tente de démasquer son agresseur. (2h)

23h00

CANAL D — QUAI DES BRUMES **5150403** (2) Fr. 1938. Drame de M. Carné avec Jean Gabin, Michèle Morgan et Michel Simon. - Un déserteur devient meurtrier par amour pour une jeune fille. (2h)

23h30

CKRS -CBFT — RIEN NE SERT DE COURIR **7424497** (4) (Walk, Don't Run), É.-U. 1966. Comédie de C. Walters avec Cary Grant, Samantha Eggar et Jim Hutton. - Pendant les Jeux olympiques à Tokyo, un industriel et un étudiant partagent l'appartement d'une jeune fille. (2h20)

00h00

CFRS — L'ASSAUT DES JEUNES LOUPS **963625** (5) (Hornets' Nest), É.-U. 1970. Drame de guerre de P. Karlson avec Rock Hudson, Sylva Koscina et Mark Colleano. - Un officier blessé dans une attaque allemande est rescapé par un groupe de jeunes garçons. (2h30)

Le Hir et l'impact de la souveraineté

QUEBEC (PC)-Le ministre délégué à la Restructuration, Richard LeHir, a déposé, hier à l'Assemblée nationale, l'étude (déjà rendue publique dans les médias) sur «la souveraineté du Québec et localisation des fonctions administratives des entreprises» réalisée par M. Mario Polèse, chercheur affilié à l'Institut national de recherche scientifique (INRS).

Dans ce document, on apprend que 97 pour cent des 167 000 emplois actuellement localisés dans les sièges sociaux au Québec ne présentent pas de risques. Mais, parmi les trois pour cent qui présenteraient des risques de perte (5000 emplois), ces risques

SATISFACTION - Avec satisfaction, le ministre Le Hir, responsable de la restructuration, a souligné à quel point la structure des entreprises au Québec est solide. (PC-Laserphoto)

existent déjà dans le système fédéral actuel, a commenté le ministre LeHir devant les journalistes après le dépôt de l'étude de 37 pages.

«Une des conclusions de l'étude c'est de découvrir avec satisfaction combien la structure des entreprises au Québec est solide, a-t-il ajouté.

«Découvrir combien l'impact de la souveraineté sur les sièges sociaux est réduit, contrairement à ce que l'on craignait. C'est d'autant plus réduit que, lorsqu'on regarde les conclusions de M. Polèse, il indique lui-même que s'il identifie 5000 emplois à risque, ces emplois sont déjà à risque dans le fédéralisme tel que nous le connaissons.

«Il identifie aussi quatre mesures bien simples qui permettraient d'éviter les pertes qui pourraient se produire», constate le ministre.

M. LeHir a rappelé que le gouvernement s'était engagé à rendre public le document de travail si l'INRS n'avait pas d'objection et il l'a fait.

Ces quatre moyens pour éviter ces pertes d'emplois, selon les auteurs de l'étude et repris par le ministre, sont: une révision de la fiscalité des sièges sociaux (pour la rendre plus attrayante), s'assurer que les infrastructures en place soient de nature à retenir les sièges sociaux, la formation professionnelle de la main-d'oeuvre et, enfin, une modification du système d'éducation, de façon générale, pour en augmenter la qualité.

Interrogé au sujet du fait que ce sont d'abord et avant tout des sociétés anglophones qui seraient tentées de quitter un Québec devenu souverain, M. LeHir a dit qu'il ne fait pas de distinction entre anglophone et francophone.

«Pour moi, les chiffres ne sont ni anglophones ni francophones et on identifie 5000 emplois qui pourraient être à risque».

Le ministre a ajouté, par ailleurs, que cette étude de l'INRS permet d'en apprendre beaucoup, surtout quand on se rappelle d'autres études rendues publiques dernièrement qui indiquaient des proportions plus alarmantes que celles-ci.

Selon lui, elle permet aussi, avec toute la documentation qu'elle contient, de ramener tout cela à des proportions beaucoup plus justes.

ORDRE DES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

JOURNÉE DE LA RECHERCHE EN SCIENCES COMPTABLES

Le jeudi 25 mai 1995 à l'Université du Québec à Chicoutimi

Dans le cadre du 63e congrès annuel de l'ACFAS, qui se tiendra du 22 au 26 mai 1995 à l'Université du Québec à Chicoutimi, l'Ordre des comptables généraux licenciés (CGA) du Québec vous invite à participer, pour une sixième année, à une journée de la recherche en sciences comptables. Cette initiative se traduira par la présentation de communications variées offertes par des chercheurs francophones provenant de diverses universités.

Conférences de la journée

- Comparaison de deux méthodes de prévision des produits d'exploitation : **le jugement vs ARIMA, une étude empirique.** *Jean R. MESSIER, Gilles POIRIER et Thomasz SKAPSKY, UQAH.*
- La phase stratégique du processus général de cession des PME de la région de Montréal et de régions limitrophes : **une étude sur le terrain.** *Diane BIGRAS, UQAH*
- La comptabilité des opérations conclues en devises : **cas des postes monétaires à long terme.** *Michel GUINDON et Mustapha AMACHAYE, HEC*
- **La contribution de l'éthique au traitement des réalités environnementales dans les états financiers** *Louise MARTEL et Jacques Martin, HEC*
- Coûts et obligations découlant des régimes de retraite : **une étude canadienne sur l'impact d'une modification de norme visant une meilleure congruence avec le cadre conceptuel canadien et américain.** *Sylvain DUROCHER, UQAH et Anne FORTIN, UQAM*
- Gestion du bénéfice suite à une crise environnementale : **un test de l'hypothèse de la visibilité politique.** *Réal LABELLE et Marc THIBAULT, UQAM*

Pour vous inscrire, communiquez avec l'Ordre des CGA du Québec au **(514) 861-1823** ou au **1 800 463-0163**

Acfas
Congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences
Du 22 au 26 mai 1995

Produits forestiers
ALLIANCE inc.

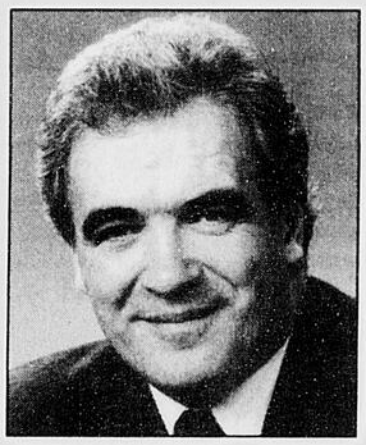
M. **Robert Després**, président du conseil, et M. **Pierre Monahan,** président et chef de la direction, sont heureux d'annoncer les nominations suivantes au conseil d'administration de la Société.

Mme Micheline Bouchard O.C.

Mme Micheline Bouchard est vice-présidente, développement des affaires, Groupe DMR inc., une société offrant des services en matière de technologie de l'information. Titulaire d'un baccalauréat et d'une maîtrise en ingénierie de l'École Polytechnique de Montréal, Mme Bouchard est membre du conseil de nombreuses entreprises canadiennes d'importance. Elle a été présidente du Conseil canadien des ingénieurs en 1992 -1993 et nommée membre de l'Ordre du Canada en 1995.

Me Marc-André Bédard

Me Marc-André Bédard est avocat-conseil au cabinet Gauthier, Bédard et associés situé à Chicoutimi et Jonquière. Licencié en droit de l'Université d'Ottawa, Me Bédard a assumé des responsabilités ministérielles dont celles de ministre de la Justice, leader du gouvernement et vice-premier ministre du Québec. Engagé dans le développement social et communautaire, il préside également le conseil du Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale et est membre d'autres conseils d'administration.



M. Gaston Blackburn

M. Gaston Blackburn est président de sociétés actives dans le domaine de l'immobilier commercial. Homme d'affaires réputé et très engagé dans son milieu, M. Blackburn a poursuivi pendant quelques années une carrière politique au niveau provincial, ayant occupé divers postes ministériels, notamment à l'Environnement. Il participe activement à diverses initiatives qui contribuent à l'essor économique, touristique et communautaire de la région du Lac St-Jean.

Produits forestiers Alliance inc. est une entreprise intégrée qui, outre la récolte de bois et la gestion forestière, produit et vend du papier journal, des papiers de pâte mécanique non couchés ainsi que du bois d'oeuvre. Elle compte deux scieries, à Saint-Félicien et à Mistassini, et deux papeteries, à Dolbeau et à Donnacona, et emploie 1 300 personnes. Les actions ordinaires de Produits forestiers Alliance inc. sont inscrites aux bourses de Montréal et de Toronto, sous le symbole ALP.

Denrées

MONTREAL (PC)-Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 7,25-9,00 $ le 50 lb, 3,37-3,65 $ le 20 lb, 1,60 $ le 10 lb, 8,50 $ extra-grosses le 50 lb, 10,38-12,50 $ 10x5, 11,25 $ 5x10 lb.

Ile du Prince-Edouard, brossées: 7,50-9,00 $ le 50 lb; 3,55-3,95 $ le 20, lb, 1,83 $ le 10 lb; 9,00-11,00 $ extra-grosses le 50 lb, 11,50-12,88 $ 10x5 lb, 11,67-12,25 $ 5x10 lb.

Québec, rouges-lavées: 2,06 $ le 10 lb, 10,38-11,75 $ extra-grosses le 50 lb, 10,75-11,00 $ 10x5 lb, 9,50-12,25 $ 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC)-Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuriale dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 16,00-20,82 $ 9x4 lb

Pommes, Empire: 15,75-17,63 $ 12x3 lb

Pommes, MacIntosh: 15,00-20,08 $ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 15,75-20,83 $ 12x3 lb

Légumes

Betteraves: 9,95-11,42 $ le sac de 25 lb

Carottes, minis: 13,19-15,95 $ le ctn de 20x12 oz

Carottes: 18,50-22,00 $ le sac de 10x5 lb

Choux verts: 11,13 $ le sac de 50 lb

Choux rouges: 23,25-26,50 $ le ctn 40 lb

Endives: 11,63-11,75 $ le 5 lb

Germes d'haricots: 11,00-12,25 $ le 28 lb

Laitue, Boston: 12,25-18,73 $ le ctn de 12

Oignons jaunes: 14,08-17,13 $ 24x2 lb

Panais: 9,63-10,83 $ le sac de 12x1 lb

Rutabagas: 7,50 $ le sac 50 lb

Tomates rouges, hydro: 12,83-14,10 $ le ctn 15 lb

Miel blanc liq.: 39,75-40,80 $ 12x750g

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	1150	2.350	2.300	2.350	+0.100
ACC Tel	3000	2.750	2.750	2.750	-0.050
ADS	2600	5.250	5.250	5.250	-0.125
jAur Res	1400	4.750	4.700	4.700	.
Abti Prce	24550	19.000	18.750	18.750	.
Abti Pr pr	voir plus bas				
Agnico E	18590	16.500	16.000	16.000	-0.625
jAgra In B	113200	7.000	7.000	7.000	+0.250
jAgrotek	8000	2.750	2.500	2.750	
Air Canda	745205	6.250	5.875	6.000	+0.125
AirCan un	r182430	000	2420.000	2430.000	-0.700
AirCan wt	45500	0.840	0.700	0.710	+0.140
Alta energ	45889	22.000	21.500	21.875	+0.250
Alta N Gs	2200	16.750	16.625	16.625	+0.125
Alcan Alu	192700	37.625	36.875	37.000	-0.500
jAldona	14500	0.100	0.100	0.100	
Alim CT a	10400	4.100	4.000	4.100	+0.100
Alliance	100	14.500	14.500	14.500	-0.125
AlliForest	1000	23.500	23.250	23.250	
Amisco	10000	1.150	1.150	1.150	
jAmisk A	22175	2.150	1.950	1.950	
Ashton	19500	1.470	1.390	1.390	-0.060
Ashton wt	3000	0.350	0.350	0.350	-0.010
jAstral A	500	14.500	14.500	14.500	-0.500
jAtco I	1900	15.500	15.500	15.500	+0.250
Atco II	295	15.500	15.500	15.500	
Auberges	17000	0.200	0.190	0.190	-0.010
Audrey	4140	1.100	1.050	1.100	+0.050
Ault	1041	17.375	17.375	17.375	+0.125
Avcorp	1334	1.160	1.150	1.150	-0.050
Avenor	1365	25.125	25.000	25.000	-0.125
B Div	voir plus bas				
BC GAS	6400	14.750	14.625	14.750	
BC Telec	9513	24.375	24.250	24.250	
BCE Inc	144088	44.000	43.500	43.500	-0.250
BCE Mbl	3540	45.500	44.500	44.500	
Bgr prn A	4000	14.750	14.500	14.500	-0.250
BMO Swts	voir plus bas				
BNS Div	voir plus bas				
BNS sWts	voir plus bas				
Bq Iau sr6	650	26.500	26.375	26.500	+0.125
Bque Nat	129324	10.375	10.250	10.250	
Bq na sr10	1097	26.625	26.625	26.625	-0.125
Bq na sr11	1100	25.750	25.750	25.750	+0.250
Bq Nat sr9	200	26.500	26.500	26.500	
Bq na sr12	2375	22.875	22.625	22.875	+0.250
Bq gld US	voir plus bas				
Bq Royale	371389	30.750	30.250	30.375	+0.250
Bq Ry sr J	1700	26.250	26.000	26.000	-0.125
Bq Ry srK	voir plus bas				
BqRy 1 45	2270	20.125	20.000	20.125	-0.125
Bq Ry srF	3200	28.125	28.000	28.000	-0.250
Bq Ry srG	100	27.750	27.750	27.750	
Bq Ry srI	voir plus bas				
Bq T-D	79048	20.500	20.250	20.250	
B TD SrH	2700	25.875	25.500	25.500	-0.125
B imp sr10	voir plus bas				
Bq C Imp	76983	34.500	34.250	34.500	+0.500
Bque Mtl	75567	28.500	28.000	28.125	
BMO Sr4	1600	28.000	27.875	28.000	+0.125
BMO Sr1	500	29.250	29.250	29.250	-0.125
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	33655	28.625	28.375	28.375	+0.250
B NE Sr6	1900	26.000	26.000	26.000	
B NE sr8	2600	25.500	25.500	25.500	
B NE sr1	7400	22.250	22.000	22.000	-0.125
B NE Sr5	6400	27.875	27.625	27.625	-0.125
Barrick	69400	32.250	31.625	31.750	-0.875
Barington	1600	4.800	4.800	4.800	-0.100
Beau Can	3000	2.130	2.130	2.130	+0.010
Benvest	2500	1.800	1.800	1.800	+0.050
Biochem	55792	23.750	23.500	23.625	+0.125
Biomira	500	3.800	3.800	3.800	-0.200
Bionaire	5000	1.820	1.800	1.800	-0.050
Bomb A	1207	29.500	29.375	29.500	+0.125
fBomb B	26067	29.625	29.375	29.500	-0.125
Bomb Sr1	100	25.250	25.250	25.250	+0.250
Brascan A	2400	19.250	18.875	19.250	+0.375
Bruncor	1745	22.250	22.125	22.250	+0.125

C

C-MAC	3200	3.750	3.700	3.700	-0.100
CAE Inc	45350	8.500	8.375	8.500	
fCCL In B	2400	12.875	12.750	12.875	+0.125
fCFCF Inc	250	11.625	11.625	11.625	+0.125
CGC Inc	1716	7.875	7.750	7.875	+0.125
fCGI Gr A	1000	2.200	2.200	2.200	-0.200
CS Res	180	8.625	8.625	8.625	-0.125
Cabano	500	1.150	1.150	1.150	+0.050
Cambior	34920	15.500	15.250	15.250	-0.375
Cambio wt	3000	70.000	70.000	70.000	-0.100
Cambi w a	1000	1.300	1.300	1.300	-0.120
Cambridg	1400	11.125	11.125	11.125	-0.125
Camco	500	4.750	4.750	4.750	+0.050
Camdev	148	4.250	4.250	4.250	-0.050
Cameco	2175	41.000	40.500	40.625	-0.125
Camp Res	10700	1.120	1.080	1.080	-0.090
Can Malt	300	16.500	16.500	16.500	+0.250
Can Tung	450	1.250	1.250	1.250	
Can Frac	800	7.375	7.375	7.375	-0.125
Cdn Oxy	37878	41.625	41.250	41.625	+0.625
CP Ltd	137279	22.750	22.375	22.375	-0.375
CP App Rt	voir plus bas				
fC Tire A	715667	13.625	13.375	13.375	
fC Utils A	245450	23.750	23.250	23.625	+0.375
C Utils B	500	23.500	23.500	23.500	+0.250
fCminac A	33045	4.650	4.500	4.550	-0.050
Cantol	5000	2.750	2.750	2.750	
Cantrex	650	3.500	3.350	3.350	
fCaraOp A	15000	3.950	3.950	3.950	
Carena	10600	0.900	0.900	0.900	-0.010
Cascades	24119	7.125	7.000	7.125	+0.125
Casc sr 1	2100	23.875	23.750	23.750	-0.125
Celanese	8200	23.250	23.250	23.250	-0.250
Champion	2100	12.750	12.500	12.500	+0.125
Chauvco	1000	15.750	15.750	15.750	
fCimStLa	1100	9.000	9.000	9.000	
Cimar Mv	3650	10.875	10.750	10.875	-0.375
fCimar Sv	2700	10.750	10.625	10.750	-0.125
Cinram	1150	14.750	14.625	14.750	+0.250
Circo Crft	1300	6.250	6.250	6.250	
Circo wt	2400	0.700	0.700	0.700	
fCleannt a	1390	11.500	11.500	11.500	+0.500
Co-Steel	20000	25.750	25.750	25.750	
CocaCBev	8001	5.750	5.750	5.750	
fCog Cabl	1000	7.750	7.750	7.750	
fCogeco	2000	5.500	5.500	5.500	
Cominco	5800	22.500	22.500	22.500	
jConcert	5000	1.200	1.200	1.200	-0.050
jConsoltex	4000	2.010	2.000	2.000	-0.100
Cons Gas	3100	17.375	17.250	17.250	-0.125
fCPCI A	28700	2.100	2.050	2.100	-0.020
Conwest	61367	26.500	26.000	26.125	+0.625
CFQ pr A	200	26.250	26.250	26.250	-0.250
Corby A	100	33.250	33.250	33.250	-0.010
Coff	13900	12.375	12.125	12.250	
jCovitec	15000	0.330	0.330	0.330	-0.010

D à G

fDMR grA	12661	3.900	3.800	3.800	-0.100
Denison A	2100	0.170	0.170	0.170	
fDenisn B	145909	0.150	0.135	0.135	-0.010
Desj pr A	745	16.750	16.750	16.750	
fDesjar A	2392	6.875	6.625	6.750	
fDevtek	4100	3.250	3.250	3.250	
Dofasco	32281	17.500	17.250	17.375	
Domco	500	18.125	18.125	18.125	
Domtex	8680	9.000	8.750	8.750	-0.125
Domtar	63539	10.875	10.625	10.625	-0.250
Domt SrB	1900	17.000	16.750	17.000	
jDonohu a	38552	18.250	17.625	18.125	+0.375
fDorel B	4800	8.250	8.125	8.250	+0.125
fDramx a	3700	1.500	1.500	1.500	+0.100
fDunedn a	2194	11.875	11.625	11.750	+0.250
fDyntex Ltd	36000	0.105	0.100	0.100	-0.000
Echo Bay	6000	12.250	12.250	12.250	-0.250
Elcon	32765	16.375	16.000	16.125	-0.125
Elan	2400	10.750	10.625	10.750	
EnpEnd G	voir plus bas				
Esprau	25	0.650	0.650	0.650	
EDC note	voir plus bas				
fExtndic a	12300	12.750	12.500	12.750	+0.125
Extnd Cllt	419	23.250	23.250	23.250	
FPI Ltd	15257	8.250	7.625	8.250	+0.250
Falconbrdg	6894	21.000	20.875	20.875	-0.250
Fi Desj s1	2400	15.500	15.500	15.500	
Finning	1080	20.000	19.750	20.000	
Flet Can a	71170	19.625	19.500	19.500	-0.125
Fonorola	600	6.125	6.125	6.125	-0.125
Forestbec A	7200	1.300	1.180	1.300	-0.040
jForex	3400	13.875	13.625	13.750	-0.125
Forex Pr	21500	5.250	5.250	5.250	+0.125
Fortis Inc	5675	25.750	25.375	25.500	-0.125
fFourSeas	8600	15.000	14.750	15.000	+0.500
G TC PrC	1500	23.750	23.125	23.125	-0.375
GTC wt	2000	1.100	1.050	1.100	+0.100
GAc tra A	1469	8.750	8.750	8.750	
GTC tra B	400	9.000	8.625	8.625	-0.125
Gaz Metro	voir plus bas				
Genecan	50000	0.040	0.040	0.040	+0.000
fGentra	74900	0.960	0.860	0.860	-0.050
Gentr srG	500	12.500	12.500	12.500	-0.500
Gentr srQ	100	10.000	10.000	10.000	-0.125
jGlobal	1500	2.100	2.050	2.100	+0.100
fGldcrp A	5500	15.375	14.750	14.875	-0.875
Gldcrp B	500	15.750	15.750	15.750	-0.250
G Knight	500	9.000	9.000	9.000	-0.125
jGranisk a	19000	0.350	0.340	0.340	+0.040
G W Id7 45	1350	26.125	25.875	26.125	+0.375
G W Id7 5%	1700	26.250	26.000	26.000	+0.250
g w Id7 75	300	26.375	26.375	26.375	+0.250
Grills B	800	1.850	1.600	1.850	+0.050
Gulf Res	1166190	5.750	5.625	5.625	-0.250
Gulf R p a	4666	3.950	3.900	3.900	

H à L

Harmac r	voir plus bas				
Hawker	700	14.875	14.875	14.875	+0.375
Hees Int	6200	13.750	13.625	13.625	-0.125
Hemlo	17772	15.000	14.375	14.500	-0.625
Heroux	3925	2.700	2.650	2.650	
Hollin Inc	800	12.500	12.500	12.500	
fHorsham	250	18.250	18.250	18.250	-0.375
Hubbard	2500	1.300	1.250	1.250	-0.130
jID Bio	253	17.500	17.500	17.500	
IPL Ener	6000	30.375	30.125	30.375	+0.125
Ideal Mtl	3000	2.500	2.400	2.500	
IglooVs	1000	0.900	0.900	0.900	
Imasco ltd	120830	23.875	23.375	23.750	+0.125
Imper Oil	34295	49.875	49.750	49.875	
fImpr Qbr	139	17.750	17.750	17.750	-0.250
Inco Ltd	238915	33.250	32.250	32.250	-0.625
jInt Key	3000	0.900	0.900	0.900	-0.100
Intrawest	100	12.250	12.250	12.250	-0.125
Inv Grp	1100	17.250	17.125	17.250	+0.375
Island Tel	300	21.375	21.125	21.125	
Ivaco sr2	425	17.250	17.000	17.000	+0.500
Ivaco sr3	200	19.500	19.500	19.500	+1.500
Ivaco sr5	4772	20.625	20.625	20.625	+0.125
JSFin prA	10000	2.000	2.000	2.000	
Jannock	1100	15.625	15.625	15.625	+0.125
Jean Ct A	10765	9.000	8.750	8.875	-0.125
Jordan	300	8.250	8.250	8.250	
fJmy End	4500	1.940	1.900	1.900	-0.010
Kaufel A	1000	4.600	4.600	4.600	
Kaufel B	1650	4.600	4.600	4.600	-0.050
fLGS Inc	2173	0.920	0.920	0.920	
LSI Log	2500	3.800	3.750	3.800	+0.050
Labatt	8675	21.750	21.500	21.500	-0.375
LfrgCan p	219	28.375	28.375	28.375	
fLaidlw B	46565	12.625	12.375	12.625	
fLapVer A	3700	3.150	3.150	3.150	-0.100
LapVer wt	2450	0.550	0.510	0.510	-0.040
fLasond a	600	11.250	11.250	11.250	
Latonia	voir plus bas				
Leader I	1300	1.060	1.050	1.050	-0.050
fLeroux B	24100	4.900	4.750	4.900	+0.050
Leroux wt	1100	1.750	1.750	1.750	
Loblaw	1100	26.000	26.000	26.000	-0.375
jLog G Inf	6000	2.250	2.050	2.200	-0.050
fLogis Cb	100	12.000	12.000	12.000	
Londn Ins	15650	27.000	26.625	26.750	-0.125
Londn SrA	700	20.000	20.000	20.000	
Londn7.25	2550	26.000	25.625	26.000	+0.125

M à O

M Corp	700	7.000	6.875	6.875	-0.125
MPACT	1000	2.100	2.100	2.100	+0.100
MSV	5950	1.950	1.930	1.950	-0.050
MaBaie	2300	0.600	0.600	0.600	
Maax	10500	11.625	11.250	11.250	-0.250
McM Bldi	84478	17.125	17.000	17.000	-0.125
Mackenzie	255150	8.875	8.500	8.750	+0.250
fMagna A	37700	44.875	44.000	44.500	+0.125
fMalette	3508	11.625	11.625	11.625	-0.125
Malofilm	500	4.800	4.800	4.800	
Mple Leap	700	6.250	6.250	6.250	
fMarit Tel	1132	20.250	20.125	20.250	-0.375
Mark Res	29800	6.875	6.875	6.875	
Markbrgh	3209	2.150	2.120	2.120	+0.020
MarSteiB	500	2.100	2.100	2.100	
Mazarin	32850	1.100	1.100	1.100	+0.030
Memotec	20700	6.375	5.875	6.375	+0.625
Metall	12400	9.500	9.375	9.375	-0.125
Methanex	64100	13.750	13.375	13.500	
Methnx ir	voir plus bas				
fMetroR A	110900	14.875	14.625	14.750	+0.125
jMetwerks	25086	5.625	5.125	5.375	+0.250
M Tempus	500	0.530	0.530	0.530	-0.020
Mdlnd wat	2586	7.875	7.750	7.750	+0.125
Mitel Corp	34700	6.500	6.250	6.375	
Mitel 2 00	200	24.625	24.625	24.625	-0.250
fMolson A	1040	21.000	20.875	20.875	+0.125
Moore	1424	28.000	27.750	28.000	+0.125
Morrison	1000	9.875	9.875	9.875	
fNetvana	500	14.250	14.250	14.250	+0.750
Nor Forst	7600	11.250	11.000	11.250	+0.125
Noranda	25280	24.500	24.000	24.500	+0.125
Norcen	3565	18.125	18.000	18.125	
Nor Tel	71400	49.250	48.375	48.375	-0.250
NovaCorp	70297	12.250	12.125	12.250	+0.125
N S Power	58125	11.750	11.625	11.625	
jNovic	3300	4.250	4.150	4.200	-0.050
fOcel En b	1790	11.500	11.500	11.500	
Olco A	1500	0.310	0.300	0.300	
Ondaatje	2000	1.780	1.750	1.750	-0.050
fOsha A	21650	20.375	20.250	20.250	+0.125

P à S

Pancdn Pf	100	48.250	48.250	48.250	+0.750
Pantoram	2000	2.000	2.000	2.000	-0.150
jPark Med	265600	2.900	2.680	2.870	+0.150
Peerless	500	3.800	3.800	3.800	+0.150
Pegasus	18900	16.750	15.500	15.750	-1.375
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	3515	12.875	12.750	12.875	+0.125
Philip Env	500	8.625	8.625	8.625	+0.125
PhoenixLS	21400	7.750	7.500	7.625	+0.125
Pinnacle	400	16.750	16.750	16.750	-0.750
Pla Dome	174200	32.000	31.625	31.625	-0.875
Poco Petr	5750	10.250	10.000	10.250	+0.375
PCS Inc	30000	66.250	66.250	66.250	-0.500
fPower Cr	6114	20.375	20.125	20.250	
Power Fin	9100	33.250	33.000	33.250	+0.250
Premdor	51590	9.375	9.250	9.375	+0.125
Premier a	6100	2.150	2.150	2.150	
Provigo	15775	6.625	6.500	6.625	
Prvgo srA	2570	24.125	24.000	24.125	+0.125
QUNO	100	25.500	25.500	25.500	+0.500
Que Tel	1157	20.250	20.000	20.000	-0.375
fQuebecoB	76850	19.750	19.625	19.625	
jQuest	1500	0.670	0.670	0.670	+0.010
RPM Tec	1000	0.960	0.960	0.960	
RY Div	voir plus bas				
RY S Wts	voir plus bas				
fRadio A	450	3.500	3.500	3.500	
Rainy Riv	2900	12.500	12.500	12.500	+0.125
RangerOil	5765	9.625	9.500	9.500	-0.250
Renaissnce	40000	30.625	30.500	30.500	-0.125
fRepap	46790	8.750	8.250	8.625	-0.125
Reichmont	1500	3.150	3.050	3.050	-0.050
Rigel	14100	13.500	13.000	13.500	+0.250
Rio Algom	100	23.750	23.750	23.750	-0.250
Rio Al wt	1000	2.100	2.100	2.100	+0.100
Roctest	1000	2.100	2.100	2.100	+0.100
fRCantel b	200	31.125	31.125	31.125	+0.375
fRogerC B	133445	14.750	14.500	14.500	-0.125
Rothman	4000	95.000	95.000	95.000	+0.010
Royal Avi	2540	4.050	4.050	4.050	-0.100
Royal Lpg	4000	2.050	2.000	2.050	+0.040
fRoyal Pts	900	15.750	15.750	15.750	-0.125
SHL Syst	7000	9.125	8.875	9.000	
fSNC A	600	21.125	21.125	21.125	+0.125
SR telcom	21450	13.875	13.750	13.875	-0.125
Sceptre	3066	10.500	10.125	10.125	-0.500
Scot paper	1200	21.000	20.750	21.000	+0.125
fScott Hos	1000	8.250	8.000	8.250	+0.500
Seagram	209450	37.125	36.625	37.000	+0.125
Sechura	250	9.000	9.000	9.000	
fSemitec a	48122	10.875	10.625	10.875	+0.125
Semitech s	voir plus bas				
Shell Can	1300	42.000	41.750	41.875	-0.375
Shermag	3800	1.850	1.850	1.850	+0.030
Shermax	1000	0.800	0.800	0.800	
Sico	1175	9.000	8.875	8.875	
fSocanavA	10750	0.430	0.420	0.430	+0.030
fSodrcanA	6500	2.670	2.670	2.670	
Sodrsco	47000	0.335	0.330	0.330	-0.010
Southam	35000	15.250	15.125	15.250	+0.125
Sportcn A	1000	5.000	5.000	5.000	
StLaurent	21350	19.375	19.125	19.375	+0.375
Stel 1 94	4400	21.250	21.125	21.250	+0.375
Stelco A	3530	6.250	6.125	6.250	
Stela Jone	1000	2.100	2.100	2.100	+0.100
Suncor	5596	38.625	38.500	38.625	
fSuzy Shr	100	7.000	7.000	7.000	

T à Z

TCG A	1500	4.800	4.750	4.750	-0.050
TVX Gold	103200	9.875	9.500	9.625	-0.500
Talisman	1200	27.750	27.625	27.750	+0.500
Tarragon	10500	14.500	14.375	14.500	+0.125
Techmire	2300	0.800	0.800	0.800	
Teck A	200	24.500	24.500	24.500	+0.750
fTeck B	732900	24.625	24.375	24.375	-0.125
fTelSoft	6500	1.670	1.620	1.670	+0.120
fTel Mt B	400	10.750	10.000	10.000	-0.750
Teleglobe	3027	20.875	20.750	20.750	
Telus	29513	16.875	16.750	16.875	+0.125
Tembec A	100	14.375	14.375	14.375	+0.250
Templ em	voir plus bas				
fTheral B	1000	2.200	2.200	2.200	+0.050
ThomCor	118876	19.000	18.750	18.750	-0.250
fTorstr B	700	21.250	21.125	21.250	
TrAlta Co	47852	14.625	14.250	14.625	+0.375
TrCan Pl	205570	18.250	18.000	18.250	+0.250
TrCan 2 8	125	39.750	39.750	39.750	
Transal	300	2.100	2.100	2.100	
Transwest	7500	1.620	1.560	1.590	-0.060
Tridel Ent	2500	0.850	0.750	0.850	+0.100
Trilon Fin	2000	4.150	4.150	4.150	
Trimac	1000	13.750	13.750	13.750	+0.125
Trimark	3000	47.000	47.000	47.000	+0.010
Trizec	1000	9.375	9.375	9.375	-0.125
Trizec wta	614	1.650	1.650	1.650	
Uni-Select	10000	10.500	10.500	10.500	
fUnican B	225	25.500	25.500	25.500	
Un Domin	10240	28.375	28.000	28.000	+0.125
U dom Sr2	500	25.750	25.750	25.750	+0.375
Un Wstbrn	500	11.000	11.000	11.000	
fV Houtte	2500	15.125	15.125	15.125	
fVideotron	7430	11.250	11.125	11.250	
jVisiontr a	4000	0.760	0.750	0.750	-0.100
Wajax A	109000	9.750	9.750	9.750	
Wascana	17500	12.750	12.625	12.625	-0.250
Westcoast	31615	22.125	22.000	22.125	+0.125
WestStar	11550	17.750	17.375	17.375	-0.250
Westr I U	voir plus bas				
20-20	2500	11.625	11.500	11.500	+0.250
Total Sales	10,313,071				
US Funds					
Bq Ry srK	2300	25.250	25.125	25.125	
Bq Ry srI	2300	26.750	26.625	26.750	
B imp sr10	2000	26.125	26.125	26.125	-0.125
BMO sr2	2300	25.500	25.250	25.500	+0.125
EDC note	900	13.000	13.000	13.000	-0.000
Total Sales	9,800				
Dividend Capital Receipts					
Secondary Warrants					
B Div	700	41.000	41.000	41.000	+0.125
BMO Swts	9100	4.650	4.500	4.600	+0.100
BNS Div	400	24.000	24.000	24.000	+0.500
BNS sWts	400	4.400	4.400	4.400	+0.100
RY Div	203000	25.625	25.500	25.500	+0.500
RY S Wts	213600	5.000	4.850	4.950	-0.000
Total Sales	427,200				
Partially Paid Securities					
Abti Pr ir	211250	13.875	13.875	13.875	+0.125
Harmac r	3700	7.125	6.875	7.000	-0.125
Methnx ir	4600	10.375	10.375	10.375	
Semitech i	2000	5.250	5.125	5.250	+0.125
Total Sales	221,550				
Trust Units					
EnpFnd G	7121	4.500	4.400	4.500	+0.100
Pengr Gas	1500	12.500	12.500	12.500	
Templ em	1300	12.250	12.250	12.250	-0.125
Westr I U	400	7.000	7.000	7.000	-0.125
Total Sales	10,321				
Special Warrants					
Bq gld US	1500	2.500	2.350	2.350	-0.400
CP App Rt	r21851290	000	1290.000	1290.000	+1.510
Total Sales	3,685				
Partnership Units					
Gaz Metro	23115	13.500	13.375	13.500	+0.125
Total Sales	23,115				
Junior					
Abcourt b	1000	0.190	0.190	0.190	-0.010
Armistc	2600	0.230	0.230	0.230	-0.010
Augyva	15294	0.070	0.070	0.070	
Aurizon	58285	1.150	1.050	1.080	-0.070
Auriec A	11588	0.090	0.090	0.090	+0.010
Bresea	8100	2.750	2

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	4390.44	+6.57
Volume	363 580 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	2098.62	-13.25

TORONTO

TSE 300	4282.69	-12.52

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Teck Corp	24 3/8	-1/8
B. Royale	30 3/8	+1/4
Cdn Tire	13 3/8	0
Inco Ltee	32 1/4	-5/8
Alcan Alum.	37.0	-1/2
Or	**383.65**	**-6.00**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi	18 3/4	0
Alcan	37	-5/8
Alliance	23 1/2	+1/4
Amisk	1.95	0
Ban. Nationale	10 3/8	0
Bell	43 1/2	-3/8
Cascades	7 1/8	0
Domtar	10 3/4	0
Donohue	18 1/4	+1/2
Jean Coutu	8 3/4	-1/4
Hollinger	12 3/4	+3/8
Métro-Rich.	14 3/4	+1/8
MSV	1.95	-.05
Orléans	1.35	0
Provigo	6 1/2	0
Stone Cons.	16 3/4	-1/8
$ U.S.	1.3598	+.0018
$ CDN	0.7356	-13

Taux de conversion 1.3553808

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Cascad deb	5	120.000	120.000	120.000	-3.000
Centrld D	21	80.000	80.000	80.000	0.000
Domco deb	25	99.000	99.000	99.000	0.000
Hollinger D	142	99.000	98.250	98.500	0.000
Mark R dh	24	94.000	92.500	92.500	-0.500
Markbr deb	35	77.500	77.500	77.500	+0.500
Metal Deb	109	94.000	93.000	93.000	0.000
Nat Sea D	1	105.000	105.000	105.000	0.000
Oxf Prop d	30	9.000	9.000	9.000	-1.000
Rainy d	275	99.500	98.500	99.000	0.000
Talsmn deb	167	99.000	98.500	98.750	-0.250
Williston D	25	21.000	20.000	20.000	-0.500
DEBENTURES IN US FUNDS					
Amoco Sed	0	127.000	127.000	127.000	0.000
Bema d o	75	112.000	111.000	111.000	-3.000
Horsham D	221	85.250	83.500	83.500	-2.125
Laidlaw q 6	4	107.500	107.500	107.500	-1.500
PARTIALLY PAID SHARES					
Avenor 2 r	224125	14.000	13.875	13.875	+0.125
Avenor 2 r	5900	18.625	18.625	18.625	-0.125
BTC c r	25500	2.600	2.400	2.400	-0.250
BTC p r	7000	0.080	0.060	0.060	-0.040
Harmac r	43025	7.000	6.875	7.000	-0.125
Methanx r	39725	10.625	10.375	10.375	0.000
SemiT 2 r	3800	5.250	5.125	5.250	0.000
PARTNERSHIP UNITS					
Gaz Mtro u	6690	13.500	13.375	13.500	0.000
Global 3 un	500	12.250	12.250	12.250	-0.250
Global 5 un	1000	13.000	13.000	13.000	0.000
Public Stor	400	9.500	9.500	9.500	-0.125
TRUST UNITS					
C Trust un	7800	8.750	8.375	8.625	+0.375
CR estate u	6735	8.750	8.500	8.500	-0.500
C rEstate u	1041	9.500	9.125	9.500	+0.250
Enrpls FG u	17396	4.500	4.350	4.500	+0.150
F Mrcntl u	7800	13.000	13.000	13.000	0.000
HCare bio u	2500	5.625	5.500	5.500	-0.250
NCE Ptr u	1500	0.600	0.600	0.600	0.000
N altamur u	7797	10.000	9.875	10.000	+0.125
Ongrwth u	31123	12.625	12.375	12.500	+0.125
RPF Bnd u	300	11.875	11.875	11.875	0.000
RealFund u	11373	11.250	10.875	11.250	+0.125
Templetn u	1500	12.250	12.000	12.000	0.000
Wardley un	400	6.250	6.250	6.250	+0.375
Wstrock lu	5200	7.125	7.000	7.125	+0.125
Wstrck llu	11200	6.375	6.125	6.375	0.000
TRADED IN US FUNDS					
Alcan D p	6400	24.500	24.375	24.375	-0.125
Bk Mtl 2	10200	25.500	25.250	25.375	0.000
CtFin 5	3100	25.250	25.125	25.125	-0.125
CIBC 10 p	5300	26.375	26.125	26.375	+0.125
CIBC 12 p	2300	25.375	25.250	25.375	+0.125
Cariben U	400	9.500	9.500	9.500	0.000
Dynamic u	2500	7.125	7.125	7.125	0.000
Export Dv n	6700	13.150	13.000	13.000	-0.050
Premr Us	800	25.125	25.125	25.125	0.000
RCI t	500	25.375	25.375	25.375	-0.125
Ry Bk i	80175	26.750	26.500	26.625	-0.125
Ry Bk k	2600	25.125	25.000	25.125	0.000
Ry Bk w	2000	2.500	2.100	2.100	-0.550
TD Bk G	44900	23.625	23.500	23.625	+0.125

FONDS MUTUELS

ABC Funds		nuUS Income	7.71	oCdn Balanced	4.74	ouIntl Bal U$	7.88	**Ficadre Funds**		oPfdDiv (Mthly)	8.42	oIndust Future	7.86	nPremier Itl	12.37	nAdv Balanced	12.76	gNat Resources	9.46	ynInternat I	17.26	**Fidelity Investments C$**	
ynFully-Mgd	6.39	**AGF Management**		oCdn Bond	5.25	ouLatin Am U$	6.78	ygBalanced	10.76	**-Guardian Timing Services**		oIndust Gwth	16.21	nPremier Mor	10.21	nAdv Gwth	13.33	gU.S. Equity	10.80	ynMMF	10.12	oGdnST	6.79	7.02
ynFund-Value	9.42	zGermany C$ M	18.20	oCdn Equ Value	6.30	ouNew Wld Inc U$	6.99	ygBond	10.01	yoCdn Protect	10.72	oIndust Hor	6.29	**Natcan Banque Nationale**		nAdv Income	11.64	**Stanley Investment Mgmt**		ynMortgage	10.99	**Fidelity Investments U$**	
Acadia Investment Funds		zuGermany U$ M	13.40	oCdn Resource	17.29	ouPacific U$	11.89	ygEquity	7.65	yoFirst Amer	10.86	oIndust Inc	8.51	nCdn Bond	9.58	nAmerican C$	12.11	oResolute Grth	9.34	**20/20 Funds Inc C$**		ouUS MMF	4.73	4.84
ynBalanced	10.27	zRes Cap C$ P	8.78	oCdn Small Co	7.60	ouWorld Bd U$	3.75	**Fidelity Investments C$**		yoProtect Amer	9.93	oIndust Pens	5.55	nCdn Equity	10.45	nuAmerican U$	8.91	**Strata Funds**		oAggr Growth	12.26	**-GBC Funds**	
ynBond	10.29	**AIC Group**		oGlo Bal RSP	13.79	ousect Amer U$	5.69	oAsset Manager	11.24	**Hercules Funds**		zIndust SCP	12.61	nDividend	10.50	nAsian Growth	11.23	nCanadian	10.62	oAmerican	13.98	ynMMF	6.96	7.20
ynMMF	10.00	oAdvantage	21.86	oGlo Equity	15.81	ousect Cdn U$	3.91	oCap Builder	16.92	nEm Mkt Debt	9.82	**Mackenzie Industrial U$**		nuEquity US	10.80	nBond	9.93	nGovt Bond	9.73	oAsia Pacific	11.45	**Global Strategy**	
ynMortgage	10.00	oDivers Cda	10.70	oGlo Real Estate	9.76	ousect EmAsian U$	6.66	oCdn Asset All	10.92	nEuro Value	11.15	ouInd American	8.77	**National Trust**		nCdn Sp Gth	12.87	nGrowth	12.38	oCdn Asset A	4.26	gT-Bill	7.17	7.43
Admax Regent Group		oEmerg Markets	8.10	oGlo Small Co	15.47	ousect EmMkts U$	4.64	oCdn Bond	10.96	nGlo Sh Term	9.77	**Mackenzie Ivy C$**		ynAmerican Eq	10.79	nCdn Stock	14.36	Income	10.17	oCdn Growth	16.04	ouUS Sav	5.17	5.30
oA Armer Perf	4.97	oEValue	17.88	Income	9.13	ousect Euro U$	4.55	oCdn Gth & Inc	14.36	nLatin Amer	7.13	oCanadian	12.52	ynEmerging Eq	12.45	nEnergy	11.98	Strata 40	11.87	oDividend	12.76	**Guardian Group**	
oA Asset All	12.05	oWorld Equity	10.51	oIntl Equity	6.91	ousect Global U$	7.21	oCdn Income	10.41	nNAFTA	9.38	zCap Pro 93	12.38	ynCdn Bond	11.20	nEuro Growth	12.36	Strata 60	12.37	oEmerg Mkts	4.11	oCdn MMF	7.21	7.47
oA Cdn Perf	5.93	**All-Canadian**		oN A. Bal RSP	5.42	ousect LatAmer U$	6.02	oEm Mkts Bond	8.35	nPacific Basin	9.76	zCap Pro 94	11.49	ynCdn Equity	9.55	nGth & Inc	9.70	nTactical	10.63	oEuro AA	5.42	ouUS MMF	5.30	5.44
oA GloHlth	6.27	Capital	11.90	**Bullock Group**		ousect Pacific U$	8.16	oEm Mkts Ptl	10.56	nWorld Bond	10.21	zEnterprise	2.27	ynDividend	10.78	nInt I Bond	12.68	**Talvest Funds**		oFor RSP Bond	4.66	**Hercules Funds**	
oA Poly Perf	5.02	zCompound	15.65	yAmerican A	19.98	ousect ShT U$	5.14	oEuro Growth	14.37	**Hodgson Roberton Laing**		oForeign Equity	12.00	ynEmerg Markets	7.00	nJapanese	15.99	oBond	10.67	oIncome	9.31	nMMF	6.76	6.99
oA US Poly	5.37	Consumer	3.46	yAmerican B	19.99	**-CI Mutual Funds (LSVCC)**		oFar East	21.96	nHRL Bond	9.49	oGrth & Inc	10.75	ynIntl Equity	9.55	nMortgage	10.55	oDiversified	6.68	oIndia	3.53	**Hodgson Roberton Laing**	
yoR Dragon 888	7.90	Resources	4.12	yAmerican C	19.95	ygCPA Bus Vent	10.03	oGlbl Asset Alloc	10.92	nHRL Canadian	8.53	oMortgage	1.94	ynIntl RSP Bond	10.40	nPrec Metals	14.88	oForeign Pay	5.51	oIntl Value	21.45	nHRL Inst $$	7.30	7.57
yoR Europa	10.15	**Altamira**		yoAmerican D	20.00	**CIBC Funds**		oGlbl Bond	10.24	nHRL Overseas	14.54	**Mackenzie Ivy U$**		ynMortgage	10.02	nPrec Metals	14.88	oGlo Divrs	7.80	oLatin Amer	4.74	**Hongkong Bank**	
yoR Intl	5.86	nAltaFund	16.03	yoAmr A U$	14.71	nBalanced	12.44	oGlbl Growth	21.21	**Hongkong Bank**		ouForeign Equity	8.84	ynSpecial Equ	12.33	nRetail Estate	8.70	oGlo RRSP	6.22	oRSP Agg Equ	4.56	nMMF	7.14	7.40
yoR Korea	13.22	ynAsia Pacific	13.61	youAmr D U$	14.73	nCap App	16.18	oGlbl Portfolio	16.74	nAmericas	9.94	**Mackenzie Sentinel C$**		nuZweig Gth C$	14.03	nNewCanada	12.52	oGrowth	11.01	oRSP Intl	4.96	**Hyperion Funds**	
yoR Nippon	10.39	nBalanced	13.35	yAsianDyn A	9.66	nCdn Bond	10.82	oJapan Growth	10.21	nANasian Grth	10.66	zAmer Equity	11.90	**-Navigator Fund Company**		nuZweig Gth U$	10.33	oIncome	10.93	oUS ST Hi Yield	4.99	oMMF	6.79	7.02
yoR Tiger	12.66	nBond	13.14	ygAsianDyn B	9.56	nCdn Equity	11.35	oLatin America	6.33	nBalanced	12.57	zCda Bond	10.60	Cdn Income	8.14	**Roycom Group**		oNew Economy	4.63	oWorld	12.20	**InvesNat Banque Nationale**	
oR World Inc	12.54	nCap Growth	13.52	ynAsianDyn C	9.59	nCdn Income	9.72	oN.A. Income	8.77	nCdn Bond	10.87	zCda Equity	12.08	Value Retire	14.85	ygSummit RF	11.95	oUS Divers C$	5.75	oWorld Bond	9.57	nC Cash	7.61	7.90
AGF Group C$ Series A		nDividend	2.41	yAssetStrat A	11.66	nEquity Inc	11.37	oRSP Glo Bond	9.60	nDividend Inc	10.39	zGlobal	12.28	**-Noram**		ygSummit TDF	11.53	ouUS Divers U$	4.23	**20/20 Funds Inc U$**		nMMF	6.73	6.96
Amer Grth	10.93	nEquity	28.51	ygAssetStrat B	11.59	nFar East	9.21	oSm Cap Amer	10.63	nEmerg Mkts	8.38	**Mackenzie Sentinel U$**		yCanadian	5.99	**RoyFund Group**		ouUS Growth C$	20.42	ouAggr Gth U$	9.03	nuUS MMF	4.84	4.96
Asian Grth	13.82	nEuropean Equ	11.45	yAssetStrat C	11.60	nGlobal	14.80	**Fidelity Investments U$**		nE Equity	13.77	zuAmer Equity	8.76	yInternat I	6.92	nBalanced	7.14	ouUS Growth U$	15.04	ouAmerican U$	10.29	**Investors Group**	
Cdn Bond	5.12	nGlo Bond	13.34	yoAssetStrat D	11.68	nGlobal Bond	10.80	ouAsset Mgr U$	8.29	nEuro Growth	10.48	**Mackenzie Universal C$**		**N. Amer Trust/Cornerstone**		nBond	5.26	**-Talvest Funds (LSVCC)**		ouAsia Pac U$	8.43	nMMF	6.57	6.79
Cdn Equity	10.76	nGlo Discovery	4.16	yoCIF	7.22	nMortgage	11.70	ouEm Mkts Ptl U$	7.79	nGlobal Bond	10.69	oAmericas	10.45	nBalanced	5.40	nCdn Growth	5.67	ygCMDF	10.00	ouEmerg Mkts U$	3.03	**Jones Heward Group**	
Cdn Resources	14.28	nGlo Diversified	11.56	yEmergMkts A	8.63	nUS Equity	11.73	ouEmMktsBnd U$	6.16	nMortgage	10.94	zCdn Equity	11.64	nCdn Bond	10.26	nCdn Growth	5.67	**TD Green Line**		ouEuro AA U$	3.99	JH MMF	7.00	7.25
China Focus	7.43	nGrowth & Inc	6.92	ygEmergMkts B	8.60	**Clean Environment**		ouEuro Gth U$	10.60	nSmall Cap	10.22	oCdn Resource	9.32	nGlobal	11.82	nUS Fund	20.93	nIntl Equity	14.17	ouIndia U$	2.60	**Laurentian**	
Euro Growth	8.86	nIncome	7.62	ynEmergMkts C	8.69	oBalanced	6.80	ouFar East U$	16.19	**Hyperion Funds**		oEuro Opportun	5.56	**-O.I.Q. Perique**		nIntl Income	11.55	ouIntl Value U$	15.80	nMMF	6.77	7.00
Germany	18.14	ynJapanese	4.18	yEuroEntrprs A	10.45	oEquity	6.71	ouGth Amer U$	14.81	oAsian	18.43	oFar East	4.51	ynBalanced	38.43	nMortgage	11.02	ouLatin Am U$	3.49	**-Leith Wheeler**	
Glo GovtBond	10.54	nPrecious Metal	5.32	yEuroEntrprs B	10.45	oIncome	10.08	ouIntl Ptl U$	12.34	oAurora	8.71	oGrowth	5.02	ynBond	35.75	nU.S. Equity	16.84	ouIntl Bond U$	10.49	ynMMF	6.51	6.72
Grth & Inc	14.13	nRecovery	11.40	yEuroEntrprs C	10.44	oIntl Equity	5.07	ouJapan Gth U$	7.53	oEuropean	13.87	oJapan	4.23	ynEquity	34.20			ouUS ST HiYld U$	3.67	**Lotus Group (MKW)**	
Grth Equity	18.16	nResource	13.27	yGloblBond A	10.48	**Concorde**		ouLatin Amer U$	4.67	oFixed Income	9.88	oUS Emerg Gth	8.02	ynInternational	9.36	**Sagit Group**		ouWorld U$	8.98	ynIncome	6.71	6.94
High Income	9.73	nST Global Inc	11.86	yGloblBond B	10.43	yoDividend	10.11	ouNatRes U$	5.02	oManaged	11.72	oWorld AssetAll	5.34	ynMMF	34.27	oCam Amer Gro C$	5.09	ouWorld Bond U$	7.05	**Mackenzie Industrial C$**	
Intl ST Income	10.35	nST Govt Bond	5.47	yGloblBond C	10.46	yoGrowth	5.98	ouNatRes C$	4.70	oValue Line	16.36	oWorld BalRRSP	4.92	**OHA Group**		oCam Amer Gro U$	3.75	**United Group**		CS Mgt	7.45	7.73
Japan	5.40	nSelect Amer	23.25	yGrowth A	3.50	yoIncome	10.38	ouNatRes U$	3.46	**-ICM Group of Funds**		oWorld Emerg	4.38	ynBalanced	10.71	oCam Americas C$	10.26	oAmer Equity	14.21	gSh Term	6.18	6.37
Resource Cap	8.76	nSpecial Gro	13.93	ygGrowth B	3.47	yoMortgage	10.43	ouGlo StratIncC$	3.70	nBalanced	11.92	oWorld Equity	8.56	ynBond	10.01	oCam Americas U$	7.55	oAmer Gth C$	10.21	**Mackenzie Ivy C$**	
Special	9.54	nUS Larger Co	12.59	ynGrowth C	3.49	**Confederation Group**		ouGlo StratIncU$	3.70	**-Integrated Growth (LSVCC)**		oWorld GthRRSP	4.98	ynCdn Equity	7.24	oCam China C$	5.88	oAmer Gth U$	7.53	zSh Term	6.75	6.98
Strategic Inc	9.58	**AMI Private Capital**		yoGrowth D	3.50	Growth	8.91	ouGlo TelecomC$	5.32	ygGrowth	8.15	oWorld IncRRSP	4.99	ynForeign Equ	11.16	oCam China U$	4.33	**Mackenzie Sentinel C$**		zMMF	6.87	7.11
US Income	10.45	ynEquity	12.64	yOptimaxUS A	10.90	yMortgage	5.01	ouGlo TelecomU$	3.92	**InvesNat Banque Nationale**		oWorld PreMet	5.30	**Ontario Teachers Group**		yoCam Global C$	8.00	**Mackenzie Universal U$**		ouUS MMF	4.20	4.29
AGF Group C$ Series B		ynIncome	9.74	yqOptimaxUS B	10.87	**-Cornel**		ouLat AmerGth C$	4.52	nBalanced	5.81	oWorld TactBond	5.13	yqOntario Equity	13.26	yoCam Global U$	5.89	**Talvest/Fundvest**		**Manulife Cabot Funds**			
gAmer Grth	10.87	ynOptimix	12.01	ynOptimaxUS C	10.82	yBalanced	11.55	ouLat AmerGth U$	3.33	nCdn Equity	6.59	**Mackenzie Universal U$**		yqIntl Equity	13.75	yoCam Pacific C$	5.51	oDiversified	6.51	nNHRL Inst	6.99	7.23	
gAsian Grth	13.78	**-A.P.P.D.**		**Caldwell Securities**		yEquity	10.96	oPacific Gth C$	4.99	nuEquity US	10.03	oAmericas	7.69	ynShort Term	9.79	yoCam Pacific U$	4.06	oDividend	9.92	nMMF	6.99	7.22	
gCdn Bond	5.12	ynBalanced	12.95	ygAssociate	5.97	**-COTE 100**		ouPacific Gth U$	3.68	nEuro Equity	12.00	zuCdn Equity	8.57	**-REA Inc**		oCam Resource	3.06	oEquity	6.68	**Mackenzie Universal C$**			
gCdn Equity	10.72	**Associate Investors**		ygInternational	5.18	ynAmer REER	15.37	**Guardian Group**		nFar East Equ	9.31	oCdn Resource	6.86	ygIDEM	10.67	oCam Spe Equ	7.74	oGlobal Bond	5.68	oAmerica	13.98		
gCdn Resources	14.24	nAssoc Inv	7.47	**-Calpa**		ynAmerique	12.88	oAmer Equity	10.13	nGovt Bond	5.33	oEuro Opportun	4.09	**-Research Cap Corp**		oTC Bond	9.56	oGlo Equity	5.47	oAsia Pacific	11.45		
gChina Focus	7.38	**Atlas Asset Management**		nGyro Bond	10.16	ynEXP	10.99	oAsia Pacific	10.14	nIntl RSP Bond	9.67	ouFar East	3.32	yzEuro	9.79	oTC Equity	6.88	oGlo Telecomm	11.07	oAsia Asset A	4.26		
gEuro Growth	8.81	nAmer Bal C$	11.47	nGyro Equity	11.13	**-CSA Mgmt Enterprises Ltd**		oAsia Balanced	17.50	nJapan Equity	9.70	ouGrowth	3.70	**Scotia Mutual Funds**		oTC Income	5.09	**-Unitel (LSVCC)**		oCdn Asset A	4.26		
gGermany	18.08	nuAmer Bal U$	8.45	**-Camaf**		Goldfund	7.54	oBond	6.17	nMortgage	10.34	ouJapan	3.11	nAmerican Eq	10.79	oTC Pension	12.96	gTrillium	9.80	oCdn Growth	16.04		
gGlo GovtBond	10.53	nAmer EmVal C$	10.03	ynCamat	10.32	Goldtrust	7.64	oCanada Grth	18.06	**Investors Group**		ouUS Emerg Gth	5.91	nEnergy	12.45	**Saxon Group**		**University Avenue Funds**		oDividend	12.76		
gGrth & Income	14.10	nuAmer EmVal U$	7.39	**Canada Trust**		**Cundill Group**		oCdn Small Cap	11.36	BAsset Allocat	5.00	oWorld AssetAll	3.93	nGlobal	9.87	nBalanced	11.06	nBond	10.92	oEmerg Mkts	4.11		
gGrth Equity	18.11	nAmer OpprtC$	10.26	nEv AmenGth	11.55	Security	17.51	oDiv Americas	10.84	BCdn Equity	8.96	oWorld Balrrsp	3.62	ynWealth	10.08	nSmall Cap	10.02	nCanadian	13.57	oEuro AA	5.42		
gHigh Income	9.72	nuAmer OpprtU$	7.56	nEv AsiaGth	8.58	Value	16.26	oDiv Asia	5.47	gCorp Bond	10.33	oWorld Emerg	3.22	**-Orbit Group**		nStock	11.50	nGrowth	10.95	oFor RSP Bond	4.66		
gIntl ST Income	10.29	nAmer Value C$	10.30	nEv Balanced	14.08	**Desjardins Funds**		oDiv Bond	10.77	BDividend	10.84	oWorld Equity	6.30	yWorld	6.09	nWorld Gwth	15.54	zMTC Growth	5.37	oIncome	9.31		
gJapan	5.38	nuAmer Value U$	7.59	nEv Bond	11.19	ynBalanced	12.27	oDiv Europe	17.31	BEuropean	7.29	oWorld IncRRSP	3.68	**PHN Group**		**Sceptre Funds**		**-VenGrowth (LSVCC)**		oIndia	3.53		
gSpecial	9.50	nBalanced	10.38	nEv Div Income	10.27	ynBond	4.92	oDiv Fn Bond	14.03	BGlobal	8.55	oWorld PreMet	3.90	nBal Pens Tr	12.21	nAsian Gth	11.41	ygVenGrowth Inv	10.00	oIntl Value	21.45		
gStrategic Inc	9.57	nCdn Bond	9.96	nEv EmergMkts	10.33	ynDivers Aud	10.26	oDiv Gold Plus	7.93	gGlobal Bond	5.61	oWorld TactBond	3.78	nBalanced	13.49	nBalanced	11.70	gVision Euro	12.95	oLatin Amer	4.74		
gUS Income	10.45	nCdn Diversified	10.18	nEv EuroGth	9.17	ynDivers Bnd	10.26	oDiv Growth	10.30	gGovt Bond	4.66	**-Managed Investments Ltd.**		nBond	8.84	nBond	11.06	**-Western Growth**		oRSP Intl	4.96		
AGF Group C$ Series C		nCdn EmergGrth	11.64	nEv Intl Bond	10.77	ynDivers Sec	10.16	oDiv Japan Plus	5.39	BGrowth	7.99	ygGlobal	9.87	nCanadian	26.86	nEquity	17.68	yzWestern Gth	5.85	**Scotia Mutual Funds**		oUS ST Hi Yield	4.99		
nAmer Grth	10.88	nCdn EmergVal	10.19	nEv Intl Equ	20.02	ynDividend	9.58	oDiv LatinAmer	4.85	yBGrowth Plus	6.65	ynWealth	10.08	nDiv Inc	18.85	**-Working Ventures (LSVCC)**		nInternat'l	22.62	oWorld	12.20		
nAsian Grth	13.82	nCdn HiYldBnd	10.31	nEv Mortgage	59.63	ynEnviro	11.62	oDiv ST Inc	9.77	yglncome	5.34	**Manulife Cabot Funds**		nIntl Equity	10.64	ygWorking Vent	12.94	**Templeton Group**		oWorld Bond	9.57	**20/20 Funds Inc U$**	
nCdn Bond	5.11	nCdn Value	10.22	nEv Nor Amer	31.86	ynEquity	20.80	oDiv World Equ	9.83	yBIncome Plus	5.41	nBlue Chip	10.80	nCdn Equity	10.73	nNA. Equity	10.69	Money market funds		**Templeton Group**		oAggr Gth U$	9.03		
nCdn Equity	10.75	ynGlo Equity	13.12	nEv Spec Equ	17.34	ynGrowth	9.33	oEurope Plus	11.68	BJapan Grth	18.65	nCdn Growth	8.22	nPooled	42.34				Curr	Eff	oAmerican U$	10.29		
nCdn Resources	14.30	nLrgCap Am C$	17.30	nEv Stock	14.47	yninternat I	27.50	oFrn Bond C$	14.30	gMortgage	4.97	nDivrs Bond	9.88	nRRSP	14.92			**Funds**	**Yield**	**Yield**	oAsia Pacific U$	8.43		
nChina Focus	7.36	nuLrgCap Am U$	12.74	nEv US Equity	15.41	ynMortgage	4.51	oFrn Bond U$	10.53	BMutual	10.20	nEmerg Growth	8.55	nST Bond Mtg	9.70						oEuro Growth	4.90	5.02	
nEuro Growth	8.84	nLrgCap CdnGth	11.77	**-Capital Alliance (LSVCC)**		ygDGC Ent Vent	10.09	ouFn Bond U$	10.53	BMorth Amer	11.96	nGlobal Equ	10.74	nUS Equity	41.14			**Admax Regent Group**						
nGermany	18.08	ynMan FuturesC$	11.44	ygCap All	10.04	**Dominion Equity**		oIncome Plus	17.30	BPacific Intl	11.55	**-Mawer Investment Funds**		nUS Pool PEN	174.19			yoA Cash Prf	6.70	6.92				
nGlo GovtBond	10.53	ynuMan FuturesU$	9.90	**-Capstone Group**		gDomequity	9.53	oLatin America	5.78	yBREal Property	4.40	ynBond	10.62	nVintage Fd	22.71			**AGF Management**						
nGrth & Inc	14.07	**Bank of Montreal**		nInternat'l	7.26	**Dynamic Group**		oReal Estate	7.50	BREtirement	12.41	ynCdn Bal RSP	11.01	**-Prenor Trust**				SrAMMF	7.09	7.34				
nGrth Equ	18.15	nFC Allocation	11.35	nInvestment	6.68	oDyn Amer C$	7.54	oUS Equity C$	10.57	yBRetire Grth	6.86	ynCdn Divers	11.07	**-Pret et Revenu**				gSrBMMF	6.55	6.76				
nHigh Income	9.71	nFC Bond	11.46	**Century**		ouDyn Amer U$	5.56	ouUS Equity U$	7.78	yBRetire Plus	6.30	ynCdn Equity	10.79	ynAmerican	42.21			nSrCMMF	7.09	7.34				
nIntl ST Income	10.34	nFC Div Income	10.41	yzDJ	11.19	oDyn Div Gro	4.70	oUS Gth C$	14.75	BSpecial	15.53	ynCdn Income	10.23	ynBond	10.73			uUS MMF	4.90	5.02				
nJapan	5.37	nFC Emerg Mkts	8.41	**Chou Associates**		oDyn Div Gro	4.70	ouUS Gth U$	10.86	BSumma	5.83	yNew Canada	12.62	ynCanadian	11.96			**AIC Group**						
nSpecial	9.52	nFC Equ Index	12.31	yAssociates	30.20	oDyn Dividend	5.38	oWorld Balanced	10.47	BUS Growth	7.89	ynUS Equity	10.96	ynDividend	10.12			oAMMF	7.21	7.47				
nStrategic Inc	9.55	nFC Euro Gth	10.45	yRRSP	10.31	oDyn Europe	11.58	oWorld Bond	10.02	yBWorld Gth	7.02	ynWorld	13.88	ynFund H	5.12			**Atlas Asset Management**						
nUS Income	10.47	nFC Far East	9.65	**CI Mutual Funds C$**		oDyn Far East	10.02	**Jones Heward Group**		**MD Management**		ynIntl Equity	10.15	**Spectrum**				nMMF	6.85	7.09				
AGF Group U$ Series A		nFC Growth	10.24	oAmerican	8.29	oDyn Fund Cda	15.36	oJH Amer C$	11.04	ynMD Balanced	12.77	ynRetirement	32.25	ygCdn Equ A	11.21			nT-Bill	6.75	6.98				
uAmer Grth	8.05	nFC Intl Gth	14.26	oCdn Balanced	6.56	oDyn Glo Bond	6.13	oJH Amer U$	8.13	ynMD Bond	17.95	ynWorld Bond	9.99	ygCdn Equ B	11.21			nuUS MMF	4.85	4.97				
uAsian Grth	10.18	nFC Itl Bond	10.87	oCdn Bond	5.16	oDyn Glo Partner	10.13	oJH Balanced	14.39	xynMD Dividend	10.45	**-Princor Funds**		ynCdn Equ C	11.18			**Bank of Montreal**						
uChina Focus	5.47	nFC Jap Gth	9.49	oCdn Growth	6.37	oDyn Glo Resour	11.11	oJH Bond	10.40	ynMD Emerg Mkts	9.70	yuGrowth	32.79	ynCdn Equ D	11.19			nFC MMF	6.68	6

Selon l'Institut Fraser

Un Québec indépendant devra payer 143,9 milliards $!!!

OTTAWA (PC)-Les Québécois devront envoyer un chèque de 143,9 milliards $ au reste du Canada s'ils votent en faveur de l'indépendance lors du référendum sur la souveraineté prévu à l'automne, affirme l'Institut Fraser.

Dans une étude rendue publique hier à Ottawa, le jour même du dépôt du budget du Québec à l'Assemblée nationale, le chercheur Robin Richardson a indiqué que cette somme constitue la part du Québec de la dette fédérale.

Il en arrive à cette somme en utilisant la proportion de la population du Québec (24,9 pour cent) au sein du pays comme critère de répartition et en soustrayant des actifs comme les terrains, les immeubles, les titres de placement, les dépôts bancaires et les fonds propres du fédéral dans les entreprises publiques.

«Le montant de 143,9 milliards $ représente l'obligation de séparation du Québec envers le Canada et ne constitue qu'un minimum», a dit M. Richardson, qui est directeur du Centre international de l'Institut Fraser pour l'étude de la dette publique.

Cette somme, qui dépasse de 40 milliards $ les estimations de la Commission Bélanger-Campeau, pourrait être plus élevée encore si Ottawa exigeait d'un Québec indépendant qu'il paie aussi une partie des coûts reliés à l'assainissement environnemental et aux revendications territoriales des nations autochtones.

M. Richardson, qui s'est défendu hier de se livrer à du «terrorisme économique», a dit estimer que le gouvernement d'un Québec souverain devrait rembourser sa dette envers le Canada sur une période fixe, par exemple 25 ans, «afin de libérer les générations futures».

Toutefois, il a invité le gouvernement de Jean Chrétien et celui de Jacques Parizeau à conclure une entente sur le partage de la dette et les modalités de remboursement avant la tenue du référendum afin de dissiper toute incertitude à ce chapitre.

D'autant plus qu'il serait difficile de conclure une telle entente une fois l'indépendance du Québec acquise.

«Au moment où certains au Québec songent à se séparer du Canada, il serait bon qu'ils connaissent le montant de l'obligation financière qu'ils se devront d'assumer. Malheureusement, à l'heure actuelle, le gouvernement du Québec refuse de dire quels sont les coûts de la séparation», a-t-il dit.

Dans son étude intitulée «La dette publique d'un Québec indépendant», l'Institut Fraser affirme aussi que:

-le gouvernement d'un Québec indépendant devrait augmenter le fardeau fiscal des contribuables de 25,7 pour cent s'il voulait équilibrer son budget; il devrait l'augmenter de 6,6 pour cent s'il se contentait d'un déficit équivalent à son déficit actuel et à sa part du déficit fédéral (14,2 milliards $);

-le déficit oscillerait entre 19 milliards $ et 25,8 milliards $ selon que l'indépendance entraîne ou non une récession;

-le fardeau de la dette d'un Québec souverain serait pire que celui de toute autre province canadienne hormis Terre-Neuve et pire que celui de tout autre pays de l'OCDE;

-les investisseurs, tant étrangers que canadiens, refuseraient de prêter «les moindres montants» à un Québec souverain.

CHRONIQUE FINANCIÈRE

Groupe Investors
Une société de la Corporation financière Power

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

Quelles sont, au juste, les nouvelles règles de cotisation à un REER?

Le dernier budget fédéral a apporté des changements aux plafonds de cotisation aux régimes enregistrés d'épargne-retraite. Heureusement, ces changements n'ont pas été aussi nombreux, ni aussi draconiens, que beaucoup le craignaient. Ils touchent principalement les contribuables à revenu élevé.

Quoi qu'il en soit, il est important de connaître les nouvelles règles et leur impact possible sur votre stratégie d'épargne-retraite. (Conservez cette chronique, elle pourrait vous être utile plus tard).

Tout d'abord, la cotisation REER maximale permise en 1995 demeure inchangée à 14 500 $.

Toutefois, ce plafond sera ramené à 13 500 $ en 1996 et 1997. Il reviendra ensuite à 14 500 $ en 1998, avant de monter à 15 500 $ en 1999. À partir de l'an 2000, le plafond sera indexé en fonction du salaire moyen dans l'industrie.

Il s'agit là de cotisations maximales. Votre plafond peut être inférieur, puisqu'il est basé sur vos gains de l'année antérieure. Vous pouvez cotiser jusqu'à 18 % de votre revenu gagné l'année prédédente (déduction faite du facteur d'équivalence) ou jusqu'au plafond fixé pour l'année, selon le moins élevé de ces montants.

Cotisations excédentaires

Le budget a également réduit le montant des cotisations excédentaires permises. Alors que vous pouviez jusqu'à présent, cotiser jusqu'à 8000 $ de plus que votre plafond de cotisations à vie sans pénalité, cette limite vient d'être réduite à 2000 $.

Si vous aviez déjà versé des cotisations excédentaires de 8000 $ ou moins au 26 février 1995, ne vous en faites pas: toute cotisation excédentaire dépassant 2000 $ réduira tout simplement vos droits de cotisation annuels ultérieurs.

Supposons, par exemple, que vous avez déjà versé une cotisation excédentaire de 8000 $ au 26 février et que vos droits de cotisation en 1996 s'établissent à 13 500 $. Votre plafond de cotisation sera alors réduit de 6000 $ (8000$ - 2000$). Vous ne pourrez verser pour 1996 plus de 7500 $ dans votre REER (le solde de vos droits de cotisation de 1996, soit 5500 $, plus la cotisation excédentaire permise de 2000 $), mais vous aurez droit à la déduction intégrale de 13 500 $.

En outre, le fait de cotiser tôt dans l'année peut vous permettre d'augmenter votre chèque de paie. Lorsque vous avez versé votre cotisation à votre REER, vous pouvez demander à votre employeur de réduire l'impôt qu'il prélève, puisque vous n'avez pas d'impôt à payer sur les montants que vous versez dans votre REER.

Par ailleurs, si vous payez des acomptes provisionnels chaque trimestre, la cotisation à un REER peut vous permettre de réduire les montants ainsi versés. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec Revenu Canada.

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur:

❑ HYPOTHÈQUE ❑ PLANIFICATION DE RETRAITE
❑ FONDS DE PLACEMENT ❑ ÉCONOMIES D'IMPÔT

NOM:.....
ADRESSE:.....
VILLE:.....CODE POSTAL:.....
TÉL.:.....

PLACE DU FJORD Chicoutimi — GROUPE INVESTORS — 901, boul. Talbot Suite 401 - G7H 6N7

COU-1

TAUX HYPOTHÉCAIRE 1 AN 8.75 %*
MOINS 1/4 % AUX CLIENTS INVESTORS

*Taux sujet à changement sans préavis.

CHICOUTIMI: 696-1331 ou 1-800-263-1331
ALMA: 668-2878 ou 1-800-461-2878

290328

LE BUREAU D'AFFAIRES

CONCEPT:

Nous vous offrons:
- Bureaux entièrement rénovés (meublés ou non)
- Location à la journée, à la semaine, au mois
- Réceptionniste
- Salle de réunion
- Cuisinette
- Fax et photocopieur
- Service de secrétariat

MARCHÉ:

Ce concept s'adresse à ceux qui désirent:
- Ouvrir un bureau
- Établir une succursale ou un pied à terre
- Rencontrer des clients, faire des entrevues
- Diminuer les coûts fixes d'opération
- Éviter l'investissement initial d'une place d'affaires
- Tenir des réunions privées

Pour toutes informations, vous pouvez nous rejoindre au:
23, Racine est, Chicoutimi (QC) G7H 1P4
Tél.: (418) 543-3357, (418) 690-6608
Fax: (418) 543-1229

289189

INSTANT $ COMPTANT

Accomodation sur tout article de valeur
Achat • Vente

FRANCHISES DISPONIBLES

EXCELLENTS SITES
SAGUENAY, LAC ST-JEAN

- 14 magasins en opération
- Commerce de nouvelle génération
- Rendement supérieur
- Possibilité pour investisseur ou opérateur
- Clé en main
- Le leader au Québec

CONTACTEZ
Montréal:
M. Christian Provost:
(514) 284-3888
Québec:
M. Michel Lavoie:
(418) 658-3888
Région:
1-800-463-3888

L'ALTERNATIVE
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE

AT&T PARTNER[MD]

$24.95 par mois SEULEMENT
(TAXES ET INSTALLATION EN SUS)

2 LIGNES - 2 APPAREILS
(CAPACITÉ 16 LIGNES 48 APPAREILS)
LOCATION 60 MOIS

GLENAYRE COMMUNICATIONS
DIVISION DE AUTOSTOCK INC

Contactez votre spécialiste
M. MICHEL FORTIN
545-9215
Chicoutimi
1-800-463-6527

290327

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

IMMEUBLES COMMERCIAUX
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
VÉHICULES
EMPLOI
FORMATION
OCCASION D'AFFAIRES
SERVICES PROFESSIONNELS
DIVERS
AVIS
SPORTS/LOISIRS

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1995 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,35 $	8,34 $
2 jours	7,65 $	
3 jours	9,00 $	
4 jours	10,10 $	PLUS 7 % T.P.S. et 6,5 % T.V.Q.
5 jours	11,30 $	
6 jours	13,15 $	

Mots additionnels: 0,38 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY **• 668-4506** ALMA et les environs **• 679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

KÉNOGAMI: 5-6 logements, 3645 de l'église, construction 1986, plan et devis au dossier. Revenu annuel 22,600$ au prix de l'évaluation. Info: Service Immobilier Image 2000 inc. Tél.:547–5029, 693-7706

TROIS immeubles (14 logements), dans Jonquière, rénovés à 90%, très bonne rentabilité, comptant requis $33,000. Tél.;548–5164.

Commerces à vendre

ATELIER de réparation, petite mécanique, clientèle établi, bon chiffre d'affaire. Tél.:542-8022, 547-2814 après 17h00.

Commerces à louer

LA-BAIE, parc industriel, garage 2 portes, 65x65, avec bureau et équipement. Libre 1er juin. (Réparation de van). Tél.:544–5678.

Fermes

CANTON-TREMBLAY

1597 Chernin St-Marc, petite ferme pour gentleman farmer, **1 million pieds.carrés (50 acres).** Maison 1.1/2 étage, garage isolé 24x30, étable 20x30. **Cause déménagement, moins de $49,900. Tél.:547–5884, 545-4273.**

Locaux à louer

A LOUER
NOUVEAU CONCEPT
médical et para-médical

7 locaux à louer dans une superbe résidence, prestigieuse, chaque local dispose d''une vanité avec évier, un plancher de bois franc, deux fenêtres et une superficie de 200 pieds carrés. Aussi, local de 1000 pieds carrés. Possibilité d'une réception commune, localisation commerciale et secteur de services exceptionnels. **395 $/mois** chauffé, éclairé, eau chaude fournie (à voir).

Nous recherchons pour ce nouveau concept intégré et multidisciplinaire: Acupuncteur, dermatologue, dentiste, denturologiste, diététicien(ne) électrolyste, optométriste, massothérapeute, médecin, physiothérapeute, pharmacien(ne), naturopathe, psychologue, etc...

547–4064

(Agent s'abstenir s.v.p.). soirs et fin de semaine.

A LOUER
PROFESSIONNELS
DE LA SANTE

Secteur St-Georges et St-Raphaël, grand stationnement, ***site à haut potentiel.***

545–7840

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds.carrés, libre 1er juin. Tél.543–9636, 545-4994.

CHICOUTIMI-NORD: (rue Roussel): libre immédiatement, 300 pi.car., 450 $/mois, chauffé, éclairé, stationnements. Tél.:543–5256, 673-7150.

QUARTIER POLYCLINIQUE: local, 600 à 1,500 pieds.carrés. Tél.:543–8886

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

LOCAL COMMERCIAL (600 pieds.carrés), chauffé, éclairé, rue St-Dominique. Idéal pour techniciens et/ou professionnels. Non meublé 450$/mois, meublé: bureau, téléphone, télécopieur, photocopieur etc. 700$/mois taxes incluses. Tél.;695–3588.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A vendre ou à louer

CANTON-TREMBLAY, Rang St-Marc, maison mobile, grands appartements. ZEC-BOITEUSE, chalet avec terrain et remise. Tél.:693–8389.

Chalet à vendre

ACHETEUR SERIEUX RECHERCHE Chalet dans secteur Zec Onatchiway. Tél.549–0414, 545-0425

CAMPING ST-LOUIS: Mistassini, 20X24, plafond cathédrale, chauffage électrique et au bois, 2 remises. Tél.276–8270

RIVIERE SAGUENAY: Route des Terres-Rompues, Canton Tremblay. Grand terrain, boisé et aménagé. Maison d'été meublée, 125 000 $ négociable. Tél.542–2081

CHALET chasse, pêche, 20X20, lac St-Yves, secteur Pipmouagan, propre. Tél.690–9443

FALARDEAU: Rang 2, 3 kilomètres du village, meublé, électricité, eau, téléphone, beau site, 20,000$. Tél.418-672–2677, 418-673-6424.

L'ASCENSION: lac Rose, près de Chute du Diable, 22x24, sous-sol fini, 4 chambres, meublé, avec garage 16x20, habitable à l'année, terrain 150x200, belle plage, $29,500. Tél.:668–3753, 668-8971, 347-5661.

LAC VERT: Hébertville, très grand, tout équipé, meublé, belle plage, chaloupe, pédalo. Tél.:678–1231

LAC-A-PROSPER: St-Fulgence, chalet meublé, grand terrain, combustion lente, pédalo, bas prix. Tél.:690–0382.

PETIT paradis à prix réduit, 2 chalets meublés, modernes, habitables à l'année, grand terrain aménagé, situé au lac Osman, 10 minutes de Chicoutimi, 69,500$ négociable. Tél.547-2935.

RESIDENCE (chalet), habitable à l'année, située à St-Léon (lac Labrecque), 2555 rue du Puits. Informations:662–9219, 481-2561.

RIVIERE-ETERNITE: Chalet meublé 24X32, remise, piscine, terrain 167x200, prix à discuter. Tél.:544–7241.

ST-COEUR-DE-MARIE: situé domaine Renaud, très propre, meublé, terrain 106 000 pieds carrés, 225 pieds de plage privée, situé au bord Grand Décharge, avec accès sur Lac St-Jean. Informations: Immeubles Contact, André Côté enr. Tél. 662–4000, 662-7155.

ST-GEDEON: chalet de la Tour, chemin #4. Tél.668–8562, après 17h00.

Chalet à louer

LA-BAIE: Chemin des Battures, 2.1/2, meublé, services fournis, $500/mois. Tél.:544–3705, 543-2272.

LAC KÉNOGAMI: chemin des érables, à la semaine. Accès au lac. Tél.695-7494

RECHERCHE chalet à louer, 2 chambres, bord de l'eau, endroit tranquille, 17 au 30 juillet. Tél.:542-7818.

ST-FELIX-D'OTIS: lac Otis, idéal pour vacance familiale, tout équipé, Tél.:544–5255, 544-6768.

Chambres à louer

Avec câble, près Cégep, Université, propre et tranquille. Tél.:690–1907, après 17h00.

AVOISINANT le Cégep et Université, chambre avec cuisine organisée, micro-onde, câble, t.v., laveuse, sécheuse, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:549–4415

CHICOUTIMI, neuve, face Université, entrée stationnement indépendants, cuisine commune. Tél.:693–5152.

CHICOUTIMI: Arrière Place Royaume, entrée indépendante, accès piscine, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone sur place, très propre, faut voir. Tél.:690–5356

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, près Université, grande, neuve, propre, tranquille, entrée, stationnement indépendants, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur, personne sérieuse. Tél.:693–1956

CHICOUTIMI: câble, réfrigérateur, sécheuse, laveuse, produits sanitaires. Tél.:545–1017, 696-6174 (paget)

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543–3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:549–6210.

CHICOUTIMI: Grande chambre 12X18, près Université, cuisine, salon, salle de bain disponible. Tél:690-0259, 672-2808.

CHICOUTIMI: Près université, centre d'achats, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, réfrigérateur personnel, premier plancher, non fumeur, $180/mois. Tél.543–8339, 693-9702 (paget numérique).

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, buanderie gratuite, 150 $/mois. Tél.:545–9847.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, meublées, tout compris avec cuisine et salon en commun, 235$/mois. Tél.690-7275, demander Robert.

JONQUIERE, près Cégep, salon, cuisine, toute équipée. Libre 15 mai. Aussi réservation pour étudiants(tes) non fumeur automne 1995. Tél.:542–0816.

Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: luxueux, 4.1/2, 4ième étage, ascenseur. Vente rapide. Tél.:549–5155

CONDO de luxe, 2 ans, LA-BAIE, 2167 des Gadeliers, 4.1/2. Vente ou échange contre bateau ou terrain, chalet Lac-Kénogami. Tél.:695–3031, 699-2437.

CHICOUTIMI: 2201-02 des Roitelets, construction neuve, directement du propriétaire. Prix: 74,500$, taxes incluses. Inf.: Serge Gaudreault, tél:690-6413.

Logements à louer

715 CHEMIN SYDENHAM: 2.1/2, 5.1/2, libre 1er mai. Pour information: 693–6071.

A 5 MINUTES DE PLACE ROYAUME ET UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2,PORTE-FENETRE ET BALCON. PISCINE EXTERIEURE. 1 MOIS GRATUIT. POSSIBILITE SEMI-MEUBLE OU MEUBLE. TEL.:693–3383

CHICOUTIMI:
LUXUEUSE MAISON DE VILLE 6 1/2, FOYER, BROYEUR, SORTIE POUR BALAYEUSE CENTRALE, PLANCHERS BOIS FRANC ET CÉRAMIQUE. PRÈS D'UN PARC POUR JEUNE ENFANT. TRÈS BEAU SECTEUR.
TEL.: 693-0842.
291576

A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN: 3.1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse, 300 $/mois. Tél.:690-3349

A CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près services (université, cégep, centres d'achats, etc.), endroit tranquille, très propre, avec possibilités de chauffés, meublés, éclairés. Service gratuit pour locataire.
GESTION IMMOBILIERE COURTEMANCHE ENR.
690–6308

A LOUER: Chicoutimi, 5.1/2, rue Jacques-Bacon, libre 1er juin. 5.1/2 rue Lorne, libre immédiatement. 2.1/2 rue Dréan, libre immédiatement. Tél.;543–9358 jour, 543-0964 soir.

A LOUER: 3.1/2, 4.1/2, tout meublés, tout équipés. Tél.;693–4242

A VOIR! Chicoutimi, superbe 3.1/2, meublé ou semi-meublé, entrée laveuse sécheuse, près centres d'achats, université, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, $350/mois. Tél.:545–3832.

A VOIR: 3 1/2, semi-meublé, près Place du Royaume, tél.:543–8074, 549-2376.

A VOIR: 3.1/2 meublé, moderne, secteur Boulevard Barrette, libre immédiatement. non chauffé, non éclairé. Inf.: Régis Morin, 690–0591.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non,1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481

ALMA: 3.1/2, moderne, 1er étage, très propre, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, près services, idéal pour personne paisible, non fumeur. Tél.418-662–9273.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat.Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA, 4.1/2, eau chaude fournie, site particulier, peinture neuve, secteur Manoir Saguenay. 370 $/mois. Tél.:695–4444, 695-1396, Normand.

ARVIDA, rue Deschesne, 4.1/2, 3.1/2, demi sous-sol, non chauffés, non éclairés, 295 $/mois, meublés $345/mois, libres. Tél.:548–4522, 548-1132.

ARVIDA: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près de tous les services, 1 MOIS GRATUIT. Tél.:548–8643.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre. Tél.;548–9618, 548-7773

ARVIDA: 6.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juin, 420 $/mois. Tél.548–8866

ARVIDA: DEMENAGEMENT GRATUIT, RESERVEZ VITE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, CHAUFFES, ECLAIRES, RENOVES, PORTES-PATIO NEUVES, PRES D'UN CENTRE D'ACHAT. TEL.:548-1860, 693-5596, 547–0051.

ARVIDA: dans bloc 6 logements, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, près des services, réservez maintenant pour juillet. Tél.:693-9075.

ARVIDA: paroisse St-Philipe, 4.1/2, Tél.;548–7451

ARVIDA: Quartier St-Mathias, 4.1/2, haut de maison, eau chaude fournie, porte patio, stationnement, près école et services, 345 $/mois. Tél:548–6329

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693–4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BEAU GRAND 3.1/2, meublé ou non, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, 465 $/mois, libre 1er juin. Informations: Régis Morin, 690–0591.

CHICOUTIMI (Taché): 4.1/2, rénové, chauffé, non éclairé, semi-meublé, adapté pour fauteuil roulant, $440/mois, Tél.:693-4688, paget:693-5558, Serge.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $325/mois. Tél.:696–4255, (paget) 545-5128.

CHICOUTIMI: 4.1/2, $400 chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 147 Henri-Bourassa. 4.1/2, 425 $, chauffé, éclairé, meublé, 400 St-Gabriel. Tél.:543–8605, 543–5834.

CHICOUTIMI: 779, app:56 Des Hospitalières, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été (300$/mois).Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI
ANGOULEME
Près Ecole Dominique-Racine, très propre, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:690-7275.

CHICOUTIMI, 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep, Hôpital. Libre immédiatement. Tél.:545–4598.

CHICOUTIMI, 2.1/2, meublé, tout compris, 350 $. 3.1/2 360 $. 4.1/2 de 400 $ à 475 $. Chauffés, eau chaude. Tél.:696–1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 2.1/2. 4.1/2, $310 — $410, triplex, secteur paisible, près Route 70 et Manège Militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Libre 1er mai. Tél.:548–6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, immeubles rénovés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 3.1/2, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, peinture fournie, sans entrée laveuse sécheuse, demi sous-sol, libre 1er juin. $325/mois.
Idéal pour personne seule. Tél.:698–4180.

CHICOUTIMI, duplex grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, système d'alarme, remise extérieure, près Place Royaume. 700 des Perdrix. 600 $/mois Tél.:543–7950.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2 chauffé, 450 $, beaucoup de rangement, solarium, libre 1er juillet. Tél.:549–8670.

CHICOUTIMI: 1-3.1/2, 350 $/mois, chauffé, éclairé, très propre, rue des Pinsons. 1-3.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 235 $/mois, très propre, boul. Renaud. Rue St-Sacrement. 2-3.1/2, meublé, chauffé, non éclairé, 345 $/mois, 1-3.1/2, non chauffé, non éclairé, 295 $/mois, rue St-Paul. Tél.:696-3071. Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI, rue Notre-Dame, grand 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, $400. Tél.:690–0122.

CHICOUTIMI-NORD (St-Luc): 2011-2013 Tadoussac, 4.1/2, 425 $, non chauffés, non éclairés, juin, juillet. André Gagnon 690-1247, 693-6069 (bureau)

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4.1/2, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou couple sans enfants, porte patio, 400 $/mois. Aussi demi-sous-sol, 350 $/mois, libres 1er juin ou 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD**: 1800, boulevard Ste-Geneviève, grand 5.1/2, couvre-plancher neuf, porte-patio, libre 1er juillet, 440 $/mois. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 270 $/mois, libre immédiatement. 5.1/2, 485 $/mois, libre 1er juillet, non chauffés, non éclairés. Tél.693–1982

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 385$/mois, non chauffés, très grands, très propres, libre juin, juillet. Tél.:543–9705

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 644 Cabot, demi sous-sol, chauffé, éclairé. Tél.:549–7868

CHICOUTIMI-NORD: 41/2, 3.1/2, aussi 2.1/2 rue Hôtel-Dieu. Tél.543–1695, 543-5653.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, libre 1er juillet, rez-de-chaussée, 395 $/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:693–0125

CHICOUTIMI-NORD: beau, grand 3.1/2, semi-meublé, $295/mois. Tél.:548-7111 (jour), 693–8938 (soir).

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 2 1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre 1er juillet, 250 $/mois. Tél.:693–3308.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, propre, grand patio, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:698–4579

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, câble, $385/mois. Tél.:696–2194, message

CHICOUTIMI-NORD: site exceptionnel, 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé, stationnement, remise, 375 $/mois, libre 1er juin. Tél.543–2611

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2.1/2 à 6.1/2, chauffés, près UQAC, CEGEP, Tél.:549–4567.

CHICOUTIMI: 4.1/2 rue des Hospitalières, toute énergie incluse, très propre, prix non-fumeur 545 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:549–4330, soir. 693-5830, jour.

CHICOUTIMI:
Place des Airelles,
beaux, grands, 4.1/2, 5.1/2
arrière Place Saguenay, entrée contrôlée.
Tél.:693-0065, Dominique.

ENTREPÔT À LOUER

Pourrait servir de local commercial

3300 PI CAR.
Bâtiment récent avec quai de déchargement situé au Parc industriel, secteur Kénogami

INFORMATIONS: 695-2181
Michel ou Guy
291350

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ou chambres, près centres d'achat, cégep et université. Tél.:545-0698, 690-6308

CHICOUTIMI: 1 1/2, moderne, propre, 1222 Adélard-Plourde, 275 $/mois, chauffé, éclairé, meublé.Tél.:545-9847

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

CHICOUTIMI: 1649, Des Grives, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 335 $/mois, libre immédiatement. Aussi 4 1/2, 293 Jacques-Cartier. Aussi 4 1/2, 377 Ruelle Dubois (près Cégep), libre 1er juin. Tél.:690-2421, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2 grands 5 1/2, Boul. Université, 425 $/mois, un libre immédiatement, l'autre 1er juillet. Tél.:418-236-4886.

CHICOUTIMI: 2 1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 200 $/mois. Tél.544-8593, 549-6145

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés, coin Talbot-Sydenham ou boulevard Saguenay ouest. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, cellulaire:693-3590.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, luxueux. Prix intéressant, à voir Tél.696-0387, 543-6048, 693-9889 (paget)

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, très propre, près tous les services (Université, cegep, centres d'achats), libre immédiatement. Tél.:548-2442

CHICOUTIMI: 3 1/2, 385$, 390$/mois, meublés, chauffés, éclairés, libres mai, juin, juillet. 4 1/2, 495$/mois, chauffés, eau chaude fournie, libres juin, juillet, beaux logements près université. Tél.:543-9705

CHICOUTIMI: 3 1/2, belle qualité, arrière centres d'achat, endroit très tranquille. Tél.:545-0698

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, bien situé. Tél.:545-1311, soir

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, libre 1er juillet. Tél.:545-4811.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou non , eau chaude fournie, rue des Oblats, 345 $/mois. Tél.:693-8344

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, meublé, non chauffé, non éclairé, plafond cathédrale, deux stationnements, déneigé, remise, $475. Tél.:544-6313, 544-8477.

CHICOUTIMI: 4 1/2 rez-de-chaussé, plus sous-sol, cour arrière, stationnement, près Cégep, $380/mois, libre 1er juin. Tél.:690-9047.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés ou non, près Cégep, Hôpital, Université. Tél.:549-1250

CHICOUTIMI: 4 1/2, 459 chemin de la Réserve, intérieur rénové à neuf, grand terrain arrière, libre 1er juin. Tél.:545-7099.

CHICOUTIMI: 3 1/2 ET 4 1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS. ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPETITIF. POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4 1/2, CHAUFFÉ, 480$/MOIS. 5 1/2, CHAUFFÉ, 580$/MOIS. LIBRE 1ER JUILLET. RUE BÉGIN. PEINTURE ET RÉPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TÉL.:549-6288, 549-5385, 693-7052 PAGET.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé. 2 1/2 meublé. Tél:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure: 1631-1641 Des Grands-Ducs, 581 Des Pigeons, 916 de l'Ecluse. Disponibles 1er mai. Tél:696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Ste-Marie, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. AUSSI 2 1/2, rue Morin, semi-meublé, chauffé, éclairé, 310$/mois. Libre immédiatement. Tél.:544-1794, 549-8608

Daskalides
CHOCOLATS BELGES
CHOCOLATERIE haut de gamme
Une tradition d'excellence, fraîcheur et qualité supérieures.
Vaste assortiment de produits, spécialité: les crèmes fraîches.
PLUS DE 1000 POINTS DE VENTE
Formation complète.
Formule «clé en main»
Étude de rentabilité professionnelle.
Petit comptant requis!
Rémi S. Vinette 698-5848
FRANCHISES CONCEPT CANADA 365, Racine Est, bur.: 001 Chicoutimi, QC G7H 1S8
288163
VENTE DE FRANCHISES

CHICOUTIMI-NORD: 288 Giffard 4 1/2, chauffé, 400 $/mois. Tél.:693-2218.

CHICOUTIMI: 46 des Oblats, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, libre, 350 $/mois. Tél.:549-0828

CHICOUTIMI: 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, près Université et hôpital. Tél.549-2980, 545-0033

CHICOUTIMI: 5 1/2, rue Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, 365 $/mois. Tél.:693-8845

CHICOUTIMI: 6 1/2 rez-de-chaussée, non chauffé, clôturé, libre 1er juillet, $450/mois. Tél.:549-6542, 545-0165.

CHICOUTIMI: 629 Audet, 4 1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. 360 $. Tél.:545-2123, 548-5164.

CHICOUTIMI: 648 Boul. Saguenay est, 4 1/2, près Club Nautique. 420$/mois, chauffé. Tél.:549-1820, 693-3038 cellulaire.

CHICOUTIMI: 743 ou 755, Sydenham, 3 1/2 meublés ou semi-meublés, chauffés, eau chaude, libre 1er juillet. Tél.549-0957

CHICOUTIMI: beau 3 1/2, dans un haut, avec balcon, près de Laure-Conan, tél.:693-1680.

CHICOUTIMI: beaux 4 1/2, insonorisés, intercom, modèle à visiter, près Place du Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, 4 1/2, près centres d'achats, libre 1er juillet, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.545-7531.

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, 415 $, 430 $/mois, rue Price. Tél.:547-6904

CHICOUTIMI: garçonnière, meublé, arrière Place Royaume, 290$/mois, chauffé, éclairé. Tél.545-2419

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 avec salle à manger, plancher de bois, sous-sol aménagé. Tél;690-0601

CHICOUTIMI: Grand 5 1/2, rez-de-chaussée, 43 Jauffret, chauffé, libre 1er juillet, 510 $/mois. Grand 4 1/2 demi sous-sol, chauffé, 43 Jauffret, libre 1er juillet, 440 $/mois. 4 1/2, très propre, 856 St-Paul, rénové, 385 $/mois, libre 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD**: 4 1/2, demi-sous-sol, chauffé, 395 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:690-1148, 673-6385.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, récent, bien insonorisé, $495/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.690-9121, 549-8695.

CHICOUTIMI: Plateau Pulperie, grand 4 1/2, insonorisation supérieure, intercom. Tél. 693-5385

CHICOUTIMI: réserver votre grand 5 1/2 à partir du 1er juillet au 762 Rodolphe, 410 $/mois non chauffé. Tél.:696-4004

CHICOUTIMI: rue Jolliet, beau 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, service laveuse, sécheuse 350 $ /mois, libre immédiatement; aussi 3 1/2 $375/mois et 2 1/2, meublé, 290 $/mois, libres juillet. **CHICOUTIMI:** 880 Georges-Vanier, grand 5 1/2, style condo, bain tourbillon, grandes chambres, 575 $/mois. Aussi 4 1/2, 450 $/mois, libres 1er juillet ou avant. **CHICOUTIMI**: 480 Marcel Portal, grand 5 1/2, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, patio, $560/mois, liber 1er juin. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: 3 1/2, grand 2 1/2, 37, St-Vincent, chauffés, éclairés, meublés, $350/mois, 325$/mois. Rivière-du-Moulin, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $305/mois. Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 390$/mois. Tél.:543-9634.

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, $460 et $550. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE: 2 1/2, 6 1/2, rue de l'hôpital. Mme Ouellet: 547-4453, 543-7966.

JONQUIÈRE: 3 1/2, 4 1/2, près Cégep, chauffés, non éclairés, rue Duperche. Tél.:547-9337 après 17h00

JONQUIÈRE: 4 1/2, hors-terre, 415$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0159 après 17h00.

JONQUIÈRE: 5 1/2, boul. Harvey, face église St-Georges, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.:548-1983

JONQUIÈRE: 5 1/2, haut de maison, rue Pie XII, non chauffé, non éclairé, $435/mois. Tél.:547-5810.

JONQUIÈRE (secteur St-Georges): 5 1/2, rez-de-chaussé, $400/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-8161.

JONQUIERE, 3 1/2, moderne, près Cégep, non chauffé, non éclairé, $340. Tél.:542-0464.

JONQUIERE, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, très grand et clair, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE, centre-ville, près Cégep, 2 1/2, 3 1/2, 2 ans, chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:542-5368 repas.

JONQUIERE, secteur Kénogami (près Polyvalente): très grand 4 1/2, foyer au salon, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi sous-sol, très ensoleillé, stationnement, déneigement inclus, libre 1er juillet. Tél.:695-6990(après 17h00), 542-9718(en tout temps).

JONQUIERE: 2-4 1/2, 3790, app: 2 et 4 Ste-Cécile, très propres, 445$/mois non chauffés non éclairés, déneigés. 5 1/2, 2533 St-Jean-Baptiste, 465$/mois non chauffé, non éclairé, déneigé. 6 1/2, condominium avec sous-sol, 3739 St-Jules, 520$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.695-2964, 547-3571

JONQUIERE: 2-4 1/2, modernes, rez-de-chaussée. près hôpital, 3575 d'Hébertville, libres 1er juillet. Tél.548-9397

JONQUIERE: 2204 Jodoin, grand 4 1/2, $325/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-6611, 542-3919, M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 2483 St-Hubert, grand 4 1/2, voisin Cegep, libre 1er juin, $360/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6611, 542-3919, demandez M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 3 1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, eau chaude fournie, moderne, 4059 de la Loire, libre 1er juin. Tél.695-0960, 695-3706.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, rue St-Dominique. Tél.:542-6646

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, moderne, 1er plancher, laveuse, sécheuse, personne sérieuse seulement. Tél.:548-9085, après 17h00

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cegep. Tél.:542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 3683 Boullé, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.:547-0938, 695-6182

JONQUIERE: 4 1/2 moderne, stationnement déneigement, libre 1er juillet. Tél.:696-1555, 545-0251

JONQUIERE: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547-3873

JONQUIERE: 4 1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé. Tél.542-2987 répondeur.

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2, modernes, spacieux, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:542-3815, 547-4373, 548-7365.

JONQUIERE: 4 1/2, modernes, grand terrain, remises, non chauffés, non éclairés, semi-hors-sol, 400$/mois, haut, 450$/mois. Tél.547-5863.

JONQUIERE: 4 1/2, rue St-Jules, demi sous-sol, neuf, 435 $/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-1908, 548-8830

JONQUIERE: 4 1/2, rue des Plaines, entrée indépendante, porte-patio, très propre; AUSSI 4 1/2 demi sous-sol, libres 1er juillet. Tél.:548-2295.

JONQUIERE: 41/2, 380 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:547-4036.

JONQUIERE: 5 1/2, plus remise, près Cegep, $475/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-4852, 542-5531.

JONQUIERE: rue Montfort, arrière Mac Donald, 3 1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 672-4427.

JONQUIERE: grand 4 1/2, secteur Arvida, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.548-2417, après 17h00.

JONQUIERE: grands 4 1/2, 3 1/2, finis modernes, stationnements, toiles. Tél.547-2097

JONQUIERE: rue St-Clément, 2 1/2. 4 1/2, 5 1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE: rue St-Jérôme, 5 1/2, (près du Tim Horton). Libre 1er juin. 490$/mois, chauffé. Tél.695-0963, 542-4480, 542-7528, 548-2648.

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4 1/2, qualité supérieure, porte-patio, balcon, service de conciergerie, intercom, etc.. Tél.:547-8170, 542-6463

JONQUIERE: Superbe grand 4 1/2, centre-ville, balcon, remise, construction récente, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-2823, après 18h00

JONQUIERE; 3 1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. 350$/mois; 4078 de la Loire, libre immédiatement. Tél.:548-6951, 695-1501.

KÉNOGAMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé,sous-sol, 300$/mois. Tél.:542-2229

KÉNOGAMI: COOP D'HABITATION vaste choix de logements, grands 4 1/2, 5 1/2, près de tous les services, grande cour arrière, idéal pour familles, vie sociale intéressante, entre 400 $, 450 $/mois, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:542-1799, 547-4611.

KENOGAMI: Grand 6 1/2, près des services, 400 $/mois Tél.:690-5308

KENOGAMI: 4 1/2, 1896 de Montfort, disponible, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sécheuse, lave-vaisselle. tél.:542-2941, 547-6131.

LA BAIE, 5 1/2, libre 1er juillet, rue Docteur Desgagné, 480 $/mois Tél.549-8675

LA BAIE: 4 1/2, quartier tranquille, très propre, grand terrain, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.: à frais virés, 418-873-3396.

LA BAIE: 2 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, 3 1/2, 5 1/2, du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3 1/2, chauffé, éclairé, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4 1/2, armoires mélamine, grand patio, air climatisé, remise, stationnement. $400/mois. Tél.:544-0982.

LA-BAIE,3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.:544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LA-BAIE: 4 1/2, rue Arthur Beaulieu, vue sur la baie, non chauffé, non éclairé, $330/mois, libre 1er juin, juillet ou août. Tél.:544-2561.

LA-BAIE: 435, 5ième Rue: 4 1/2, entrée indépendante, centre-ville, demi sous-sol, chauffé, libre immédiatement. Tél.:544-1704.

LA-BAIE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.;693-0781

LAFONTAINE près Racine, grand 4 1/2, libre 1er juin. Tél.;696-2975.

LATERRIÈRE: portage nord, grand 5 1/2, libre 1er juillet. Tél.;696-2975

LATERRIERE: 3 1/2, près Base de Bagotville, poêle réfrigérateur, laveuse sécheuse inclus, 1 mois gratuit; tél.:678-9977, 698-8177.

LATERRIERE: 5 1/2, rue du Boulevard, libre 1er juillet, 400 $/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.678-2202

LATERRIERE: Duplex neuf, 5 1/2 pièces, près le 15 juin, 2 salles de bain, remise, 520$/mois. Tél.678-2649

LATERRIERE: grand 4 1/2, qualité, porte-patio, stationnement, concierge sur place, 325 $/mois, à voir. Tél.:548-2442

PRES PLACE CENTRE-VILLE et Cégep: 3 1/2, meublés, décorés, laveuse/sécheuse. Tél.:542-3195, 542-9793.

RIVIERE-DU-MOULIN : logements 3 1/2, face au Sagami, idéal pour personnes âgés. Tél.:544-8488, 544-9311, 549-5310.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, vue sur saguenay, près services, stationnement privé, Tél.;548-2269, 548-9330 après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4 1/2, 2ième étage, non chauffé, 1 stationnement, libre 1er juin. Tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, 5 1/2, vue panoramique, eau chaude fournie. Tél.:545-3989, 693-2218

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, non éclairé, quartier Hamel & Fradette, libre immédiatement. Tél.: 545-0876 après 18h00.

ST-FULGENCE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Prix négociable. Tél.:674-2597

Maisons à vendre

A QUI LA CHANCE?

Jonquière, 2 propriétés avec garage 28X32 sur un même terrain, revenu 28,000 $/annuel. Possibilité partielle de financement. Tél.:547-5101.

ARVIDA: 2304 Gilbert, près des écoles, 4 chambres, 2 salles de bain, garage. Faites votre offre. Tél.:548-2353.

ARVIDA: 25X40, rénovation extérieure majeure effectuée, 4 chambres, piscine, évaluation municipale 65,000 $, prix demandé 64,000 $. Tél.548-4088

ARVIDA: St-Mathias, 2691 Kérouack, 26X50, briques et pierres, 4 chambres, remise, garderie au sous-sol. Tél.548-6297

CHICOUTIMI: BORD DU SAGUENAY, Rivière-du-Moulin, condo avec revenu, rénové, garage, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, foyer, fenêtres panoramiques, four, plaque-chauffante, lave-vaisselle inclus. Tél.:696-4975.

CHICOUTIMI: 2 étages, construction 1990, garage, armoires stratifié fini cuir blanches, 3 chambres, 2 salles de bain, belles divisions, terrain 9000 pieds carrés, sans voisin arrière, quartier recherché, arrière Ameublement Tanguay, 136 500 $. Tél.:690-1421

CHICOUTIMI: devenez propriétaire d'une magnifique maison avec revenu au rez-de-chaussée et logez-vous pour le prix d'un logement, situé dans un secteur recherché près tous services, quartier Barrette. Prix évaluation. Tél.698-2615

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 3 chambres, piscine creusée. Tél.:549-8657

CHICOUTIMI: rue Jeanne Mance, joli jumelé neuf, 5 1/2, 2 salles de bain, libre immédiatement. Aubaine: sans TPS ni TVQ. Tél.:543-8598, 696-4942.

CHICOUTIMI: secteur Desjardins, unifamiliale, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, verrière, piscine creusée sur terrain paysagé. Tél.690-3983.

JONQUIÈRE: près hôpital, 32X55', 4 chambres, très grand terrain. Tél.:542-2416

JONQUIERE, 2290 des Marquis, unifamiliale, tout brique avec garage, sous-sol fini, du propriétaire. Tél.:547-3423

JONQUIERE: 2200 des Hydrangées, près Centre données fiscales, jumelé, vaste et éclairée, 3 chambres, 2 salles de bains, impeccable, grand terrain sans voisin arrière. Pour visite, tél:548-5895

JONQUIERE: 2290 des Marquis, unifamiliale, toute brique, garage et sous-sol finis. Tél.547-3423

JONQUIERE: 3825 De Nancy, unifamiliale, à palier, abri d'auto, entrée en pavé, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine et salle à manger sur bois franc, sous-sol fini, 2 remises, piscine, terrain paysagé et clôturé, 124,900$ négociable. Courtier s'abstenir. Tél.542-7209

JONQUIERE: 4072 des Saules, style canadien, 1 1/2 étages, située abords Rivière-aux-Sables, superbe terrain 15 000 pieds carrés. Tél.:695-0259, après 18h00

JONQUIERE: style canadien, 25X40, brique, 3 chambres, toit cathédrale. abri d'auto. Tél.:542-8930

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, remisage intérieure 8x14, , patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. Situé au 108 rue Du Rivage. $79,500. Tél.:678-1923, 678-1340. **Attention: Porte ouverte tous les dimanches de mai, de 13h00 à 16h00.**

LOGEZ-VOUS POUR peu: 2 logements, centre-ville, près zone portuaire. Ppour propriétaire occupant ou investisseurs, très propre, rénovée. Prix intéressant. Personne sérieuse seulement. Tél.696-0561

METABETCHOUAN: 27 des Lilas, directement du propriétaire, 29X43, construction 9 ans, 4 chambres, salon, foyer, cuisine, 2 salles de bains, plancher merisier, sous-sol fini, chauffage bois électricité, remise, terrain 94X100 aménagé entrée asphaltée. Tél.418-349-3487.

Maisons à louer

ARVIDA: maison semi-détachée, 4 1/2, solarium, entrée indépendante, libre 1er juillet. Tél.:548-5925

CHICOUTIMI-NORD: maison de campagne, 4 1/2, 475 $/mois, non chauffée non éclairée. Tél.543-3320

CHICOUTIMI: 7 pièces sur deux étages, avec bureau au premier, moderne, derrière Place du Royaume, libre 1er juin. Tél.545-2419

AVEC OPTION D'ACHAT, Chicoutimi, Boul. St-Jean-Baptiste, brique blanche, garage séparé, 4 chambres, 2 salles de bain. Tél.678-1102

CHICOUTIMI: Boul. Tadoussac, maison à vendre ou à louer sur option d'achat (bord de l'eau), libre immédiatement. Tél.549-9999, 698-2299.

Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI: 12X60 avec terrain, remise et piscine. Tél.545-3798.

MAISON MOBILE à déménager, 12X54, prix d'aubaine, 5800 $. 543-2690

ST-AMBROISE, refaite à neuf, très propre, 12X53, plus annexe 8X16, prix à discuter. Tél.:672-2556.

ST-FELIX D'OTIS: Commodore 1973, 12X52, chauffage central. Tél.:696-4766 après 17h00. 545-1190, jour, Claude Gagné

Maisons mobiles à louer

ST-AMBROISE, petit 4 1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, $350. Tél.:696-4818.

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car. , situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.:693-4242

LATERRIERE: voisin du 6143 Portage des Roches Nord, 25 000 pieds carrés, prix à discuter. Tél.:678-2338

VÉHICULES

Autos à vendre

1986 Van Nissan Multi de luxe, excellent état. $1,800. Tél.:548-4955.

2 Toyota Tercel SR-5, 4X4, 1983, 1 pour pièces, 750 $ pour les deux. Plymouth Reliant familiale, 1984, bonne condition 600 $. Tél.275-1716

ACHAT D'AUTOS de toutes marques (même défectueuses). Tél.549-2889, 549-0088

ACHETE autos $500 et moins. Tél.:693-1478.

ACHETERAIS Grand Voyager ou Grand Caravan, 1992, 1993, 7 passagers, air climatisé. tél.:690-1421

AUTO de collection, Packard Super Clipper, 1954, 32,000 milles, entièrement originale. Acheteur intéressé seulement. Tél.548-3589, 543-0301, après 5h00.

AUTOMOBILE J.M. ENR.
2660, Ste-Geneviève Chicoutimi-nord
OLDSMOBILE Cutlass Suprême SL, 1990, 114,000 kilomètres, comme neuve, spécial, 9895$.
VOLKSWAGEN JETTA, 1988, 5 vitesses, 1 seul propriétaire, 4995 $.
Pour informations. Tél.:693-8830.
Financement disponible sur place.

AUTOMOBILES ANTIQUES: 1935-1972; Plymouth 1940, Oldsmobile 1935, Studebaker 1963. Tél.:549-8311.

BUICK CENTURY, 1986, 4 portes, peinture neuve, $2,600 négociable. Tél.547-7830, 548-9840.

BUICK LE SABRE LTD 1985, équipement complet, mécanique A1, 700 $ négociable. Tél.:542-8219

CAMARO 1987, V6, entièrement équipé, toit ouvrant, très propre, à bon prix. Tél.:549-4627, soir

CHEVROLET Cavalier 1986, $600; FORD Taurus 1986, $1,300; MAZDA Mx-6, GT, Turbo, 1988, $4,500. Tél.:698-6243, paget:698-8531.

CHEVROLET LUMINA Z-34, 1992, noire, 57 000 kilomètres, très propre, acheteur sérieux seulement. Tél.672-4353

DODGE 600, 1987, équipement complet, 97,000 kilomètres, 4 pneus hiver. Cause: décès, 2,500$. Tél.549-0374

DODGE Avencer 1995, gris charcoal, tout équipé, 13,000 kilomètres, 20,000$. Tél.693-0952 (jour), 690-5394 (soir), demander Alain.

DODGE COLT 1987, 80 000 kilomètres, pneus à clous inclus, 2200 $. Tél.346-1062

FORD Aérostar sport 1991, 7 passagers, toute équipée, mécanique A-1, carrosserie et intérieur comme neuf. A voir. Tél.:545-9893

FORD AEROSTAR, 1988, manuel, 105 000 kilomètres, carrosserie refaite, mécanique A-1. Tél.:668-8494

FORD MUSTANG, 1994, entièrement équipée, blanche, bas millage, prix à discuter. Tél.:697-0676, 544-6977.

JETTA 1989, GL, équipement complet, 3800 $. Oldsmobile Cutlass Sierra 1987, équipement complet, 2750 $. Dodge Shadow 1988, équipement complet, manuelle, 3550 $. Tél.:674-2459, 690-6186

LIQUIDATION AUCUNE TPS AU PRIX DU GROS: voitures exceptionnellement propres.

1990 Honda Civic DX, 4 portes, automatique, comme neuve.

1990 superbe Crown Victoria LX, super équipée, un bijou.

1990 Tempest, blanche, V6, de toute beauté.

1989 GMC Tracker, 4X4

1988 Ford Tempo, 4 portes, automatique.

1988 Buick Regal.

1987 Taurus, spécial 2,895$.

1992 Super Aérostar, 7 passagers, équipement complet.

1987 Ford Ranger, moteur refait, spécial 2,950$.

Faites-nous une offre, garantie et financement disponibles.

AUTOMOBILE L.G. INC., 1562 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.690-1078.

MAZDA 323 DX 1987, Station Wagon, 5 vitesses, excellente condition, 118,000 kilomètres, radio-cassette AM/FM, pneus hiver plus été, support pour ski et autres, $3,800 négociable. Tél.:543-8339, paget numérique:693-9702.

MERCEDES 300 D, 1976, comme neuve, 193,000 milles, $10,000. Tél.:543-1382.

MERCEDES 300 SD, 1979, comme neuve, 243,000 kilomètres, $13,000. Tél.:543-1382.

NISSAN SENTRA 1987, automatique, 149 000 kilomètres, 2900 $. Possibilité d'échange. Tél.:690-2817

NISSAN Sentra Familiale 4x4 1988, très propre, 75,000 kilomètres, condition A1. $4,300. Tél.:543-3911.

OCCASION EXCEPTIONNELLE! Pontiac Sunbird LE 1994, 4 portes, blanc, automatique, radio stéréo-cassettes, 28 000 kilomètres, balance garantie GM totale 36 mois/60 000 kilomètres, comme neuf, 11 400 $ négociable, accepterais échange. Tél.549-2103

OLDSMOBILE DELTA Royal, 1984, très bon état, $800. Tél.:673-4959, 17h00.

PANEL FORD, Club Wagon, XLT, 1988, équipement complet, 7 passagers Tél.:542-6491.

PLYMOUTH Colt 2 portes 1994, 17,000 kilomètres, état neuf. $10,700 négociable. Julie:545-2251 travail, 543-2206 maison.

PLYMOUTH VOYAGEUR, 1993, air climatisé, régulateur vitesse, 47,000 kilomètres, $16,000. Tél.:697-1214.

PONTIAC 6000, 1984, très bonne condition. Tél.:543-7033

PONTIAC GRAND AM 1987, parfaite condition, équipement complet. Tél.:548-6810

PONTIAC TRANS AM GT 1994, équipement complet, vert forêt, garantie 100 000 kilomètres, traitement peinture, sièges, 26 800 $. Tél.:418-275-5360

PONTIAC TRANS-AM, 1985, 140 000 kilomètres, excellente condition. Tél.:690-6413, Serge.

POUR les pièces, Pontiac Firebird 1987, accidentée, moteur 2.8, transmission refaite à neuf. Firebird 1985, moteur 350. Tél.544-4287

RELIANT 1984 moteur 2.6 Mitsubishi en état de marche. Tél.548-5455

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.:674-2459, 690-2444, Paul.

SUZUKI Swift 1993, blanche, 4 portes, 35,000 kilomètres, manuelle, Tél.:543-2033 entre 12h00 et 16h00.

TEMPO, 1987, 4 portes, automatique, 4 cylindres, bonne condition. Tél.698-2615

VOLVO 1989, 760 GLE, équipement complet, 98 000 kilomètres. Tél.:690-3193, soir et fin de semaine. 696-1555, jour, Bruno Gagnon

Bateaux à vendre

1989 CADORETTE 28', 2 moteurs 4.3 litres, impeccable, aucune taxe, tél.:668-5938.

BATEAU 17', moteur 50 forces Mercury, toile refait à neuf, remorque. Tél.:690-2498

BATEAU 24', fibre de verre avec remorque, équipement complet. Prix à discuter. Tél.544-3427

BAYLINER, 1988, 130 forces, Inboard, Open deck (devant ouvert), remorque 1994 avec radio météo AM-FM radio cassette. A voir! Tél.544-9411, demander Denis ou Guylaine.

CANOTS et chaloupes 12', 14', 15, 16' 18', bas prix. Tél.418-543-6537.

CANOTS ET CHALOUPES: fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier. Tél.:690-5371

CHALOUPE 12' fibre de verre, très bonne condition, 500 $. Tél:548-2208

CHALOUPE 140 forces, Inbord, Mercruiser 4 cylindres, open deck, refaite à neuf, 6,000$ remorque incluse. Tél:695-7494 après 18h00. Laisser message.

CHALOUPE ALUMINIUM, 16', moteur 25 forces, remorque, siège et volant, $3,700. Tél.:662-6882.

CONCORDE 1981, 25', moteur Mer Cruiser, pied neuf, toit neuf aqua, impeccable, A-1, blanc, 17 500 $. Tél.:673-7176

MOTEUR 6 forces Suzuki, état de neuf. Prix à discuter. Tél.544-9886

MOTEUR hors-bord Johnson, 40 forces, très très bonne condition. Prix à discuter. Tél.695-4292

MOTO-MARINE Polaris SL, 1992, excellente condition. Tél.:275-0109 après 17h00.

PETERBOROUGH 1990, 20', open deck, in board 165 H.P., toile rapide, VHF, radio AM-FM stéréo-cassettes, excellente condition. Tél.:662-7290, soir

PRINCECRAFT, 1992, 17', modèle PRO 169, 40 forces, équipement complet, avec remorque. Tél.545-0155

SEA DOO Bombardier XP, 1992, remorque, état neuf. Tél.:547-0938

SEA-DOO SP, 1989 + remorque, 3,800$. Tél.:690-3671

TANZER 22', 1979, 5 voiles, moteur 6 forces, équipement complet, excellente condition. Tél.276-1944, 276-7494.

RÉPARATION
machines à coudre
WHITE • PFAFF • SINGER
• JANOME • KENMORE
toutes autres marques

FERNAND MARCOTTE INC.
1369, boul. Saguenay Est,
Rivière-du-Moulin (Chicoutimi)
Tél.: 549-3082 289641

Camions à vendre

AUTOMOBILE J.M. ENR.
2660, Ste-Geneviève Chicoutimi-nord

CHEVROLET CHEYENNE, 1993, V6 automatique, 42 000 kilomètres, garanti 3 ans ou 60 000 kilomètres, 13 995 $.

GMC SIERRA SLE, 1991, 4X4, automatique, 80 000 kilomètres, air climatisé, équipement complet, 15 995 $.

DODGE MINI-RAM, 1988, 4 cylindres, 4 495 $. Faites votre offre.

FORD BRONCO 1984, 4X4, 6 cylindres, 2895 $. Spécial 1995 $ taxes incluses.

CAMION 3 TONNES, 1972, avec dompeur, inspection faite, 3495 $, négociable

Pour informations: 693-8830

CAMION INTERNATIONAL, 1981, 4 tonnes, freins à air, dompeur, en parfaite état. Tél.279-3368

PANEL Chevy Van 20, 1989, 60,000 kilomètres, peinture neuve. Tél.542-9196, Michel.

PANEL GMC, 1980, pour pièces, état de marche, faites offre;

MAZDA 1986, 90,000 kilomètres, comme neuf, avec boîte, prix à discuter. TEL.:693-9017, 690-3143.

Camions 4 X 4

GMC TRACKER 4x4 1990, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:543-7170.

JEEP CHEROKEE 1990, 4 portes, 4x4, Laredo, automatique, bleu, 94,000 kilomètres, balance de garantie 7 ans/115,000 kilomètres, tél.:276-9530, 668-9573, commerçant.

JEEP CHEROKEE 1991, Laredo, 4 portes, 4x4, bourgogne, automatique, 84,000 kilomètres, balance de garantie 7 ans/115,000 kilomètres. Tél.:276-9530, 679-4866 commerçant.

JEEP YG, 1988, 85,000 kilomètres, 6 cylindres, toit rigide, toit toile, gratte hydraulique, 7,900$. Tél.545-3684

JEEP YJ 1988, 6 cylindres, 93,000 kilomètres, blanc et noir, $7,200. Aubaine. Tél.:276-8482.

TOYOTA 4-RUNNER, 1987, excellente condition, air climatisé, UN BIJOU! Tél.:669-1143 (après 17h00).

Campeurs à vendre

1987, Southwind, Classe A, 25', équipement complet, faut vendre! 26 500 $. Tél.:678-9578.

CAMPEUR CLASSE C, 1976, 23', très bon état, 9200 $. Tél.:544-8612

CAMPWAGON GMC, 1976, pneus neufs, mécanique A-1, $6,500. Tél.:544-9254

MOTORISE classe A, 1976, Citation, 25' avec extension. A voir! Tél.418-347-3965

Machinerie

DEBROUSSAILLEUSE Jonsered, RS 51, avec attelage, impeccable, $650. Tél.:673-4959, après 17h00.

TIMBERJACK 520, moteur Cummins 1979, état neuf. Tél.:272-3290

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-800-363-5000.

CR-500, 1985, excellente condition, pneus neufs, chaîne neuve, A-1, 1800 $ ferme. Tél.:542-4285

DT 50, 1990, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:544-2683.

GOLDWING, 1979, très propre, 29 000 kilomètres, acheteur sérieux seulement., vrai bijou. Tél.662-4118.

GSXR 750-R, 1985, excellent état, 3500 $. Accepterais voiture ou camion en échange. Tél.:548-4955

HONDA GOLDWING 1200 C.C. 1984, 37 000 kilomètres, très propre, excellente condition, 5600 $ Tél.275-1716

HONDA XL600 1985, excellente condition. $1,500. Tél.:693-0927 fin semaine, 256-3338 semaine.

KAWASAKI KE, 100, 1992, 2,500 kilomètres, $1,300. Tél.:481-2907, après 17h00.

KAWASAKI NINJA, 900, 1986, 29,079 kilomètres, très propre, A VOIR! $3,100. Tél.:662-9412.

SCOOTER HONDA 1992, très propre. Tél.696-0449, après 18h00

SHADOW AMERICAINE Classique édition, 1995, neuve, prix à discuter. Tél.343-2301

SUZUKI GS 650, 1982, 56,000 kilomètres. Tél:544-2595

YAMAHA MAXIM, 650 C.C., 4 cylindres, 1982, pneus neufs, casques, imperméable, 550 $ non négociable. Tél.548-6934

Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES BIG BEAR vert, 1991, 350 c.c. Tél.:543-9878

ODYSSEE 200cc, Honda 1983, parfaite condition. Tél.418-343-2686

Motoneiges à vendre

ARTIC CAT, Panthera 1995, 1800 milles. Prix à discuter. Tél.418-668-0411 (jour) 418-343-3181.

XLT TOURING, 1995, seulement 1,100 milles, très propre, $6,200. Tél.:545-3183.

Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES, BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.:545-7638.

ATTENTION! Monte-charge aluminium (lift), pour poser arrière du camion. Tél.:672-4392.

AUTOMOBILE J.M. ENR. pneus neufs et usagés de toutes grandeurs, pose et balancement à 6.25 $, mécanique générale. Aussi 5 pneus 265R-16, 175 $. Tél:693-8830

BOITE DE pick-up (avec pare-choc et panneau) GMC 1500, 1990-91.Tél.:547-7830, 548-9840.

FOND de boîte en plastique 6' avec coffre, pour camion. Tél.:543-1550.

PLATE-FORME pour petit pick-up king cab, parfaite condition. Tél.695-1565

Remorques à vendre

REMORQUE Sears avec pneus 13", 300$. Tél.:543-8361

Tracteurs à vendre

ARIENS 17 forces, équipement complet, soufflleuse 48", cabine, chaînes, pesée, tondeuse 42", ramasse-herbe. Tél.:542-8440, 672-2446 fin de semaine

C 6 D, parfaite condition, prêt à prendre l'ouvrage, clampe de côté (récupérateur d'arbres en longueur), cabine avec portes, "clutch", boîte de transfert et transmission refaites, plus $2,000 en pièces; prix:$22,000 ferme. Tél.:258-3290

PÉLARUS 500, 2 roues motrices, 1600 heures, en parfaite condition. Tél.279-3368

Véhicules divers

2 AUTOBUS scolaires 1983, GMC, 72 passagers, bon état. Tél.;543-9768.

EMPLOI

Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE personne fiable pour garder enfant de 7 mois, à mon domicile, Ville de la Baie, à partir du 1er octobre. Non fumeuse. Reçus exigés. Tél.:544-9853

Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

BARMAID (MAN), serveur (euse) demandé (e) avec expérience, très belle apparence, costume obligatoire, secteur Roberval. Pour entrevue, téléphonez au:418-275-2087, demander Marie-Jo, entre 10h00 et 11h30.

BARMAN(barmaid) demandé(e) avec expérience. Bar Béluga. Tél.:674-2688, 674-9411, Hélène

CHAUFFEUR DE CAMION, sérieux classe 1, longue distance, expérience Ontario obligatoire en transport général, bilingue un atout; couple bienvenue; travail à l'année (S.V.P. téteux s'abstenir). Tél.276-8888.

COIFFEUR (EUSE) avec clientèle si possible, conditions avantageuses. Tél.549-3512.

GAGNEZ de 500$ à 5000$/mois avec un mélange nutritif garanti à 100%. Investissement 300$. Tél.:(514) 652-5266.

MASSEUSES(eurs) demandé(e)s avec ou sans expérience. Tél.:548-5688.

PETIT OUVRAGE: pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre différents articles dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un joli cadeau si mérité. Tél.542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs; 544-6104 La Baie et ses environs; 668-7858 Alma et ses environs après 16h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-3406 Roberval et ses environs.

SERVEUR (EUSE) barmaid (man) demandés pour discothèque, jour et soir, costume obligatoire, belle apparence. Tél:542-6831 (demander Eric).

TRAVAIL INTERESSANT et lucratif pour personnes de belle apparence, âgées de 20 à 30 ans. N'hésitez pas communiquer pour plus de renseignement. Tél.;668-0424.

VENDEZ DU CHOCOLAT et faites-vous beaucoup d'argent avec le super bonus du mois de mai. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

ASSOCIE(E) RECHERCHE(E)

Retraite dans 2 ans, sans enfant, recherche associé pour diriger entreprise et assurer continuité. Compagnie en pleine expansion, potentiel illimité. Investissement minimum $50,000 requis. Faire parvenir mémo au directeur général, C.P. 492, Chicoutimi, G7H 5C8.

FINANCEMENT POSSIBLE, saisissez l'opportunité, je vous aide à bâtir votre entreprise. Tél.:695-0427, Pierre

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:310-5199 ext.102

RECHERCHE personnes sérieuses décidées à bâtir sa propre entreprise. Tél.695-4292

SALON DE COIFFURE, à vendre avec équipement complet et clientèle établie, centre-ville Chicoutimi. Tél.:543-5022.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

CONSTRUCTION, rénovation de tous genres: toitures, portes, fenêtres, revêtements extérieurs, patios bois et P.V.C., verrières. Tél.:544-4210, (paget) 696-7609.

ESCALIERS, rampes, bois franc ou stratifié, teinture. Estimation: 672-2860 Steeve.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél;693-8158.

HOMME avec expérience, pour construction, rénovation de tout genret, et pose, sablage de planchers de bouleau; toitures, plomberie, électricité, peinture intérieure/extérieure, estimation gratuite. Tél.:698-2192.

HOMME, 18 ans d'expérience, pour rénovations tous genres, toitures, etc..., estimation gratuite. Tél.:549-8311.

COFFRAGE DE FONDATION

Excavation, levée de maison, location de forme toute grandeur. Livraison gratuite partout au Saguenay Lac St-Jean. Tél.:1-800-418-9102, 668-5785.

MINI-EXCAVATION, drain de surface, drain de fondation, excavation divers, balayage de stationnement. Tél.:690-5323, 690-5848.

RÉNOVATION C.T.D. Nous effectuons tous vos travaux d'entretien ou de rénovation intérieur-extérieur: peinture, décloisonnement, toiture, revêtement extérieur, pose de portes et fenêtres, etc... Prix compétitif. Détenteur d'une licence, 15 ans d'expérience. Tél.:543-4834

RÉNOVATION intérieure, extérieure, finition sous-sol et salle de bain, toiture, électricité. Tél.:547-8511

SPECIALISTE en rénovation et en couverture, licencié, estimation gratuite, finition extérieure et intérieure, qualifié pour subvention. R.P.S. Construction Inc. Tél.547-8913, 547-6143, 545-5110.

Impôt

IMPOTS: Services comptables, commercials, autonomes, revenus locatifs, compagnies, etc. Tél.690-0599, 690-5478 (paget)

Massage

1ER à Chicoutimi, près du BoulevardTalbot. Tu veux te détendre et relaxer avec des filles sympathiques et charmantes. Ann, Linda, Kathya, Karina, Andréa, Christène. Tél.:698-3439.

1er A ALMA: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45$. Tél.:668-0424. Engageons.

1er AU SAGUENAY, 7 jours/semaine, de 9h00 à 21h30, la seule et unique clinique de relaxation. Personnel qualifié et professionnel sur place. Bienvenue à tous. Véronique et son équipe. Tél.543-5097.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

A JONQUIERE: salon de détente et de relaxation. Kathya, Karina, Ann, Andréa, Noémie, vous souhaite la bienvenue. Pour rendez-vous: 548-5862.

DETENTE ET RELAXATION par le massage, 9h00 à 21h00. Tél.:693-4921

RENOUVEAU: JONQUIERE massage de relaxation, nouvelles filles. Tél.;547-8677 de 9h00 à 23h00

Service de massage situé à Chicoutimi-Nord, de 13h00 à 22h00. Tél.:543-9075.

TRES jolie transexuelle, disponible sur rendez-vous. Tél.698-4443

Offres de services

$12,95/l'appel (call) à bas prix, réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services, 696-1718.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinières, sécheuses, laveuses, réfrigérateurs. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR: 545-7633.

A BON PRIX peinture intérieure et extérieure, estimation gratuite. Tél.693-1531, 696-8236, Dave.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

ATTENTION A BON PRIX
Terrassement, gazon, arbuste, rocail, coupe d'arbres, terre jaune, terre noire, etc. estimation gratuite. Tél.548-0117

DAME AVEC EXPERIENCE, ayant terminée cours en gérontologie, offre ses services pour travailler avec les personnes âgées. Tél.542-2559

ENFIN!
Service de nettoyage extérieur complet: Gouttière, fenêtre, patio + pavé. Michel, 696-6346. Service rapide.

ETUDIANTE offre ses services pour garder des enfants au domicile de l'employeur à partir du 12 juin (avec possibilité de continuer à l'automne). Tél.698-4873

GAZON SIMARD ENR
Nettoyage du printemps, tonte de pelouses et entretien extérieur. Tél.:690-4656

HOMME 15 d'expérience: Plastrage, peinture, pose de "gyproc". Prix compétitif. Tél.:548-4713

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.: 542-1171.

J'offre mes services comme femme de ménage à la journée. Tél.:690-1346.

Jeune dame offre ses services pour ménage de semaine et grand-ménage. Tél.:673-6449.

NOUVEAU
PROGRAMME DE RENOVATION
RENO-DESJARDINS
Reviens à 6.9% d'intérêt
Prêt caisse 11.9% - 5%
Subventionné par contracteur
Estimation gratuite
693-9225

PELOUSE
Tonte, déchaumage, nettoyage de terrain. Résidentiel, commercial et industriel. Estimation gratuite. Secteur Saguenay. Tél.:548-2993 (Michel)

PELOUSE, tonte et déchaumage, nettoyage de terrain, balayage de stationnement, résidentiel, commercial, industriel. Estimation:545-4573, 693-4499.

RÉPARATION moteurs 2 et 4 temps, tondeuse, scie à chaîne, etc. Tél.:543-8498 jour, 690-0307 après 17h00, Armand

REPARATION de tout genre, travail garantie, estimation gratuite. Tél.698-1197, 549-3834, 545-1034.

TERRASSEMENT COMPLET
PAVE UNI, murets décoratifs, murs de soutennement, pose de gazon, plantation. Estimation gratuite. Tél.:693-9372, 693-5540(paget).

TRAITEMENT "SEALER"
Bois, béton, mur de brique, patio, pavé, asphalte. Tél.:696-6346, Michel. Service rapide.

DIVERS

A donner

CHATONS à donner, 7 semaines. Tél.:549-5803.

Ameublement

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREILS Électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (réparation, reconditionnement, "timer"). Appel de service 14,95 $. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.;698-4399.

A LIQUIDER: Mobiliers de chambre, cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabriquant. Tél.:549-4936.

AUBAINE: Mobiliers de salon et salle à manger, style Canadien, qualité supérieure, orme massif, haut-de-gamme. Tél.:543-7412, 544-1645.

BIBLIOTHEQUE. Table de centre + 2 de bout. Aubaine! Tél.543-4990

CONGELATEUR 17 pieds.cubes, condition et rendement impeccables, 250$. Tél.690-1879 (soir).

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles, réfrigérateurs, congélateur, télévision, excellente condition. Tél.:672-2508.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7, 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.545-6969, 693-0586.

LIT tubulaire superposé, matelas double en bas, simple en haut. 160$. Tél.:542-2416

MOBILIER COMPLET EN PIN, pour salle à manger, chambre, salon, berceuse, idéals pour chalet, 800 $. Tél.698-0737

MOBILIER de chambre blanc et gris, maletas Simmons neuf, valeur 3,600$ laissé 900$. Tél.;544-6185 après 17h00

MOBILIER DE CUISINE style canadien, 5 chaises + 1 chaise sur billes, blanc, excellente condition. Tél.:549-2894

MOBILIER SALLE A MANGER, style canadien, table, 6 chaises, buffet, vaisselier avec éclairage, en pin, à voir, 450 $ ferme. Tél.545-1654

Animaux

2 CHATONS FEMELLES, Chienchilla, pure race, âgées de 7 semaines. Tél.545-1673, Nicole

Achat et vente de chevaux, sains, blessés ou malades. Tél.:344-4940.

CANICHES Toys blancs, enregistrés, tatoués, vaccinés. Tél.:548-1294, 547-5333.

CHEVAL Clydesdales 11 ans, attelage ou selle, voitures été et hiver. Tél.;548-9876

Chiots Labrador noirs, pure race, vaccinés, vermifugés, $175.. Tél.: 544-8709.

CHIOTS MINI-COLLEY, enregistrés, lignée de champions, garantie écrite. Tél.275-4370

CHIOTS, Lhassa Apso, purs, non enregistrés, mâles $275 négociable, femelle, prix à discuter. Tél.:548-4023.

REX Cornish et Siamois Lilas et Blue Point, enregistrés, vaccinés. Tél.:548-1294, 547-5333.

Antiquités

URGENT BESOIN de belles antiquités. Payons bon prix; ne jamais vendre sans nous consulter. Marché d'Antiquités. Tél.:678-2775.

Bois de chauffage

BOIS sec, merisier 80%, bouleau 20%, 60$/corde. Tél.542-0091.

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE: vélo de montagne 18 ou 21 vitesses, en bon état. Tél.690-3434

Divers

1 LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Nadia:695-9745

4 MAGS de Camaro ou Trans-Am, 1,600$ laissé 300$. Télescope Bushnell, diamètre 4.1/2", 900$ laissé 250$.Tél.542-6788.

A BAS prix: Matériaux de récupération, ripe pressée, tôle galvanisée, portes et fenêtres usagées. Racking industriel, tablettes d'entrepôt, palettes de bois, blocs de ciment, blocs de verre, coeurs de porte d'acier, ameublement de bureau, toilettes commerciales, urinoirs, vente de liquidation Récupermat, 1709 Avenue Lavoie, Chicoutimi, 696-2036.

A LIQUIDER: lot d'aspirateurs $40 et plus, idéal pour chalet. Tél.:545-7633.

A SACRIfIER
2 aspirateurs centraux, modèle Aspiratex 1000, 250$/chacun. 2 Filter Queen, presque neuves, garantie 5 ans, 650$/chacun. 1 aspirateur central Electrolux, 300$. Machine à coudre Elna, neuve, 250$. 3 Electrolux modèle 2100, 250$/chacun. Tél.545-7633. Coin de l'aspirateur.

A VENDRE: perles de toutes sortes et balance de coupons. TÉL.:549-4303.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION: ACHATS, ventes, échanges et réparations. Prêts sur articles de valeur: Super Nintendo, Genesis, télé, audio, bijoux, vidéo. Tél.548-0285

ACHAT, vente, réparation, d'aspirateurs, sacs, pièces, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus mini-boutique, Faubourg Sagamie. Mercredi au dimanche inclusivement.

APPAREIL-0-SAG
Vente électroménagers reconditionnés, garantie 1 an. Appel de service 14.95$, 1660 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.545-1459.

BATEAU maison plus accessoires, moteur Evenrude neuf. Ranger King Cab 1986, très propre.Tél.542-2488[4

BELLE terre noire sassée pour jardin et embellissement. Nous livrons pick-up et remorque. Tél.672-2277

CABLE fibre de verre pour boîte de 8' noir. 1 treuil 4,500 livres à télécommande. Poêle à bois. Toile de camion. Bicycle exercice. Tél.549-6648 (jour), 690-1505 (soir).

Bois de construction toutes grandeurs 2x4, 2x5, 4x9, 4x10, 12x12, 35 pieds et plus. Portes garage avec moteur. Portes d'acier 2x6 "embouffetées". Planche "embouffetée" et non "embouffetée". Boîte courant 125 ampères et fil électrique. Blocs de ciment. Plainte électrique et thermostat. Cylindres de porte. Monte-charge pour handicapé. tél.:690-2201.

CABLE fibre de verre pour boîte de 8' noir. 1 treuil 4,500 livres à télécommande. Poêle à bois. Toile de camion. Bicycle exercice. Tél.549-6648 (jour), 690-1505 (soir).

CENTRE BONNE TERRE 1635, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Bonne terre végétale tamisée, pure et naturelle, exempte de mauvaises herbes. Chargeons au centre, remorque et camion, sacs 35 litres. Tél.: 696-4194.

DIVAN-LIT modulaire, beige, excellente condition, 350$. Ensemble laveuse sécheuse blanche, 6 mois d'usure, 550$.Tél.698-0522, laisser message.

EQUIPEMENT débroussailleur, servi 5 jours. Laveuse sécheuse. Tél.693-7505 (paget)

FORAGE de puits artésiens, et installations de pompes submersibles, appels à frais virés acceptés. Tél.:668-5177

FOUR MICRO-ONDE Kenmore. Ordinateur 286. Déshumidificateur. Tél.:690-9498

MACHINE à ramer d'exercice, fabrication robuste, très bon état, 6 mois d'usure, modèle 330, 175$. Tél.548-6287

PIQUETS DE CEDRES, 7' 4" de longs, toutes grosseurs. Tél.678-2505

PISCINE HORS-TERRE, 18X33, avec accessoires, prix de débarras 1000 $. Tél.275-4370

PORTES-PATIO usagées, 6' en aluminium, non thermos, idéal pour chalet, prix: 100$. Tél.:548-1806, 548-0889.

PORTES-PATIO usagées, 6', $100. Tél.:547-0051, 693-5596.

REMISE METAL, 9X10, $75; 50 pieds de clôture, maille plastifiée, porte, demi prix. Tél.545-9259.

ROBE DE MARIEE, 10-12, avec voile, diadème, valeur $1,200 laissé $330; aussi mobilier de patio, table verre trempé, 2 fauteuils rembourrés et 2 chaises, valeur $500 laissé $275. Tél.:547-9932.

SELLE WESTERN originale. Tondeuse électrique (encore garantie). Armoire à fusils. Tél.:544-5275

TABLE de billard, 4'X8', Brunswick avec 3 ardoises, restaurée à neuf. 1,800$. Venez l'essayer. **Bain Tourbillon,** 4.1/2'X6', amande, état neuf, 500$. **Futon** 54"X79", 185$. Tél.:690-1247 soir, paget 696-8034.

TABLE de snooker Brunswick, meuble travaillé avec style antique, restaurée à neuf. Faut voir!. Tél.418-662-7000

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VOUS FAITES LE MENAGE de votre garde-robe, achèterais vêtements pour tous, en très bonne condition. Tél.548-1646, heures d'affaires.

Equipement de bureau

1 LOT DE TABLEAUX d'écoles, pupitres d'écoliers, équipement de bureau, 4 sécheuses 110 volts, prix de liquidation. Tél.:695-9745, Nadia.

BUREAU de secrétaire et bureau d'ordinateur en mélamine grise à l'état de neuf. Aussi chaise berçante à roulement à billes. A prix dérisoire. Appeler au: 548-0189

Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

Enseignes usagées lumineuses, de toutes grandeurs, en façade ou sur poteau. Tél.:549-0492.

EQUIPEMENT COMPLET, pour mercerie pour hommes, tels que: supports chromés, ordinateur, tables, caisse enregistreuse, bureaux, chaises, comptoirs, machines à coudre. Tél.:696-0744.

EQUIPEMENT d'épicerie, boucherie et restaurant, usagé. Tél.:(819) 399-2128.

LAVABO de coiffure avec meuble. Tél:693-1395

LIQUIDATION

EQUIPEMENT COMPLET de restaurant bar pour 150 personnes comprend: tous les équipements et meubles de cuisine, bar, restaurant et terrasse). Tél.695-9745

ROULOTTE A PATATES opérationnelle, 6 portes chambres froides, lave-verre; bancs de bar; crème molle; chaises empilables (200); FAUT VENDRE! Informations:698-2174.

Esotérisme

CARTOMANCIE; des réponses à vos questions? Amour, argent, santé, affaires. Très bons résultats. Tél.:547-5895.

Mme Rachel

Voyante dans l'oeuf, passé, présent, futur, cartomancie et numérologie. Connue dans la province de Québec, télévision, radio. Déplacement possible pour consultation de groupe. Don inné. Tél.418-347-3744

Tarot, ligne de la main, hypnose. Johanne, 547-2518.

Vêtements

MAGNIFIQUE manteau long en castor rasé, teint blanc huître, coupe Révillon. Taille 10 ans. Presque jamais porté. Prix d'aubaine. Tél.693-9498, laisser message.

AVIS

Agences de rencontre

AU FEMININ PLUS. Tél.:693-5389

LIGNE DE RENCONTRE québécoise 1-900-451-3443 poste 414. 2,99 $/minute, 18 ans et +. D.A.M. Inc

Messages personnels

ATTENTION: très jolies hôtesses pour hommes. Nous engageons. Tél.:549-1058.

POUR un moment de détente inoubliable, appelle Sarah. Tél.:543-1396.

POUR UN MOMENT de détente, appelles Sabrina. Tél.:693-1690

SPORTS / LOISIRS

Bicyclettes

Bicycle de femme 18 pouces, 5 vitesses, $100. Tél.:696-2837.

Musique et accessoires

COURS DE GUITARE ACOUSTIQUE, personnalisée pour débutant, méthode tableture, accords et notes. Tél.:695-3124

DRUM Pearl, 5 morceaux, noir, une cymbale, un "Hihat". Tél.:544-7766.

Ordinateurs et jeux

486 SX, 170 megs, disque dur, 4 mémoires vives avec imprimante, 1,500$ non négociable. Tél.695-0105

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél.:690-2452

CHERCHONS ordinateur Macintosh pour enfants. Tél.549-6937.

Piscine et accessoires

PISCINE HORS SOL 24', complètement équipée, excellente condition. Tél.:693-8556

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWEEL TERRY: 29.5', 1994, servie 1 mois. Bon prix. Tél.:276-5830.

FIFTHWHEEL Gitan 1989, 21', tout équipé, état neuf. $12,400. Tél.:543-0219.

FIFTHWHEEL GOLDEN FALCON XL 1990, 29.5 pieds, tout équipée. Tél.:672-4274, 672-6263, laissez message.

MANIC 1987, 35', chambre fermée, auvent et patio, 15,000$. Tél.418-348-6825

DAUPHINE de luxe, 1980, 25', air climatisé, vitres teintées, auvent, très propre, 7,500$ négociable. A voir! Tél.542-7484

ROULOTTE 21', Champlain, auvent, cabinet chimique, douche, excellente, condition, $4,500. Tél.:549-5649, laisser message.

Roulotte 30 pieds NOMADE 1993, très claire, porte-patio, tout équipée. Tél.:548-1757, 548-5565.

ROULOTTE Apalache 1985, ultra légère, 17', très propre. 6,900$. Tél.544-4163.

ROULOTTE APPALACHE, 1970, 20', bonne condition, $2,700. Tél.:544-9254.

ROULOTTE Bonair 1990, 33', 2 chambres, annexe, auvent téléscopique, équipement complet. Tél.:345-8246.

ROULOTTE Bonair, 1990, 29.5', prix de cotation + équipement. Tél.:548-1869

ROULOTTE Gitan 480, 1981, 16.5'. Tél.:696-1215

ROULOTTE GLENDALE 1986, 32', toute équipée. Tél.:690-3212

ROULOTTE Taurus 1984, 24', comme neuve, $9,000 négociable. Tél.:673-7161 heure repas, 543-5784.

ROULOTTE, Corsair, 19', 1976, 6 places, auvent télescopique, très propre. Tél.:542-6491.

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 1973, en bonne condition, $650 négociable. Tél.:545-9482.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff, 1993, 8 places, toit rigide avec équipement: réfrigérateur, poêle, auvent téléscopique, ayant servi 2 semaines. Tél.418-672-2242

TENTE-ROULOTTE Lionel 1978, 6 places, auvent neuf, réfrigérateur, chauffage. Excellent état, $2,100 négociable. Tél.:690-1986.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1980, 6 places, auvent, équipement complet, très propre, 2200 $ négociable. Tél.:418-668-4315

TRAVELUX 1972, 23.5', très bonne condition, attache comprise, 4500 $ négociable. Tél.:548-4262 après 17h00.

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Marie, Thérèse, Gratia, domiciliée au 1377, Cyrille-Vaillancourt, à Chicoutimi (Québec), G7H 6H6, présentera au directeur de l'État civil, une demande pour changer son nom en celui de Marie, Thérèse, Gratia Maltais.

Chicoutimi, 1er mai 1995.

Marie, Thérèse, Gratia

290743

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **IMMEUBLES ALASKA INC.** demandera à l'inspecteur général des Institutions financières du Québec, la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, ce 8e jour de mai 1995.

Éric Mailloux, Avocat
Procureur de la compagnie

291561

MISE AU POINT

Dans le cahier Sears «RÉCLAME PLEIN AIR», en vigueur du 11 au 24 mai 1995 et inséré dans la circulaire le MEILLEUR CHOIX POUR MAMAN, distribuée le 10 mai 1995, veuillez noter les corrections suivantes. **À la page 1,** la balancelle Nº 98036 offerte à 349,99 ne possède pas de toit, **l'illustration est inexacte. À la page 17,** pour l'ensemble de matelas Viscount offert à partir de 349,99 pour lit une place, **l'illustration est inexacte.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

291558

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
Nº: AL-80-95
C.S.: 160-11-000040-955
COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 072234

Dans l'affaire de la faillite de:
JEAN-YVES GILBERT commerçant, opérant sous la raison sociale de LES ENTREPRISES JEAN-YVES GILBERT (non enregistrées), marché aux puces, 1067, avenue Grande-Décharge, Delisle, Lac-Saint-Jean, G0W 1L0.

Avis est par les présentes donné que **JEAN-YVES GILBERT** a déposé une CESSION DE BIENS, le 28 avril 1995, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 18 mai 1995, à 15 h au bureau du syndic soussigné, au 1015, du Pont Sud, Alma.

CHICOUTIMI, le 3 mai 1995.

YVON DELWAIDE, syndic

110, Racine Est, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi G7H 5E8
1015, du Pont Sud, Alma, Lac-Saint-Jean G8B 2V6

291547

AVIS DE CORRECTION

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces 319, intitulé «Super cadeaux pour maman pour beaucoup moins».

Page 1: Article 3. Coussin de chaise longue (88-0645-8). Le cahier indique: cour. 49,99, solde 39,99, rabais 10,00. Il aurait dû indiquer: cour. 39,99.

Page 10: Article 11. Le porte-revues 42-3392-8 ne sera pas offert. Aucun bon de rabais différé ne sera émis.

Page 15: L'illustration du coupe-herbe Weed Eater est exacte. Par contre, son numéro d'article, sa description et son prix sont erronés. Le cahier aurait dû indiquer: 60-2035-2, coupe-herbe électrique 10 po, moteur 2.0 A. cour. 42,99.

Page 19: Pour le produit Armor All, le bon de remise de $2 qui accompagne l'item 392505 est un bon de remise à poster et non un bon de rabais instantané.

Page 20: Huile moteur Motomaster pour tondeuses (28-1719-2). Le cahier aurait dû indiquer 500 ml et non pas 4 l.

Nous regrettons les ennuis que cela peut vous occasionner

CANADIAN TIRE

291580

A Moscou

Chrétien rend hommage aux Soviétiques

MOSCOU (PC)-Le premier ministre Chrétien a rendu hommage hier aux vétérans soviétiques de la guerre, en les regardant défiler sur la Place Rouge, mais il a ensuite boudé une démonstration d'équipement militaire contemporain.

Sur la tribune du mausolée de Lénine, jadis réservée aux dignitaires communistes et leurs invités, M. Chrétien était avec plus de 50 chefs d'Etat et de gouvernement pour voir passer quelque 4500 vétérans bardés de médailles.

Le président Boris Eltsine a salué l'effort des démocraties occidentales pour défaire les armées nazies, en 1945: «Qui sait combien de vies ont été sauvées par cette coalition contre les hitlériens? Votre présence signifie que nous sommes unis par la haine du fascisme et par notre volonté de préserver les générations futures.»

Puis, entouré d'une garde d'honneur russe, le chef du gouvernement canadien a déposé une gerbe sur la tombe du soldat inconnu, devant un mur du Kremlin, et observé une minute de silence; la gerbe portait deux fois le nom du Canada, en alphabets latin et cyrillique. M. Chrétien devait plus tard être à l'inauguration d'un mémorial, au mont Poklannaya, près de Moscou, avant de prendre part à un banquet au Kremlin. Avant cela il avait signé une déclaration, en hommage au peuple de Russie et des anciennes républiques soviétiques pour avoir «rendu la victoire possible».

Toutefois après le défilé des vétérans, M. Chrétien, le président Clinton, le chancelier Kohl et d'autres dirigeants occidentaux ont préféré ne pas voir un autre défilé, environ une heure après le premier et affichant 10 000 soldats en service, 250 chars d'assaut et 70 avions de combat.

La semaine dernière, l'ambassadeur canadien Jeremy Kinsman avait indiqué que le premier ministre, lors de son tête-à-tête avec M. Eltsine, prévu pour mercredi, allait dire l'inquiétude du Canada quant à la guerre en Tchétchénie.

Pas allés en Tchétchénie?

Par ailleurs des fonctionnaires canadiens ont affirmé avoir reçu l'assurance que les soldats défilant sur la Place Rouge n'avaient pas pris part à la répression en Tchétchénie.

«Le premier ministre va exprimer (au président russe) l'espoir que cette situation sera bientôt résolue de façon pacifique», a dit l'un d'eux.

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000094-953
SUR: 072296
COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:-
2948-6222 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1915, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5B1.

Avis est par les présentes donné que 2958-6222 Québec Inc., a déposé une cession de biens le 2 mai 1995, et que la première assemblée sera tenue le 22 mai 1995, à 14 h, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, PQ, G7H 1L2, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 4 mai 1995.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC, G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph #207
ROberval, QC, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma, QC, G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

291543

EMPLOI IMMÉDIAT

de 25 000 $ à 35 000 $ par année

(REVENU GARANTI)

- Clientèle établie.
- Formation à nos frais.
- Sommes en affaires au Québec depuis 30 ans.
- Salaire de base: 400 $ par semaine.
- Esprit sportif.

Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile.

Mercredi, Robin Fortin

Tél.: (418) 549-6244

291435

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825

LE QUOTIDIEN progrès dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

290879

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.**

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Alternatif

Nom:
Adresse:
Municipalité: Code postal:
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. **Rencontres** est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

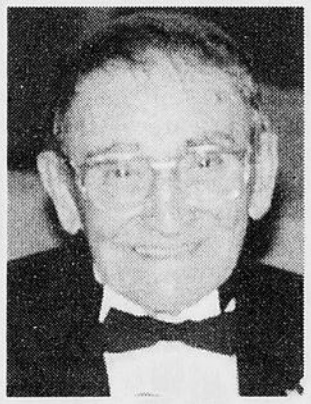
290879

NÉCROLOGIE

BOLDUC (M. Gaspard) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 8 mai 1995, à l'âge de 69 ans, M. Gaspard Bolduc, époux de dame Marguerite Boily, demeurant au 2260, boulevard St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mercredi le 10 mai 1995 à 11h00 à l'église St-Paul Apôtre et l'inhumation suivra au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, dame Marguerite Voyer, ses enfants: Suzanne (Guy Lamarre), Aurélien (Jocelyne Gagné), Jean-Pierre (Ruth Tremblay), Estelle (Paul-Etienne Simard), Normande, Jacques (Louise Savard), Réjean (Fabienne Gagné), Raymonde (Yves Dufour), France (Gilles Savard), Anne (Steven Laforêt), Ginette (Denis Lemieux); ses petits-enfants: Lise, Johanne, Steve, Dave, Carl, Valérie, Natalie, Donald, Nadia, Sébastien, Mario, Guillaume, Alexandre, Anne-Julie, Laurie, Marie-Christine, Patricia, Katia, Pascal, David, Caroline et Kevin et son arrière-petite-fille Alexandra. Il était le frère de: Jacqueline Bolduc (Roland Boily), Thérèse Bolduc, Ghislaine Bolduc (feu Gilles Lamothe), Alain Bolduc (Claudette Girard); il était le beau-frère de: feu Léopold Boily (Anne-Marie Boivin), Joseph Boily (feu Anna-Marie Munger), Anne-Marie Boily (feu Henri Tremblay), Roland Boily (Jacqueline Bolduc), feu Ephrem Boily (Thérèse Jobin), Lydia Boily (François Jobin), feu Marie-Elise Boily et Réal Boily (feu Georgette Jobin). M. Bolduc laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mardi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

GAGNON (Mme Joséphine Michaud) — Le 9 mai 1995 est décédée à Alma à l'âge de 92 ans 9 mois dame Joséphine Michaud épouse de feu M. Camille Gagnon demeurant au 50 Chemin du Foyer Nord Alma. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi le 11 mai 1995 à partir de 14h00 à la Résidence funéraire Bérubé & Fils inc. 620 Boul. Dequen Nord Alma. Le service religieux sera célébré vendredi le 12 mai 1995 à 16h00 à l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation suivra au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marie (Normande Ouellet), Jeannine (Urgel Pelletier), Lise (feu Claude Auger), Hugues (Denise Rousseau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucia Pedneault (feu Gérard Gagnon), Germain Gagnon (Hélène Simard); ses petits enfants: Lise, Sylvie, Louis Pelletier, Eric, Elsa Gagnon, Claude, Christyne Auger, Frédéric, Nicolas Gagnon; ses arrière-petits-enfants, ainsi que parents et amis. Mme Gagnon a oeuvré durant de nombreuses années dans l'enseignement, Professeur à l'école Ste-Madeleine, Marguerite Bourgeois, directrice à l'école St-Pierre. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la fondation de L'Hôtel Dieu D'Alma. Direction funéraire: Bérubé & Fils inc.

GAGNON (M. Paul-Aimé) — Est décédé à l'Hôpital de Métabetchouan, à l'âge de 67 ans et 5 mois, M. Paul-Aimé Gagnon, fils de feu dame Rose-Anna Duchesne et de feu M. Adélard Gagnon, demeurant au 40 de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois d'Alma. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances mercredi le 10 mai 1995 à compter de 14h00 à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611, Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 15h00 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Il laisse dans le deuil, ses soeurs: Blanche (feu Thomas Allard) et Marguerite (Léopold Fortin), son frère: Roland, de nombreux neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



GAUTHIER (M. Louis) — A St-Eustache, le 7 mai 1995, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Louis Gauthier, époux de feu dame Florence Tremblay. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis (Isabelle Boudreau), Raymond (Tatiana Gorbova), Pierre-Léon (Jasmine Maltais), Elisabeth; plusieurs petits-enfants; ses frères et soeur: Georges (feu Germaine Larouche), Maurice (Madeleine Tremblay), Anne-Marie (Léo Deschesnes), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis. Les cendres seront exposées à compter de 9 heures, samedi le 13 mai 1995, à la Résidence funéraire Gravel & Fils, 50 rue Arthur Hamel, Chicoutimi, secteur Rivière-du-Moulin. Les funérailles auront lieu, le samedi 13 mai 1995 à 13h00, en l'église St-Isidore et de là, l'inhumation au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. La famille tient à remercier tout le personnel infirmier et les médecins du Centre Hospitalier St-Eustache pour la qualité exceptionnelle des soins donnés à leur père. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de St-Eustache seraient appréciés. Direction funéraire Gravel & Fils ltée.

LEBLANC (Mme Thérèse) — Le 8 mai 1995, est décédée à l'âge de 75 ans et 7 mois, Dame Thérèse Leblanc épouse de M. Léopold Ferland demeurant au 2090 St-Hubert à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 mai 1995 à 11h00 à l'église St-Laurent. La dépouille mortelle sera incinérée. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Myrtha Ferland (Bernard Fortin), Harold (Rita Fillion), Adrienne (Gilles Tremblay), Raynald (Judith Gervais), Bélita (Serge Lévesque, Gaétan (Danielle Rochefort), Marie-Thérèse (Michel Simard, Dominique; ses petits-enfants: Suzanne, Marc, France, Dominique, Donna, Steeve, Sabrina, Véronique, Mario, Caroline, Marie-Lise, Louis, Luc; 11 arrière-petits=enfants; ses soeurs et beaux-frères demeurant aux Iles-de-la-Madeleine; sa filleule Mme Lola Granger demeurant au Vermont; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Charles-Henri Ferland (Marie-Anna Savard), feu Adrien (Jeannette Tremblay), feu Jean (Lucienne Pageau), Robert (Monique Tremblay), Emile, Béatrice (Léon-Georges Girard), Léora, (feu Louis Rousseau) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle faisait partie de la troupe de théâtre "Les Amis du Partage". Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de ma Vie, Hôpital de Chicoutimi. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

TURBIDE (Antoinette) — Le 8 mai 1995, est décédée à l'hôpital de Jonquière, à l'âge de 78 ans 5 mois, Mme Antoinette Turbide, épouse de M. Georges-Etienne Brindle, demeurant au Campus du Bel-Age, autrefois rue Moritz Arvida. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750, La Salle Arvida. Les funérailles auront lieu le jeudi le 11 mai 1995, à 14h00 en l'église Ste-Thérèse. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son époux, elle laisse dans le deuil: ses enfants: Bob Brindle (Monique Canuel), Feu Edith, Normand (Simone Caron); ses petits-enfants: Pierre, Line, Nathalie, Ann, Steeve; ses arrière-petits-enfants: Amély, Karine, Anthony, Michael, Mélissa, Tania, Marie-Anne; ses frères et soeurs: feu Raymond Turbide (Thérèse Essiambre), Célina (Willie Arseneault), Stan (feu Rose-Yvonne Gaudreault), René (Jeannine Boily), Alphonse (Constance Thibeault), Léopold (Rita St-Gelais), Juliette (Norbert Lafrance), Charles (Brigitte Auger), Jacques (Lise Bouchard), Yvette (Raymond Perron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette Brindle (feu Robert Allaire), feu Whelly (feu Rosa Tremblay), feu Georges (feu Marguerite Bélanger), feu Jimmy (Eugénie Martin), feu Harvey (Antoinette Plante), feu Gerry (Pauline Couture) ainsi que nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la fondation Wilbrod Dufour. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

LEVESQUE (Mme Marie-Berthe) — Le 8 mai 1995, est décédée à sa résidence à l'âge de 92 ans 5 mois, Mme Marie-Berthe Lévesque, épouse de feu M. Alfred Lavoie, demeurant au 1761, rue Joule, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750, La Salle Jonquière, mercredi le 10 mai 1995, à 11h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 10 mai 1995 à 16h00 en l'église Ste-Thérèse d'Arvida. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Marcelle Lavoie (feu Réal Bouchard), feu Adrien (Gaby Brassard) Lisette (Edmond-Louis Bouchard), Margo (Marcel Tremblay), Adrienne (feu Claude Laliberté), Huguette (Gilles Ruel); ses frères et soeurs: Arthur Lévesque (Ghyslaine Gagnon), Henri (feu Sylvette Gagnon), Alice (feu Johnny Côté), Marguerite (Adrien Belisle), Lucien, feu Blanche (Eugène Labrie). Ainsi que ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

Prières

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: G. S.

Zaïre

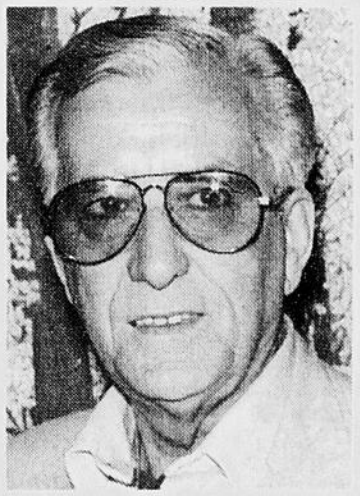
600 000 personnes en quarantaine

KINSHASA (AP)-Kikwit, une ville de 600 000 habitants située dans l'est du Zaïre, a été placée en quarantaine mardi, frappée par une mystérieuse épidémie qui a déjà fait une centaine de morts, dont deux médecins et quatre religieuses britanniques. Selon un consultant de l'Organisation mondiale de la santé, il s'agirait du virus d'Ebola, mieux connu sous le nom de diarrhée rouge.

Les routes d'accès à la ville, où une soixantaine de personnes atteintes par le virus sont encore hospitalisées, sont bloquées par l'armée.

On ne connaît ni traitement ni vaccin efficace contre ce virus, qui provoque une diarrhée sanguinolente, des vomissements et une forte fièvre. Neuf malades sur dix meurent.

IN MEMORIAM



GIRARD (M. Charles) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 9 mai 1995, à l'âge de 79 ans 11 mois, M. Charles Girard, époux de dame Irène Bergeron, demeurant au 449, Avenue Morin, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi le 10 mai 1995 à 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 12 mai 1995 à 14h00 à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant plus de 33 ans. Il fut également marguiller du Christ-Roi, échevin de la Ville de Chicoutimi et commissaire d'école à la Commission Scolaire de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Jean-Charles Girard et de feu dame Alexina Néron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: feu Claude Girard (Diane Potvin), Lisette Muckle (feu Roger Simard), Jacques Girard (Ginette Côté), Louise Girard, Marthe Girard, Pierre Girard (Jeanne-Mance Riverin), Linda Girard (Jean Quenneville); ses petits-enfants: Nathalie Rhainds, Dave Girard, Marc Girard, feu Stéphane Rhainds, Dominique Girard, Nancy Quenneville, Nadine Girard, Sandra Quenneville, Elisabeth Girard, Simon Girard; ses frères et soeurs: feu Roland Girard (Anita Caron, feu Elzéar Girard (Jeanne-d'Arc Dassylva), feu Guy Girard (Jeannine Côté), feu Fernand Girard (Jeanne Tremblay), Mary Girard (Ludovic Blackburn), feu Gaston Girard; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu René Bergeron (feu Isola Tremblay), feu Marie-Louise Bergeron (feu Eugène Barrette), feu Louis-Joseph Bergeron, feu Vilmont Bergeron (Cécile Poitras), Yvonne Bergeron (feu Walter Ruhle), feu Georges-Henri Bergeron (feu Yvonne Sheehy), Albert Bergeron (Rita Fortin), feu Léo Bergeron (Noëlla Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

FAX SOUHAITS PLUS Télégramme Telegram

TÉLÉGRAMME PROMESSES DE DONS

Service 7 jours / semaine de 9h00 à 21h00 (frais de service)

1-800-567-1329

Votre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...

Gravel & Fils
Depuis QUATRE générations
304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755
Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay

Lors du décès de
M. Gérard Jetté

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit «MERCI» aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: **696-9962**
258275

Les Expos perdent 8-3 à Philadelphie

Henry s'effondre en troisième manche

PHILADELPHIE (PC) - Pourtant bien partis, les Expos ne pouvaient cependant pas compter sur leur partant.

Butch Henry (0-2) n'a retiré aucun frappeur à la troisième et la troupe de Felipe Alou a disputé le genre de match qu'on veut oublier au plus vite.

Devant 21 138 personnes, les Expos se sont finalement inclinés 8-3 contre les Phillies même s'ils ont réussi neuf coups sûrs.

Menant 1-0 grâce à un circuit en solo de Tony Tarasco en début de match, Henry s'est effondré à la troisième en même temps que la défensive. Cliff Floyd a commis une erreur d'un point en relayant la balle hors-cible sur un amorti-sacrifice et Henry s'est transformé en lanceur de pratique.

Tarasco, qui a frappé en lieu sûr dans un 11e match de suite, n'avait pu refermer le gant sur un double de Dave Gallagher, le premier des neuf frappeurs des Phillies à la troisième.

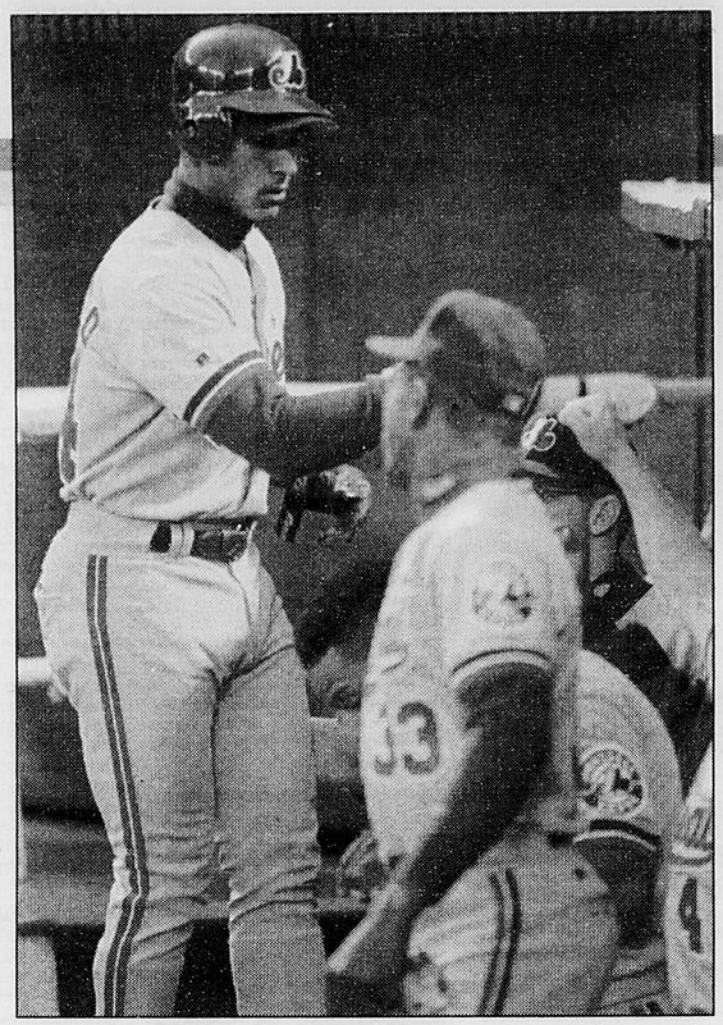
Officiellement, Henry n'a lancé que deux manches, le temps d'accorder cinq coups sûrs et trois points pour subir sa deuxième défaite en trois départs cette saison.

Les six lanceurs des Expos ont donné 15 coups sûrs, dont deux circuits, des coups en solo de Dave Hollins et Charlie Hayes, un retentissant circuit contre le jeune Ugueth Urbina qui effectuait ses débuts dans les ligues majeures. Mickey Morandini a obtenu quatre coups sûrs, un sommet personnel.

En relève à Henry, Luis Aquino a été impressionnant en retirant les Phillies dans l'ordre avec les buts remplis à la troisième. Le gaucher Bryan Eversgerd a cependant reparti le bal à la cinquième en donnant trois coups sûrs, dont le circuit de Hollins, et deux points en seulement un tiers de manche.

Paul Quantrill (2-0), un droitier originaire de Coburg en Ontario, a remporté la victoire, donnant neuf coups sûrs et trois points en cinq manches et un tiers. C'est aussi Quantrill qui a déposé l'amorti-sacrifice qui a mené à l'erreur de Floyd, dont le relais arc-en-ciel a filé par-dessus la tête de Mike Lansing, venu couvrir le premier but.

En 13 matchs, les Expos ont maintenant commis 16 erreurs, un sommet dans la Ligue nationale. Mark Grudzielanek a aussi commis une erreur à la huitième.



TONY TARASCO...est félicité par ses coéquipiers après avoir réussi un circuit en première manche. Il frappait ainsi en lieu sûr dans un 11e match de suite.

(Photo AP)

SOMMAIRE

PHILLIES 8
EXPOS 3

MONTREAL	ab	p	cs	pp	PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp
Trsco cg	4	1	2	2	Dykstr cc	4	0	1	0
Crdero ac	5	0	3	0	Mrndni 2b	5	0	4	3
RKelly cc	4	0	0	0	Duncan ac	5	0	1	1
Alou cd	4	1	1	0	DHllns 1b	5	1	1	1
DFlchr r	4	1	1	0	Daulton r	4	1	1	0
Lnsing 2b	4	0	0	0	Hayes 3b	4	1	2	2
Floyd 1b	3	0	1	1	Gilgher cd	4	1	2	0
Grdzln 3b	4	0	1	0	Lngmr cg	3	1	1	0
Henry l	1	0	0	0	Bttlco l	0	0	0	0
Aquino l	0	0	0	0	Wbster fs	1	0	0	0
Fnville fs	1	0	0	0	GeHrrs l	0	0	0	0
Evrsgr l	0	0	0	0	Qantrill l	1	1	0	0
Crnlius l	0	0	0	0	Esnrich cd	2	2	2	0
RWhite fs	0	0	0	0					
Urbina l	0	0	0	0					
Shaw l	0	0	0	0					
Frazier fs	1	0	0	0					
Totaux	**3**	**5**	**3**	**9**	**3**				
Totaux	**3**	**8**	**8**	**15**	**7**				

Montréal	100	002	000	3	
Philadelphie	003	021	11x	8	

FFloyd (1), Grudzielanek (1). DJMontréal 1. LSBMontréal 8, Philadelphie 8. 2BFloyd (1), Morandini 2 (3), Gallagher (1), Eisenreich (2). CTarasco (3), DHollins (2), Hayes (3). BVTarasco (3). SQuantrill.

	ML	CS	P	PM	BB	RB	
Montréal							
Henry P,0-2	2	5	3	2	0	0	
Aquino	2	2	0	0	0	3	
Eversgerd		1-3	3	2	2	0	0
Cornelius		2-3	0	0	0	0	1
Urbina	2	3	2	2	0	2	
Shaw	1	2	1	1	0	0	
Philadelphie							
Quantrill G,2-0	5	1-3	9	3	3	1	2
Bottalico	1	2-3	0	0	0	2	1
GeHarris	2	0	0	0	0	1	

Henry a lancé à 6 frappeurs en 3e.
Atteint Henry (Dykstra). MLEversgerd.
ArbitresMarbre, Crawford; 1er but, Hallion; 2e but, Vanover; 3e but, Froemming.
Durée3:10. Assistance21,138.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18. Alou, Moises	41	6	11	7	1	0	.268
11. Andrews, Shane	21	3	5	5	2	0	.238
5. Berry, Sean	20	4	5	2	1	0	.250
12. Cordero, Wilfredo	51	6	17	7	1	0	.333
24. Fletcher, Darrin	35	6	9	2	2	0	.257
30. Floyd, Cliff	37	4	8	7	1	3	.216
15. Fonville, Chad	6	1	3	0	0	0	.500
7. Frazier, Lou	6	0	1	0	0	0	.167
4. Grudzielanek, Mark	19	2	6	2	0	0	.316
28. Kelly, Roberto	55	5	15	6	1	1	.273
19. Laker, Tim	12	1	2	2	0	0	.167
3. Lansing, Mike	46	5	9	1	0	0	.196
2. Spehr, Tim	2	0	1	0	0	0	.500
44. Tarasco, Tony	45	12	20	9	3	3	.444
22. White, Rondell	20	5	6	3	3	0	.300

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
72. Aquino, Luis	0	0	0	5.2	5	3	7	8.03
49. Cornelius, Reid	0	0	0	4.2	3	3	1	5.87
26. Eversgerd, Bryan	0	0	0	4.0	3	2	2	6.75
13. Fassero, Jeff	3	0	0	17.0	7	5	15	3.71
27. Henry, Butch	0	2	0	13.0	6	3	6	4.15
34. Heredia, Gil	1	1	0	8.2	6	3	7	6.23
45. Martinez, Pedro	2	0	0	20.0	5	9	20	2.25
33. Perez, Carlos	0	0	0	4.1	0	1	4	0.00
51. Rojas, Mel	1	0	4	9.0	2	4	10	2.00
42. Rueter, Kirk	0	2	0	7.2	9	3	5	10.57
63. Schmidt, Curt	0	0	0	2.2	2	1	1	6.75
54. Scott, Tim	0	0	0	6.0	1	1	6	1.50
31. Shaw, Jeff	0	1	0	9.1	6	4	2	5.79
41. Urbina, Ugueth	0	0	0	2.0	2	0	2	9.00
47. White, Gabe	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00

«Je me suis détruis moi-même»

— Butch Henry

PHILADELPHIE (PC) - «D'habitude, je ne vais pas au monticule pour me détruire moi-même. Mais aujourd'hui, c'est pourtant ce que j'ai fait.»

Butch Henry attendait la presse, hier. Il a fait face à la musique même s'il a multiplié les fausses notes dans la défaite des Expos.

«Je ne sais vraiment pas ce que j'avais. Tantôt je manquais un peu de concentration, tantôt c'était un petit problème mécanique.»

Henry n'a pas franchi la troisième manche, étant incapable de retirer un seul frappeur. Il a finalement quitté le match après avoir donné des simples d'un point à Mickey Morandini et Mariano Duncan.

Considéré comme le troisième partant, il a maintenant subi deux défaites en trois départs. Les Phillies, eux, ont remporté une sixième victoire de suite et ils affichent le meilleur dossier dans la Ligue nationale.

«La pression est la même que l'an dernier même si je suis maintenant le no 3 de la rotation. Mon travail consiste à garder l'équipe dans le match pendant au moins six à sept manches.»

Tony Tarasco, «une machine à frapper des balles», a dit Felipe Alou, avait procuré l'avance aux Expos avec un circuit en solo en début de match pour la deuxième fois en autant de matchs. Il avait également frappé un circuit comme premier frappeur de la première dans la victoire contre les Marlins.

«Avec Cordero (Wil), on a une bonne combinaison aux deux premiers rangs du rôle. Tarasco sera éventuellement un joueur capable de produire des points au milieu du rôle mais pour le moment, on a un bon duo dans le haut du rôle», a noté Felipe.

Disant que «Henry ne l'avait tout simplement pas», le gérant des Expos a estimé que le gaucher a connu sa première mauvaise sortie de la saison.

«Il n'avait pas beaucoup d'étoffe et il manquait de précision.»

Un autre gaucher, Bryan Eversgerd, a été encore plus lamentable, donnant trois coups sûrs et deux points en un tiers de manche à la cinquième.

«Il a des problèmes. Il n'a pas beaucoup d'étoffe. On a du travail à faire...», a lancé Alou.

Les Expos ont réussi neuf coups sûrs mais la défensive n'était pas au rendez-vous. Ils ont en effet commis deux erreurs, celles de Cliff Floyd dans la troisième manche de trois points et une autre par Mark Grudzielanek au troisième but vers la fin du match.

De plus, Tarasco semblait être en mesure de capter le double de Dave Gallagher qui a amorcé la troisième contre Henry. La balle a touché son gant mais il n'a pu la retenir.

Tony Longmire a ensuite réussi un simple et c'est alors que Floyd a commis son erreur sur un amorti de Paul Quantrill, le partant des Phillies. Secoué, Henry a ensuite atteint d'un tir le frappeur suivant, Lenny Dykstra.

Alou l'a remplacé par Luis Aquino après les simples d'un point de Morandini et Duncan. Dave Hollins, qui était 12-en-16 en carrière contre Henry, dont cinq circuits, était dans le cercle d'attente.

«J'aurais voulu garder Henry plus longtemps mais il fallait que je fasse un changement compte tenu du passé de Hollins contre Henry», a expliqué Alou.

La stratégie a fonctionné, puisque Aquino a retiré les trois frappeurs suivants sans donner un point de plus contre le coeur du rôle. Mais Eversgerd a ensuite tout gâché à la cinquième.

AU LOSANGE

PHILADELPHIE (PC) - Même s'il a claqué un circuit de trois points lundi, Cliff Floyd ne s'élance pas encore au goût des Expos. Selon Felipe Alou, qui le compare souvent à Willie McCovey, il a encore «beaucoup de chemin à faire pour retrouver sa forme de 94».

«Comme le disait Roberto Clemente, il faut s'élancer tout en suivant la balle des yeux. Il est encore entre les deux», a dit le gérant des Expos.

«Il a encore de la difficulté à faire les ajustements quand la balle change de zone -- intérieur, extérieur. Son problème, ce n'est pas de frapper la rapide ou la courbe.»

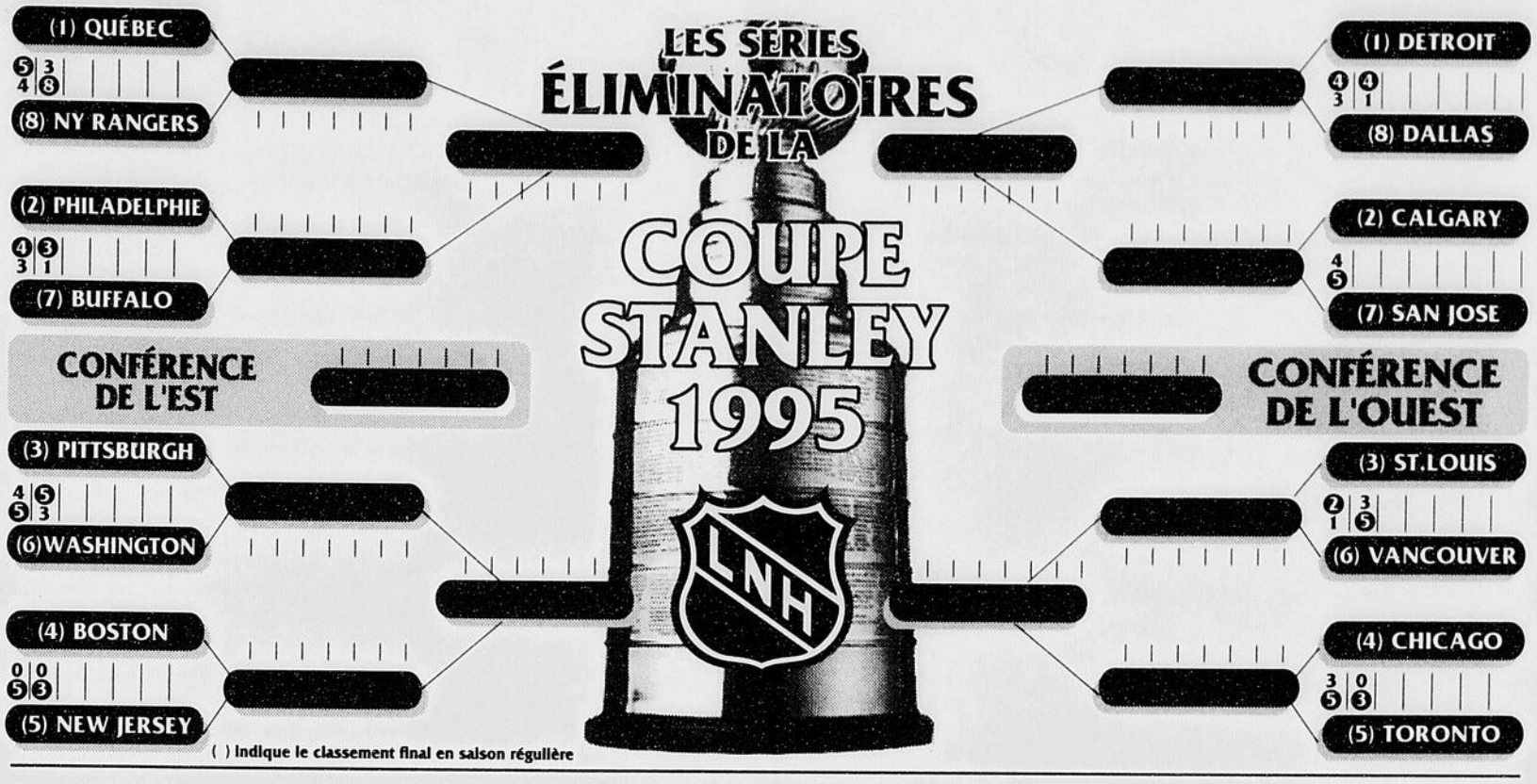
Selon Felipe, son circuit réussi contre Bobby Witt lundi «va l'aider mentalement à repartir». Il a rappelé que Willie McCovey avait eu une saison lamentable après avoir été nommé la recrue de l'année.

«Il ne pouvait plus rien frapper. Il avait tout perdu. Il en arrachait et il avait même été laissé sur le banc. Il changeait de position continuellement. Il s'est cependant replacé et il est devenu un membre du Temple de la renommée...»

Même s'il avait toute son étoffe, dont une balle rapide à 95 milles à l'heure, Pedro Martinez n'était pas à son mieux lundi contre les Marlins. Par moments, il avait l'air d'un `garrocheur'.

«Il était vraiment désorganisé, a noté Felipe Alou. Il avait peut-être sa meilleure étoffe de la saison et il ne savait pas comment s'en servir. Il a perdu sa concentration à plusieurs reprises. Il a donné un circuit sur une balle courbe sur le premier lancer (Gary Sheffield). On ne commence pas contre un frappeur avec son troisième meilleur lancer.»

LES CHIFFRES



( ) Indique le classement final en saison régulière

ELIMINATOIRES
Conférence de l'Est
(Quatre de sept)
Quarts de finale

Québec vs NY Rangers
Lundi, 8 mai
NY Rangers 8 Québec 3
(Série égale 1-1)
Mercredi, 10 mai
Québec à NY Rangers, 19h30. **(CBC, SRC)**

Philadelphie vs Buffalo
Lundi, 8 mai
Buffalo 1 Philadelphie 3
(Philadelphie mène 2-0)
Mercredi, 10 mai
Philadelphie à Buffalo, 19h30.
Vendredi, 12 mai
Philadelphie à Buffalo, 19h30.

Pittsburgh vs Washington
Lundi, 8 mai
Washington 3 Pittsburgh 5
(Série égale 1-1)
Mercredi, 10 mai
Pittsburgh à Washington, 19h30. **(TSN)**
Vendredi, 12 mai
Pittsburgh à Washington, 19h30. **(TSN)**

Boston vs New Jersey
Lundi, 8 mai
New Jersey 3 Boston 0
(New Jersey mène 2-0)
Mercredi, 10 mai
Boston au New Jersey, 19h30.
Vendredi, 12 mai
Boston au New Jersey, 19h30.

Conférence de l'Ouest
(Quatre de sept)
Quarts de finale

Detroit vs Dallas
Mardi, 9 mai
Detroit 4 Dallas 1
(Detroit mène 2-0)
Jeudi, 11 mai
Detroit à Dallas, 20h. **(TSN)**

Calgary vs San Jose
Mardi, 9 mai
San Jose à Calgary, 21h30. **(CBC)**
Jeudi, 11 mai
Calgary à San Jose, 22h30. **(CBC)**

St. Louis vs Vancouver
Mardi, 9 mai
Vancouver 5 St. Louis 3
(Série égale 1-1)
Jeudi, 11 mai
St. Louis à Vancouver, 22h30. **(CBC)**

Chicago vs Toronto
Mardi, 9 mai
Toronto 3 Chicago 0
(Toronto mène 2-0)
Jeudi, 11 mai
Chicago à Toronto, 19h30. **(CBC)**

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Richer, NJ	2	4	6
Francis, Pgh	0	5	5
Hunter, Wash	2	2	4
Nemchinov, NYR	2	2	4
Brind'Amour, Phi	1	3	4
Kovalev, NYR	1	3	4
Graves, NYR	3	0	3
Sakic, Qué	3	0	3
Bassen, Qué	2	1	3
DiMaio, Phi	2	1	3
Jagr, Pgh	2	1	3
Stevens, Pgh	2	1	3
Broten, NJ	1	2	3
Konowalchuk, Wash	1	2	3
Messier, NYR	1	2	3
Murphy, Pgh	1	2	3
Robitaille, Pgh	1	2	3
Zubov, NYR	1	2	3
Baker, SJ	2	0	2
Dawe, Buf	2	0	2
Gonchar, Wash	2	0	2
Lemieux, NJ	2	0	2
Nedved, NYR	2	0	2
Sundin, Tor	2	0	2
Andreychuk, Tor	1	1	2
Chorske, NJ	1	1	2
Dahlen, SJ	1	1	2
Evason, Dal	1	1	2
Fleury, Cal	1	1	2
Haller, Phi	1	1	2
Hull, StL	1	1	2
LaFontaine, Buf	1	1	2
Young, Qué	1	1	2
Coffey, Det	0	2	2
Eagles, Wash	0	2	2
Forsberg, Qué	0	2	2
Galley, Buf	0	2	2
Housley, Cal	0	2	2
Juneau, Wash	0	2	2
MacInnis, StL	0	2	2

LIGUE AMERICAINE

ELIMINATOIRES
Finale de section
Section Atlantique
(Quatre de sept)
I.P.E. vs Fredericton
Dimanche, 7 mai
Fredericton 4 I.P.E. 2
(Fredericton gagne la série 4-2)

Section Sud
Binghamton vs Cornwall
Dimanche, 7 mai
Binghamton 4 Cornwall 2
(Cornwall mène 3-2)
Mercredi, 10 mai
x-Binghamton à Cornwall, 19h30
Vendredi, 12 mai
x-Cornwall à Binghamton, 19h35

Section Nord
Albany vs Providence
Mardi, 9 mai
Providence 5 Albany 0
(Albany mène 3-1)
Mercredi, 10 mai
Providence à Albany, 19h

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal	**100**	**002**	**0003**	**9**	**2**
Phila	**003**	**021**	**11x8**	**15**	**0**

Henry (P,0-2), Aquino (3), Eversgerd (5), Cornelius (5), Urbina (6), Shaw (8) et Fletcher; Quantrill (G,2-0), Bottalico (6), Gene Harris (8) et Daulton. **C**: Mtl Tarasco (3); Phi D.Hollins (2), Hayes (3).

Atlanta	**020**	**000**	**0013**	**5**	**0**
New York	**000**	**001**	**0102**	**8**	**0**

Avery, McMichael (G,2-0) (7), Clontz (VP,4) (9) et O'Brien; Saberhagen, Manzanillo (P,0-1) (8) et Hundley. **C**: Atl C.Jones (1), O'Brien (1); NYM Kent (2).

Cincinnati	**200**	**060**	**0019**	**13**	**1**
Floride	**000**	**010**	**0001**	**8**	**0**

Smiley (G,1-0), X.Hernandez (VP,1) (7) et Taubensee; Rapp (P,0-2), Dunbar (5), Scheid (6), Mathews (9) et C.Johnson. **C**: Cin Morris (2).

Houston	**420**	**010**	**04213**	**16**	**0**
Pittsburgh	**000**	**000**	**5106**	**9**	**1**

Reynolds (G,1-1), Powell (7), Dougherty (7), P.A Martinez (8) et Eusebio; Lieber (P,0-3), McCurry (6), Wilson (7), R.Manzanillo (8), M.Maddux (8), Plesac (8), Dyer (9) et Sasser, Encarnacion (6). **C**: Hou Gonzalez (3); Pgh M.Johnson (2).

Chicago	**000**	**100**	**2003**	**5**	**0**
St. Louis	**000**	**000**	**5100**	**7**	**2**

Trachsel (G,1-1), Nabholz (7), Perez (8), Myers (VP,5) (8) et Wilkins; Osborne (P,0-1), DeLucia (7), Arocha (9) et Pagnozzi.

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Philadelphie	9	3	.750	—
Atlanta	7	5	.583	2
Montréal	7	6	.538	2 1/2
New York	4	8	.333	5
Floride	3	9	.250	6

Section Centrale

Chicago	8	4	.667	—
Houston	8	5	.615	1/2
St. Louis	6	8	.429	3
Cincinnati	4	8	.333	4
Pittsburgh	3	9	.250	5

Section Ouest

San Francisco	8	4	.667	
Colorado	7	4	.636	1/2
Los Angeles	7	5	.583	1
San Diego	5	8	.385	3 1/2

Mardi, 9 mai
Cincinnati 9 Floride 1
Montréal 3 Philadelphie 8
Houston 13 Pittsburgh 6
Atlanta 3 New York 2
Chicago 3 St. Louis 0
San Francisco au Colorado, 21h05.
Los Angeles à San Diego, 22h05.

LANCEURS PREVUS

Mercredi, 10 mai
Los Angeles (Martinez 2-0) à San Diego (Valenzuela 0-1), 16 h 05.
Cincinnati (Jarvis 0-0) en Floride (Burkett 2-1), 19 h 05.
Montréal (Heredia 1-1) à Philadelphie (Green 1-1), 19 h 35.
Houston (Hampton 1-1) à Pittsburgh (Wagner 0-2), 19 h 35.
Atlanta (Mercker 0-1) à New York (Harnisch 0-0), 19 h 40.
Chicago (Foster 2-0) à St. Louis (Urbani 1-1), 20 h 05.
San Francisco (Leiter 1-0) au Colorado (Olivares 1-1), 21 h 05.

Jeudi, 11 mai
Montréal à Philadelphie, 13h05.
Houston à Pittsburgh, 15h05.
San Francisco au Colorado, 15h05.
Cincinnati en Floride, 19h05.
Atlanta à New York, 19h40.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Piazza LA	8	36	11	19	.528
Karros LA	12	52	9	25	.481
Larkin Cin	11	43	9	19	.442
Tarasco Mtl	**11**	**41**	**11**	**18**	**.439**
TGwynn SD	13	51	12	21	.412
Cooper StL	13	49	11	20	.408
Brogna NY	9	33	9	13	.394
Girardi Col	10	46	8	18	.391
Offerman LA	12	44	13	17	.386
MaWilliams SF	12	47	10	18	.383

Points Mondesi, Los Angeles, 15; Offerman, Los Angeles, 13; DHollins, Philadelphie, 13; Finley, San Diego, 13; Sheffield, Floride, 12; TGwynn, San Diego, 12; 6 à égalité avec 11.
Points produits Girardi, Colorado, 16; Karros, Los Angeles, 15; King, Pittsburgh, 14; Caminiti, San Diego, 14; MaWilliams, San Francisco, 14; Hundley, New York, 13; Conine, Floride, 12; Bichette, Colorado, 12; Gant, Cincinnati, 12; GHill, San Francisco, 12.
Coups sûrs Karros, Los Angeles, 25; TGwynn, San Diego, 21; Cooper, St. Louis, 20; Mondesi, Los Angeles, 19; Piazza, Los Angeles, 19; Caminiti, San Diego, 19; Larkin, Cincinnati, 19.
Doubles Lankford, St. Louis, 9; Karros, Los Angeles, 8; McRae, Chicago, 6; **Tarasco, Montréal, 5**; King, Pittsburgh, 5; MaWilliams, San Francisco, 5; GHill, San Francisco, 5.
Triples JLopez, Atlanta, 2; DeShields, Los Angeles, 2; Larkin, Cincinnati, 2; Bonilla, New York, 2; 28 à égalité avec 1.
Circuits GHill, San Francisco, 5; Mondesi, Los Angeles, 4; Conine, Floride, 4; Hundley, New York, 4; Bichette, Colorado, 4; Gant, Cincinnati, 4; 9 à égalité avec 3.
Buts volés Veras, Floride, 6; BJordan, St. Louis, 6; Sheffield, Floride, 6; Weiss, Colorado, 6; Mouton, Houston, 5; DBell, Houston, 5; DSanders, Cincinnati, 5.
Lanceurs (2 décisions) 12 à égalité à 1.000.
Retraits PJMartinez, Montréal, 20; RMartinez, Los Angeles, 16; **Fassero, Montréal, 15**; Astacio, Los Angeles, 15; Benes, San Diego, 15; Nomo, Los Angeles, 14; Wagner, Pittsburgh, 14; Navarro, Chicago, 14; Portugal, San Francisco, 14; Rijo, Cincinnati, 14.
Victoires protégées Slocumb, Philadelphie, 5; **Rojas, Montréal, 4**; Myers, Chicago, 4; Henke, St. Louis, 4; Clontz, Atlanta, 3; Hudek, Houston, 3; Beck, San Francisco, 3; Seanez, Los Angeles, 3; BRuffin, Colorado, 3.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

New York	**000**	**213**	**0006**	**12**	**1**
Toronto	**229**	**230**	**00x9**	**14**	**0**

J.McDowell (P,1-1), Ausanio (5), Pettitte (6), Bankhead (7), Howe (8) et Stanley; Hentgen (G,2-0), Timlin (6), Castillo (8), Hall (9) et Knorr. **C**: NYY Tartabull (2); Tor R.Alomar (4).

Kansas City	**000**	**000**	**0000**	**4**	**0**
Cleveland	**820**	**000**	**00x10**	**8**	**0**

Linton (P,0-1), Meacham (6), Bunch (8) et Mayne; Hershiser (G,1-1), Assenmacher (9) et Pena. **C**: Cle Lofton (1), Baerga (3), Sorrento (5).

Baltimore	**020**	**001**	**0003**	**6**	**0**
Boston	**102**	**000**	**0014**	**4**	**0**

McDonald, Mills (6), Orosco (9), Benitez (P,0-2) (3) et Hoiles; Cormier, Pierce (6), Lilliquist (7), Belinda (G,1-0) (8) et Macfarlane, Rowland (6). **C**: Balt Hoiles (3); Bos M.Vaughn (5), Chamberlain (1).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Boston	8	4	.667	—
Toronto	7	5	.583	1
New York	7	5	.583	1
Baltimore	5	7	.417	3
Detroit	3	8	.273	4 1/2

Section Centrale

Milwaukee	8	3	.727	—
Cleveland	8	4	.667	1/2
Kansas City	6	6	.500	2 1/2
Minnesota	4	8	.333	4 1/2
Chicago	3	8	.273	5

Section Ouest

Seattle	7	3	.700	—
Californie	6	5	.545	1 1/2
Texas	5	7	.417	3
Oakland	4	8	.333	4

Mardi, 9 mai
Kansas City 0 Cleveland 10
Baltimore 3 Boston 4
New York 6 Toronto 9
Minnesota à Chicago, 20h05.
Detroit à Milwaukee, 20h05.
Seattle à Oakland, 22h05.
Texas en Californie, 22h05.

LANCEURS PREVUS

Mercredi, 10 mai
Kansas City (Gubicza 1-1) à Cleveland (Nagy 1-0), 19 h 05.
Baltimore (Fernandez 0-0) à Boston (Hanson 1-0), 19 h 05.
New York (Perez 1-0) à Toronto (Guzman 0-0), 19 h 35.
Minnesota (Erickson 0-3) à Chicago (Bere 0-1), 20 h 05.
Detroit (Moore 2-0) à Milwaukee (Scanlan 0-0), 20 h 05.
Seattle (Fleming 1-1) à Oakland (Ontiveros 1-1), 22 h 35.
Texas (Tewksbury 1-0) en Californie (Sanderson 0-1), 22 h 35.

Jeudi, 11 mai
Detroit à Milwaukee, 13h15.
Seattle à Oakland, 15h15.
Texas en Californie, 16h05.
Baltimore à Boston, 19h05.
New York à Toronto, 19h35.

LES MENEURS

MATCHES DE MARDI NON COMPRIS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
TMartinez Sea	10	29	7	13	.448
Murray Cle	11	47	12	21	.447
Tinsley Bos	11	46	9	20	.435
JnValentin Bos	11	45	15	19	.422
Baerga Cle	11	48	11	20	.417
O'Neill NY	9	34	7	14	.412
Ramirez Cle	11	44	14	18	.409
McLemore Tex	12	44	11	18	.409
Raines Chi	10	42	5	17	.405
Boggs NY	9	35	5	14	.400

Points ByAnderson, Baltimore, 16; JnValentin, Boston, 15; Ramirez, Cleveland, 14; Palmer, Texas, 12; Belle, Cleveland, 12; Vizquel, Cleveland, 12; Murray, Cleveland, 12.
Points produits Murray, Cleveland, 16; Sorrento, Cleveland, 15; JnValentin, Boston, 14; MVaughn, Boston, 13; Palmeiro, Baltimore, 13; Seitzer, Milwaukee, 13; 5 are tied with 12.
Coups sûrs Murray, Cleveland, 21; Tinsley, Boston, 20; Baerga, Cleveland, 20; JnValentin, Boston, 19; Belle, Cleveland, 19; Ramirez, Cleveland, 18; ByAnderson, Baltimore, 18; McLemore, Texas, 18; Greenwell, Boston, 18.
Doubles Belle, Cleveland, 9; DiSarcina, Californie, 6; Sierra, Oakland, 6; Tinsley, Boston, 5; JnValentin, Boston, 5; Oliver, Milwaukee, 5; Joyner, Kansas City, 5.
Triples White, Toronto, 2; DiSarcina, Californie, 2; ByAnderson, Baltimore, 2; 16 are tied with 1.
Circuits Ramirez, Cleveland, 5; Salmon, Californie, 5; JnValentin, Boston, 4; MVaughn, Boston, 4; Sorrento, Cleveland, 4; Berroa, Oakland, 4; Palmeiro, Baltimore, 4; Tettleton, Texas, 4; Murray, Cleveland, 4.
Buts volés LJohnson, Chicago, 5; **RAlomar, Toronto, 4**; Tinsley, Boston, 4; Goodwin, Kansas City, 4; Knoblauch, Minnesota, 4; Nixon, Texas, 4; RHenderson, Oakland, 4.
Lanceurs (2 décisions) 12 sont ex aequo à 1000.
Retraits Appier, Kansas City, 33; RJohnson, Seattle, 25; **Cone, Toronto, 18**; Finley, Californie, 18; Rogers, Texas, 14; APena, Boston, 14; Tapani, Minnesota, 13; Hanson, Boston, 13.
Victoires protégées Wetteland, New York, 5; Aguilera, Minnesota, 4; LeSmith, Californie, 4; Lloyd, Milwaukee, 3; Ayala, Seattle, 3; Montgomery, Kansas City, 3; Eckersley, Oakland, 3.

MONTREAL JUNIOR

Conférence Provinciale
Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Drummondville	1	0	1.000	-
Charlesbourg	1	0	1.000	-
Jonquière	0	0	.000	1/2
Québec	0	1	.000	1
Sherbrooke	0	1	.000	1

Conférence Métropolitaine
Section Nord-Est

Laval	2	0	1.000	-
Repentigny	2	1	.667	1/2
Trois-Rivières	2	1	.667	1/2
Montréal-Nord	0	2	.000	2
St-Eustache	0	2	.000	2

Section Centrale

Rive-Sud	2	0	1.000	-
Longueuil	2	0	1.000	-
Rosemont	1	1	.500	1
Ahuntsic	0	2	.000	2
LaSalle	0	2	.000	2

Lundi, 8 mai
Repentigny 4 Longueuil 5
Trois-Rivières 3 Rosemont 1
Mardi, 9 mai
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h
Ahuntsic 0 Trois-Rivières 6
Laval 9 St-Eustache 8
Repentigny 6 Montréal-Nord 4
Mercredi, 10 mai
Rive-Sud à Laval, 20h
Longueuil à Rosemont, 20h
Drummondville à Québec, 20h
Jeudi, 11 mai
St-Eustache à Montréal-Nord, 20h
Vendredi, 12 mai
LaSalle à Ahuntsic, 20h
Samedi, 13 mai
Jonquière à Drummondville, 19h
Trois-Rivières à St-Eustache, 19h
Dimanche, 14 mai
Repentigny à LaSalle, 14h
St-Eustache à Longueuil, 14h
Rive-Sud à Montréal-Nord, 14h
Trois-Rivières à Laval, 14h
Ahuntsic à Rosemont, 14h
Jonquière à Sherbrooke, 14h (2)
Drummondville à Charlesbourg, 14h

SPORT-ÉCLAIR

Sanchez en jambes

ROME (Reuter)-Arantxa Sanchez a entamé, hier, sa campagne pour reprendre à Steffi Graf la place de numéro un mondiale en franchissant le deuxième tour du tournoi de tennis d'Italie.

Face à sa compatriote Virginia Ruano-Pascual, la petite Espagnole a eu besoin de trois sets 6-7, 6-2 et 6-2 pour se qualifier en plus de deux heures sur le court central du Foro Italico. Pour son premier match dans ce tournoi qui manque encore à son palmarès, Sanchez n'a paru que l'ombre d'elle-même commettant 47 fautes directes.

NBA

ELIMINATOIRES
Demi-finales de Conférence
(Quatre de sept)
Conférence de l'Est
Indiana vs. New York
Mardi, 9 mai
New York 96 Indiana 77
(Série égale 1-1)
Jeudi, 11 mai
New York à Indiana, 20h
Chicago vs. Orlando
Dimanche, 7 mai
Orlando 94 Chicago 91
(Orlando mène 1-0)
Mercredi, 10 mai
Chicago à Orlando, 20h
Conférence de l'Ouest
Houston vs. Phoenix
Mardi, 9 mai
Houston à Phoenix, 22h30
Jeudi, 11 mai
Houston à Phoenix, 22h30
LA Lakers vs. San Antonio
Lundi, 8 mai
LA Lakers 90 San Antonio 97 (P)
(San Antonio mène 2-0)
Vendredi, 12 mai
San Antonio à LA Lakers, 22h30

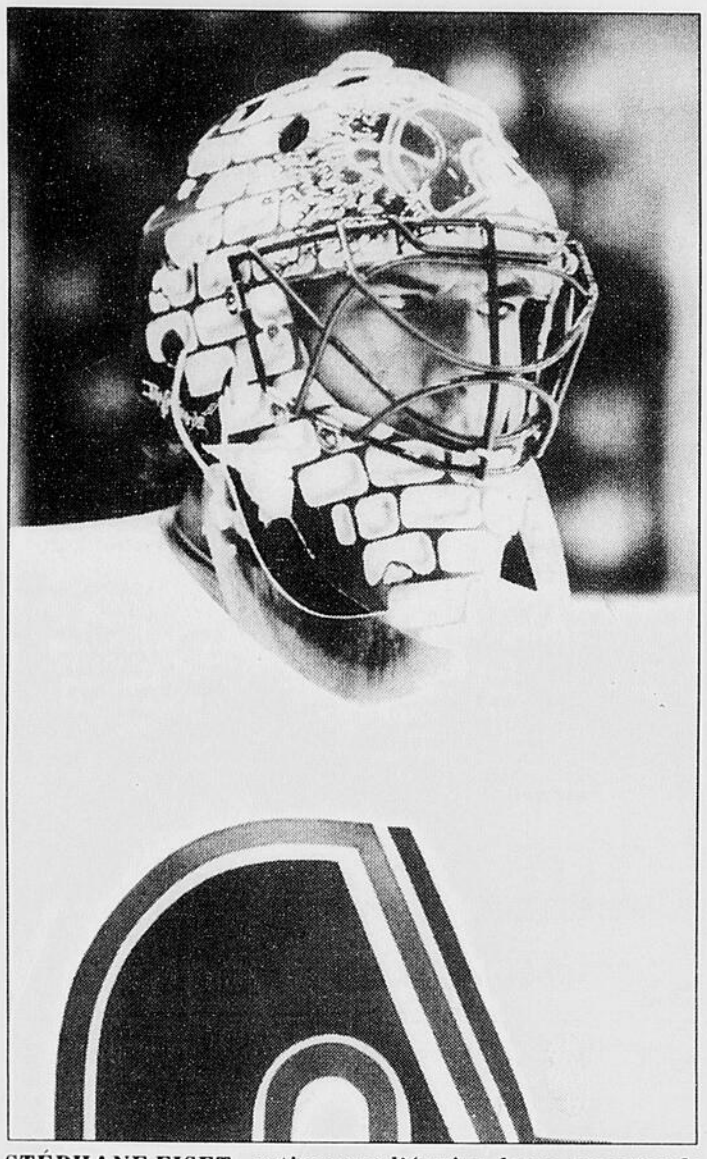
Fiset prône plus d'ardeur au travail

«Nous devrons être plus affamés»

QUEBEC (PC)-Les Nordiques respectent peut-être trop les champions de la coupe Stanley. Ou peut-être que la motivation fait défaut parce qu'ils s'estiment simplement heureux d'avoir gagné le championnat de la conférence de l'Est.

Le respect à l'endroit des rivaux et le désir de vaincre ont été au centre de la réunion que les joueurs ont tenue dans le vestiaire après la dégelée de lundi.

«Peut-être qu'on les respecte trop, a avoué le gardien Stéphane Fiset. Une chose est assurée, nous devrons accepter de payer le prix en déployant plus d'ardeur au travail.»



STÉPHANE FISET...estime que l'équipe devra accepter de payer le prix en déployant plus d'ardeur au travail.
(Photo Roger Gagnon)

Sous le couvert de l'anonymat, un joueur a déploré l'attitude complaisante de plusieurs coéquipiers qui réagissent comme s'ils étaient uniquement satisfaits d'avoir atteint leur objectif en gagnant le championnat de la saison régulière.

«Nous devrons être plus affamés comme en début de saison quand nous étions agressifs et que nous réalisions les jeux simples dans notre zone, a repris Fiset. Nous avions du succès parce que les gars s'impliquaient physiquement et qu'ils étaient continuellement les premiers sur la rondelle.»

Les Nordiques n'ont pas besoin qu'on leur fasse un dessin pour se rendre compte qu'ils sont chanceux de ne pas accuser un retard de 0-2 dans la série. Au cours des 120 premières minutes de la série, ils n'ont eu les devants que pendant 6:05 minutes...

«Tout compte fait, la dégelée de lundi est peut-être un mal pour un bien, a avancé Fiset. En tout cas, les gars n'étaient pas très souriants à leur arrivée au Colisée ce matin (hier).»

«C'est un réveil brutal, a pour sa part avoué Mike Ricci. Nous savons que nous ne pouvons pas tricher comme nous l'avons souvent fait en fin de saison. Nous devons recommencer à exécuter les petites choses pour aider nos coéquipiers.»

Ricci a expliqué que les Rangers ont surtout excellé, lundi, pour ralentir les ailiers des Fleurdelisés qui tentent de prendre possession de la rondelle en zone offensive.

«Nous avons appris que l'accrochage et l'obstruction sont tolérés en séries. Nous devrons préconiser le même style. Nous en avons discuté après le match. Nous devons nous serrer les coudes.»

Le capitaine Joe Sakic était moins enclin à préciser les ajustements que devront apporter les Nordiques à partir du troisième affrontement. «Ce que les joueurs se disent entre eux dans le vestiaire doit rester dans le vestiaire, a-t-il tranché. Nous ne sommes pas heureux de la tournure des événements, mais personne ne pensait que nous allions l'emporter en quatre matchs. Nous savons que la lutte sera dure jusqu'à la fin. Nous connaissons également l'importance du troisième match.

«Les Rangers nous ont donné une leçon sur la façon de jouer en séries. Je souhaite que nous ayons appris. De toute façon, nous pouvons difficilement faire pire que lundi», a conclu Sakic en retrouvant brièvement le sourire.

AU FILET

NEW YORK (PC)-Valeri Kamensky étant resté à Québec, les Nordiques ont rappelé l'attaquant Landon Wilson de l'équipe-école de Cornwall. Wilson effectuera sans doute ses débuts dans la LNH, ce soir, au Madison Square Garden.

Kamensky serait blessé à une jambe, mais l'entraîneur Marc Crawford a refusé de dévoiler des détails. Après le match de lundi, Kamensky avait des sacs de glace sur les genoux. Hier, il marchait difficilement. Il n'a pas pris part à la séance d'entraînement.

Quant à Wilson, un gros ailier droit âgé de 20 ans, il connaît du succès depuis qu'il a gradué dans les rangs professionnels il y a à peine deux mois. Avec les As de Cornwall en séries éliminatoires, il a récolté sept points en 11 matchs.

Ancien de l'Université North Dakota, Wilson a été obtenu dans l'échange de Mats Sundin en juin 1994.

Ce soir, il pourrait évoluer avec Mike Ricci et Scott Young si on n'utilise pas Claude Lapointe avec les deux joueurs ou même encore remplacer Andrei Kovalenko au sein du premier trio...

Marc Crawford n'a pas écarté la possibilité de faire appel à Jocelyn Thibault ce soir. Dans le même souffle, l'entraîneur a clairement laissé entendre que Stéphane Fiset devrait reprendre son poste devant le but.

Mais sait-on jamais? Peut-être réserve-t-il une surprise aux Rangers. Garth Snow, qui a terminé le deuxième match, est retourné à Cornwall, hier. Ebranlé la veille par un tir, Thibault a retrouvé tous ses esprits. Le jeune gardien n'a pas joué depuis le 22 avril dernier...

Depuis que les séries sont des quatre-de-sept, soit depuis 1987, l'équipe qui a gagné le deuxième match a remporté les honneurs de 85 séries sur une possibilité de 120 (71 pour cent). Pourtant, en 1993, les Nordiques avaient battu le Canadien dans le deuxième match...

Absent dans les deux premiers matchs, Curtis Leschyhsyn a accompagné l'équipe à New York. Victime d'une lacération à l'aine le 22 avril, le défenseur pourrait jouer ce soir ou encore vendredi...

Glenn Healy, qui devrait être le gardien partant des Rangers dans le troisième match, n'a pas mâché ses mots après la rencontre de lundi.

«Les Nordiques devront réaliser qu'ils sont confrontés aux champions de la coupe Stanley. Nous sommes les champions et nous voulons le demeurer. Nous vendrons chèrement notre peau», a-t-il averti...

Les unités spéciales ont joué un rôle important dans les deux premiers matchs surtout dans la deuxième rencontre. Les Rangers ont marqué deux fois en avantage numérique dans chacun des matchs. Au moins deux des quatre buts ont été réussis dès les premiers instants du jeu de puissance.

«C'est important de continuer du succès en avantage numérique», a avancé Mark Messier qui a obtenu son 100e but en carrière en séries éliminatoires lundi...

Avant d'accorder huit buts lundi, les Nordiques avaient déjà alloué neuf buts dans un match des séries. Les Whalers de Hartford ont réussi l'exploit le 12 avril 1986...

Le vétéran Steve Larmer, qui a obtenu le premier but des Rangers lundi en désavantage numérique, a reçu deux injections de cortisone au coude la semaine dernière.

Joey Kocur s'est blessé au bras droit en deuxième période lundi, mais il a assuré après le match qu'il n'est pas blessé...

Une vingtaine de journalistes ont accompagné les Nordiques à New York. Ceux-ci ne logent pas au même hôtel que les joueurs et les membres de l'organisation....

«Le travail et encore le travail»

La solution est évidente

NEW YORK (PC)-L'atmosphère n'était pas des plus gaie chez les Nordiques, hier, au lendemain de la cuisante défaite de 8-3 qui a permis aux Rangers d'égaler la série quart-de-finale de la conférence de l'Est.

Peu loquaces ou peut-être encore ébranlés, les joueurs et l'entraîneur Marc Crawford n'ont pas cessé de répéter l'importance de «fournir l'effort pendant 60 minutes» pour rebondir dès ce soir au Madison Square Garden. Le cliché a été tellement utilisé que quelques journalistes ont demandé à la blague ce qui arriverait si le match se rendait en prolongation...

Pourtant Crawford a été clair: «la solution crève les yeux», a-t-il dit sérieusement.

«Il arrive parfois qu'il soit nécessaire de se creuser les méninges pour trouver une solution aux problèmes. Dans notre cas, la solution est évidente: c'est le travail et encore le travail», a-t-il ajouté.

«Nous devons corriger plusieurs aspects comme les mises en jeu, les unités spéciales, le style en défensive et l'échec-avant. Mais tout commence avec l'effort et tout se termine avec l'effort.»

A l'aide de quelques phrases en anglais, le pilote recrue a résumé son état d'âme. «Nous ne sommes pas aveugles, a-t-il lancé. La défaite de lundi est gênante pour tout le monde. Mais en lisant le journal ce matin, j'ai constaté que les Rangers ne mènent pas la série 12-8 parce qu'ils ont réussi plus de buts au cours des deux premières rencontres. La série est plutôt égale 1-1 et c'est la chose la plus importante.»

Appelé à donner son appréciation du rendement de Wendel Clark, Crawford a répondu que ce n'est pas le moment de paniquer ni de pointer personne du doigt.

«Je suis insatisfait du rendement de l'équipe. Wendel est capable de faire mieux, mais il n'est pas le seul, a-t-il mentionné. Nous sommes à notre meilleur quand nous jouons en équipe. Les gars doivent ramer dans la même voie. Avec l'effort, tous les petits détails suivront.»

Même si les Nordiques ont connu peu de succès à l'extérieur en fin de saison, Crawford est confiant que l'équipe affichera beaucoup de caractère au Madison Square Garden.

«Nous avons offert d'excellentes performances cette saison à Boston, à Philadelphie et à New York», a-t-il souligné.

Après avoir battu les Rangers chez eux le 30 mars, au moment où les champions traversaient la pire séquence de la saison, l'équipe québécoise n'a gagné qu'une seule de ses huit dernières rencontres à l'extérieur (1-6-1).

Mais cela ne compte plus parce que les séries sont une nouvelle saison. Les Nordiques l'ont appris à leur dépens n'ayant perdu qu'un seul match au Colisée avant d'être humiliés lundi.

Le radar en Formule un

PARIS (Reuter)-Les pilotes de Formule un vont être soumis à des contrôles radar comme de vulgaires automobilistes du dimanche.

La FIA a décidé d'étendre à la totalité des épreuves du championnat du monde l'utilisation de petits capteurs détectant les excès de vitesse dans les stands et les départs prématurés en course.

Les Leafs en commande

Le Chat très brillant

CHICAGO (AP)-Félix Potvin a repoussé 42 rondelles pour blanchir les Blackhawks de Chicago pour une quatrième fois en deux ans en séries éliminatoires quand les Maple Leafs de Toronto ont battu les Blackhawks 3-0 pour entreprendre les séries avec deux victoires à l'étranger.

Potvin, qui a battu Chicago trois fois par la marque de 1-0 l'an dernier, a mérité un cinquième blanchissage en séries quand il a stoppé un tir de pénalité de Patrick Poulin à 1:49 de la fin.

Mike Ridley a soutiré la rondelle à un défenseur en zone adverse et a marqué à 6.8 secondes de la fin de la deuxième. Mats Sundin a ajouté un deuxième but pour les visiteurs lors d'une supériorité numérique en troisième et Mike Gartner a complété la marque en fin de match en tirant dans un filet désert.

Les troisième et quatrième matches de la saison seront présentés à Toronto jeudi et samedi.

Les Blackhawks ont perdu 14 de leurs 16 derniers matches en séries et ont été éliminés dès la première ronde au cours des trois dernières années.

Même si Potvin a effectué 26 arrêts au cours des deux premiers engagements, il a été à son meilleur en troisième quand les Leafs ont joué en désavantage numérique. Il a stoppé des tirs puissants de Joe Murphy, Tony Amonte et Murray Craven et deux de Gary Suter.

Dallas 1
Detroit 4

DETROIT (AP)-Les Red Wings de Detroit ont capitalisé sur les erreurs des Stars de Dallas et une spectaculaire performance de leur gardien Mike Vernon pour l'emporter 4-1 et prendre une avance de 2-0 dans cette série de l'Association Ouest de la Ligue nationale.

Le défenseur Nicklas Lidstrom a réussi deux buts et Vernon a repoussé 20 rondelles.

Paul Coffey, un autre défenseur, et Keith Primeau ont réussi les autres buts des Red Wings, tandis que Peter Zezel a évité le blanchissage aux visiteurs.

Les partisans des locaux ont lancé 13 pieuvres sur la patinoire, dont trois pendant l'hymne national. On a annoncé une foule de 19 875 spectateurs.

Les Red Wings ont réussi leurs deux premiers buts en avantage numérique et ils en totalisent cinq en 10 occasions depuis le début de la série, contre un en 12 pour les Stars.

Le gardien des Red Wings s'est attiré des cris de «Vernon! Vernon! Vernon!» à la deuxième période quand, avec un score de 3-1 et son équipe en désavantage numérique, il a arrêté de la mitaine un lancer frappé de Kevin Hatcher puis, environ une minute plus tard, a repoussé trois tirs en succession.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Maple Leafs 3
Blackhawks 0

Première période

Aucun but.

Pénalités Hogue Tor 10:17, Gill Tor 18:49.

Deuxième période

1. Toronto, Ridley 1 19:53

Pénalités Smith Chi 2:46, Smith Chi 12:33.

Troisième période

2. Toronto, Sundin 3 (Andreychuk, Gilmour) 9:18 (an)
3. Toronto, Gartner 2 19:43 (fd)

Pénalités Andreychuk Tor (double min.) 5:05, Macoun Tor, Murphy Chi 7:20, Diduck Chi 8:47, Ridley Tor 9:43, Wood Tor 15:05.

Tir de pénalité raté Poulin Chi, 18:11 troisième.

Tirs au but par

Toronto	5	3	9	17
Chicago	12	14	16	42

Avantages numériques Toronto 1-3, Chicago 0-6.

Gardiens Toronto: Potvin (G,2-0); Chicago: Belfour (P,0-2).

Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Brian Murphy, Leon Stickle.

Assistance 19,017.

Canucks 5
Blues 3

Première période

1. St. Louis, Elik 1 (Shanahan, MacInnis) 7:42 (an)
2. St. Louis, Elik 2 (Duchesne) 16:57
3. Vancouver, Momesso 1 (R.Courtnall, Beranek) 19:21

Pénalités Roberts StL 3:32, Beranek Van 7:11, Bure Van 11:44, Chasse StL 14:35, Anderson StL 17:14.

Deuxième période

4. Vancouver, Babych 1 (R.Courtnall, Brown) 2:14 (an)
5. St. Louis, MacInnis 1 (Elik) 10:27
6. Vancouver, Lumme 1 (Oksiuta) 15:15

Pénalités MacInnis StL 0:24, G.Courtnall Van, Chassé StL 6:13, Jackson Van, Dufresne StL 9:15, MacInnis StL 12:12, Linden Van 17:26, Hedigan Van 20:00.

Troisième période

7. Vancouver, R.Courtnall 1 (Momesso), 8:11
8. Vancouver, Bure 2 (R.Courtnall) 10:18 (dn)

Pénalités Wotton Van 9:10, Jackson Van McRae StL 12:30, Momesso Van, McRae StL 18:53.

Tirs au but par

Vancouver	6	11	7	24
St. Louis	12	10	14	36

Gardiens Vancouver: McLean (G,1-1); St. Louis: Joseph (P,1-1) (24-19), Casey (10:18 troisième période, 0-0).

Avantages numériques Vancouver: 1-5; St. Louis: 1-5.

Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Jean Morin, Kevin Collins.

Assistance 18,876.

Red Wings 4
Stars 1

Première période

1. Detroit, Coffey 1 3:44
2. Detroit, Lidstrom 2 (Yzerman, Coffey) 4:27 (an)
3. Dallas, Zezel 1 (Gilchrist, Broten) 8:10
4. Detroit, Lidstrom 3 (Kozlov, Primeau) 17:39 (an)

Pénalités Cavallini Dal 4:21, Fedorov Det 9:16, Draper Det 11:22, Cavallini Dal 17:01.

Deuxième période

5. Detroit, Primeau 1 (Fetisov, Fedorov) 8:33

Pénalités Burr Det 2:45, Gagner Dal 4:04, Primeau Det 6:05, Harvey Dal 11:54, Primeau Det 19:21.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Fetisov Det 19:56.

Tirs au but par

Dallas	5	9	7	21
Detroit	11	10	8	29

Gardiens Dallas: Moog (P,0-2); Detroit: Vernon (G,2-0).

Avantages numériques Dallas: 0-6; Detroit: 2-4.

Arbitre Mike McGeough. **Juges de lignes** Mark Wheler, Dan Schachte.

Assistance 19,875.

PROVIGO, CFIX et La Maison de la Presse vous invitent à participer au concours

Où se trouve le chapeau de

Jos maquillon?

Du 8 au 20 mai, écoutez CFIX la radio rock-détente et gagnez une paire de billets pour LE TOUR DU MONDE DE JOS MAQUILLON ou LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME. De plus, à la fin de la promotion, courez la chance de remporter le GRAND PRIX soit un forfait V.I.P. gracieuseté de l'Auberge des 21 comprenant : le souper TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE, deux billets pour la loge du metteur en scène, une rencontre avec Jos maquillon, l'hébergement et le petit déjeuner. Trouvez l'autre chapeau de Jos maquillon dans ce journal et notez la page. Inscrivez-la sur le coupon ci-joint et déposez le tout dans les boîtes prévues à cet effet dans les supermarchés PROVIGO de la région. Bonne chance!

Tirage du FORFAIT AUBERGE DES 21 parmi tous les coupons reçus lors de la première de LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME le 22 juin 1995.

La Fabuleuse Histoire d'un Royaume

Présenté du 22 juin au 30 juillet 1995

Le Tour du monde de Jos maquillon

Présenté du 5 août au 3 septembre 1995

Réservez immédiatement: 1-800-667-4582 I (418) 697-5151

Remplissez ce billet et déposez-le, avant le 21 mai 1995, dans un des dix supermarchés PROVIGO du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Question: À quelle autre page de ce journal se trouve le chapeau de Jos maquillon? _____ Date de parution: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Travail: _____

Une collaboration de : Progrès-dimanche Quotidien, provigo, CFIX 95,9 FM Rock-Détente, Auberge des 21

DANSEUSES

CABARET 3X
130, rue Dubé, Chicoutimi
(voisin de place d'Armes Esso)
698-1993

LE SEUL CLUB ÉROTIQUE À CHICOUTIMI

OUVERT TOUS LES JOURS

290599

Jean-Marc Savard — Pagette 1-514-553-5059

Les Équipements MI-SA enr.

145, Parc industriel Mistassini

(Chemin de la Domtar)

276-9422

• • NOUVEAU • •

• Transport de machinerie lourde et pièces de toutes dimensions

• Transport de chalet en forêt

• Service de fardier Dropdeck Flat trailer

ainsi que remorques fermées réfrigérées ou non

Spécialités

Machinerie lourde

Vente, achat et consignation

(en inventaire - à vendre ou à louer)

290915

Archers traditionnels instinctifs

Compétition provinciale à Laterrière

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Après avoir présenté une première épreuve régionale, l'an dernier, l'Association des archers traditionnels instinctifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean voit maintenant plus gros. Elle accueillera une rencontre provinciale, le 21 mai prochain, au terrain de tir à l'arc de Laterrière.

L'Association régionale des archers traditionnels instinctifs n'est pas encore très âgée. Elle a vu le jour l'an dernier et attiré une trentaine d'adeptes dans ses rangs. Aujourd'hui, environ 45 archers sont membres.

La compétition du 21 mai ne se limitera pas aux archers membres de l'association régionale ou du regroupement provincial. Elle sera ouverte à tous les intéressés qui possèdent une certaine expérience du domaine.

Les archers rivaliseront dans les classes "longbows", arcs recourbés et primitifs. Ils s'affronteront sur un parcours de 40 cibles animalières de deux ou trois dimensions.

Les participants se lanceront à l'assaut du parcours par groupes de cinq personnes.

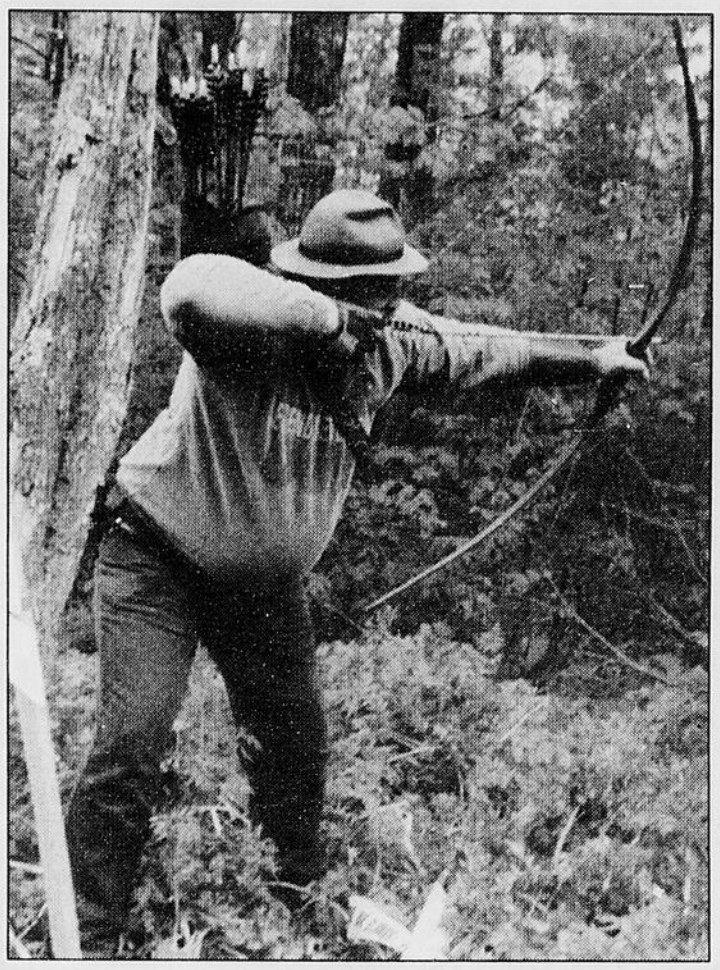
«L'an dernier, environ 60 personnes ont participé à la compétition régionale, explique le président de l'Association, Mario Saint-Pierre. Cette année, pour la compétition provinciale, nous attendons de 100 à 125 archers traditionnels. Nous nous sommes rendus à Gatineau, le 23 avril, pour une compétition. Il y avait environ 175 archers. Bien sûr, nous en avons profité pour parler de notre événement. Nous avons mené une bonne campagne publicitaire un peu partout.

«Pour nous, c'est une grosse organisation. Plusieurs bénévoles ont travaillé. Il faut dire que le public pourra assister à la compétition. Il sera même possible d'essayer le tir à l'arc sur des paillassons».

Mario Saint-Pierre sera principalement à surveiller. Champion provincial de sa catégorie l'an dernier, il a gagné la récente compétition de Gatineau. Il devrait participer à une rencontre nationale, en juillet prochain.

En plus des compétitions au club de Laterrière, les organisateurs ont prévu des activités spéciales comme des expositions de matériel, un feu d'amitié le samedi soir et un repas typiquement saguenéen. Ils entendent aussi distribuer 4000 $ en prix de participation grâce à des commanditaires comme Gagnon frères, Cellulaire Chic, Sérigraphie Expert et Rodney Wright.

Le 21 mai, les organisateurs accepteront les inscriptions entre 8h00 et 11h00.



AUGMENTATION DE MEMBRES.- L'Association des archers traditionnels instinctifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean a vu son nombre de membres augmenter sensiblement depuis un an. **(Photothèque Le Quotidien)**

Local permanent

Le club Jako sera fixé dans un mois

JONQUIERE (SE) - Le club de gymnastique Jako de Jonquière devrait avoir une bonne idée, dans un mois, de l'endroit où il pourra finalement installer tout son équipement.

Il a été question du club Jako et de d'autres organismes de loisirs, lundi, à la réunion du conseil de ville de Jonquière.

La commission permanente des loisirs de Jonquière poursuivra, dans les prochaines semaines, sa recherche d'un local permanent pour le club Jako. Selon son président, Robert Lavoie, elle présentera une recommandation aux élus municipaux d'ici un mois. Le club Jako est présentement installé à l'école Maria-Chapdelaine et il est désespérément à la recherche d'un endroit où il pourra installer tout son matériel sans avoir à le ranger après chaque entraînement.

«Leur local est petit et, en plus, ils doivent monter et démonter leur équipement sans arrêt, explique Robert Lavoie. C'est de l'équipement précieux et dispendieux».

Cinq organismes souhaitaient pouvoir s'installer à l'ancien hôtel de ville du secteur Kénogami. La commission permanente a finalement choisi d'utiliser l'endroit pour deux groupes de danse et la Corporation du patrimoine. Pour sa part, l'amicale de l'âge d'or de Kénogami pourra tenir ses activités au Centre commémoratif Price de Jonquière.

Ne reste plus que le club Jako à placer. Robert Lavoie assure qu'il en saura plus long sur son avenir d'ici un mois.

Rimouski dans la LHJMQ

Tout est réglé

LONGUEUIL (PC)-Les gouverneurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec ont accepté à l'unanimité la vente et le transfert de la concession de St-Jean à Rimouski lors d'une assemblée spéciale hier soir à Longueuil.

Par ailleurs, la vente du Titan de Laval et celle du Laser de St-Hyacinthe seront à l'ordre du jour de la prochaine assemblée de la ligue prévue en juin à Drummondville.

Plus tôt hier, les propriétaires du Titan ont annoncé la vente de l'équipe à Léo-Guy Morrissette.

Léo-Guy Morrissette était le propriétaire des Lynx de St-Jean.

Léo-Guy est le frère de Carol, Jean-Claude, Régis, Jocelyn et Pierre qui étaient les propriétaires du Titan.

Quant au Laser, il a été vendu hier à un homme d'affaires de la Rive-Sud, Dave Morin.

Repêchage à Edmonton

EDMONTON (PC) - La séance de repêchage de Ligue nationale de hockey, originalement prévue à Winnipeg, aura lieu à Edmonton, a annoncé hier la station CFRN-TV.

La ville et les Oilers en sont venus à une entente pour présenter l'événemnt au Edmonton Coliseum.

Winnipeg a perdu l'événement, prévu du 6 au 9 juillet, en même temps qu'elle a perdu son équipe de la Ligue nationale, qui pourrait fort bien se retrouver à Minneapolis d'ici quelques jours.

Victoire de Rusedski

PINEHURST (AP)-Le Québécois Greg Rusedski a accédé au deuxième tour du tournoi de tennis de Pinehurst, en Caroline du Nord.

Rusedski a vaincu le Tchèque Radomir Vasek en trois manches de 4-6, 6-4 et 7-6 (7-2).

Le Suédois Magnus Larsson, première tête de série, a aussi remporté son premier match, défaisant le Néo-Zélandais Brett Steven 6-2 et 6-3.

Le prochain adversaire de Rusedski sera l'Américain Jared Palmer.

Le favori, le Suédois Magnus Larsson, a aussi remporté son premier match, défaisant le Néo-Zélandais Brett Steven 6-2 et 6-3.

En double, Rusedski et le Français Guillaume Raoux ont atteint le deuxième tour.

Becker battu

HAMBOURG, Allemagne (Reuter)-Depuis sa défaite sur un coup de dés au tournoi de Monte Carlo, rien ne va plus pour Boris Becker, éliminé hier dès son premier match au tournoi de Hambourg.

L'Allemand, qui a chuté d'entrée il y a une semaine sur la terre battue de Munich, a été cette fois sorti par le Péruvien Jaime Yzaga en trois manches 2-6, 6-2 et 6-3.

Le ciel se mettant de la partie, le match a été interrompu à deux reprises par la pluie et, comme l'an passé, Becker ne parvient pas à franchir le deuxième tour du tournoi d'Allemagne.

Epreuve cycliste contre-la-montre

Le club Synergie domine

par Stéphane Bégin

HEBERTVILLE (SB) - Le trio chicoutimien de Dominique Truchon, Sylvain Thibeault et Philippe Wauthier a mis la main, hier soir, sur la première course cyclisme régionale en négociant l'épreuve du contre-la-montre par équipe en 45.07 minutes. D'ailleurs, les Chicoutimiens ont largement dominé les diverses catégories de cette course.

Au total 35 coureurs (21 de Synergie de Chicoutimi et 14 de Tourcom d'Alma) ont pris le départ à Hébertville. Les cyclistes se sont dirigés vers le parc Kénogami sur une distance de 30 kilomètres.

Les membres du trio de Chicoutimi, en classe senior, ont devancé de justesse une autre équipe de Chicoutimi, composée de Jonathan Garant, Jean-François Dubé et Frédéric Marceau et ce par une seule seconde. La troisième position est allée à la formation almatoise de Sylvain Ouellet, Maxime Girard et Nicolas Tremblay, qui ont négocié le parcours en 48.13 minutes.

Chez les vétérans, par équipe toujours, la première place revient à nouveau à une équipe de Chicoutimi. Michel Marquis, Maxime Gagné et Daniel Dubé ont mis 47.50 minutes à négocier la distance, s'appropriant ainsi le troisième rang du classement général et l'emportant facilement par une minute sur les Almatois Marc Bouchard, Robin Gervais et André Ouellet. Richard Boudreault, Roger Filion et Martin Ouellet, aussi d'Alma, ont terminé au troisième rang des vétérans avec un chrono de 51.23 minutes.

Au junior, l'équipe de Sébastien Gagnon, Réjean Lalancette et Bastien Twigt, de Chicoutimi, ont mis 52.46 minutes à réaliser la distance de 30 kilomètres, alors que Frédéric Bouchard et Jean-Michel Girard, d'Alma, ont terminé en 54.42 minutes du côté cadet.

Au niveau individuel pee-wee, Francis Dubé, de Chicoutimi, a devancé ses adversaires Maxime Gaudreault et Amélie Dubé lors d'une course de cinq kilomètres. Dubé a mis 10.26 minutes, alors que Gaudreault l'a fait en 12.30 et Amélie Dubé en 12.32. En minime, Nicolas Marquis, de Chicoutimi, termine le cinq kilomètres en 9.20 minutes, dix secondes d'avance sur Philippe Morin et de 13 sur Emmanuelle Dubé.

La prochaine épreuve régionale aura lieu le mardi 16 mai avec la présentation d'un critérium à Chicoutimi.

Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean

La Russie enverra deux équipes

ALMA (SB) - A environ un mois du début de la première épreuve, le président du Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Roger Filion, commence à vivre un peu plus intensément cet événement, en confirmant l'inscription de quatre formations internationales.

Ainsi, du 14 au 18 juin, environ 120 cyclistes des quatre coins du monde vont sillonner les routes régionales à la poursuite du titre enlevé par Peter Wedge, l'an dernier. La compétition se déroulera en six étapes.

Jusqu'à présent, les inscriptions des diverses équipes n'ont pas fait les manchettes, mais Filion a dévoilé l'identité de six équipes, dont quatre formations professionnelles.

Ainsi, l'équipe américaine SAAB, de Plymouth, sera présente au Saguenay-Lac-Saint-Jean avec David Mann, un ancien cycliste de la formation professionnelle Coors Light. Mann avait terminé au second rang, à seulement cinquante secondes de son coéquipier Scott McKinley, en 1993.

SAAB misera aussi sur Paul McCormack, un ancien coureur de l'équipe IME/Healtshare, aussi des Etats-Unis, qui était dans la région en 1992, de même que les Donnie Powell, Andy Bishop et Declan Lonergan.

Par ailleurs, la Russie enverra aussi deux équipes au Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le GS professionnel cycliste russe a fait parvenir une liste de neuf coureurs, alors que l'Union cycliste de la Russie sera aussi de la partie avec six cyclistes.

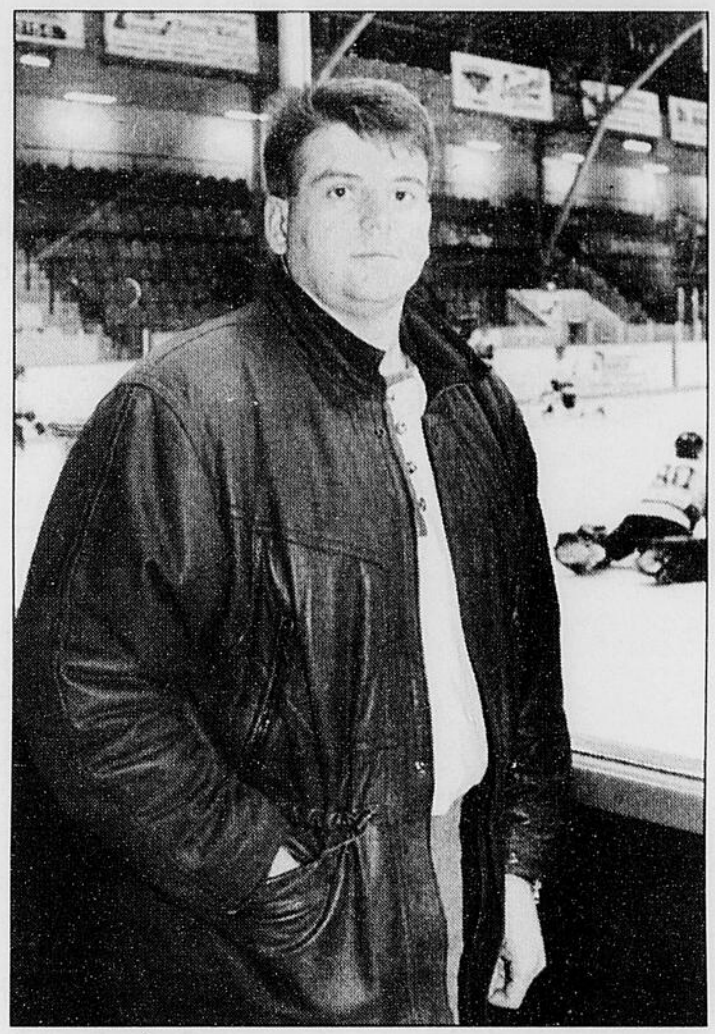
Cette dernière équipe misera d'ailleurs sur trois cyclistes qui ont pris part à l'édition 1994, dont Oleg Ripa, Guéorguy Vorobiev et Artour Babaitsev, de même que Serguei Monkin, qui était là en 1992.

De plus, la formation australienne Jayco cycling team sera de nouveau à la ligne de départ. Roger Filion a aussi confirmé la présence des Espoirs Laval et de Radio Energie, l'équipe avec laquelle compétitionnera Fabien Bergeron, de Chicoutimi.

En plus des équipes représentées, on retrouvera aussi de nombreux pays en présence. En plus des Québécois, des Canadiens et des Américains, il y aura des Anglais (Dave Mann), des Irlandais (Paul McCormack), des Russes et des Australiens.

Relativement aux six étapes, il faut noter que le tour commence par un critérium dans les rues de Jonquière, un circuit routier à Métabetchouan, un contre-la-montre individuel et un critérium à Alma, un autre circuit routier à Hébertville, avant de se conclure par un éprouvant critérium et circuit routier à La Baie, sur les boulevards Saint-Martin et Saint-Joseph, de même que la ligne Bagot.

Au premier groupe de cyclistes, on ajoutera environ 150 autres cyclistes de catégorie junior, qui tenteront de se qualifier au sein de l'équipe canadienne en prévision du championnat du monde. On choisira les cinq meilleurs garçons et les cinq meilleures filles.



PIERRE HÉBERT...mentionne qu'avec un programme unique pour tout le monde, la région augmenterait ses chances au niveau provincial.

(Photo Jeannot Lévesque)

RAPIDO

Ouverture du club Saguenay

Le club de golf Saguenay Arvida de Jonquière sera accessible ce matin, dès 9h.00, avec des conditions printanières. Et fait à noter, les golfeurs pourront jouer sur les verts réguliers, à l'exception du numéro 5, où des travaux sont en cours pour y ajouter une fosse de sable. Pour ceux et celles qui veulent prendre des réservations, le préposé au départ sera au poste à 9h.00.

Billard

Neuf adeptes du billard du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont participé au Festival Billard-Québec, en fin de semaine dernière, dans le secteur du mont Sainte-Anne. Cette compétition provinciale a attiré 450 adeptes des jeux de 9 et de 8. Pour l'occasion, les organisateurs avaient installé 50 tables sur un seul site de compétition. Des neuf joueurs régionaux, cinq ont atteint la ronde ``payante'' dans la division du 9 amateur. Stéphane Bolduc a obtenu une excellente troisième position au classement général. Eric Savard et Donald Girard ont partagé le neuvième rang. Pour leur part, Guy Roy et Majoric Lapierre ont conclu la compétition en 17e position.

Hockey bantam régional BB

Hébert prône un programme unique

JONQUIERE (SE) - Très satisfait du rendement de l'équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la coupe Espoir, en fin de semaine dernière, à Laval, Pierre Hébert estime que la région augmenterait grandement ses chances de succès si un seul programme de perfectionnement était enseigné aux hockeyeurs des différentes équipes du circuit bantam régional BB.

Dans cette rencontre provinciale de hockey bantam AAA, la formation du Saguenay-Lac-Saint-Jean a été battue en prolongation par l'Estrie, dimanche, dans le match pour la médaille de bronze.

Les régionaux avaient entamé le tournoi en battant l'Estrie 4-2. Ils ont échappé les trois rencontres suivantes, avant de retrouver l'Estrie une seconde fois.

«De notre premier à notre dernier match, nous avons remarqué une progression dans l'intensité et le jeu d'ensemble de l'équipe, résume son entraîneur, Pierre Hébert. Nous nous sommes retrouvés dans la division la plus forte, avec l'Estrie, Lanaudière et Montréal. Ces régions pouvaient former leur équipe à partir de quatre ou cinq équipes de niveau bantam AA. De notre côté, nous avons construit notre équipe avec le bantam BB régional.

«La grosse différence se situait au niveau de la vitesse d'exécution. Les joueurs (des autres équipes) sont habitués à être toujours en mouvement. Ils le font autant quand ils ont la rondelle que quand ils ne l'ont pas. En plus, toutes les équipes utilisent des patrons de jeu similaires. Lorsque vient le temps de regrouper les meilleurs, c'est beaucoup plus facile.

«Sans trop m'avancer dans les chiffres, je dirais que nous avons accordé 75 pour cent de nos buts en désavantage numérique. Les jeunes doivent apprendre qu'ils doivent conserver leur discipline quand l'intensité augmente».

Depuis qu'il oeuvre dans le domaine du hockey mineur, Pierre Hébert a vécu plusieurs tournois du genre. Il assure qu'il vient de connaître le plus intéressant. Il rappelle que son groupe a constamment amélioré la qualité de son jeu.

Dans le dernier match contre l'Estrie, les régionaux menaient 4-3 à un certain moment. Ils ont aussi dominé dans le nombre de lancers.

«L'objectif a été atteint, assure Pierre Hébert. Malheureusement, les Elites (de Jonquière) ont tenu leurs camps d'évaluation dans la même période où nous devions préparer l'équipe. Les jeunes évoluaient pour les Elites pendant la journée et je les retrouvais le soir. Une certaine fatigue s'est installée, ce qui a augmenté le nombre de blessures. Nous avons perdu deux défenseurs, Jean-Pierre Guay et Alain Tremblay.

«Dans l'avenir, je pense qu'il faudrait s'assurer de ne pas avoir autre chose en même temps. Il faudrait aussi penser à adopter un programme universel de développement dans toutes les villes du bantam BB. J'ai parlé à des gens de Laval, de Montréal... Ils travaillent de cette façon. Avec un programme unique pour tout le monde, on augmenterait nos chances. Ensuite, on pourrait penser au bantam AA. Les deux peuvent probablement aller ensemble. Je préconise beaucoup le bantam AA».

Les Expos cafouillent
Page 34

La solution est évidente
Page 36

Le chat est brillant
Page 37

ERABLE SELECT
3 79 pi²
Exclusive 3/4 x 2"
VOTRE SPÉCIALISTE MIRAGE
Bois Franc du Lac
ALMA
945, av. du Pont N.
Alma
668-5277
1 800 567-9900
CHICOUTIMI
1915, boul. talbot
690-5277
LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION
290830

Pétez-vous les bretelles sans vous serrer la ceinture.

Pontiac Firefly 1995

169$/mois* [pour 36 mois]

- Très grande économie d'essence
  5,4 l/100 km en ville (52 mi/gal)
  4,3 l/100 km sur la grande route (66 mi/gal)**
- Boîte manuelle à 5 rapports
- Suspension indépendante aux 4 roues
- 2 sacs gonflables
- Poutrelles de sécurité latérales
- Freins antiblocage (ABS) disponibles en option

Personne ne vous en offre autant!

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

GARANTIE TOTAL · Assistance ROUTIÈRE · GM Le plus GM · remise de 750$ aux diplômés

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 759 $. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 $ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock. Photo à titre indicatif seulement. **D'après le guide de consommation de carburant de Transport Canada. †L'Assistance Routière et la Garantie GM Total[MD] sont offertes sur les modèles Pontiac 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.